

Al termine di una drammatica giornata, decisione a sorpresa della Corte costituzionale jugoslava che rimette in discussione il voto

Elezioni annullate, Belgrado in piazza

Oggi la motivazione della sentenza che vanificherebbe la vittoria di Kostunica

Per Milosevic si avvicina la «soluzione finale»

di Predrag Matvejevič*

Il regime jugoslavo annaspa, ma non affonda: Milosevic cerca di allungare i tempi con una tattica di logoramento dell'avversario nella quale è maestro di grande talento. Ci si può addirittura aspettare che accusi l'opposizione vittoriosa di essere illegale, per non arrivare al ballottaggio.

Dopo le falsificazioni e manipolazioni dello scrutinio elettorale, Milosevic risponde alla protesta con poche parole, con pochissimi gesti. Riafferma che i partiti di regime possono da soli formare un governo. Che hanno la maggioranza parlamentare, cosa molto importante, che si perde di vista. Questa potrebbe essere una delle vie per restare al potere.

Ma abbiamo visto le defezioni degli ex alleati, volataggia e abbandoni molto seri: se ne sono andati il ministro Slobodan Cero-

vic e l'ex presidente Zoran Lilic.

Il terreno frana attorno a Milosevic. Draskovic e Seselj hanno rotto i legami che esistevano con lui. E Mirjana Markovic, la signora Milosevic, il grande ideologo, il «falco» del regime, che voleva trovare una sua collocazione fra Rosa Luxemburg e la Pasionaria, finisce ormai per appiattirsi su modelli quali Elena Ceausescu e le mogli di Enver Hoxha e di Mao Zedong.

A Podgorica, intanto, Djukanovic e i montenegrini hanno riconosciuto e salutato la vittoria dell'opposizione, con quella loro volontà di separarsi, di ottenere autonomia totale, uno Stato indipendente, al quale l'Occidente e gli Stati Uniti non guardano per ora di buon occhio. Anche per questo i montenegrini vogliono anzitutto «assistere allo spettacolo».

● Segue a pagina 10



Migliaia di studenti sono scesi ieri sera in piazza a sostegno di Kostunica.

BELGRADO Colpo di scena ieri sera a Belgrado. La Corte costituzionale jugoslava ha dichiarato all'unanimità nullo - non si è capito esattamente se per intero o in modo parziale - il processo elettorale per le elezioni presidenziali del 24 settembre.

La decisione presenta un margine di ambiguità, notano gli osservatori: se l'intero processo elettorale è annullato, è annullata anche la vittoria del candidato del Dos Vojislav Kostunica, che anche secondo la commissione elettorale centrale aveva un largo margine di vantaggio sul presidente Slobodan Milosevic.

Il tutto allontana l'ipotesi di un ballottaggio, ma ri-

mette nel contempo in discussione una elezione che aveva visto Milosevic nettamente battuto. Se ne saprà di più oggi, quando la Corte renderà pubblico il dispositivo di annullamento.

Il tutto al termine di un'altra giornata drammatica, con la protesta civile che estende il blocco sul Paese e con un terribile braccio di ferro tra polizia ed esercito da una parte e minatori in sciopero dall'altra, braccio di ferro che per un niente non è sfociato in un bagno di sangue. Intanto in Occidente si discuteva sull'opportunità di offrire a Milosevic un salvacondotto nell'opportunità che lasciasse il potere.

● A pagina 10

L'intervista
Vidoz: «Capisco mia madre, ma passerò professionista»



GORIZIA «Quando ho saputo della lettera di mia madre mi sono arrabbiato moltissimo. Poi ci ho pensato e ho capito che quella era la giusta espressione dei sentimenti che nutre una madre che ama il proprio figlio. In ogni caso passerò al professionismo». Sono le parole del pugile goriziano Paolo Vidoz, bronzo alle Olimpiadi, appena tornato in Italia. «La Fedrebboxe? Non mi ha salvato da niente. E di soldi ne ho spesi tanti ad allenarmi per conto mio».

● In Sport
Antonio Gaier

Dopo lunghi, defatiganti incontri separati finalmente i leader israeliano e palestinese hanno accettato il confronto faccia a faccia e trovato l'accordo

Intesa Barak-Arafat a Parigi: stop alle violenze

PARIGI Israeliani e palestinesi hanno raggiunto ieri sera a Parigi un accordo per mettere fine alle violenze. La notizia è stata diffusa da una fonte ufficiale israeliana a Parigi, dove si è svolto un incontro tra il primo ministro israeliano Ehud Barak, il presidente dell'App Yasser Arafat, con la mediazione del segretario di stato americano Madeleine Albright.

Fonti palestinesi hanno indicato che un'atmosfera «molto brutta» ha gravato sull'incontro

Arafat-Barak-Albright di Parigi a causa dell'irrisolta disputa sulla commissione d'inchiesta che gli americani vorrebbero presieduta dal direttore della Cia.

A quanto è trapelato, ad un certo punto Arafat ha perso le staffe ed è uscito dalla residenza dell'ambasciatore americano. «E un'umiliazione. Non posso accettarlo», si è messo a gridare il leader palestinese ed è salito sulla sua auto. Madeleine Albright gli è corsa dietro, gridando

ai marines di guardia all'ambasciata: «Chiedete il cancello, chiedete il cancello». A quel punto Arafat si è calmato, è sceso dall'auto ed è tornato al tavolo negoziale.

E mentre a Parigi si succedevano frenetici incontri, nei Territori anche ieri ci sono stati scontri violenti, in cui altri 5 palestinesi sono rimasti uccisi.

● A pagina 10

Analisi sulla direttiva emanata dal ministro dell'Ambiente Bordon dopo il naufragio della carboniera in Sardegna

Trieste, 15 le carrette del mare bloccate

Nello scalo giuliano i controlli sono già applicati in buona misura



Veduta delle strutture del porto nuovo triestino.

TRIESTE Tolleranza zero contro le carrette del mare: è questo il senso della direttiva emanata dal ministro dell'Ambiente Willer Bordon dopo il naufragio della carboniera nelle acque sarde. In molti, in Italia si sono chiesti se il provvedimento non rischia di bloccare i traffici nei porti della Penisola. Un pericolo che non spaventa Bordon, secondo cui la salvaguardia dell'ambiente è obiettivo primario ed essenziale.

In ogni caso, almeno per quanto riguarda Trieste, i controlli disposti dal ministro già si praticano in buona misura. Infatti è emerso che dall'inizio dell'anno la locale Capitaneria di porto ha bloccato ben 15 navi mercantili per gravi carenze nelle strutture e nelle dotazioni di sicurezza. Nel porto giuliano sono 400 le petroliere che ogni anno attraccano al terminal dell'oleodotto, più una dozzina di «bulk carrier» destinate all'Enel e alla Ferriera.

● A pagina 3
Giuseppe Palladini

MADE IN ITALY



Da Armani come rugbysti

MILANO Anche i vip sgomitano come rugbysti quando c'è da conquistare la prima fila e il rinfresco «sushi». Ma ieri, all'inaugurazione del nuovo megastore di Armani, a Milano, «bisognava» esserci. Almeno per ammirare la Cucinotta (foto), la Muti e la Loren. O per ascoltare perle di saggezza come quelle di Robert De Niro: «Perché non vuole essere intervistato?». «Perché forse non ho molto da dire...»

Conguagli richiesti a sette anni di distanza. Scoppia la polemica

Ici, ventimila cartelle pazze in arrivo nel Friuli-V. Giulia

TRIESTE Con sette anni di ritardo vari Comuni del Friuli-Venezia Giulia si apprestano a intimare a più di 20 mila cittadini il pagamento di conguagli Ici.

Questi i fatti. Le cartelle esattoriali richiedono il pagamento di conguagli Ici a decorrere dal 1993 basando la contestazione sul fatto che i cittadini hanno pagato tale imposta su rendite catastali rivelatesi successivamente non coincidenti con quelle accertate, sembrerebbe a causa di ritardi verificatisi nelle registrazioni dovute dai competenti uffici.

E giungendo le notifiche con oltre 7 anni di ritardo, al conguaglio si sommano anche sanzioni e interessi il cui importo spesso supera la cifra originariamente dovuta. Una vera beffa che scatena polemiche e reazioni politiche.

● A pagina 6

ALL'INTERNO

TFR, IL GOVERNO RILANCIA

Varato il collegato alla legge finanziaria
Abbattute le tasse sulle successioni

● A pagina 9

SELEZIONE GENETICA

Un fratellino concepito artificialmente
per salvare con il trapianto la sorellina

● In Cultura

IN CRONACA

«PIENO» PIÙ CARO

Benzina agevolata ormai agli sgoccioli
Scorte sufficienti solo per cinque giorni

UN MILIONE DI MULTA

Nino Benvenuti di nuovo condannato:
non ha pagato gli alimenti all'ex moglie

Non si trova un'intesa contro lo sconfinamento del gestore sloveno. L'unico rimedio è installare altri ripetitori

Trieste-Lubiana, la guerra dei cellulari

TRIESTE Chiami Trieste e ti risponde Lubiana. Le reti di telefonia mobile della Slovenia e della Croazia «sconfino» in Italia, creando lungo il confine con il Friuli-Venezia Giulia, interferenze con i segnali della Telecom e degli altri concessionari italiani al cui segnale sostituiscono il proprio.

E il problema non è solo tecnico, ma anche economico, visto che un numero rilevante di cittadini della regione si trova addebitati sulla bolletta scatti inesistenti effettuati da «Paesi extra Cee», mentre in realtà il suo ricevitore ha captato la chiamata dentro i confini nazionali.



Del problema si è parlato al Consiglio regionale, sulla base di un'interrogazio-

ne alla quale ha risposto il presidente della giunta Antonione riportando le risposte fornite da Tim.

«Il fenomeno di sconfinamento - spiega la Tim - è dovuto alla progressiva implementazione delle reti slovene e croate».

La Tim ha già avuto incontri con il gestore sloveno, «risolvendo alcuni problemi, senza arrivare però a un'intesa».

Tim ha pianificato così un incremento del livello di copertura della propria rete nelle zone confinarie».

● A pagina 6

INFORTUNISTICA
PREVIDENZA
LAVORO

Via del Coroneo, 17
TRIESTE
Tel. 040.363052-Fax 040.3477847

Da oggi c'è un valido aiuto per chi può trovarsi in una situazione di difficoltà a causa di un sinistro! La risposta al vostro problema è l'I.P.L. che opera a favore del cittadino e si occupa della gestione di pratiche per la richiesta di risarcimento danni in tutti i casi di:

INCIDENTI STRADALI
INFORTUNI
RESPONSABILITÀ CIVILE*

* come danni conseguenti a prestazioni sanitarie, cadute all'interno dei locali pubblici e mezzi di trasporto pubblici.

E in ogni caso in cui è necessario avere un rapporto con le compagnie di assicurazione. Senza alcun anticipo di spesa da parte vostra per:

VISITE MEDICHE SPECIALISTICHE
VISITE MEDICO LEGALI
CONSULENZA LEGALE
FISIOTERAPIA
RIPARAZIONE AUTOVEICOLI

Quindi, in qualsiasi caso di sinistro oppure soltanto per semplice curiosità, telefonateci! Vi verrà fissato un appuntamento per un colloquio gratuito che vi permetterà di comprendere a fondo come funziona la nostra organizzazione.

Kataweb.it

Segui lo sport ogni giorno, in diretta su www.kwsport.com

Kataweb.it

VECTA
CALDAIE A GAS • RISCALDAMENTO

TUTTA LA QUALITÀ E LA TRANQUILLITÀ DI UN UNICO INTERLOCUTORE ALTAMENTE SPECIALIZZATO

► Sopralluogo gratuito

CAMBIO CALDAIE IN 24 ORE

► Preventivo chiaro
► Installazione con nuovi tecnici
► Garanzia 5 anni con contratto assistenza
► Licenza impianti
L. 93/90
► Progetto a computer
L. 10/94

JUNKERS
FERROLI
Vaillant

PROMOZIONE INVERNO 2000
Via F. Severo 22/c - Tel. 040-633.006

SICUREZZA/NAVI Severi controlli attuati dalla Capitaneria di porto da gennaio a oggi anche prima dell'affondamento a rischio della carboniera Eurobulker IV

Carrette del mare, 15 bloccate a Trieste in un anno

Anche la Siot ha da tempo anticipato le verifiche che il ministero ha ora deciso a tutela dell'ambiente

Inquinamento sotto controllo dopo il naufragio in Sardegna

CAGLIARI Le stive dell'Eurobulker IV, la carboniera affondata nella rada di Portovesme, nella Sardegna sudoccidentale, sono praticamente vuote. Il carbone, 14.000 tonnellate, è stato sparso nel fondo marino dalla burrasca. Lo hanno accertato i sommozzatori incaricati dalla Direzione marittima della Sardegna di fare un'ispezione del relitto. I sommozzatori hanno riferito che la nave non solo è divisa in due tronconi, ma che la parte della prua è

sciolta al traffico marittimo e invita i parlamentari italiani e europei a intervenire perché l'Organizzazione marittima internazionale (Imo), l'ente che vigila e comanda sul traffico marittimo mondiale, detti «nuove regole».

Intanto l'assessore all'ambiente della Regione sarda, Emilio Pani, ha denunciato pubblicamente che le navi che attraccano a Portovesme per scaricare carbone e olio combustibile per la centrale dell'Enel sono vecchie. L'Enel

Le 14 mila tonnellate di carbone fuoriuscite dalla Eurobulker IV sparpagliate dalle onde non fanno più paura

ha però subito respinto le accuse di utilizzare «carrette del mare» per il trasporto del carbone. «Le uniche navi idonee al trasporto del carbone con discarica a Portovesme - è detto in una nota dell'Enel - sono le Handysize, categoria cui appartiene l'Eurobulker IV costruita nel 1979. E noto agli operatori del mercato - prosegue la nota - che il parco navi appartenente a questa categoria ha tendenzialmente un'età media più elevata rispetto al totale della flotta esistente. Nonostante ciò - sottolinea la nota - l'Enel non consente l'utilizzo di navi carboniere con età superiore ai 25 anni.

Comunque l'inquinamento è limitato. Il miglioramento delle condizioni meteorologiche ha consentito la ripresa delle attività di disinquinamento nel tratto di mare. I «Pellikan» della ditta «Castalia» e i mezzi della Guardia costiera hanno ripreso il mare e hanno iniziato a aggredire la chiazza d'olio residuo del combustibile nei motori della nave - di circa duemila metri che minaccia le coste di Calasetta e quelle di Sant'Antioco, compresa la laguna. L'associazione Marevivo sollecita una «seria» di-

ROMA Ha effetto immediato la direttiva del ministro dell'Ambiente, Willer Bordon, sui controlli di sicurezza a tutte le navi, italiane e straniere, che solcano i nostri mari. Il documento è stato inviato l'altro ieri al Comando generale delle Capitanerie di porto e al Nole, il Nucleo operativo ecologico dei carabinieri. Già dai prossimi giorni potrebbero dunque scattare le prime verifiche, che riguardano il rispetto delle norme internazionali sulla prevenzione dell'inquinamento e sulla sicurezza della navigazione.

Se le navi verranno trovate fuori norma, un'ordinanza ad hoc, valutata caso per caso e firmata dal ministro, le allontanerà dai mari italiani. Le verifiche non riguarderanno le unità a dop-

pio scafo, in relazione alle quali i rischi ambientali sono molto ridotti, per non dire inesistenti.

Intanto si viene ora a sapere che a Trieste dall'inizio dell'anno a oggi, la Capitaneria di porto ha bloccato ben quindici navi mercantili per gravi carenze alle strutture e alle dotazioni di sicurezza. Per due in particolare, una petroliera e una «bulk carrier», è scattato l'obbligo di effettuare adeguati lavori poiché sono stati individuati importanti problemi strutturali. Di fatto anticipando i controlli che il ministero dell'Ambiente ha deciso dopo il naufragio della carboniera in Sardegna e i conseguenti rischi di inquinamento.

Nel porto giuliano sono 400 le petroliere che ogni anno attraccano al terminal

dell'Oleodotto transalpino, alle quali si aggiunge una dozzina di «bulk carrier», cariche di minerali e carbone destinati all'Enel e alla Ferreria del gruppo Lucchini. Da anni, su almeno il 25% di queste unità, che battono quasi tutte bandiera estera, la Capitaneria effettua costanti verifiche.

«I controlli - spiega il comandante Luigi Giardino, a capo della sezione Sicurezza della navigazione - vengono svolti da tutte le Capitanerie italiane in base a un accordo firmato a Parigi nel 1982 da 19 Paesi. Le stesse verifiche che facciamo noi vengono quindi effettuate dalle autorità di tutti i Paesi aderenti all'accordo. I dati sulla nave che è stata visitata - prosegue - vengono inviati alla banca dati del Cen-

tro di coordinamento di Sain-Malo, in modo che tutti i Paesi possano conoscere le condizioni di migliaia di navi».

Cosa prendete in esame in questi controlli? «Un po' tutto - risponde il comandante - dalle strutture all'equipaggiamento, dalle dotazioni all'equipaggio, alle condizioni dei locali. Si verifica poi la certificazione rilasciata dagli appositi enti, e se la situazione non rispetta quanto certificato si può arrivare al blocco della nave o all'obbligo di riparazioni. In questi anni abbiamo avuto diversi casi di navi bloccate o denunciate».

Nel porto di Trieste, ai controlli della Capitaneria si sommano quelli della Siot, la società per l'oleodotto transalpino. «Dal 1980 al no-

stro terminal non è successo alcun incidente», sottolinea l'amministratore delegato della Siot, Mauro Azzarita, il quale attribuisce questo risultato alle verifiche fatte tramite una società specializzata. Si tratta di controlli che avvengono sia nel momento dell'arrivo delle petroliere in rada sia per tutto il tempo delle operazioni di scarico.

«Le verifiche - precisa Azzarita - riguardano anche lo stato della nave e vengono

svolte da ex comandanti o primi ufficiali, con anni di esperienza su petroliere, dipendenti di una società cui abbiamo affidato questo compito, i quali stendono poi un rapporto per ogni singola nave. Se la petroliera non risponde alle caratteristiche di sicurezza previste dalle norme, il rapporto viene comunicato alla società che l'ha noleggiata e quella nave non viene più accettata al terminal».

Giuseppe Palladini



Il terminal dell'Oleodotto transalpino nel porto di Trieste

ritiene una data adeguata? «E' una richiesta graduata fatta dai ministri di alcuni Paesi europei. Da quanto so, però, i capi di Governo ben difficilmente accetteranno una scadenza

così lontana. Ho motivo di ritenere che nella riunione di martedì prossimo fra i ministri dell'Ambiente dell'Ue, che si terrà in Lussemburgo, i colleghi saranno più rigidi di me».

gi.pa

SICUREZZA/NAVI «Non possiamo più lasciare a repentaglio patrimoni universali come piazza San Marco»

Bordon: perché impongo tolleranza zero

ROMA Tolleranza zero. Il ministro dell'Ambiente Willer Bordon è fermamente deciso a proseguire nella lotta alle carrette dei mari. Lo abbiamo sentito sull'applicazione e gli effetti della direttiva che ha appena emanato.

Ministro, si rischia il blocco dei traffici nei porti italiani?

«Mi auguro che le navi intercettate abbiano tutte i requisiti di sicurezza, ma se così non fosse ben venga il blocco. Il nostro problema è mettere in sicurezza l'ambiente contro danni che potrebbero essere dram-

matici e irreversibili. Pensiamo all'alto Adriatico. Se si spezza una petroliera nel golfo di Venezia e la marea nera raggiunge piazza San Marco, cosa raccontiamo al mondo?».

A proposito di Adriatico, questo mare chiuso e votato molto al turismo sostiene un traffico notevole di petrolio, carbone e prodotti chimici diretti in vari porti.

«Ho dato indicazioni specifiche per le zone più sensibili, e chiedo che la priorità nei controlli sia data a queste aree, fra le quali rientra l'Adriatico».

Quali sono le condizioni medie delle navi che solcano i nostri mari?

«Si arriva a vedere navi di trenta, quarant'anni in condizioni incredibili, che cedrebbero se fossero sottoposte a lavori in bacino. Navi che circolano con documenti consolari, emessi da Stati non meglio identificati, del tutto inverosimili. Si tratta anche di unità dirottate sui porti europei perché dal 1992 gli Usa hanno imposto norme severissime».

Attuare i capillari controlli che lei ha stabilito comporterà un grande

impegno di uomini e mezzi. Come si concilia con le carenze di organico delle Capitanerie di porto?

«Mi auguro che le richieste delle Capitanerie per adeguare gli organici siano accolte, ma bisogna fare i conti con il bilancio dello Stato. D'altra parte gli stessi problemi li hanno altri corpi, e ciò non significa che le leggi non debbono essere applicate».

A livello europeo, si parla del limite del 2015 per rendere obbligatorio il doppio scafo su tutte le navi mercantili. La

SICUREZZA/VOLI Interpellanza di due consiglieri diessini al presidente Antonione sul caso dell'aeroporto

Ronchi: troppe compagnie se ne sono andate

«Le carenze venute alla luce devono spingere la giunta a intervenire»

scere se esista una strategia della giunta per il rilancio dell'aeroporto o se «la comunità regionale sia destinata a avere una bella infrastruttura vuota, al servizio dei gabbiani nei giorni di mare mosso». Ma hanno chiesto anche lumi sulla possibilità di una revisione degli stessi «uomini che attualmente governano la Spa» e che, alla competente commissione consiliare, si possa al più presto riferire sulla difficile situazione dell'aeroporto ronchese.

E c'è un'altra questione della quale si è parlato in consiglio regionale. Lo stesso assessore Santarossa, infatti, ha risposto a un'interrogazione che il consigliere di An, Adriano Ritossa, aveva presentato dopo che, lo scorso 4 aprile, da un aereo turco s'era verificato uno spandimento di 200 litri di cherosene.

Nell'occasione Santarossa ha ricordato come all'interno del progetto di am-

pliamento dei piazzali di sosta degli aerei ci sia anche una riorganizzazione di tutta la raccolta e il deflusso delle acque meteoriche che dovrebbero essere convogliate in appositi dissolatori.

Il progetto, però, è ancora in attesa di autorizzazione e di registrazione del decreto di finanziamento statale da parte della Corte dei Conti. E se ciò non dovesse avvenire dovrà essere la Regione a provvedere con proprie risorse finanziarie.

Intanto ieri, come riferiamo sotto, l'assessore regionale ai Trasporti Valter Santarossa e il neo presidente della Spa aeroportuale di Ronchi dei Legionari, Roberto Roncoli, hanno sostenuto che non c'è spazio per allarmismi o catastrofismi sulle condizioni di agibilità e operatività dell'aeroporto del Friuli Venezia Giulia. «Chi utilizza questo scalo può affrontare il volo con assoluta tranquillità e sicurezza».

Luca Perrino

Tassa sul rumore dei jet in decollo

ROMA La Camera dei Deputati ha approvato ieri l'istituzione della tassa sull'inquinamento acustico degli aeroporti: si tratta di un emendamento al collegato fiscale all'esame dell'aula di Montecitorio. I Verdi spiegano che «si tratta di una tassa già prevista in tutto il resto d'Europa, che spingerà le compagnie aeree a adottare progressivamente veicoli tecnologicamente più avanzati e meno rumorosi con il conseguente abbassamento dei livelli di inquinamento acustico negli aeroporti». La tassa consentirà inoltre «un notevole miglioramento della qualità della vita delle popolazioni che vivono vicino agli scali aeroportuali».

I Verdi negano inevitabili aumenti del prezzo del biglietto. «Il gettito di questa nuova imposta - ha spiegato l'on. Renzo Tosolini, primo firmatario della proposta di legge - verrà impiegato dai Comuni colpiti dall'inquinamento acustico aeroportuale nella realizzazione di opere di abbattimento e contenimento del rumore».

Intanto nei primi nove mesi del 2000 Malpensa e Linate hanno registrato un traffico complessivo di 20.651.282 passeggeri, con un aumento del 14,9%. Lo ha reso noto la Sea, la società di gestione degli scali, precisando che in valori assoluti sono stati 2.677.101 i passeggeri in più rispetto allo stesso periodo del 1999. I movimenti aerei (decolli + atterraggi) sono stati 235.900 (+10,2%) e il traffico merci ha raggiunto le 220.000 tonnellate (+15%). Malpensa si è anche confermata primo aeroporto europeo per tasso di crescita.

Controlli colabrodo negli «hub» inglesi

LONDRA Nuovo colpo alla credibilità dei servizi di sicurezza negli aeroporti britannici: un fucile e una finta bomba sono filtrati senza problemi attraverso i controlli nel trafficato scalo di Manchester, nell'Inghilterra centro-settentrionale.

L'imbarazzante notizia è stata riportata ieri dal quotidiano «Sun», lo stesso «tabloid» che appena martedì aveva riferito di un incidente analogo avvenuto a Stansted, uno dei quattro aeroporti di Londra.

Il governo britannico fa controllare regolarmente da appositi ispettori gli apparati di sicurezza dei principali aeroporti del Paese. E in base a quanto riferisce il «Sun», l'esito degli ultimi controlli è stato un mezzo disastro. A Manchester uno degli ispettori si era infilato nel retro dei pantaloni un fucile a can-

ne mozzo. Per due volte uno degli addetti lo ha perquisito senza trovare niente, nonostante il «metal detector» si fosse messo a suonare all'impazzita.

Sempre a Manchester, un secondo ispettore è riuscito a far passare attraverso i raggi X una borsa contenente una finta bomba completa di timer e relativi fili. Una delle guardie ci ha rimesso il posto.

A Stansted, che è uno dei quattro aeroporti londinesi, un ispettore aveva superato i controlli con una pistola in tasca della giacca e un altro con una borsa contenente un'altra finta bomba.

E spunta un altro episodio, la perdita di cherosene da un velivolo turco sui piazzali di sosta: ritardi nei lavori che riducono l'inconveniente

RONCHI DEI LEGIONARI Reazioni a catena dopo la risposta fornita dall'assessore regionale Walter Santarossa all'interrogazione presentata nei mesi scorsi dal consigliere di Rifondazione comunista, Roberto Antonaz, relativa ai tanti problemi creati all'aeroporto regionale di Ronchi dei Legionari dalla mancata conclusione dei lavori relativi al sistema di avvicinamento strumentale dei velivoli, dall'assenza di un radar e dalla cronica carenza di personale alla torre di controllo. Lo stesso Antonaz, pur sottolineando la sua soddisfazione per il fatto che tutta questa serie di carenze siano finalmente uscite allo scoperto, chiede alla Regione un maggior impegno sul fronte della sicurezza.

Sull'argomento, poi, sono tornati ieri anche i consiglieri Michele Degrossi e Enrico Gherghetta con un'interpellanza rivolta al presidente della giunta re-



La palazzina centrale dell'aeroporto di Ronchi dei Legionari.

gionale, Roberto Antonione. I due esponenti diessini hanno ricordato come già da alcuni mesi, dopo la nomina del nuovo consiglio di amministrazione della società di gestione aeroportuale, si sia registra-

ta «un'inquietante serie di abbandoni, alcuni reali e altri annunciati, da parte di diverse compagnie aeree dallo scalo ronchese». Al presidente della giunta gli stessi esponenti diessini hanno chiesto di cono-

SICUREZZA/VOLI L'assessore ai trasporti e il neopresidente dell'infrastruttura precisano la portata delle dichiarazioni sulla «retrocessione»

Santarossa: «Lo scalo regionale è comunque sicuro»

TRIESTE Dopo le esternazioni sulla funzionalità e sulle diverse questioni che avviliscono lo scalo aeroportuale regionale in risposta a un'interrogazione rivolta dal consigliere regionale Roberto Antonaz, l'assessore regionale ai trasporti del Friuli Venezia Giulia, Walter Santarossa, ha voluto tranquillizzare l'opinione pubblica. «Voglio ribadire - ha affermato ieri in un'improvvisata conferenza stampa a Trieste - che le condizioni di sicurezza dell'aeroporto di Ronchi non si occupano da me espresse, piuttosto, riguardano il futu-

ro di una struttura che alla luce delle nuove dinamiche direzionali europee ha bisogno in prospettiva di nuove soluzioni e integrazioni che la pongano in una posizione più efficiente e competitiva nel garantire i propri servizi. E vero: il declassamento da aeroporto di seconda categoria alla prima costituisce un handicap, ma non certo sotto il profilo sicurezza. Da due anni le restrittive misure attuate dal ministero dei Trasporti - inerenti il sistema strumentale di atterraggio (Ils) - ci hanno relegato in una posizione inferiore. Ma sul riequilibrio della situazione nulla possono fare né

la società di gestione né il consorzio del nostro scalo, di fronte a competenze che appartengono integralmente all'Enav. D'altronde il continuo aggiornamento delle normative - ha osservato Santarossa - è un problema che riguarda non solo Ronchi ma la maggior parte delle strutture aeroportuali del Paese. Fermo restando che il declassamento alla prima categoria significa, in parole povere, che le condizioni di atterraggio vengono concesse a patto risulti una visibilità di almeno 550 metri. Da questo, però, a dire che le norme di sicurezza siano in pericolo, ce ne vuole».

Santarossa ha ribadito ancora la forte preoccupazione per la carenza del personale sui fronti dell'assistenza al volo e al controllo del traffico aereo, questioni che debbono essere affrontate al più presto se si vuole che la struttura possa crescere nel breve.

«Ho poco da aggiungere alle osservazioni dell'assessore - è intervenuto il presidente della Spa aeroportuale Roberto Roncoli - se non ribadendo che chi passa per Ronchi viaggia in assoluta sicurezza. Nell'ottica dello sviluppo di uno scalo che ha tutte le carte in regola per proporsi come punto di riferimento per i viaggi verso l'Est, è fondamentale invece fare le dovute pressioni verso quell'Enav che ha il dovere di affrettarsi per la risoluzione delle carenze che ci affliggono. E rimanendo ancora sulla questione «sicurezza» è bene sottolineare come l'Anpac (l'associazione nazionale piloti) consideri il nostro scalo tra i più sicuri e gestibili della nazione. Ronchi sostiene bene anche il traffico da quelli vicini; per questa ragione dobbiamo cercare tutti di affrettare le soluzioni e di avviare quelle sinergie con altre strutture senza le quali non esiste possibilità di sviluppo».

Maurizio Lozei

CALABRESI La Suprema corte deciderà oggi dopo la pronuncia del pg di annullare la sentenza di Venezia

Sofri spera in un nuovo processo

L'ex leader di Lotta continua dal carcere ha scritto una lettera ai magistrati

CALABRESI Dopo sette sentenze la parola di nuovo in Cassazione

Una vicenda non ancora risolta Il commissario fu ucciso nel '72

ROMA Ventotto anni fa, via Cherubini a Milano. È il 17 maggio del '72 quando il commissario di pubblica sicurezza, Luigi Calabresi, viene assassinato davanti alla sua abitazione. Le indagini approdano a ben poco anche perché il clima, negli «anni di piombo», non è dei migliori. Poi la svolta. Sedici anni dopo, il 28 luglio '88 vengono arrestati - per omicidio - Adriano Sofri, Giorgio Pietrostefani e Ovidio Bompressi. A parlare è stato Leonardo Marino che si è pentito.

2 maggio 1990 - La Corte di assise condanna i tre maggiori imputati a 22 anni di reclusione. A Marino vengono dati 11 anni.

12 luglio 1991 - Conferma delle condanne in Corte di appello.

23 ottobre 1992 - La sentenza viene annullata dalla Cassazione, a sezioni riunite.

21 dicembre 1993 - La Corte di appello assolve gli imputati. Il pg ricorre in Cassazione.

27 ottobre 1994 - La sentenza di assoluzione viene annullata dalla Suprema corte.

11 novembre 1995 - In appello gli imputati sono nuovamente condannati a 22 anni.

22 gennaio 1997 - Sofri, Bompressi e Pietrostefani entrano in carcere. La Cassazione ha appena confermato la sentenza. È definitiva.

7 gennaio 1998 - La richiesta di revisione del processo è dichiarata inammissibile dalla procura generale della Corte di appello di Milano.



Adriano Sofri

18 marzo 1998 - Conferma di inammissibilità con ordinanza.

20 aprile 1998 - Bompressi è scarcerato per motivi di salute.

6 ottobre 1998 - L'ordinanza della Corte di appel-

lo è annullata in Cassazione.

1 marzo 1999 - La Corte di appello di Brescia si uniforma all'ordinanza dei magistrati milanesi.

4 marzo 1999 - Istanza di revoca dell'ordinanza di inammissibilità.

16 marzo 1999 - È respinta.

28 aprile 1999 - Parere favorevole del pg della Cassazione contro il «no» dei giudici di Brescia.

27 maggio 1999 - La Suprema corte annulla l'ordinanza e rinvia tutto a Venezia.

29 luglio 1999 - Parere favorevole del pg della Corte di appello alla ammissibilità della richiesta.

24 agosto 1999 - Accolta la richiesta di revisione.

25 agosto 1999 - I legali di Sofri, Bompressi e Pietrostefani ricorrono in Cassazione contro l'obbligo della dimora e il divieto di espatrio.

14 ottobre 1999 - La Cassazione accoglie il ricorso.

20 ottobre 1999 - Alla quarta sezione della Corte di appello di Venezia s'inizia il processo per la richiesta di revisione.

24 gennaio 2000 - Con sentenza viene rigettata la richiesta. Gli imputati fanno nuovamente ricorso in Cassazione.

p. fer.

ROMA Oggi sapremo. Ma ormai non fa più cronaca. Non fa più cronaca perché quando un processo - come quello che ha come protagonisti i tre imputati Adriano Sofri, Ovidio Bompressi e Giorgio Pietrostefani - va avanti per 18 anni, visto e considerato che i giudici di secondo grado e giudici di Cassazione si fanno una loro battaglia in diritto, ogni decisione presa rimarrà senza eco. Il «caso» comunque è troppo evidente perché non se ne debba parlare. Oggi dunque sapremo se la Suprema corte (prima sezione penale, preside Renzo Teresi), accogliendo in tal modo le richieste dei legali di Sofri e compagni, annullerà la sentenza della Corte di appello di Venezia che il 24 gennaio scorso respinse l'istanza di revisione del processo confermando la condanna a 22 anni di reclusione per gli ex esponenti di Lotta continua.

Oggi dunque la sentenza. Alla vigilia Adriano Sofri, unico degli ex esponenti di Lotta continua in carcere per l'omicidio Calabresi, ha inviato una lettera alla Cassazione. Che cosa Sofri abbia scritto agli altri magistrati non è dato sapere perché è stato lo stesso ex leader di Lc a volere che non venisse reso noto il contenuto. Il verdetto degli «ermellini» dovrebbe, in linea di massima, essere favorevole alle richieste del ricorso. Il motivo è molto semplice: su questa linea, infatti, si è tenuto ieri lo stesso procuratore generale della Suprema corte al termine di una lunga requisitoria. La richiesta formulata dal rappresentante della pubblica accusa, Monetti, è quella di «annullamento con rinvio». La spiegazione che ne ha dato parte dal presupposto che - in veste di revisione - i giudici

della Corte di appello di Venezia non avrebbero dovuto «includere» il pentito Leonardo Marino tra i coimputati. Una decisione «illegittima» (così l'ha definita il pg) determinante per impedire che fosse ascoltata come testimone la Bistolfi, convivente di Marino, che in quella occasione si avvale della facoltà di non rispondere. Se la Cassazione dovesse accogliere quanto sollecitato dal procuratore generale, a occuparsi di questa «storia infinita» sarà la Corte di appello di Trento. Il pg Monetti, a ogni modo, ha precisato nella sua requisitoria che - per quanto concerne le istanze relative ai provvedimenti con i quali gli imputati sono dovuti tornare in carcere (in realtà in cella c'è solo Sofri), la difesa del maggior imputato non ha presentato motivi o considerazioni nuove rispetto a



Il luogo in cui fu assassinato il commissario Luigi Calabresi.

una istanza circa la quale l'ufficio della procura generale aveva già chiesto l'inammissibilità. Circa il ricorso della difesa. Naturalmente, c'è poi il ruolo di Leonardo Marino. Per la parte civile sono presenti Gemma Capra, vedova del commissario Calabresi, e i suoi tre figli.

struttura argomentativa singolare che confuta una tesi del complotto mai sostenuta dalla difesa. Naturalmente, c'è poi il ruolo di Leonardo Marino. Per la parte civile sono presenti Gemma Capra, vedova del commissario Calabresi, e i suoi tre figli.

Piero Ferrari

Secondo D'Ambrosio «in futuro difficile assicurare la presenza dei pm in aula»

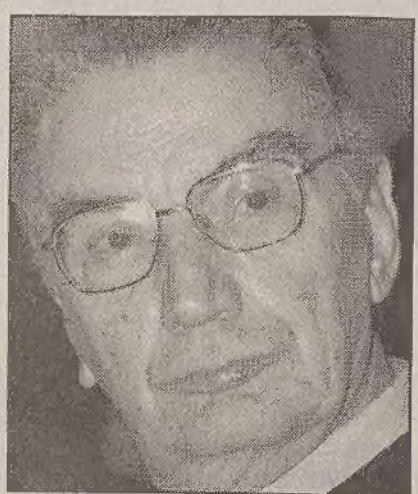
Milano, procura senza organico

MILANO «Siamo in condizioni disperate: lo ha detto ieri il procuratore della Repubblica di Milano, Gerardo D'Ambrosio, parlando con i giornalisti delle condizioni dell'organico della procura. In futuro, ha affermato, sarà «estremamente difficile anche assicurare la presenza del pubblico ministero in tutte le udienze». «Il nostro buon Consiglio superiore - ha detto ancora D'Ambrosio - ha trasferito di recente nove magistrati, di cui tre hanno già preso servizio altrove, e non è stato ancora messo a concorso uno solo di questi posti».

«già insufficiente di per sé perché non è stato tenuto conto dell'aumento di carico di lavoro che derivava dal giudice unico, che ha sovraccaricato le procure, non dimensionate adeguatamente. «Se a ciò - ha concluso il procuratore - si aggiunge che per i trasferimenti che ci sono stati il nostro organico è diminuito del 10%, sarà un grave problema non solo tener dietro a tutte le indagini abbastanza gravi che ci sono in questo momento, ma sarà anche estremamente difficile assicurare la presenza del pubblico ministero in tutte le udienze».

«Stupisce che solo oggi D'Ambrosio lamenti la carenza degli organici, quando è sempre stata la stessa magistratura a opporsi ai suoi ampliamenti». L'Unione delle camere penali risponde così, per bocca di uno dei componenti della giunta, Renzo Cappelletto, all'allarme del procuratore di Milano sull'esiguità delle forze nel suo ufficio.

I penalisti fanno presente tuttavia che «i problemi della giustizia penale non potranno essere risolti se non con un codice di procedura che garantisca un processo giusto e veloce, una seria de-



Gerardo D'Ambrosio

penalizzazione e la razionale scelta politica, da parte delle procure, di rinunciare ai maxiprocessi che impegnano, sia nella fase delle indagini preliminari, sia a dibattimento, più sostituti procuratori contemporaneamente e per mesi e anni».

Il diessino Crucianelli: «Sacrosanta e legittima» l'affermazione del giudice

«Trovo fuori luogo e sbagliata la risposta di Pecorella a una sacrosanta e legittima affermazione del procuratore D'Ambrosio». Lo afferma il responsabile Giustizia dei Ds, Fiamano Crucianelli, intervistato da Radio Radicale. «Pecorella - afferma l'esponente della Quercia - insiste sulla linea tracciata da Berlusconi che poco tempo fa sosteneva che a Milano, sostanzialmente, si organizzavano i golpe (così veniva qualificata l'opera della procura). Se la procura di Milano ha indagato e continua a indagare su Berlusconi, come sostiene Pecorella, questo accade perché ci sono ragioni fondate».

Cerignola: l'uomo, titolare di un bar, spara cinque colpi al giovane dopo una lite, poi insegue e finisce la ragazza nella sua abitazione

«Papà, dacci i soldi». E lui ammazza i due figli

Uno sembra fosse tossicodipendente, l'altra si era sposata da poco con un albanese

Gemelli, operazione al seno oggi per Silvia Baraldini

ROMA Sarà operata oggi Silvia Baraldini, ricoverata dal 25 settembre nel secondo istituto di patologia chirurgica del policlinico Gemelli della capitale. Lo ha reso noto l'europarlamentare Lucio Manisco, raggiunto telefonicamente a Bruxelles.

Durante la degenza la detenuta è stata sottoposta a una serie di test, compresa la risonanza magnetica, che hanno indicato la necessità di rimuovere una calcificazione a un seno.

Sei anni fa, quando la Baraldini era ancora reclusa negli Stati Uniti, fu operata due volte per un cancro squamoso uterino.

Dal direttore del secondo istituto di patologia chirurgica, Aurelio Picciocchi, che probabilmente dovrebbe eseguire l'intervento, è arrivato un secco «no comment». «Non confermo, né smentisco» ha detto il medico rispondendo a un cronista che gli ha chiesto se avrebbe eseguito l'intervento.



Silvia Baraldini

FOGGIA «Li ho uccisi, li ho uccisi». Così ripeteva Vincenzo Fiorella, quando i carabinieri sono arrivati dopo che egli aveva ucciso a colpi di pistola suo figlio, Massimo, di 28 anni, e sua figlia, Maria Patrizia, di 25. La moglie è stata ricoverata in ospedale in stato di choc; lui, nella caserma dei carabinieri di Cerignola, dove è stato sentito dagli investigatori.

Sarebbero state le continue richieste di denaro da parte dei figli a indurre l'uomo a un gesto estremo: richieste motivate per Maria Patrizia dalle necessità familiari dopo il suo recente matrimonio con un giovane albanese e per Massimo - sembra - dalla sua condizione di tossicodipendente.

Con Massimo le liti erano frequentissime, sempre a causa delle richieste di denaro: anche ieri mattina, prima che Vincenzo Fiorella si recasse al lavoro nel suo bar, ce n'era stata una.

La moglie dell'uomo era intervenuta, come sempre, per separare marito e figlio e c'era riuscita. Ma ieri i due dovevano litigare ancora; infatti, appena il padre è torna-



Viene portato all'obitorio di Cerignola il corpo di uno dei fratelli uccisi dal genitore esasperato dalle continue richieste di denaro. L'uomo è accusato di duplice omicidio volontario.

to a casa hanno ricominciato, e sono andati avanti, sempre più duramente.

Per le urla anche Maria Patrizia è corsa in casa del padre dalla sua, un basso nel centro storico di Cerignola, a poche decine di metri dall'abitazione dei genitori.

I tentativi di Maria Patrizia e della madre di calmare i due sono stati però vani questa volta. Maria Patrizia si è allontanata per tornare a casa sua. Vincenzo Fiorella si è armato e ha sparato contro il

figlio; poi ha inseguito la figlia e l'ha uccisa nella sua casa, dove oltre a padre e figlia in quel momento non c'era nessun altro.

Poi Vincenzo Fiorella è rimasto lì, accanto al corpo della figlia, e lì è stato trovato dai carabinieri ai quali ripeteva «li ho uccisi, li ho uccisi».

I corpi di Maria Patrizia e Massimo Fiorella sono stati condotti all'obitorio degli Ospedali riuniti di Foggia dove saranno sottoposti a autopsia nei prossimi giorni.

È accusato di duplice omicidio volontario Vincenzo Fiorella che ha ucciso ieri i suoi due figli di 28 e 25 anni per le continue richieste di denaro che questi facevano. All'uomo, titolare di un bar, è stata sequestrata una pistola calibro 7,65 legalmente detenuta e utilizzata per uccidere i suoi due figli. Secondo alcune testimonianze, già da alcuni anni il figlio Massimo litigava continuamente col padre per il denaro e in alcune circostanze lo avrebbe anche picchiato per ottenerlo.

Proprio per questo, ieri - a quanto si è saputo - quando è cominciato il litigio, è stato proprio Vincenzo Fiorella a chiamare i carabinieri per dir loro di intervenire: ma i militari sono arrivati poco dopo che Vincenzo aveva sparato.

Secondo una prima ricognizione del corpo, Massimo Fiorella è stato colpito da cinque proiettili, mentre Maria Patrizia con almeno due. I due giovani sono morti sul colpo.

Subito dopo il duplice omicidio, alcuni vicini di casa di Vincenzo Fiorella hanno cercato di avvicinare l'uomo ma questi li ha ripetutamente allontanati, minacciando il suicidio.

Firenze: le protagoniste sono due universitarie di teologia e il fatto avvenne nel novembre scorso nell'auto in un piazzale isolato alla periferia della città

Abusò sessualmente di un'amica, studentessa a giudizio

FIRENZE Una studentessa di 22 anni comparirà davanti ai giudici del Tribunale di Firenze per rispondere dell'accusa di violenza sessuale su un'amica di 23 anni. Il gip Antonio Banci, ieri mattina, ha accolto la richiesta di rinvio a giudizio del pm Emma Cosentino fissando l'udienza per il 20 settembre 2001.

Le due ragazze, studentesse universitarie di teologia, erano amiche, si frequentavano, avevano interessi comuni e si scambiavano lettere, fino a quando il loro rapporto non è finito davanti al magistrato, in seguito alla presentazione di una denun-

cia per violenza sessuale da parte di una di loro (dovrebbe essere il primo caso in Italia). Tutto sarebbe accaduto una sera del novembre 1999 quando in auto, parcheggiata in un piazzale isolato in una zona alla periferia della città, si sarebbe consumata la violenza. Coi che riteneva una sua amica, avrebbe raccontato la vittima, l'avrebbe spogliata con la forza, l'avrebbe minacciata di uccidere lei e il suo futuro marito se si fosse sposata, le avrebbe fatto subire un rapporto orale e altre violenze sessuali, descritte con dovizia di particolari al pm che ha ascoltato più volte la ra-

gazza e che l'ha ritenuta credibile. La giovane violentata, riaccompagnata a casa in stato di choc, due giorni dopo l'episodio, avrebbe trovato quindi il coraggio, dopo essersi fatta fare un referto medico, di andare a denunciare l'accaduto.

La vittima avrebbe sostenuto di aver ricevuto più volte avances da parte dell'amica, ma di aver sempre opposto un rifiuto e di non aver troncato il rapporto per non offendere la ragazza e la sua diversità. Ma perché, si chiede invece la difesa dell'imputata, la sera in cui si sarebbe consumata la violenza, la studentessa è rimasta a lun-

go in macchina con l'amica e non ha cercato di fuggire? Sull'auto di proprietà dell'imputata la polizia ha successivamente compiuto rilievi che potrebbero rivelarsi utili per ricostruire la vicenda. Sul rapporto tra le due studentesse potrebbe essere utile una corrispondenza con lettere in cui, tra l'altro, le ragazze si sarebbero chiamate con i nomi di Socrate e Platone.

La giovane accusata delle violenze, in jeans e maglione, occhiali e capelli neri cortissimi, ieri mattina in Tribunale, ha detto ai cronisti di non voler parlare. «La vicenda - ha affermato il suo

legale, Vittorio Sgromo - poteva essere già conclusa in questa fase perché un processo penale non fa bene a nessuno, né alla persona offesa, né all'imputata». Mentre Duccio Baglini, il difensore della ragazza che ha presentato la denuncia, teme che il dibattimento possa trasformarsi in un processo contro la persona offesa.

Un caso «eccezionale e del tutto particolare», ma la realtà da «non dimenticare è un'altra: la violenza è innanzitutto quella degli uomini contro le donne». La vicenda della studentessa fiorentina che comparirà in giudizio per abusi su un'amica «lascia

perplessa» la presidente del circolo di cultura omosessuale Mario Mieli, Imma Battaglia, mentre la responsabile di Telefono Rosa, Giuliana Dal Pozzo, condanna l'accaduto ma ribadisce che si tratta di «un'eccezione» che «non rappresenta la realtà quotidiana». A Telefono Rosa, afferma la Dal Pozzo, «non risulta alcuna segnalazione di violenze sessuali di donne su altre donne, mentre il 100% dei casi da noi registrati segnalano che le violenze vengono commesse dagli uomini». La vicenda rappresenta dunque un'eccezione e non deve far dimenticare che la realtà è un'altra».

IN BREVE

Un mese di indagini dei carabinieri
Casalinga «non irreprensibile»
vuotava le case degli amici
di denaro e oggetti preziosi

ORVIETO Era conosciuta come una casalinga irreprensibile, senza alcun problema, ma è stata arrestata dai carabinieri che l'hanno sorpresa mentre stava per rubare in casa di amici. La donna - 35 anni, incensurata, sposata e madre - è stata fermata mentre si accingeva a entrare in un'abitazione in quel momento deserta. Gli investigatori sospettano che la casalinga sia responsabile di tre furti in altrettanti appartamenti di amici. Proprio grazie al rapporto di confidenza la donna - secondo la ricostruzione accusatoria - sapeva quando le case erano disabitate. Entrava quindi indisturbata, rubando denaro e altri preziosi. A lei i carabinieri sono risaliti al termine di un'indagine durata circa un mese. Quando è stata bloccata la casalinga non ha spiegato in alcun modo quello che era accaduto.

Cade la dentiera nel tombino alla quarantenne tiratardi
Intervengono i vigili del fuoco per recuperare l'oggetto

MILANO Ha rischiato di concludersi in modo assai increscioso la nottata di una quarantenne milanese, che poco dopo le 3.30 di ieri ha dovuto chiedere l'intervento dei carabinieri per recuperare un oggetto per lei assai prezioso, la dentiera, uscita improvvisamente dalla sua sede naturale per qualche movimento traditore, e rotolata a terra fin dentro un tombino. La signora stava addentando un panino davanti a un chiosco nei pressi della Darsena, abituale ritrovo di tiratardi. Forse l'appetito ha spinto la donna a un morso troppo azzardato: la dentiera è sgusciata via, è caduta a terra e, rimbombando e rotolando, è finita, sotto lo sguardo disperato della sua proprietaria, nelle fessure di un tombino. Sono stati i pompieri, poco dopo, a rimuovere la grata e a riconsegnare alla signora, rimasta col panino in mano, la propria dentatura. Un po' imbrattata ma indenne.

Masticava foglie di oleandro per calmare i nervi
La quantità eccessiva le è risultata fatale

COMO L'autopsia svolta ieri pomeriggio ha confermato che a provocare la morte di una quarantottenne di Carlaro sono state le foglie di oleandro che aveva masticato alcune ore prima. La donna sarebbe stata avvelenata dal veleno contenuto nella pianta, non potente ma che se assunto in eccessive quantità può essere fatale. Ma non era la prima volta che faceva delle foglie uso per calmare i suoi stati di agitazione, in particolare dopo che nel recente passato aveva perso il figlio, morto in un incidente stradale avvenuto a pochi chilometri da casa.

Mago e guaritore a giudizio per violenze carnali
Alle pazienti: «Se parlate compromettete le pratiche»

POTENZA Malocchio, fatture e anche violenze sessuali per le sue clienti. Samuele Settimio Fidente, 66 anni, mago e guaritore di Sant'Arcangelo, è stato arrestato con l'accusa di violenza sessuale, truffa aggravata e esercizio abusivo della professione medica, con ordinanza. Secondo il racconto fornito ai militari da alcune vittime, Fidente avrebbe compiuto abusi sessuali su diverse donne, convincendole a non raccontare l'accaduto per non compromettere le sue pratiche esoteriche.

PEDOFILIA Il ministro Bianco allerta le prefetture per un piano alla ricerca di strumenti per snidare i colpevoli

Bombardamento da virus, è polemica

Nelle scuole un quaderno per insegnare ai bambini a difendersi dall'orco cattivo

PEDOFILIA L'Authority sta per decidere

Sanzione in arrivo alla Rai per le immagini porno trasmesse il 27 settembre

NAPOLI L'Authority per le comunicazioni potrebbe sanzionare la Rai per la trasmissione delle immagini di porno-pedofilia nei Tg1 e nel Tg3 del 27 settembre scorso. L'argomento sarà affrontato oggi dalla commissione Servizi e prodotti dell'organismo di garanzia presieduto da Enzo Cheli.

Fonti dell'Authority fanno rilevare che non sono necessari esposti o denunce in questo caso poiché rientra nei compiti dell'Authority anche la vigilanza sui diritti dei minori rispetto alla programmazione televisiva.

L'Authority sanzionò con una multa di 20 milioni Raidue per aver trasmesso in orario protetto (cioè nella fascia di programmazione sino alle 22.30) il film «Le onde del destino».

Frattanto un invalido civile di 30 anni è stato arrestato dai carabinieri per sequestro di persona e tentata violenza sessuale nei confronti di minore. L'episodio è avvenuto a Partanna, un paese della Valle del Belice a 50 chilometri da Trapani.

Il disabile avrebbe fatto salire sulla sua auto un bambino di sei anni e si sarebbe appiattito con lui nei pressi di una piazza del paese. Una pattuglia dei carabinieri, insospettita dal comportamento dell'uomo, lo ha sorpreso in un atteggiamento che secondo i militari sarebbe stato «inequivocabile». Nell'auto sono state trovate dagli investigatori riviste e altro materiale pornografico.

È un bracciante di Palagiano (Taranto) è stato condannato dal Tribunale di Taranto a nove anni di reclusione per violenza sessuale su minorenni. L'uomo per oltre un anno, e sino al marzo del '98, era accusato di aver addecoato quattro bambini e di averli condotti in campagna e sottoposti a violenza. La vicenda era stata denunciata dai genitori delle vittime. Per il bracciante si tratta della seconda condanna per violenza sessuale. In passato era stato condannato a nove anni di reclusione per violenze su una ragazzina.

ROMA Un piano straordinario delle prefetture, la ricerca di strumenti legislativi capaci di snidare i colpevoli dovunque siano, con meccanismi automatici di rogatoria, una pioggia di depliant e altro materiale informativo destinato ai bambini: contro i ladri dei bambini queste saranno le armi. Se ne è discusso ieri a Palazzo Chigi, mentre nei palazzi della politica continua lo scontro dopo il terremoto Rai e si aprono nuovi fronti.

La proposta di legge per bombardare i siti pedofili con potenti virus, idea lanciata da Alessandra Mussolini, An, e Cristina Matrangola, Forza Italia, è giudicata qualcosa a metà fra la boutade e la manifestazione di analfabetismo informatico e giuridico. A parte il rischio di colpire chi non c'entra perché i siti porno ai limiti della legalità si spostano

continuamente, la proposta delle parlamentari del Polo è stata bocciata, primi fra tutti, dagli esperti di informatica.

I virus potrebbero essere inutili, perché chi usa la rete per attività criminali investe moltissimo per sistemi di protezione. In più le armi elettroniche potrebbero rivelarsi un boomerang. Esistono infatti molti sistemi di Firewall (mura di fuoco, capaci di proteggere un gran numero di siti) in grado di respingere al mittente i virus, col risultato che si innescherebbe un'azione a catena dannosa solo per gli utenti. In più, fa sapere il ministro della Giustizia, Piero Fassino, come stanno dimostrando le indagini i virus andrebbero spartiti contro computer collocati all'estero, il che si chiama intrusione negli altri sistemi di comunicazione, quasi un atto di spionaggio, se non proprio di guerra.

La questione vera è come proteggere i bambini, senza che la caccia al pedofilo si trasformi in caccia alle streghe. Il ministro dell'Interno, Enzo Bianco, ha dato disposizioni ai 103 prefetti italiani di rafforzare i servizi di sorveglianza e favorire il coordinamento sul territorio fra enti locali, scuole e forze di polizia. Il ministro della Giustizia, Fassino, ha incontrato il presidente di Telefono Azzurro, Ernesto Caffo, con il quale ha discusso di interventi concreti e di vie giudiziarie veloci per punire i pedofili una volta accertata la colpevolezza.

Il ministro Livia Turco sembra orientata a valutare la questione dei virus e sarà sentita dalla commissione parlamentare per l'infanzia insieme con il ministro della Sanità, Umberto Veronesi, possibi-

lista sulla castrazione chimica almeno per chi la richieda.

Intanto i bambini insegnano ai bambini a difendersi da soli dall'orco cattivo. Lo fanno dalla copertina di un quaderno che sarà presto distribuito nelle scuole con il patrocinio dei Comuni che ne faranno richiesta. L'album, festoso, allegro, colorato, è stato redatto da una équipe di professionisti che lavora da anni contro le violazioni di diritti dei minori e nasce da un'iniziativa dell'associazione «I diritti civili nel 2000». Sarà presentato ufficialmente la prossima settimana.

Zanetto in spalla, manina data, due bambini disegnati sul frontespizio del quadernetto affermano, con qualche errore grammaticale rigorosamente segnato in blu, «A noi ci piace la gente...ma però stiamo attenti a...». Nel retro



La copertina del quaderno, da distribuire nelle scuole, che insegnerà ai bambini come difendersi dalle «avance».

di copertina aggiungono, stavolta senza strafalcioni, «ma stiamo attenti a...» e seguono sei regole d'oro di autodifesa: non cliccare quando siamo soli in casa e non lasciare mai in chat la nostra e-mail, nome, cognome e indirizzo; non seguire chi non conosciamo; non accettare regali da chi

non conosciamo; non entrare in casa e in auto di chi non conosciamo; non fermarci in strada con chi non conosciamo; e se non sappiamo come comportarci chiediamo aiuto ai nostri genitori, ai nostri insegnanti, ai carabinieri e ai poliziotti che sono nostri amici.

PEDOFILIA Il ministro Fassino risponde al «question time» alla Camera dei deputati

«Nella lotta l'Italia non è all'anno zero»

«Siamo dotati da due anni di una legge tra le più avanzate a livello internazionale. L'inchiesta di Torre Annunziata resa possibile da questo provvedimento»

ROMA L'Italia «non è all'anno zero» nella lotta alla pedofilia dal momento perché dotata di una legge (la 269 del '98) che «tra le più avanzate a livello internazionale». Lo ha detto il Guardasigilli Piero Fassino, rispondendo al question time alla Camera. A quasi due anni dall'entrata in vigore della legge contro gli abusi sessuali sui minori, Fassino ha annunciato

l'imminente presentazione al Parlamento della relazione sullo stato di attuazione della 269.

«Proprio l'esame delle oltre 300 pagine del rapporto fa giustizia di un luogo comune che in questi giorni si è accreditato come vero, ma che in realtà non lo è, e cioè che l'Italia non avrebbe una strumentazione adeguata» nel contrasto alla

pedofilia. Il Guardasigilli - che comunque non ha escluso di introdurre «ulteriori strumenti integrativi» dopo aver consultato le principali associazioni di volontariato a difesa dell'infanzia - ha elencato i punti di forza che rendono la legge «utile, significativa e innovativa».

Innanzitutto perché «parte dall'assunto che il bambino è una persona sin dalla più tenera età e quindi è titolare pieno di diritti». L'inchiesta di Torre Annunziata - ha sottolineato Fassino - è stata possibile «pro-

prio grazie a questa legge», che, tra l'altro, consente di perseguire la pedofilia via Internet.

Non solo: grazie alla 269 - ha ricordato il Guardasigilli - è possibile perseguire la prostituzione minorile, chi produce, commercia o diffonde materiale pedonografico e chi fa turismo sessuale («in particolare i cittadini italiani che all'estero compiono reati sui minori»). Sul fronte della prevenzione e della repressione, poi, gli strumenti «non mancano» e tra questi vi sono l'istituzione di unità giudiziarie per i mi-



Piero Fassino

«È possibile perseguire gli italiani all'estero che approfittano dei minori»

nelle procure dei Tribunali di «pool» di magistrati dedicati alla tutela dei minori; il miglioramento delle reciproche informazioni tra gli organi di polizia e la magistratura per aggiornare la banca dati sulla condizione dei minori; l'istituzione di unità di ascolto nelle scuole rivolte a famiglie e minori. Quanto ai finanziamenti, Fassino ha ricordato, tra l'altro, la legge 285 del '97 che in tre anni ha stanziato mille miliardi di lire per tremila progetti destinati al recupero di 7 mila minori che hanno subito abusi e maltrattamenti.

Rho: paura per un megaincendio. A casa gli alunni di tre scuole

Va in fiamme fabbrica chimica

Una nube alta più di 60 metri

Non ci sono stati feriti o intossicati dalla nube irritante. Solo una donna è stata ricoverata all'ospedale, ma per lo spavento

MILANO Un'immensa nube nera a forma di fungo alta come un palazzo di venti piani ha provocato momenti di panico ieri mattina a Rho, alle porte di Milano. Le fiamme, visibili fino a Bergamo, si sono sprigionate in un capannone di un'azienda di materiale plastico e si temeva che la nube, da cui cadevano polvere e particelle di carbone, fosse tossica.

Gli uffici nelle vicinanze del magazzino sono stati sgomberati e gli alunni di tre scuole di Rho (materne, elementari e medie, a 3-400 metri di distanza) mandati a casa per precauzione. Gli abitanti e gli studenti di tutti gli istituti scolastici della zona sono stati invitati a tenere chiuse porte

e finestre. Per fortuna poi la nube non è risultata tossica.

L'incendio ha provocato una nube altissima, visibile anche da Milano. Il fuoco è divampato attorno alle 11.40. Le cause sono ancora da accertare.

Sul posto sono arrivati più di dieci mezzi dei vigili del fuoco, ma domare le fiamme è stata un'im-

presa ardua. Hanno operato a ritmo frenetico oltre cinquanta pompieri messi in difficoltà dall'acre fumo che si sprigionava dal materiale plastico. Solo nel tardo pomeriggio l'incendio è stato completato.

Nel frattempo alcuni esperti della Protezione civile della Regione Lombardia hanno prelevato e analizzato alcuni campioni di aria. La nube non è risultata tossica, ma solo irritante.

Le fiamme hanno bru-



Rho, domate le fiamme all'azienda di materiale plastico.

ciato bitume, polimeri, resine e altre materie plastiche. Non ci sono stati comunque feriti o intossicati. Soltanto una donna è stata ricoverata, ma per lo spavento.

Alcuni hanno poi avvertito irritazione e bruciore a occhi e gola dovuti al fumo.

Le fiamme si sono sviluppate nell'azienda «Strazza», in via Sesia, alla periferia di Rho. In quel momento non c'era alcun lavoratore all'interno. Proprio i dipendenti

della ditta, che si trovavano a fianco del capannone, vedendo uscire fumo dai finestroni della struttura, hanno dato l'allarme.

Tutti sono stati poi evacuati, come il centinaio di operai della vicina ditta «Shaf», anch'essa specializzata in produzioni chimiche. Il capannone in fiamme dell'azienda si trova nella zona industriale di Rho e, fortunatamente, vicino non sorgono complessi residenziali.

Rosario Caiazza

Tesori filatelici nella perquisizione da un anziano pregiudicato

Il raro «Pinocchio di Trieste» nella refurtiva del ricettatore

ROMA Avevano deciso una perquisizione nella casa di un anziano pregiudicato di 84 anni, convinti che custodisse un arsenale a disposizione della mala, ma gli agenti del commissariato Esposizione di Roma, nell'ispezionare l'abitazione, nel quartiere Laurentino 38, si sono trovati di fronte a un vero e proprio tesoro filatelico, frutto di furti compiuti ai danni di diversi collezionisti.

L'anziano, che nascondeva in casa anche alcune munizioni e argenteria rubata, è stato accusato di ricettazione avendo confessato di aver acquistato la merce da un giovane del quale ha fornito le generalità.

A scoprire il valore della collezione dei francobolli è stato uno dei poliziotti presenti alla perquisizione, esperto della materia e iscritto all'Albo dei filatelici.

Tra i pezzi più importanti, l'agente ha riconosciuto sette francobolli raffiguranti il «Pinocchio di Trieste» (furto emessi nel '54 in occasione del rientro delle truppe italiane a Trieste, ma andarono quasi tutti distrutti e oggi hanno un valore di 80 milioni per pezzo).

Inoltre otto francobolli Granchi rosa, del 1961, emessi in occasione della visita del Presidente della Repubblica in Perù, anche questi introvabili e del valore di 35 milioni ciascuno.

Operata alle vene muore per embolia

VARESE Una donna di 58 anni è morta in ospedale a Gallarate dopo un'operazione alle vene. Il referto medico parla di sospetta embolia.

La procura di Busto Arsizio ha aperto un'inchiesta e ha ordinato l'autopsia per verificare eventuali responsabilità da parte dei medici.

La donna era stata ricoverata nei giorni scorsi per un'operazione di safenectomia mediante stripping bilaterale, e l'intervento è avvenuto martedì.

Ieri mattina la donna si è recata in bagno, dove è stramazzata al suolo: qui i sanitari l'hanno trovata morta.

A nulla è valso l'intervento dei medici. A quel punto è stata avvertita la magistratura che ha aperto un'inchiesta per verificare se nel corso dell'operazione di martedì vi sia stata qualche responsabilità da parte dei medici.

Pubblicità

Anticipazione dei risultati della sperimentazione su una nuova pillola distribuita in Farmacia

«Dimagrire?»

È arrivata una nuova «pillola»

Per perdere in media fino a 5,8 kg in un mese

MILANO - Dimagrire. Una specie di parola d'ordine che, alla luce di alcuni dati recenti, si può immaginare ci accompagnerà per molti anni. Infatti in tutti i paesi industrializzati, Italia compresa, le persone in sovrappeso sono sempre più numerose. Profilo genetico, metabolismo, dieta e attività fisica sono i fattori principali che regolano il peso corporeo. Il sovrappeso viene determinato da un sovraccarico energetico non bilanciato da un adeguato smaltimento. Se dunque il fabbisogno energetico diminuisce, perché conduciamo una vita sempre più sedentaria, non si può dire lo stesso delle tentazioni alimentari che si fanno sempre più accattivanti, rappresentando uno dei rischi

maggiori della cosiddetta società opulenta. Per combattere il sovrappeso è dunque necessario sia incrementare l'attività fisica, sia riuscire a ridurre l'apporto calorico dei cibi.

«LineControl», il nuovo integratore dietetico ideato dalla Società Axio e notificato al Ministero della Sanità può aiutare a far fronte al problema dei kilogrammi

di troppo, permettendo la riduzione dell'apporto calorico. Dopo anni di studi e ricerche, dopo aver investito ingenti risorse, la Società ha infatti messo a punto questa nuova

pillola che ha molteplici effetti, tra cui quello di stimolare la sensazione di sazietà; assunta due volte al giorno in associazione ad una dieta ipocalorica, ha favorito, in media

con deviazione standard, una perdita di peso corporeo di 5,8 kg in un mese. Questi sono gli incoraggianti dati emersi dalla sperimentazione cui la pillola è stata sottoposta. I test clinici di efficacia e sicurezza sono stati effettuati su 40 adulti, uomini e donne, presso i laboratori di un Centro Ospedaliero del Servizio Sanitario Nazionale. Questo nuovo prodotto, per cui è stata depositata la domanda di brevetto, non è un farmaco ed è distribuito dalla Società Axio nelle farmacie italiane, presso le quali l'interesse e la richiesta per il prodotto sono crescenti. È formulato secondo le diverse entità di sovrappeso: lieve, moderato o forte. Leggere le avvertenze riportate in etichetta.

La maggioranza sceglie la linea morbida ma poi rimanda al governo un testo quasi identico all'originale

Personale, sfida al governo

Modifiche ad alcuni articoli marginali, ma non a quello sui concorsi

Il presidente Antonione: «Non vogliamo ingaggiare un braccio di ferro con l'esecutivo ma solo offrirgli la possibilità di rimediare a un suo errore»

TRIESTE La maggioranza Polo-Lega ha scelto a parole la «linea morbida» sulla vicenda della legge per il personale, che il governo ha respinto al mittente eccezionalmente vari articoli. E in effetti ha apportato alcune modifiche a qualche sua parte secondaria. Però l'ha riapprovata secondo la dizione originaria nel suo punto cruciale, quello relativo ai concorsi interni. Ha detto Antonione: «Non abbiamo l'intenzione d'ingaggiare un braccio di ferro col governo, ma vogliamo offrirgli l'opportunità di rimediare

a un suo errore». E di fatto è andato allo scontro con Roma.

La legge, parzialmente rivista, ha ottenuto 36 voti favorevoli - quelli del Polo e della Lega, cui si è aggiunto il Ppi - e 15 contrari (Ds, Verdi-Sdi, Pdc, Rifondazione e il popolare Moreton). Ed ecco le modifiche introdotte: vengono stralciati, per essere rinviati alla trattativa contrattuale, i punti riguardanti l'inquadramento degli autisti e le indennità d'aula e di reperibilità; viene ridotto dal 50 al 15 per cento il numero

dei dirigenti assumibili dall'esterno senza concorso; e per i contrattisti si prevede l'inquadramento in ruolo fino al limite dei posti disponibili in organico alla data del 31 dicembre 2002 (e per gli altri non appena ciò diventi possibile successivamente).

Per i concorsi interni, finalizzati agli scatti di categoria, resta invece immutata la decisione politica - contestata dal governo - di effettuarli per soli titoli. È stato bensì modificato il titolo, laddove si dice che «per la mobilità verticale interna si sostituiscono i concorsi per soli titoli con procedure selettive basate su un concorso per titoli e su valutazioni preventive e

successive»; ma il testo del relativo articolo resta di fatto inalterato.

La votazione è stata preceduta da un vivace dibattito, aperto dal leghista Zoppolotto, quale relatore di maggioranza, che si è vigorosamente scagliato contro la Cgil e il garantismo del posto di lavoro, minacciando il ricorso alla Corte costituzionale qualora l'originario provvedimento risulti infine snaturato. Degano (Ppi) e Degrossi (Ds), relatori di minoranza, hanno sostenuto l'uno la necessità di sbloccare l'annosa que-

stione dei concorsi interni e l'altro l'irrelevanza delle modifiche.

Poi il presidente Antonione ha replicato che i rilievi governativi sono «ingiustificati» e tali da ledere l'autonomia regionale. E gli ha dato man forte Gottardo (Ppi), strappando compiaciuti commenti dalla Lega e dallo stesso Antonione, il quale ha concluso rilevando che «ora è nelle mani del governo il nostro tentativo di salvaguardare la sostanza della materia trattata da questa legge».

g.p.



valutazione - solo per questo - deve andare oltre l'anno di stanziamento.

Inoltre - aggiunge Romoli - siamo di fronte talvolta ad opere finanziate con fondi statali che hanno subito rimodulazioni su più esercizi; da tener conto ancora che la maggior parte degli interventi finanziati dall'amministrazione regionale è attuata attraverso altri enti, né possono essere im-

putati all'amministrazione regionale intempestivamente derivanti dall'esterno.

Pertanto - conclude l'assessore - tenendo conto che una notevole componente della spesa regionale riguarda opere pubbliche o edilizie, di una operatività misurata dagli impegni sugli stanziamenti, tutto può darsi, meno che rappresenti una bassa capacità di spesa.

Antonione spiega a Ritossa l'invadenza dei «server» sloveni e croati

«I telefonini sconfinano? Ripetitori troppo alti»

TRIESTE Chiami Trieste e ti risponde Lubiana. Sei al mare, tranquillo ed è come se, telefonicamente parlando, ti trovassi in qualche località termale o magari vicino a Murska Sobota. Le reti di telefonia mobile della Slovenia e della Croazia «sconfinano» in Italia, creando lungo il confine con il Friuli-Venezia Giulia, interferenze con i segnali della Telecom e degli altri concessionari italiani al cui segnale sostituiscono il proprio. E il problema non è solo tecnico, ma soprattutto economico, visto che un numero rilevante di cittadini della regione si trova addebitati sulla bolletta scatti inesistenti effettuati da «Paesi extra Cee», mentre in realtà il suo ricevitore ha captato la chiamata ben dentro i confini nazionali.

Del problema si è parlato in una sede istituzionale, come il consiglio regionale, sulla base di un'interrogazione alla giunta del consigliere Adriano Ritossa (An), alla quale ha risposto il presidente della giunta, Roberto Antonione, riportando le risposte fornite dalla Tim e dall'Omnitel.

Il fenomeno di sconfinamento radioelettrico è presente da molti mesi sulla fascia confinaria - ha spiegato la Divisione Rete della Tim - e la sua accentuata percezione è determinata dalla progressiva implementazione nel tempo delle reti slovena e croata. Fenomeno aggravato, per l'operatore sloveno, dalle particolari caratteristiche altimetriche delle stazioni

radio di tale operatore. Le stazioni - ha aggiunto - sono collocate su un altipiano e quindi sono in visibilità diretta con gran parte della fascia costiera italiana e con le città di Trieste e di Gorizia, per cui in determinate aree il segnale radiomobile del gestore sloveno risulta dominante rispetto a quello Tim.

La Tim ha già avuto alcuni incontri con il gestore sloveno Si-Mobil, «risolvendo alcuni problemi, senza arrivare però - ha rilevato la Tim - a un accordo». Tim ha pianificato così una soluzione per migliorare il servizio ai propri clienti «mediante l'incremento del grado e del livello di copertura della propria rete nelle zone confinarie del Friuli-Venezia Giulia. In particolare - ha spiegato la società di gestione - sono stati attivati quest'anno dodici nuovi siti: cinque in provincia di Gorizia, uno in provincia di Udine e sei in provincia di Trieste, mentre altri sono in lavorazione».

La Omnitel ha dato incarico al direttore Omnitel Area Nord Est di contattare gli operatori sloveni e croati e ha interessato i ministeri degli Esteri e delle Comunicazioni su questi disservizi. «In merito ai maggiori addebiti richiesti dagli operatori stranieri ai clienti Omnitel - ha detto l'amministratore delegato della società - stiamo provvedendo a ristornare i costi delle chiamate, sulla base della segnalazione dei clienti stessi o quando noi riusciamo a identificarle direttamente».

Telefonia

Estel sul mercato entro l'anno, con 100 chilometri di fibre ottiche

TRIESTE Estel, la società di telefonia regionale costituita in Friuli-Venezia Giulia da Wind e dalle tre ex municipalizzate di Trieste (Acegga), Udine (Amga) e Gorizia (Amg), avvierà entro l'anno la propria attività commerciale. È quanto emerso ieri, a Trieste, al termine della riunione del consiglio di amministrazione di Estel durante la quale sono stati esaminati i piani esecutivi presentati dai responsabili di Acegga, Amga e Amg per il posizionamento delle fibre ottiche, che saranno utilizzate dalla società di telefonia. Si tratta - si è saputo da fonti di Estel - di oltre cento chilometri di fibre ottiche per la cui posa saranno utilizzati condotti che per una percentuale definita «molto elevata» già esistono e che le tre ex municipalizzate metteranno a disposizione della società telefonica.

Il consiglio di amministrazione, inoltre, ha nominato il presidente dell'Amga, Antonio Nonino, vicepresidente di Estel; la società è presieduta da Giovanni Cervesi, che è anche presidente dell'Acegga. Il cda, infine, ha confermato la scelta di Trieste per la sede di Estel.

L'assessore Romoli contesta le critiche alle capacità di spesa giuntali

«I fondi? Impegnati al 70%»

TRIESTE «Appare perlomeno singolare considerare non soddisfacente una capacità operativa della struttura regionale che riesce a impegnare e quindi rendere disponibili il 70 per cento delle risorse al 31 dicembre 1999». Lo afferma l'assessore regionale alle Finanze Ettore Romoli, rispondendo ad alcune considerazioni apparse sulla stampa quotidiana nei giorni scorsi sulla capacità di spesa dell'amministrazione regionale.

«Non si tiene conto - sottolinea l'assessore - di numerosi elementi. Infatti

opere di grande viabilità, opere pubbliche di grandi dimensioni, costruzioni e ristrutturazioni ospedaliere sicuramente non possono essere impegnate nel corso dei dodici mesi».

Inoltre l'analisi non può basarsi solo su un anno - aggiunge Romoli - poiché gli interventi d'investimento sono normalmente attuati in una pluralità di esercizi, per cui la valutazione sulla concreta attuazione dovrebbe riguardare tutti gli esercizi nella quale essa avviene, a partire dalla progettazione. O anche prima della stessa progettazione -

spiega l'assessore - in almeno due casi. Primo: premesso che i dati riportati dalla stampa comprendono gli accantonamenti al fondo globale, va tenuto conto che in tal caso l'avvio dell'utilizzo dei fondi è condizionato dai tempi di adozione dei provvedimenti di legge che allocano i fondi sui capitoli operativi. Secondo: quando gli interventi sono finanziati con contrazione di mutuo, ai tempi procedurali richiesti dalla progettazione e dall'attuazione dell'opera si sommano i tempi di stipulazione del contratto preliminare di mutuo, per cui ogni

In dissidio con la maggioranza Polo-Lega L'avvocato Fusco si dimette dall'incarico regionale ma vuole 7 miliardi di arretrati

TRIESTE La maggioranza Polo-Lega ha deciso che l'avvocato della Regione costa troppo, per cui la giunta Antonione gli ha confezionato un regolamento su misura, che gli ridimensiona sensibilmente gli «extra». Ed ecco Renato Fusco - da 25 anni alle dipendenze della Regione, da un decennio quale direttore dell'Ufficio legislativo e legale - ha dato il preavviso di dimissioni e ha presentato il conto: circa 500 parcelle per un totale di circa sette miliardi di lire.

Dicono di lui: un grande accreditatore, ma un professionista apprezzato per le sue alte qualità, difficilmente sostituibile. I suoi «tortici» quello di fruire di un reddito annuo di circa 250 milioni, che lo pone in cima alla graduatoria dei burocrati regionali, ma soprattutto quello di vantare compensi arretrati plurimiliardari. Così è entrato nel mirino della Lega, e il Polo non l'ha difeso.

È dal 1968 che il dirigente dell'Ufficio legale ha diritto a un compenso speciale per ogni causa vinta. Ma l'avvocato Fusco non l'ha mai chiesto, anche per una forma di rispetto verso i dieci componenti del suo staff. Poi la maggioranza Polo-Lega ha preso a studiare il sistema per toglierli il terreno sotto i piedi. Perché non «privatizzare» anche questo servizio rivolgendosi a prestazioni esterne? Perché non ridimensionare le spettanze economiche già maturate? Perché non suddividere i compensi speciali fra tutti i componenti l'Ufficio? Ed è qui che Fusco, che mai prima aveva chiesto compensi speciali, aveva polemicamente presentato una prima parcella di 900 milioni.

Poi l'assessore alle Finanze Ettore Romoli parlerà di «frizioni e incomprensioni».

di rapporti «difficili», di una situazione «imbarazzante». Ma intanto la giunta aveva varato un regolamento per ridurre con effetto retroattivo i compensi dovuti all'avvocato. Il quale ha allora comunicato alla giunta, con tre mesi di anticipo, che il 31 dicembre si dimetterà dall'incarico. Evidenziando, nella stessa lettera, che il numero delle cause in atto è assai rilevante, ciò che l'autorizza a seguirle anche in periodo di congedo.

Ora la situazione è questa. Renato Fusco - che ha sempre lavorato, mattino e pomeriggio, l'intera settimana e spesso anche le domeniche - figura «in malattia», ma è presente ogni giorno in ufficio, assegna cause ai suoi collaboratori, interviene di persona alle udienze. E nello stesso tempo investe la Segreteria generale di una raffica di parcella arretrate. Il totale, qualche settimana fa, superava i sei miliardi, ma poi sono sopraggiunti vari altri conti.

Però è in via di pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione il citato regolamento, che la Corte dei conti ha approvato nei giorni scorsi. Sulle spettanze che lo stesso giudice attribuisce alla parte vincente, non ci sono dubbi: esse vanno all'avvocato nella misura stabilita; ma se il giudice «compensa» le spese fra le parti ed è l'avvocato a chiedere lo speciale compenso per la causa vinta, questo viene ora fissato nella tariffa minima forense decurtata del 50 per cento. E ciò vale retroattivamente per tutte le richieste per le quali non sia già stato disposto il pagamento. A questo punto, dato il clima di tensione instauratosi fra le parti, non è difficile pronosticare un vivace contenzioso.

g.p.

Il consigliere Serpi (An) anticipa in un'interrogazione delle sanzioni imminenti

Ici, stangata in arrivo per ventimila

Richiesti conguagli dal '93 ad oggi per dati catastali inesatti

Chiesto l'impegno della giunta per evitare almeno il pagamento di sanzioni e interessi derivati «da colpevoli e inammissibili ritardi degli uffici competenti»

TRIESTE Con sette anni di ritardo vari comuni del Friuli-Venezia Giulia si apprestano a intimare a più di 20 mila cittadini il pagamento di conguagli Ici. Ed è subito polemica.

A sollevare il caso è il consigliere regionale Francesco Serpi, (An), che rivolge al presidente Antonione un'interpellanza per sollecitarlo a intervenire nei confronti del Parlamento e in particolare presso la commissione Finanze della Camera.

Si tratta di questo. Le cartelle esattoriali richiedono il pagamento di conguagli Ici a decorrere dal 1993 basando la contestazione sul fatto che i cittadini hanno pagato tale imposta su rendite catastali rivelatesi successivamente non coincidenti

con quelle accertate, e ciò - polemizza Serpi - «per colpevoli e inammissibili ritardi dei competenti uffici».

A questo punto l'interpellante osserva che tali notifiche giungono agli interessati con oltre 7 anni di ritardo, sicché al vero e proprio conguaglio si sommano anche sanzioni e interessi il cui importo spesso supera la cifra originariamente dovuta. Ma l'importo viene per di più richiesto a decorrere dal 1993, e quindi anche per accatastamenti effettuati ben dopo la presentazione della richiesta da parte degli interessati.

A fronte della loro evidente buona fede, tali contribuenti non possono venir trattati alla stregua di evasori. Se essi si



Francesco Serpi

trovano in questa situazione, ce li hanno messi le lenzuette e le inerzie «imputabili esclusivamente - protesta il consigliere di An - alla pubblica amministrazione in generale e a quella finanziaria in particolare». Senza dimenticare che, in questo caso, non viene neppure rispettato il termine legale della prescrizione, che dovrebbe essere - secondo Serpi - quinquennale.

IN BREVE

Riportato agli antichi splendori il tappeto musivo

Aquileia, oggi l'inaugurazione del grande mosaico restaurato Sponsor bancari dietro l'opera

AQUILEIA Nuovo splendore per il tappeto musivo della basilica pononiana di Aquileia (Udine), il più ampio d'Europa con i suoi 750 metri quadrati di superficie. Il restauro del mosaico - finanziato da Banca Intesa e Banca Popolare FriuliAdria - sarà presentato oggi alla presenza, fra gli altri, di Dino De Santis, vescovo di Gorizia e presidente della Fondazione per la conservazione della basilica di Aquileia, e dei vertici dei due istituti di credito.

Cominciati lo scorso autunno, i lavori di restauro dei mosaici della navata centrale e della navata di destra della basilica sono stati ultimati in questi giorni. Il lavoro - per un investimento di alcune centinaia di milioni di lire - è stato eseguito da operatori ravennati, esperti del settore. Le tessere sono state riportate all'antico splendore, evitando così, a causa dell'elevato tasso di umidità all'interno dell'edificio, un ulteriore degrado soprattutto del colore. Il restauro sarà visibile da un'apposita passerella in vetro-acciaio che scorre lungo la base del colonnato di destra della basilica. Il mosaico della basilica di Aquileia - le scene più importanti sono quelle relative alla vicenda umana del profeta Giona e alla lotta tra bene e male (tartaruga e gallo) - è uno degli esempi più importanti di «Bibbia pauperum» dell'Occidente cristiano.

«Nessuna pressione dietro le Universiadi delle nevi» Salvador e Dressi contestano le accuse della Lega

TRIESTE «Non esistono manovre di alcun genere», lo hanno affermato l'assessore regionale al turismo del Friuli-Venezia Giulia, Sergio Dressi, e quello allo sport, Maurizio Salvador, replicando alle affermazioni di alcuni consiglieri della Lega Nord che in un'interrogazione sostenevano la tesi di presunte pressioni per modificare il progetto originario presentato dalla Giunta per le Universiadi della neve del 2003 - affidate poi al Friuli-Venezia Giulia - in particolare quello riguardante lo svolgimento delle prove di sci alpino.

«Il progetto - hanno aggiunto - è stato concepito nel preciso rispetto di un principio fondamentale, quello di coinvolgere l'intero arco della montagna regionale, interessando perciò tutti i maggiori poli del Friuli-Venezia Giulia, inclusa Sella Neve».

«La Regione shaglia i calcoli della benzina agevolata» Ritossa (An) invita la giunta a rivedere i parametri

TRIESTE «Mentre i consumi di carburanti calano in Friuli-Venezia Giulia del 15%, la Regione si è impegnata a versare allo Stato una cifra calcolata sulla base dei consumi del '95, ma i dati stanno variando sensibilmente per il passaggio dalla benzina con piombo a quella senza», lo ha affermato il consigliere regionale di An Adriano Ritossa, in un'interrogazione sulle trattative avviate dalla Regione con il governo per la benzina agevolata. Ritossa ha chiesto alla giunta «se sia stato avviato un confronto con Roma per valutare nuovi parametri ed estendere anche ai ciclomotori la benzina agevolata».

Interrogazione di Ruffino (Ds) al ministro Bianco

«La nostra area può ospitare il centro per clandestini»

ROMA Il governo deve rispondere con durezza alla giunta regionale che non vuole il centro di permanenza temporanea per i clandestini in attesa di espulsione. Lo chiede il deputato democristiano Elvio Ruffino al ministro dell'Interno, Enzo Bianco. «Il vicepresidente della giunta dice che in Friuli non esistono le condizioni ambientali per il centro», ricorda il parlamentare. «Ma questo non è vero perché ci sono molte soluzioni possibili».

200 milioni ai portaborse ma l'esborso supera gli 800

TRIESTE Rappresentano un aggravio di 200 milioni, per il bilancio del Consiglio regionale, i «portaborse» di cui la legge n. 8 di quest'anno ha autorizzato l'assunzione da parte dei vari gruppi consiliari. Gli «addetti alle segreterie» dei gruppi, come sono ufficialmente definiti i «portaborse» già assommano a complessive 24 unità; ed ecco essi sono così aumentati di ulteriori 6 unità.

Ulteriori 200 milioni costerà poi la decisione di dotare i consiglieri, per il

momento 30 su un totale di 60, di personal computer. Ma ammonta a complessivi 810 milioni l'aumento - votato ieri dal Consiglio a larghissima maggioranza (due soli astenuti) - del budget annuale dell'assemblea regionale. Le esigenze tecnico-funzionali dei gruppi - sostiene il presidente Toni Martini - erano state sottostimate. Di qui la «variazione», che attinge 600 milioni dal bilancio della Regione e ricava gli ulteriori 210 milioni dal riequilibrio di capitoli del bilancio interno.

Scoperta dai carabinieri una gang guidata da un austriaco che ha colpito anche nel Friuli-Venezia Giulia

Truffa miliardaria, quattro arresti

Una vera catena di Sant'Antonio che partiva dalle schede telefoniche

Agricoltori sul piede di guerra: «La Finanziaria non ci convince»

UDINE Troppa burocrazia, troppe tasse, troppi lacci e laccioli previdenziali. Il popolo dei campi scende allo scoperto. «La legge finanziaria proposta dal Governo non risponde adeguatamente alle aspettative del mondo agricolo e perciò gli agricoltori friulani hanno deciso di far «scaldare i trattori», per scendere in piazza se le loro richieste non troveranno sufficiente accoglimento: lo ha affermato la presidenza della Confederazione Italiana Agricoltori (Cia) della provincia di Udine.

«Qualche passo avanti - secondo la Confederazione - è stato fatto: alcune richieste avanzate dalla Cia, quali la proroga dell'attuale regime Iva per i produttori agricoli, il congelamento all'1,9% dell'aliquota Irap, le agevolazioni fiscali per facilitare il passaggio da padre in figlio, la riduzione delle pensioni minime, sono state recepite nel pacchetto varato dal Governo. Ma - ha spiegato la Cia friulana - pur andando nella direzione giusta, non sono sufficienti a ridare slancio e competitività all'agricoltura.

Inoltre l'obiettivo delle riforme strutturali (previdenza e fisco) e dello snellimento burocratico, considerato il più importante, è ancora molto lontano. «Rumori di guerra» ha aggiunto - risuonano anche sul fronte regionale dove importanti provvedimenti ristagnano.

La Confederazione ha annunciato che chiederà un incontro con il Prefetto di Udine per sollecitare il Governo a varare misure più incisive per il rilancio dell'agricoltura e la tutela dei redditi del comparto.

UDINE Una truffa multimiliardaria, attraverso una vendita su vari livelli che interessava tutto il territorio nazionale: nel solo Friuli - Venezia Giulia l'organizzazione si era assicurata un bottino stimato tra i 7 e i 14 miliardi. Quattro gli arresti (tra i quali tre friulani) effettuati dall'arma e ora gli investigatori stanno valutando la posizione delle persone che si sarebbero rese complici della truffa in un secondo momento.

Al centro di tutta la faccenda un finanziere austriaco, il trentatreenne Ronald Bersteiner, indagato in stato di libertà e che ora si trova negli Stati Uniti, per la precisione in Florida. Al suo fianco agiva un altro austriaco di 34 anni residente a Verona, Eckart Alois Passler, tratto in arresto dopo le perquisizioni effettuate nel luglio scorso a Verona e in diverse località friulane. In manette sono finiti anche Giancarlo Cozzuto, 45 anni di Gemona, Sonia Salvatelli, 53 anni di San Daniele e Giuliana Foglietta, 59 anni di Osoppo. Per tutti l'accusa è di associazione per delinquere finalizzata alla truffa. Indagati per concorso in truffa altri 5 friulani: L.F. 54 anni di San Daniele, M.C. 61 anni di Osoppo, L.A. e D.Z.

L'attività criminosa, cominciata nel '98, aveva origine con la vendita di schede telefoniche emesse da società inesistenti a oltre mille persone nel solo Friuli - Venezia Giulia diverse delle quali, abbagnate dai guadagni «garantiti» attraverso la vendita multilivello, giravano l'offerta a conoscenti e ad amici. Naturalmente gli abbonamenti, il cui costo variava dalle 400 alle 800 mila lire, non entravano in funzione.

Ma la truffa non si limitava a questo. Assieme alle schede, i clienti-complici venivano spinti ad acquistare quote, da una a tre, di alcuni piani finanziari promossi da società fantasma con

versamenti che oscillavano tra i 2 e i 30 milioni. I piani sarebbero inoltre dovuti essere coperti da un noto istituto assicurativo italiano. I sottoscrittori dovevano far entrare nell'organizzazione altre tre vittime, cui poi era affidato lo stesso compito.

Si era creata quindi una struttura che avrebbe dovuto garantire a chi vi faceva parte lauti guadagni, rivalutazione del capitale versato e benefit come viaggi all'estero e noleggio gratuito di auto di grossa cilindrata e avanzamento di carriera. Per questo venivano organizzate convention e corsi in tutto il Triveneto e anche oltre confine.

Tutto il denaro era dirottato su un conto svizzero. In questo modo veniva perpetrata una seconda truffa ai danni delle sprovvedute vittime. In base alle regole del multilivello, una percentuale del ricavato delle vendite spettava infatti a chi ha procurato nuovi clienti a seconda della sua posizione nella «piramide», cosa che non accadeva nel nostro caso. Già nell'autunno scorso alcuni clienti si erano rivolti all'Arma per l'inesistenza della copertura assicurativa, il mancato funzionamento degli abbonamenti e il paventato fallimento della società.

Resta senza un'identità il corpo trovato vicino ad Aquileia

Cadavere senza nome

Un'analisi sui capelli

UDINE Continua l'attività degli investigatori per dare un nome al povero corpo trovato quattro giorni fa da un cacciatore friulano in un vigneto abbandonato a un chilometro e mezzo dall'abitato di Aquileia. Ieri intanto è giunta alla stazione dei carabinieri di Aquileia la telefonata della madre di un uomo scomparso a Gorizia nel giugno del '99. Senza esito il confronto tra la descrizione del goriziano e l'identikit del ragazzo trovato morto a Cà Vioia.

Ci vorrà dunque del tempo prima di scoprire l'identità della salma rinvenuta ad Aquileia. I carabinieri, che hanno diramato la descrizione del ragazzo alle polizie di Slovenia e Austria, hanno confrontato nelle ultime ore con risultato negativo il «ritratto» tracciato dal medico legale e i connotati degli scomparsi in Emilia Romagna. I carabinieri stanno inoltre valutando la possibilità che a causare il decesso sia stata un'overdose. I capelli del giovane senza nome sono stati mandati in un laboratorio specializzato per verificare se si trattasse o meno di un tossicodipendente.

L'analisi non proverebbe che l'uomo sia morto per una dose massiccia di stupefacenti, ma se l'esito fosse negativo questa pista potrebbe essere esclusa.

Non sono mancate poi le telefonate da parte di persone della Regione che in passato avevano denunciato la scomparsa di familiari. È il caso della madre di Mauro Bregant, scomparso da Gorizia il 28 giugno '99, che si è messa in contatto con la stazione dei carabinieri di Aquileia. La signora ha fornito l'identikit del figlio, che non corrispondeva con quello del ragazzo.

Bregant infatti è nato nel '59, è giuliano e in passato aveva subito la frattura di un arto, mentre il ragazzo era irsuto, non aveva mai riportato fratture e la sua età è compresa tra i 25 e 35 anni.

In ogni caso, rimane anche da chiarire il mistero della collocazione innaturale del corpo, rinvenuto disposto lungo un pendio, con la testa verso il basso, anche se in un anno o più dal decesso - secondo quanto valutato dagli investigatori - potrebbero essere intervenute diverse cause esterne in grado di modificare la posizione iniziale. I dati dello scomparso, che era di razza europea, e dei pochi oggetti trovati con lo scheletro, sono intanto stati diramati in tutta Italia, in Austria e Slovenia, ma ancora non ci sono stati riscontri positivi, utili all'identificazione.

Hubert Londero

Hubert Londero

RIMPATRIATA TRIESTINA



In visita da Antonione reduce neozelandese

Cordiale colloquio ieri mattina tra il presidente della giunta regionale Antonione e John Knowles, già sottotenente nell'ultima guerra, del corpo di spedizione neozelandese a lungo presente a Trieste. Knowles, che è anche curatore a Wellington di un museo di guerra in cui sono conservati vari reperti «triestini», ha fatto dono al presidente, a nome della New Zealand Arms Association, due medaglie coniate in occasione del cinquantenario dell'ingresso delle truppe nel capoluogo regionale. Antonione gli ha regalato a sua volta un libro su Trieste.

Il sottosegretario Ladu replica a Moro (Lega) e punta l'indice sul ristorante di Villa Manin

«Doge» precluso ai disabili»

ROMA Pronta risposta al senatore leghista Francesco Moro, che aveva protestato con il ministro per la Solidarietà sociale, perché durante un convegno a villa Manin di Passariano un portatore di handicap non era riuscito a entrare nella sala ristorante, a causa delle barriere architettoniche. «Villa Manin è di proprietà regionale», gli ha risposto il sottosegretario ai Lavori Pubblici, Ladu, ricordando i numerosi interventi per eliminare ogni barriera a villa Manin. «La generalità dei locali aperti al pubblico risulta adeguata», precisa.

«Purtroppo non si può dire lo stesso del ristorante il Doge, annesso all'edificio. Gli uffici tecnici competenti stanno preparando un progetto per eliminare le barriere sia al piano ter-

ra, sia al primo piano, entro la fine dell'anno».

Ladu ha colto l'occasione per citare le opere anti barriera già realizzate negli edifici demaniali della regione. Gorizia: uffici giudiziari di via Sauro (300 milioni); ufficio tecnico erariale di via Filzi (350 milioni); Genio civile (150 milioni); caserma della Finanza e della Ps in provincia (99 milioni); altri lavori in provincia (200 milioni). Trieste: palazzo dei lavori pubblici (378 milioni); Prefettura e Intendenza di Finanza (358 milioni); manutenzione straordinaria alla questura (200 milioni); Udine: edifici demaniali nella provincia (72 milioni); palazzo che ospita il Genio civile (211 milioni). Altri 350 milioni sono stanziati per lavori in corso a Gorizia e a Trieste.

Nuova pubblicazione Vini «doc», guida del buon bere

UDINE Fare chiarezza: questo lo scopo della guida ai «Vini doc» della provincia di Udine», voluta dalla Camera di commercio friulana, presentata oggi da Enrico Bertossi, presidente della Cdc, e da Bruno Augusto Pinat, presidente dell'Ente regionale sviluppo agricolo (Ersa). La guida - con riassunti in inglese e tedesco - intende esporre e proporre una mappa aggiornata di tutte le case vitivinicole della provincia con i relativi vini doc. Una guida che si propone, quindi - è stato spiegato - non solo di invitare tutti «al buon bere», ma anche come base storica per i vini tipici della provincia.

Corsi lal al via Sponsor l'Ue

TRIESTE Addetto all'esecuzione di piccoli lavori di sartoria e alla lavorazione artigianale della cornice in legno. Sono queste le due qualifiche che si potranno conseguire frequentando i corsi organizzati di concerto dalla lal del Friuli-Venezia Giulia, dal Centro territoriale permanente del sedicesimo distretto e dall'Istituto statale d'arte Nordio e presentati ieri da Adele Pino, in qualità di componente del corpo docente del Centro. «Si tratta di percorsi che permettono di assolvere l'obbligo scolastico - ha detto - e acquisire una specifica professionalità. Il primo - ha aggiunto - è rivolto alle donne, il secondo a stranieri».

I percorsi sono finanziati dal Fondo sociale europeo e approvati dalla giunta della Regione Friuli-Venezia Giulia. Lo scorso anno, corsi simili videro la partecipazione di ben 220 stranieri, in rappresentanza di 20 Paesi.

La Regione e la Legge 2

UDINE Un incontro con la Commissione affari statutarie del consiglio regionale; una raccolta di firme per una petizione popolare a favore dell'Assemblea delle province e dei Comuni del Friuli; e un convegno con i presidenti delle province di Udine, Pordenone e Gorizia - Loreto Mestroni, Elio De Anna e Giorgio Brandolin - il prossimo 19 ottobre a Villa Manin per discutere e confrontarsi sull'attuazione della Legge Costituzionale 2 del 1993 sulla riforma della Regione Friuli-Venezia Giulia. Sono questi gli impegni assunti dal Comitato di Coordinamento dell'Assemblea delle Province del Friuli, che ha fra i propri obiettivi la ridefinizione istituzionale della regione. Lo ha reso noto oggi il coordinatore del Comitato, Renzo Pascolat, secondo il quale «la Regione così com'è non funziona e non può continuare».

Se ne è andata il primo ottobre vicino al suo adorato MARCELLO la nonna NUCCI. Anita Padovan ved. Sigon Ne danno l'annuncio il figlio ROBERTO con FRANCESCA, i nipoti ANDREA, RICCARDO e ROBERTO e l'affezionatissima LINDA. Il funerale si svolgerà domani, venerdì 6 ottobre, alle ore 10, dalla Cappella di via Costalunga. Un sentito ringraziamento al dottor FRANCA della Clinica Sals e al Centro unità coronarica dell'ospedale Maggiore. Trieste, 5 ottobre 2000 Ti ameranno tutti, anche in Paradiso, noi continueremo a farlo da qui... Ciao Nucetta ATTILIO, ELENA e MYRIAM Trieste, 5 ottobre 2000	Siamo vicini a ROBERTO e famiglia per la perdita della cara Nucci - RITA, EMANUELA, DIEGO, ROBERT, FRANCO Trieste, 5 ottobre 2000 Anita Padovan ved. Sigon Ricordando NUCCI vicini a ROBERTO: - MARISA e SERENO - SILVANO e FRANCA - FULVIO - CLAUDIO e ALMA - SANDRO e DAIANA - TULLIO e ALICE - GIORGIO e ANITA - ROBERTO e LILIA - LIVIO e ORNELLA - ENZO e BETTY Trieste, 5 ottobre 2000 PAOLO e FULVIA, FEDERICA e MICHELE, ALESSANDRO e MONICA sono vicini al fraterno amico ROBERTO e famiglia. Trieste, 5 ottobre 2000 MARIO, LAURA, ROBERTA e FRANCO, FABIANA e GIULIO partecipano al dolore dell'amico ROBERTO. Trieste, 5 ottobre 2000
--	--

Ciao Nucci - NADIA e ALBERTO BIDO-LI Trieste, 5 ottobre 2000 Aspasia Sevastopulo Partecipano commossi al dolore MARIA ZANEVRA e fam. Trieste, 5 ottobre 2000 XXV ANNIVERSARIO Trascorre il tempo, permane il rimpianto. Ricorderemo Eleonora Loser e il suo papà oggi alle 17 nella chiesa di piazzale Rosmini. La sua famiglia Trieste, 5 ottobre 2000 I ANNIVERSARIO Lali Lapenna Cara, sei sempre con noi. MARINA, GIULIA, SIMONETTA, MARGHERITA, GIULIANO Trieste, 5 ottobre 2000	«Nessuno muore se coloro che rimangono continuano ad amarlo». Si è spenta serenamente circondata dai suoi cari Marta Terlikar ved. Cermelj Ne danno il triste annuncio i figli STOJAN e LOREDANA, il genero, la nuora, i nipoti e parenti tutti. I funerali seguiranno domani, venerdì 6 ottobre, alle ore 12.40, dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 5 ottobre 2000 Ciao nonna ALESSANDRO, ALESSIA e FABIO, ELENA e ANDREJ e l'adorato DANIEL. Trieste, 5 ottobre 2000 Affettuosamente vicini. - ROMANO e NILSEA, ZDENKO e MILENA Trieste, 5 ottobre 2000 Partecipano al lutto famiglie BARBIANI e FAIELLA. Trieste, 5 ottobre 2000
---	--

Si è spento serenamente Mario Giacca perito industriale Ne danno il triste annuncio la moglie GIORGINA, la figlia IDILIA col marito RENATO, il fratello PINO, le cognate AURORA e NIDIA e i nipoti MAURO, SERENA e MAIDA unitamente alla consuecra GIULIANA MOSCA. Si ringraziano per le cure prestate medici e paramedici della III Medica di Cattinara. I funerali si svolgeranno domani, venerdì 6 ottobre, alle ore 11.20, alla Cappella di via Costalunga. Trieste, 5 ottobre 2000 Il consiglio direttivo del Collegio dei periti industriali di Trieste partecipa al lutto della famiglia. Trieste, 5 ottobre 2000 Partecipano famiglie BATTOLINI, BUZZI, CLARICH, COCEVARI, LINARDI. Trieste, 5 ottobre 2000 I ANNIVERSARIO Florenza Lapenna Vivi sempre nei nostri cuori. STEFANO e IRENE NEMETH Madison, 5 ottobre 2000	Una donna buona se n'è andata a raggiungere i suoi affetti più cari Rosaria Patti ved. Patané La ricordano con affetto parenti, amici. Si ringraziano fin d'ora tutte le persone che parteciperanno al nostro dolore. I funerali avranno luogo domani, venerdì 6 ottobre, alle ore 10.20, dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 5 ottobre 2000 Oggi, 5 ottobre, ricorrono 25 anni dalla morte di Orfeo Grassilli Lo ricordano la moglie ANGELA, i figli SERGIO e FABIO, le nuore BRUNA, ANNA, i nipoti PAOLO, SARA, CHIARA e tutti i parenti e amici. Trieste, 5 ottobre 2000
---	--

Dopo breve malattia è mancato all'affetto dei suoi cari Domenico Gallas di anni 85 Ne danno il triste annuncio la moglie, i figli, la nuora, il genero unitamente ai parenti tutti. I funerali seguiranno nella chiesa parrocchiale di Medea, oggi 5 ottobre alle ore 15.30, muovendo dall'abitazione di via 24 Maggio n. 5. Un ringraziamento particolare vada al dottor ALBINO VISINTIN per le amorevoli cure prestate. Medea, 5 ottobre 2000 XII ANNIVERSARIO Pierina Bucaj in Cociani Sei sempre nei nostri cuori. ALDO, LOREDANA, ALFREDO Trieste, 5 ottobre 2000	Ci ha lasciato Emilio Bembo A tumulazione avvenuta lo annunciano il figlio FULVIO, i nipoti, la sorella. Si ringraziano tutti quelli che in vario modo ci sono stati vicini. Trieste, 5 ottobre 2000 ANNIVERSARIO Plinio Leprini Con infinito rimpianto, i tuoi FAUSTA, RITA, GIULIO, GIOVANNI Trieste, 5 ottobre 2000
---	--

Accettazione necrologie TRIESTE Via XXX Ottobre 4 Tel. 040/6728328 Lun.-ven.: 8.30-12.30; 15-18.30 Sabato: 8.30-12.30 MONFALCONE Largo Anconetta 5 - Tel. 0481/798828 Lunedì-venerdì 9.30-12.30 GORIZIA Corso Italia 54 - Tel. 0481/537291 Lunedì-venerdì 9-12.30

ANDAMENTO DELLE VALUTE RISPETTO ALL'EURO

[illegible][illegible][illegible]

QUANDO È IN GIOCO

Pagina in collaborazione con:

Crusca d'aria Pulvato (1) Banca Popolare

GRUPPO INTESA

La Camera approva il decreto fiscale che contiene anche gli sgravi alle imprese e gli aumenti per le sigarette

Sarà restituita la tassa sul medico

Tfr: il governo pronto ad abbassare le aliquote. «Giallo» sulle cifre: poi il chiarimento

ROMA Mentre la Finanziaria muove i primi passi, in Parlamento già si pensa ad introdurre una serie di correttivi. Il capitolo più rilevante riguarda la riforma delle liquidazioni che il governo vorrebbe riuscire ad agganciare al carro della Finanziaria. Un'operazione guardata con preoccupazione da Confindustria, ma sulla quale il governo sta lavorando. Da un lato portando avanti una serie di «contatti» per verificare se ci sono margini di intesa. Dall'altro mettendo a punto proposte in grado di rendere appetibile a lavoratori e imprese il nuovo tfr. La mossa principale sarebbe il taglio dell'11% all'8% sul rendimento dei fondi pensione. A questo si aggiungerebbe la volontarietà di adesione

ai fondi che verrebbe comunque inserita tra le materie di contrattazione tra le parti sociali. Un mix di misure che nelle speranze del governo potrebbe convincere sindacati e imprese a dare il via libera al progetto. Ieri c'è stato anche un giallo delle cifre dopo che il governo aveva presentato una nota aggiuntiva al Dpef. Forza Italia insorge. E anche il servizio di Bilancio chiede al governo di chiarire esattamente quanto parte del gettito 2000 dipende dall'allargamento dell'imponibile. Poi l'esecutivo con una nota ufficiale ribadisce la piena correttezza della manovra e la totale copertura delle spese.

La Camera ha poi dato il via libera al decreto fiscale che oltre alla riforma delle

successioni contiene una serie di misure in favore di famiglie e imprese per circa 2.700 miliardi. Ecco in estrema sintesi le misure principali:

RESTITUZIONE TASSA MEDICO: riguarda 9,8 milioni di contribuenti, nelle cui tasche dovrebbero tornare 68.000 lire, cioè l'80% circa della «una tantum» da 85.000 lire, versata nel '93.

ASSISTENZA A DOMICILIO: le spese sostenute per fisioterapia, infermieri e assistenza paramedica diventano detraibili dal reddito in ragione del 19% a partire da 250.000 lire. Detraibili (fino a 12 milioni) le spese sostenute da una famiglia convivente affetta da grave malattia.

COLF E BABY SITTER:

è prevista la deducibilità delle spese sostenute per gli oneri sociali dei lavoratori domestici: colf, baby sitter, accompagnatori per infermi. I contributi si possono dedurre dall'Irpef fino a 3 milioni.

SGRAVI A IMPRESE: vengono estesi, rendendoli retroattivi, i benefici della legge Visco relativi alla tassazione degli utili reinvestiti. Si prevede di anticipare al '98 gli sconti sugli investimenti iniziati prima dell'introduzione dell'agevolazione.

AUTOTRASPORTO: la tassa di circolazione sui ri-

marchi per camion e trattori è ridotta per importi che variano secondo il tonnellaggio. Viene innalzata da 10.000 lire la deduzione forfettaria per le piccole aziende sui trasporti regionali (a 45.500 lire) e quelli interregionali (a 81.000 lire).

SIGARETTE: aumentano le accise con conseguenti ripercussioni sul prezzo, che al più tardi dal marzo 2001 dovrebbe aumentare in media di 50 lire a pacchetto.

COLLABORATORI: il lavoro «parasubordinato» viene equiparato al lavoro dipendente e beneficia quindi delle stesse detrazioni, che

comportano un prelievo ridotto rispetto alle norme attuali.

PORTATORI HANDICAP: Ciechi e sordomuti possono beneficiare delle agevolazioni già previste per altre categorie. Ridotta al 4% l'Iva su auto modificate, carrozzelle e altri apparecchi.

VETERINARI: spese detraibili fino ad un massimo di 750.000 lire per gli animali domestici definiti «d'affezione e di compagnia». E prevista, però, una franchigia di 250.000 lire, al di sotto della quale non scatta la detraibilità.

Successioni: cambiano le norme

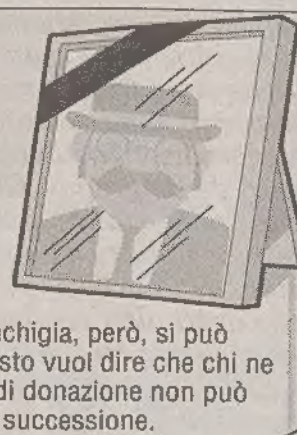
È stata varata ieri a Montecitorio, nell'ambito del collegato fiscale, la riforma delle successioni. Ecco le principali novità

Abolita l'imposta globale o «tassa sul morto», cioè quel prelievo (fra il 4% e il 20%, secondo l'entità del patrimonio) che il fisco applica al valore complessivo dei beni in transito sull'asse ereditario, prima della suddivisione in parti fra gli eredi. Introdotta nel 1942 in tempo di guerra, è di fatto una doppia tassa sull'eredità.

Le aliquote sulle parti - attualmente fra l'8% e il 36%, secondo i gradi parentela - vengono abbattute rispettivamente: al 4% per i discendenti diretti (figli o eventualmente nipoti, se non ci sono figli), al 6% (per gli altri parenti) fino ad un massimo dell'8% per tutti gli altri soggetti. In caso di donazione le aliquote sono rispettivamente del 3%, del 5% e del 7%.

È prevista una franchigia esentasse sui primi 350 milioni di patrimonio ereditato. Lo stesso vale per le donazioni. Della franchigia, però, si può godere una sola volta: questo vuol dire che chi ne ha già beneficiato in sede di donazione non può più beneficiarne in sede di successione.

La franchigia sale a un miliardo se chi eredita è un minore, un portatore di handicap oppure è orfano (per esempio, non avendo padre e madre, eredita dai nonni o dagli zii). Questo beneficio non vale, però, per le donazioni.



ANSA-CENTIMETRI

dio-bassi. L'abolizione totale non sarà mai possibile e su questo il Polo ha fatto un nuovo autogol. Analoghi concetti anche dal ministro delle Finanze Ottaviano Del Turco.

«Assieme allo statuto del contribuente e al pacchetto fiscale della Finanziaria la

riforma delle successioni è il segnale più forte di un Paese che si risana».

Il presidente della Commissione Bilancio della Camera Augusto Fantozzi, difendendo invece l'anticipo della riforma a giugno scorso. «È una decisione in linea con la scelta del Governo di anti-

cipare al 2000 gli sgravi sull'Irpef. Nega anche ci saranno problemi sulla copertura del provvedimento. «Grazie alle norme più forti contro chi non paga ci saranno maggiori introiti rispetto al passato, quando la tassa era facilmente eludibile».

IL CASO

Svolta per la società triestina

Telit, l'addio di Zanzi

Una trattativa cruciale con l'inglese Marconi

TRIESTE Massimo Zanzi, l'imprenditore che ha fondato e poi trasformato la triestina Telit in una società emergente dell'hi-tech, avrebbe lasciato gli incarichi operativi dell'azienda. Dopo il turbine di voci rimbalzate nelle ultime settimane negli ambienti economici triestini su di una fase delicata al vertice, Zanzi avrebbe lasciato «per una sua decisione personale» spiegare ambienti vicini alla società, unico produttore italiano di telefoni Gam e satellitari, protagonista di una crescita vertiginosa negli anni Novanta.

Zanzi avrebbe comunicato la sua decisione agli azionisti (fra i quali Generali, il fondo chiuso Prudentia con Mediobanca, Banca di Roma e Sade Finanziaria) un paio di settimane fa. Una decisione, come nello stile di questo protagonista



Massimo Zanzi

dell'economia triestina, avvolta in una cortina di assoluto riserbo. In serata un'agenzia di stampa ha diffuso una stringata precisazione dello stesso numero uno di Telit: «Non sono più coinvolto nella gestione operativa dell'azienda». Nessun cenno ai motivi del suo distacco dal vertice. Inutile cercare ulteriori precisazioni. Di fatto l'addio di Zanzi potrebbe coincidere con una vera e propria svolta nella storia di Telit che di recente ha attraversato una fase delicata.

ta dopo che il bilancio (al 30 aprile) si è chiuso con perdite superiori al patrimonio netto. In una nota gli azionisti riconoscevano «un momento difficile nella vita dell'azienda» ribadendo di «sostenere le strategie di crescita della società». Da qui la decisione di ricostituire il capitale sociale con 150 miliardi. Una decisione che, tuttavia, non ha in seguito spinto i rumors sulla scena economica triestina su presunte divergenze di vedute al vertice. Il supermanager di Telit negli ultimi tre anni

ha guidato la società in una serie convulsa di operazioni e di alleanze con gli americani di Orbcomm (terminali per l'utenza satellitare) e con la multinazionale canadese Nortel. Intanto una nuova svolta è nell'aria: in queste ore si po-

trebbe decidere l'intesa con la multinazionale inglese Marconi, che i mercati hanno individuato a più riprese come possibile partner dell'azienda triestina. La Marconi, colosso mondiale delle telecomunicazioni, secondo i rumors, potrebbe acquisire una quota del venti per cento di Telit. Zanzi, imprenditore di razza del settore, secondo diversi osservatori, potrebbe andarsene per ricominciare un'altra avventura. Ma il silenzio dei protagonisti è assoluto.

p.c.f.

Dal luglio di quest'anno aliquota al 4 per cento per coniuge e figli

Successioni, sconto retroattivo

ROMA Sconti retroattivi per la tassa di successione. Ieri la Camera ha dato un primo via libera alla sostanziale abolizione dell'imposta, facendo scattare la riforma al 30 giugno di quest'anno. In sostanza chi a partire da quella data si trova a pagare la successione lo potrà fare usufruendo degli sconti approvati ieri a patto che non abbia ancora fatto la denuncia.

Il sì di ieri della Camera segna quindi un primo passo verso la progressiva abolizione della tassa di successione, inserita nel collegato fiscale della Finanziaria

per accelerarne l'approvazione. Ora il provvedimento dovrà andare al Senato per il varo definitivo. In sostanza chi il via libera alle nuove aliquote, approvate con il voto favorevole anche di una parte dell'opposizione, coniugi e figli pagheranno in base a un'aliquota del 4%, gli altri parenti in linea diretta (nipoti) il 6%, i restanti eredi l'8%. Altra novità importante: l'innalzamento della franchigia. Non si dovrà versare una lira di tasse per eredità fino a 350 milioni. Una quota che sale a un miliardo in caso di eredità a favore di minori o di portatori di handicap.

Le stesse aliquote saranno applicate alle donazioni. Per quanto riguarda le imprese il cosiddetto avviamento aziendale non sarà più calcolato come base impositiva.

Secondo i primi calcoli gli sconti sulle successioni costeranno circa 1700 miliardi. E per coprire il fabbisogno la Camera ha deciso di anticipare a luglio anche le norme contro l'elusione fiscale. Soddissatto del risultato il governo. Per il ministro del Tesoro Vincenzo Visco «con le nuove aliquote non verrà più elusa e non sarà pagata solo dai ceti me-

Esaurite le scorte di generi alimentari, risse ai distributori, a secco anche le auto di scorta ai magistrati antimafia

Blocco dei Tir: la Sicilia sotto assedio

Danni enormi a industrie e commercio. Navi e aliscafi fermi agli ormeggi

IN BREVE

Bersani: «Governo pronto a sostenere la cantieristica»

ROMA Nessuno pensa di tornare al vecchio sistema di aiuti alla cantieristica, ma non è pensabile abbandonare questo settore in balia dell'aggressione commerciale dell'Oriente e della Corea in particolare: e per questo il governo italiano sta mettendo a punto delle misure di sostegno per la cantieristica in armonia con la normativa comunitaria. E quanto ha affermato il ministro dei Trasporti, Pierluigi Bersani, commentando la guerra commerciale tra Unione Europea e Corea per il dumping nelle costruzioni navali. «Noi - sono parole di Bersani - abbiamo sempre sostenuto che questa trattativa andava condotta in modo non disarmato e che da parte europea si esaminasse la possibilità di prorogare gli aiuti in relazione all'andamento della trattativa con la Corea. A questo punto - ha aggiunto il ministro dei Trasporti - occorre recuperare questo aspetto: nessuno vuole un sistema di aiuti classico ma non possiamo essere così deboli da accettare questo dumping commerciale». E a livello nazionale, Bersani ha annunciato che si sta procedendo «con nuove misure in armonia con le norme comunitarie».

Nuova multa dell'Authority a Stream e Tele+

Lauria: «Rischio sospensione senza intesa sul decoder»

NAPOLI L'autorità per le tlc ha multato per la seconda volta le pay tv Stream e Tele+ per la mancata introduzione sul mercato del decoder unico. La sanzione è di 500 milioni per ciascuna delle due emittenti che, lo scorso 12 settembre, sono già state state costrette dall'Authority a pagare 300 milioni ciascuna. Per il sottosegretario Lauria «in questa fase l'Authority per le Comunicazioni non poteva agire diversamente, ma è chiaro che le società rischiano davvero la sospensione dell'attività se non trovano un accordo».

Monti apre la procedura contro le fondazioni bancarie

«Gli aiuti fiscali falsano la libera concorrenza»

BRUXELLES «Potrebbero essere degli aiuti di Stato in grado di falsare la concorrenza negli scambi comunitari gli sgravi fiscali concepiti per favorire la ristrutturazione del sistema bancario italiano». A queste conclusioni è arrivata la Commissione Europea dopo un primo esame delle misure previste dalla legge 461/98 e dal decreto 153/99, sulle quali è stata decisa così l'apertura di una procedura. Create nel 1990 per trasformare le casse di risparmio in società a responsabilità limitata per poi privatizzarle, le fondazioni hanno beneficiato, per cinque anni, di una riduzione del 12,5% dell'imposta sulle società (Irpeg) sui redditi depositati in una riserva speciale.

ROMA La protesta degli autotrasportatori per il caro gasolio ha messo in ginocchio la Sicilia. I blocchi ai cancelli delle raffinerie hanno esaurito le scorte dei depositi ma anche quelle dei distributori. Prefetture e questure coordinano i rifornimenti per ambulanze ed altri mezzi di servizio. Rischiando di restare agli ormeggi navi e aliscafi che collegano le piccole isole. Danni gravissimi per industria e commercio, cassa integrazione per migliaia di lavoratori, a cominciare dai 5 mila del settore agroalimentare di Catania. A secco persino le automobili di scorta ai magistrati antimafia. A Vittoria, il più grande mercato dell'ortofrutta, migliaia di cassette di merce sono già andate al macero, e da oggi andranno a casa anche gli addetti alle vendite. La situazione più tesa a Catania, con le pompe di benzina a secco da mercoledì pomeriggio, la marineria in sciopero, la città senza pesce e gli addetti

al settore senza lavoro. La Confcommercio ha chiesto la sospensione in Sicilia dei pagamenti «a qualsiasi titolo». Industrie ed artigiani stanno esaurendo le scorte. Nei negozi mancano formaggi freschi, libri scolastici, persino i fiori. Preoccupata anche la Coldiretti siciliana che chiede ai camionisti in rivolta di rendere possibile la consegna delle merci deperibili, come il latte.

«Attualmente - secondo Giuseppe Guastella presidente della Coldiretti Sicilia - il settore accusa perdite fino a 150 milioni al giorno».

La più grande isola italiana è tagliata fuori dalla rete di distribuzione. I Tir vengono convogliati nell'area portuale di Gioia Tauro, dove monta una simmetrica protesta, e molti camionisti che trasportano



Grave emergenza nell'isola per il blocco dei Tir

merci deperibili hanno preferito tornare ai magazzini frigoriferi di partenza. Per tentare di far rientrare l'assedio degli autotras-

Il ministro Bersani

convoca per martedì un incontro fra le parti al ministero dell'Industria. L'emergenza sta causando conseguenze pesanti

va nazionale, ci sono norme comunitarie che servono ad armonizzare i costi del gasolio, ci sarebbe il rischio dell'apertura di una procedura di infrazione nei nostri confronti da parte dell'Unione europea. Così, l'Alas (Associazione imprese autotrasporto siciliano), la sigla che ha organizzato i blocchi e che chiede un'immediata defiscalizzazione del gasolio in Sicilia, non potrà confrontarsi con il ministro Bersani. La protesta degli autotrasportatori siciliani è un problema territoriale che «potrà essere esaminato in un quadro rispettoso delle norme comunitarie e nazionali», ha sottolineato il ministro dei Trasporti per sottolineare poi come i problemi nazionali degli autotrasportatori saranno risolti così come previsto dagli accordi di giugno e di settembre. «La nostra fedeltà agli accordi - ha detto Bersani - è destinata a diventare proverbiale e gli autotrasportatori possono stare tranquilli che avranno ciò che abbiamo promesso».

La benzina cala di 18 lire al litro in sette giorni

ROMA I prezzi della benzina, nel giro dell'ultima settimana, sono calati in media di 18 lire al litro ma l'Italia resta sul podio del caro-carburante Ue. Secondo gli ultimi dati disponibili del ministero dell'Industria, il prezzo della super e della verde - nella settimana tra il 25 settembre ed il 2 ottobre - si è attestato, rispettivamente, a 2.248 lire e di 2.161 per la verde (-18 lire). Fermo invece il gasolio che non ha registrato variazioni mentre per il gpl si segnala una diminuzione di 1 lira al litro. Nonostante la riduzione, per quanto riguarda le

benzine, l'Italia si conferma terza nella classifica del caro-carburante Ue con un prezzo industriale (al netto cioè delle tasse) della verde di 808 lire al litro, preceduta dal portogallo (910 lire) e dall'Olanda (842). Nel confronto internazionale del ministero (riferito al 25 settembre scorso) la nazione più conveniente per un pieno di benzina senza piombo (l'unica per la quale è possibile una comparazione visto che in molti paesi la super è bandita da tempo) è il Regno Unito dove il prezzo industriale si attesta a 621 lire al litro.

Via libera alla super-holding che controllerà il 54,2% di Telecom. A Piazza Affari, nonostante la frenata in Europa dei tecnologici, tengono i titoli della scuderia Colaninno

Disco verde al matrimonio fra Olivetti e Tecnost

IVREA Approvata la fusione Olivetti-Tecnost. Ieri a Ivrea le assemblee degli azionisti hanno dato il loro ok alla nascita della più grande holding industriale in Italia e una tra le più grandi a livello internazionale. Una fusione, che ha come obiettivo prioritario, come ha ricordato l'amministratore delegato Roberto Colaninno, quello di creare valore per gli azionisti. Sulle voci di una possibile opzione Olivetti da parte di Pirelli-Fil, Colaninno ha risposto con una battuta: «Finalmente, magari. A 32 euro vendo tutte le azioni».

La nuova Olivetti, che con-

trollerà il 54,2% di Telecom Italia, avrà un capitale sociale di 7 miliardi di euro, con un valore di mercato ai prezzi attuali di circa 22 miliardi di euro, pari a oltre 42.000 miliardi di lire. Una holding con oltre 100.000 azionisti e attività industriali nella telefonia fissa, nella telefonia mobile, in Internet, nell'information technology, che occupa 135.000 persone in tutto il mondo. Numeri - ha sottolineato Colaninno - che ci proiettano in una dimensione nuova, a cui in Italia, ma anche in Europa, siamo poco abituati. Con le assemblee di ieri si

completa, dunque, per il gruppo di Ivrea «un ciclo, iniziato nel febbraio dello scorso anno con l'opa lanciata su Telecom Italia, di trasformazione e di rilancio impensabile solo pochi anni fa». La fusione, considerata i tempi richiesti dalla legge, sarà completata, come ha detto lo stesso Colaninno, entro la fine dell'anno. Il rapporto di scambio è fissato nella misura di 1,12 azioni Olivetti per ciascuna azione Tecnost. L'esecuzione della fusione avverrà con l'annullamento senza scambio di tutte le azioni Tecnost e di tutti i warrant Tecnost di proprietà Olivetti.

Ieri è stato poi annunciato che entro fine anno sarà pronto il piano industriale di Telecom Italia: «Noi riteniamo - ha detto Colaninno - di avere esaurito la prima parte del nostro programma rispettando tutte le condizioni e gli impegni presi durante l'opa in termini di dimissioni, organizzazione, efficienza e produttività e di sviluppo in nuove attività, alcune delle quali, come Seat-Tim.it si stanno concludendo». E ha aggiunto: «Alla fine del 2001 Telecom Italia sarà un grande operatore di telefonia fissa, mobile, in Internet e nei media attraverso Telecometcarlo».

A Piazza Affari (-0,20 per cento) ieri la scuderia Colaninno ha sofferto come tutti i suoi competitori in Europa e in America. Mentre ad Ivrea, i soci di Tecnost e Olivetti hanno dato l'ok alla fusione, in Borsa i titoli delle holding hanno registrato rispettivamente un lieve progresso dello 0,09% e un calo dello 0,57%. Telecom ha perso lo 0,11% e Tim lo 0,80%. Pioggia di vendite sui titoli del Nuovo Mercato dove i titoli, nonostante abbia ufficialmente ribadito che la fusione con World Online non è a rischio, ha perso il 5,70%.



Roberto Colaninno

JUGOSLAVIA Ieri sera la decisione della Corte costituzionale: non sono note le motivazioni e non sono chiare le conseguenze

Colpo di scena a Belgrado: elezioni annullate

Nel braccio di ferro alle miniere di Kolubara interviene Kostunica e la polizia deve arretrare

DALLA PRIMA PAGINA

E soprattutto capire se l'Armata prenderà una posizione diretta a Belgrado. Il peso dell'Armata resta molto importante. Il capo di stato maggiore, generale Nebojsa Pavkovic, ha dichiarato che l'esercito resterà fuori dal gioco politico. Ma il ruolo dei militari è una incognita su cui Milosevic conta.

Da parte sua, il patriarca Pavle ha invece benedetto l'opposizione, il Sinodo ortodosso si è rivolto a Kostunica come a un vincitore, chiedendogli il passaggio di potere pacifico e dignitoso. Il Sinodo ha anche chiesto a Milosevic un atto di responsabilità. La Chiesa ha un grande potere nei paesi ortodossi, in Serbia come in Grecia e in Russia, nazioni che si affacciano alla ribalta di una mediazione internazionale a Belgrado.

A Mosca, in particolare, le posizioni sul «caso Serbia» sono di almeno tre tipi. Il Cremlino, senza appoggiare direttamente Milosevic, lo difende, parlando del pericolo della pressione dell'Occidente su Belgrado. D'altra parte, il ministro degli Esteri francese Hubert Vedrine ha dichiarato, dopo l'incontro con il capo della diplomazia russa Ivanov, che sulla Serbia la politica dell'Europa, della Francia, della Russia e degli Stati Uniti sono convergenti. Probabilmente, le diplomazie hanno già parlato del modo come assicurare a Milosevic una via di uscita. C'è però un altro orientamento, in Russia, che in qualche modo concilia le estreme contraddizioni russe: Ziuganov, capo dei comunisti russi, e Zhirinovskii, leader di una destra assolutamente estrema, insieme hanno chiesto a Putin di difendere esplicitamente Milosevic. Posizioni, e comportamenti, che convivono oggi in Russia.

Quanto a Kostunica, il suo discorso ha qualcosa di quello del professore di diritto; mentre Milosevic sapeva conquistare la folla con frasi molto brevi, acute, Kostunica nasce anticomunista e antitittino, in questo era molto simile ai nazionalisti serbi che vedevano tutto il male nella Jugoslavia. E sa che l'opinione pubblica serba è particolarmente reattiva nei confronti di tre temi:

il Kosovo, i bombardamenti e il Tribunale dell'Aia (Tpi). Su queste tre questioni il leader dell'opposizione è stato molto più «riservato» di Milosevic, ma sembra accettare l'atteggiamento di quest'ultimo piuttosto che innovare. Il Kosovo rimane serbo, non si parla neppure di spartizione. E Milosevic non verrà consegnato al Tpi. E anche lui rifiuta il «mondialismo» incarnato dalla Nato e dalle sue bombe. Bisogna pensare a Kostunica come a una soluzione transitoria. A Belgrado ci vorrebbe piuttosto il corrispettivo del croato Mesic, che ha saputo liquidare in fretta e con energia l'eredità autoritaria di Tudjman. Ma, come mi hanno detto amici della Vojvodina, usando un'espressione italiana, ci turiamo il naso e votiamo Kostunica. Quelli che hanno chiuso il naso cercheranno un'altra soluzione. Fors'anche per questo le manifestazioni di questi giorni sono per ora più trattenute, meno euforiche, rispetto alla cosiddetta «primavera di Belgrado». C'è più razionalità, forse la coscienza che questa è la battaglia definitiva. E che non è solo Kostunica ad aver vinto. Hanno vinto i ragazzi di «Resistenza» e degli altri gruppi dell'opposizione, e la loro è stata forse la principale vittoria. Poi c'è lo scontento popolare, profondo. Anche alcuni giornali si sono presi una responsabilità enorme, difendendo l'opposizione. Questo ha portato alla vittoria Kostunica, un uomo che forse non ha la vocazione politica per l'evento che l'aspetta, ma è stato sostenuto da questi fattori importantissimi.

Intanto, in questo momento è più importante sbarazzarsi di Milosevic. E, conoscendo il tipo di tiranno che è Milosevic, egli non cercherà un rifugio sicuro, non gli interessa: è ossessionato dal potere e rimarrà fino all'estrema possibilità. E si deve dunque prendere in considerazione il fatto che Milosevic, geneticamente, ha sofferto di tre suicidi: di padre, madre e zio.

Predrag Matvejević
Scrittore, professore di Slavistica a Roma, autore, tra l'altro, di «Breviario Mediterraneo» tradotto in una ventina di lingue.

BELGRADO Mentre la tensione sale alle stelle in tutto il Paese, arriva improvviso il silenzio dei giudici: la Corte costituzionale federale, dopo un dibattito pubblico, ha deciso unanimemente di annullare le elezioni del presidente della Repubblica federale di Jugoslavia. L'annuncio è diramato dall'agenzia ufficiale Tanjug. Difficile capire da queste righe sibilline se la Corte ha accolto il ricorso presentato dall'opposizione di Vojislav Kostunica, che denunciava i brogli del regime, o se mira a tirare la volata a Slobodan Milosevic, cassando la vittoria ottenuta nelle urne dagli oppositori. «La decisione della Corte - ha detto Kostunica - a prima vista può sembrare un cedimento

di Milosevic, ma è una trappola molto seria. Dobbiamo essere molto attenti perché non c'è nessun elemento per gioire di questa decisione... Comunque oggi Milosevic è più debole di ieri e diventa sempre più debole».

La Corte ha lavorato nella notte sulla motivazione della decisione. Secondo giuristi dell'opposizione, ci possono essere tre possibili, diverse conseguenze. Una è che vengano annullati i risultati solo di alcune circoscrizioni, nelle quali - e solo nelle quali - dovrà essere ripetuto il voto. Un'altra è l'annullamento delle elezioni nel loro complesso, con la necessità di una ripetizione totale del voto. La terza è la accettazione dei dati forniti dal Dos, il raggruppamento dell'opposizio-

ne, sulla base dei quali era stato presentato il ricorso. Questa terza ipotesi, che sarebbe l'unica davvero favorevole all'opposizione, appare però poco probabile, dato che la Corte costituzionale è di nomina presidenziale e i suoi membri fino a ora non hanno mai mostrato di agire in piena indipendenza dall'esecutivo.

Quel che è certo è che la situazione in Jugoslavia sembra ormai precipitare verso il peggio. Ieri il bagno di sangue è stato scongiurato in extremis. Alle cinque del pomeriggio la polizia ha tolto i blocchi che impedivano l'accesso alla miniera di carbone di Kolubara, rinunciando a piegare i tremila minatori che si erano asserragliati nei capannoni e nei pozzi paraliz-

zando l'attività del principale stabilimento estrattivo del Paese. L'arrivo del leader dell'opposizione democratica, Vojislav Kostunica, accompagnato da una folla straripante giunta a bordo di camion ed autobus, ha evitato che il confronto fra scioperanti e polizia degenerasse in uno scontro aperto. Migliaia di cittadini provenienti dal vicino centro di Lazarevac, 30 chilometri a Sud della capitale, hanno dato man forte alla protesta non violenta dei minatori. Ieri, tra l'altro, Kostunica ha scritto a Milosevic chiedendogli di farsi da parte.

L'ondata di protesta prosegue in tutta la Serbia. A Belgrado continua lo sciopero di taxi ed autobus. Da ieri sono scesi in lotta anche i netturbini, i postelegrafonici e i gior-



Vojislav Kostunica

nalisti mentre i commercianti hanno abbassato le saracinesche di centinaia di negozi. I ferrovieri hanno incrociato le braccia impedendo i collegamenti tra Serbia e Montenegro. A Nis, il terzo centro del Paese, un centinaio di camion ha bloccato le principali vie d'accesso.

JUGOSLAVIA Ma il segretario generale dell'Onu, Kofi Annan, dichiara seccamente che «se è incriminato deve essere processato all'Aia»

Mosca offre un salvacondotto a Milosevic

MOSCA La Russia non rinuncia al suo tentativo di mediazione nella crisi politica jugoslava e, in polemica con gli Usa, è pronta a offrire un salvacondotto a Slobodan Milosevic se questi accetterà di negoziare a Mosca con l'opposizione un passaggio di consegne. E questa la novità diplomatica dell'ultimo ora, mentre l'iniziativa del Cremlino resta in piedi nonostante la cautela e lo scetticismo mostrati per ora dai due contendenti di Belgrado. Kostunica ieri ha detto che non andrà a Mosca.

La Russia in ogni caso non consegnerebbe Slobodan al tribu-

nale internazionale dell'Aia (Tpi): lo ha detto senza perifrasi Dmitri Rogozin, presidente della commissione esteri della Duma e uomo vicino a Putin. Egli ha polemizzato con Washington, definendo «assolutamente ipocrite» le dichiarazioni fatte dal portavoce del dipartimento di stato americano, secondo cui Mosca sarebbe tenuta ad arrestare Milosevic e consegnarlo al Tpi. «Da una parte - ha osservato Rogozin - l'Occidente chiede sottobanco alla Russia di mediare in Jugoslavia ma dall'altra ci si dice che Milosevic deve essere arrestato per crimini di guerra. Il

nazionalista Vladimir Zhirinovskii ha detto in modo provocatorio ciò che molti sospettano: annunciando un viaggio a Belgrado, ha accusato la Casa Bianca di volere in realtà che Milosevic resti al potere per favorire lo smembramento della Jugoslavia.

Si tratta dello scenario che la Russia teme di più. Per questo il Cremlino insiste: «Noi proponiamo un dialogo (tra il regime e l'opposizione) per cercare un compromes-

so», ha ribadito il ministro degli esteri Ivanov. Un compromesso che si fonderebbe su due punti: da una parte Kostunica sarebbe invitato ad accettare il ballottaggio, dall'altro il secondo turno si svolgerebbe sotto tutela russa e garantirebbe di fatto la vittoria dell'opposizione. Allo studio vi sarebbe pure l'offerta di garanzie per Milosevic.

Slobodan Milosevic è stato incriminato dal Tribunale internazionale dell'Aia e deve

essere processato: questa la dichiarazione del segretario generale dell'Onu, Kofi Annan, interpellato dai giornalisti al termine del suo incontro con il ministro degli Esteri francese, Hubert Vedrine. Il relatore speciale dell'Onu per i diritti umani nella ex Jugoslavia, Jiri Dienstbier, oggi aveva suggerito che se Milosevic si fosse dimesso, si poteva garantirgli l'immunità per agevolare la soluzione della crisi in Jugoslavia. Ma le parole di Annan non lasciano spazio all'interpretazione: «È incriminato. Il Tribunale (dell'Aia) lo sta aspettando. Se sarà consegnato (al Tribunale) sarà processato».

Incontro nell'ambasciata statunitense a Parigi: dopo rinvii e ritardi la maratona negoziale si conclude con l'accordo

Gerusalemme, «miracolo» della Albright

Alla pace manca un'intesa sulla commissione internazionale d'inchiesta

DAL MONDO

Adesione di Lubiana alla Ue A Strasburgo il no di An

STRASBURGO La delegazione europea di Alleanza Nazionale ha votato a Strasburgo contro una risoluzione dell'Europarlamento favorevole all'adesione della Slovenia all'Ue, in segno di protesta «contro le scelte insufficienti, contraddittorie e liberticide del governo di Lubiana nei confronti degli esuli istriani». Lo ha indicato la capodelegazione europea di An Cristiana Muscardini. «Il governo sloveno, nonostante tutte le promesse e le sollecitazioni ricevute sia dagli stessi esuli istriani sia dalla comunità internazionale continua infatti - ha affermato Muscardini - ad avere un comportamento di doppia facciata tipico di quei regimi comunisti che hanno dominato nei Balcani». Nonostante il voto contrario degli eurodeputati di An, tra cui quello di Fini, la risoluzione sulla Slovenia, favorevole all'adesione di Lubiana, è stata approvata dall'assemblea Ue.

Auto, finisce in museo un simbolo degli anni Sessanta La «Mini» va in pensione, in arrivo la nuova serie

LONDRA La Gran Bretagna ha dato l'ultimo addio alla «Mini», l'auto simbolo degli anni '60 che verrà presto sostituita dalla nuova «Mini» della casa automobilistica tedesca Bmw. Ieri è uscita dall'impianto di Longbridge, vicino Birmingham, l'ultima vettura prodotta dalla M G Rover, la società nata dallo smembramento della Rover che ha ereditato, anche se per un periodo limitato, l'auto, Bersagliata dai «flash» dei fotografi e accompagnata dalla cantante scozzese, nonché icona degli anni '60, Lulu, l'auto è diventata immediatamente un pezzo da museo. La vettura, numero 5.387.862, affiancherà infatti la prima «Mini» - prodotta nel 1959 - nelle sale dell'Heritage Motor Centre, nella contea del Warwickshire. La nuova «Mini» - che ha fatto il suo debutto al salone di Parigi - sarà disponibile dal 2001.

Sospettati di aver bevuto alcolici prima del volo: British Airways sospende 11 piloti e 3 assistenti

LONDRA La compagnia aerea britannica British Airways ha sospeso undici piloti e tre assistenti di volo sospettati di aver bevuto alcolici prima di salire a bordo. La ruffica di provvedimenti è legata ad un'inchiesta televisiva mandata in onda venerdì scorso dal canale privato Channel 4, secondo la quale personale della BA sarebbe solito alzare il gomito prima di prendere servizio. Gli episodi documentati sarebbero avvenuti fra un volo e l'altro in alberghi di città europee. La BA ha regole strettissime in questo campo. Agli equipaggi è vietato assumere alcolici nelle otto ore precedenti al volo. Gli undici piloti ed i tre assistenti di volo sono stati sospesi dal servizio in attesa della conclusione di un'indagine avviata dalla compagnia.

PARIGI Ce l'hanno fatta: al termine di una lunga, faticosa, tesa maratona negoziale a Parigi Yasser Arafat e Ehud Barak hanno trovato un accordo per «porre fine alla violenza» che da sei giorni insanguina il Medio Oriente. L'intesa è emersa dopo oltre cinque ore di trattative tra il leader palestinese e il premier israeliano con il segretario di stato americano Madeleine Albright in un cruciale ruolo di mediazione.

Arafat si è impegnato a tenere i manifestanti palestinesi lontani dai punti caldi di Ramallah, Nablus e Netzarim. Da parte loro gli israeliani allontaneranno i soldati dalle città palestinesi e rispetteranno con più rigore le regole per far fuoco. Non c'è invece un accordo definitivo sulla commissione internazionale d'inchiesta che dovrà accertare il perché sul bagno di sangue degli ultimi giorni. Il complesso compromesso è maturato a stento e a sorpresa: l'incontro a tre dentro l'ambasciata degli Stati Uniti a Parigi si è svolto infatti in un clima parecchio pesante. A un certo punto Arafat ha perso le staffe e è uscito dalla

residenza. «È un'umiliazione. Non posso accettarlo», si è messo a gridare e è salito sulla sua auto. Madeleine Albright gli è allora corsa dietro, gridando ai marines di guardia all'ambasciata: «Chiusete il cancello, chiudete il cancello». Dopo di che Arafat si è calmato, è sceso dall'auto e è ritornato al tavolo.

La fumata bianca è giunta inaspettata anche perché Arafat e Barak erano sembrati pochissimo disposti a scendere a patti. Quando in mattinata

aveva incontrato il presidente francese, Jacques Chirac, aveva minacciato di boicottare l'incontro a tre con Barak e la Albright in programma per il pomeriggio. E questo per le forti resistenze dello stato ebraico alla proposta di una commissione internazionale d'inchiesta sui massacri degli ultimi giorni.

Arafat aveva insistito su altre due condizioni di fondo per la tregua: che gli israeliani «la smettano di sparare» e che si ritirino dalle città ara-

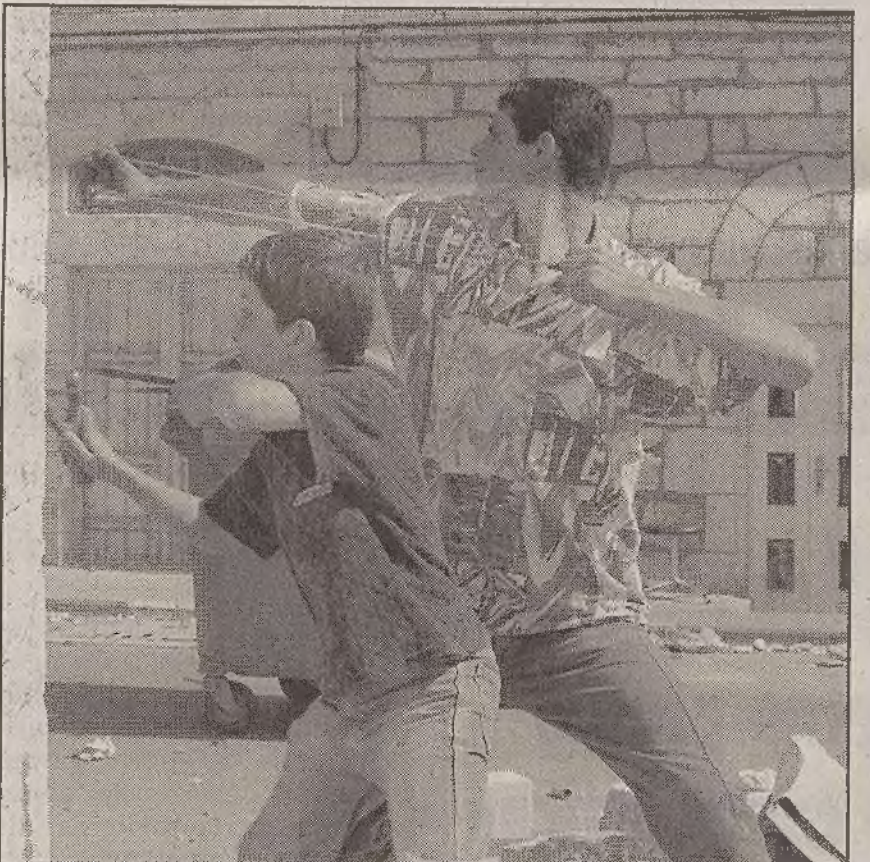
E il Casinò di Gerico continua a richiamare gli israeliani

GERICO Il Casinò Oasis di Gerico si stagliava maestoso fra una compagnia di agenti della Guardia di frontiera israeliana in assetto da guerra, da un lato, e centinaia di palestinesi dall'altro, intenti a lanciare sassi. Il cielo di Gerico era coperto dal fumo nero di copertoni in fiamme. Nella sala del casinò si sentiva solo il fruscio della pallina della roulette. Attorno al tavolo, decine di giocatori israeliani, irriducibili. Da due anni l'Oasis è una meta di attrazione irresistibile per israeliani abituati un tempo a frequentare i casinò turchi e che adesso trovano più facile raggiungere la città autonoma palestinese di Gerico, a mezz'ora di auto da Gerusalemme. Lo scorso week-end, in occasione del Capodanno ebraico, i gestori au-

striaci del casinò speravano nell'assalto di migliaia di giocatori. Ma mentre a Gerusalemme si spargevano le prime notizie della strage delle Moschee, l'afflusso degli israeliani si era andato assottigliando. Ai posti di blocco eretti alle porte di Gerico i soldati israeliani li respingevano indietro. «Giocate quello che volete - dicevano i soldati - ma non giocatevi la vita». Ma con una gestione che garantisce all'Autorità nazionale palestinese il 30 per cento dei profitti (in tempi normali un milione di dollari al giorno, secondo stime della stampa), gli scommettitori israeliani hanno ragione di supporre che il casinò sia appunto un'Oasis di pace e che nessuno - fra la roulette e il black jack - oserà toccare loro un capello.

Due dimostranti palestinesi in azione con le loro fionde

be «assediati» e dalla zona di Gerusalemme attorno alla «Spianata delle Moschee». «Arafat e l'autorità palestinese - gli aveva risposto Barak per le rime - sono responsabili per l'innescare dell'ondata di violenza. Siamo pronti a farla



Un giornalista della Rai malmenato dalla folla a Jaffa. Negli scontri di ieri ci sono state altre sei vittime

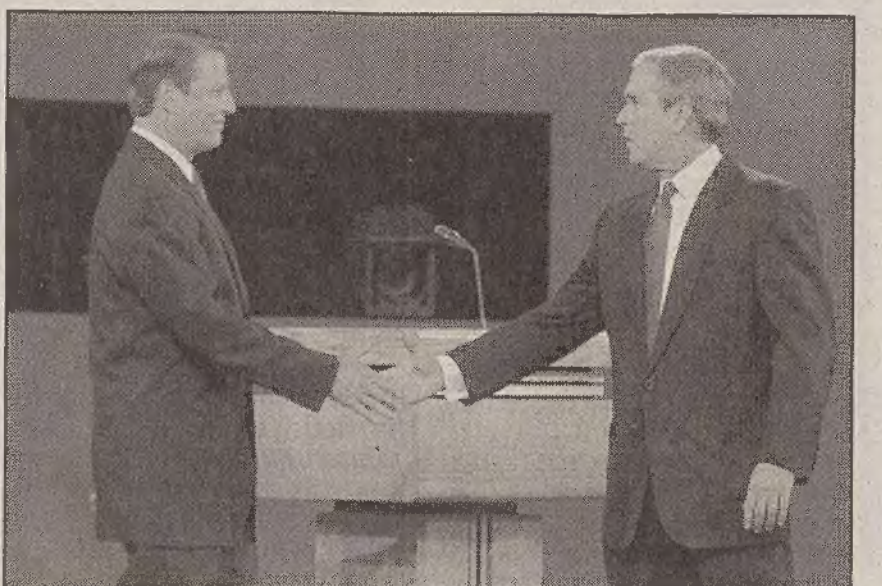
finita quando i palestinesi la smetteranno di tirare».

Il muro-contro muro ha impedito a Madeleine Albright di andare a un incontro a tre nel primo pomeriggio che sarebbe dovuto iniziare verso le 15. La responsabile della diplomazia americana è stata costretta fino alle 17.30 a un'attesa spola tra Barak e Arafat. Sembrava che non fosse in grado di farcela. Invece alle 18 c'è stato il via all'agognato incontro a tre.

Ieri intanto ci sono stati altri sei morti tra i palestinesi (il bilancio è di 62 vittime). Particolarmente grave è stato lo scontro a fuoco che si è scatenato nelle prime ore della giornata di ieri in un villaggio non lontano da Ramallah e ha coinvolto militari dello Stato ebraico e un distaccamento della polizia palestinese; negli scontri due uomini di Arafat sono rimasti uccisi. E gli elicotteri dell'esercito sono tornati in azione a Netzarim. Hanno sparato alcuni razzi e le esplosioni sono state letali per un ragazzino di tredici anni. A riprova del clima di tensione, un giornalista della Rai, Riccardo Cristiani, è stato malmenato dalla folla mentre girava un servizio in un sobborgo di Jaffa.

Come era prevedibile i sondaggi danno in lieve vantaggio il più telegenico candidato democratico ma il governatore del Texas si è difeso bene

Bush-Gore, finisce in parità il primo duello televisivo



Stretta di mano tra Gore (a sinistra) e Bush

BOSTON Nella corsa alla poltrona di presidente degli Stati Uniti è testa a testa tra Al Gore e George Bush dopo il primo duello televisivo. In leggero vantaggio è il vicepresidente che ha straparlato, nei sondaggi effettuati subito dopo la sfida teletrasmissa, mediamente 5-6 punti in più del governatore del Texas. Schierate con Gore, più a suo agio in video, le donne americane mentre a favore di Bush, più impacciato ma molto concreto, si sono detti gli uomini. I temi al centro del confronto sono stati la riduzione delle tasse, le agevolazioni per gli anziani per l'acquisto dei medi-

cinali e i metodi di finanziamento delle rispettive campagne elettorali.

Bush è partito all'attacco sulla spesa pubblica, lievitata negli ultimi 8 anni di amministrazione democratica. Il vicepresidente americano gli ha ribattuto accusandolo di voler difendere i privilegi dell'1% più ricco del Paese e si è dipinto come il paladino della classe media Usa. Ci sono anche stati momenti aspri nei 90 minuti del dibattito svoltosi nell'Università del Massachusetts. Come quando Bush ha rimproverato al rivale la visita compiuta a un tempio buddista in California dove ha poi riscal-

so donazioni e per le notti alla Casa Bianca offerte ai finanziatori del Partito democratico. Il vicepresidente Usa gli ha replicato di voler concentrare sui «risultati più che sugli scandali». Si è parlato anche della crisi politica jugoslava, dove è emerso un approccio diverso dei due: Bush ha esortato la Russia a premere su Slobodan Milosevic affinché accetti la sconfitta, Gore ha messo in guardia che l'obiettivo di una mediazione di Mosca potrebbe non essere quello auspicato dagli Stati Uniti.

I primi sondaggi su chi ha vinto il duello tv tra Al Gore e George Bush assegnano

un leggero vantaggio al vicepresidente Usa. Un sondaggio della Cnn ha visto Gore prevalere con il 48% contro il 41% di Bush. Un altro della Abc dà un distacco ancora minore, con un 42% al vice di Clinton contro un 39% al governatore del Texas. L'impressione degli esperti è che telegenico e sicuro di sé, ad essere uscito meglio leggermente dal confronto, come era prevedibile. Ma Bush, meno a proprio agio nei dibattiti pubblici, se l'è cavata bene ed è anche riuscito più simpatico del rivale, a tratti saccante con i tanti dati sncocciati.

Si è iniziato il procedimento contro Oreskovic e soci che, secondo l'accusa, sono i protagonisti della strage di civili nella Lika

Crimini di guerra, processo a Fiume

Alla sbarra cinque imputati croati: avrebbero ucciso 50 serbi nel 1991

Si amplia l'azienda capodistriana con un'importante acquisizione

Cimos compra la Tam di Maribor E diventa prima industria d'auto

Palazzo Tartini, il pianoterra affittato alla Ci

PIRANO Al termine di un lungo contenzioso giudiziario i servizi amministrativi della locale municipalità sono riusciti ad acquisire la proprietà dei locali situati al pianoterra di Casa Tartini, sede storica della Comunità degli italiani. Fino a poco tempo fa titolare di questa parte dell'edificio era l'azienda Primorski Tisk, che già da tempo si trova in procedimento fallimentare. Per riavere lo stabile dedicato al celebre musicista, il Comune di Pirano ha intentato e vinto una causa giudiziaria. In questi giorni l'ufficio Ekonomski Biro, attuale fruitore dei locali, in base a un preciso accordo dovrà lasciare i locali al pian terreno dello stabile. Il quale a sua volta verrà dato in affitto prossimamente alla locale Comunità degli italiani.

CAPDISTRIA Già tra breve la capodistriana Cimos potrebbe assumere il ruolo di azienda guida dell'industria automobilistica slovena. Si prevede infatti che entro i prossimi cinque mesi la nuova spa Cimos-International dovrebbe assorbire due unità produttive della grossa azienda automobilistica Tam di Maribor, che già da anni attraversa una gravissima crisi finanziaria. L'interessante proposta è stata formulata in questi giorni dal consiglio di amministrazione della Srd, la società statale per lo sviluppo economico del Paese, che attualmente detiene il 7,2 per cento del pacchetto azionario della Cimos. Tenendo conto dei lusinghieri risultati finanziari conseguiti in particolare negli ultimi quattro anni, la dirigenza della Srd propone il processo di ricapitalizzazione della fabbrica capodistriana, che ha reparti produttivi anche in altre località della Slovenia e in Croazia. In base a questa proposta l'attuale capitale basilare della Cimos, dai 10 miliardi e 600 milioni di talleri (circa 106 miliardi di lire) verrebbe portato a 15 miliardi e 900 milioni di talleri (circa 159 mi-

liardi di lire). Nel corso di una conferenza stampa il presidente del consiglio di amministrazione del gruppo capodistriano ha annunciato che negli ultimi giorni un gruppo di esperti del settore sta valutando il valore materiale dei due reparti dell'industria automobilistica di Maribor, che prossimamente dovrebbero venire inglobati nel sistema tecnologico, finanziario e logistico della Cimos International. I dirigenti capodistriani sostengono che l'organico della Tam è composto da personale altamente qualificato. Stando alle ultime proposte formulate dai responsabili della Società statale per lo sviluppo economico della Slovenia, se il progetto andrà in porto le due unità dell'industria automobilistica di Maribor diventerebbero completa proprietà della Cimos. Lo scorso anno l'impresa capodistriana ha realizzato un utile netto di 320 milioni di talleri (circa tre miliardi e 200 milioni di lire). Inoltre già da tempo l'impresa capodistriana collabora con successo con importanti marchi internazionali quali Mercedes, Bmw, Audi, Volkswagen, Peugeot, Citroën e Rover.

Tra le prime testimonianze, una donna che ha riconosciuto tra gli accusati il probabile «carnefice» del marito, sparito nel nulla nove anni fa

Fiume Subito una testimonianza «pesante» all'inizio del procedimento istruttorio a carico dei cinque sospettati di crimini di guerra, iniziato ieri al Tribunale regionale di Fiume. Davanti al magistrato inquirente Sajonara Culina, un testimone oculare dell'Accusa (il cui consorte sparì a Gospic nel 1991) ha dichiarato di aver riconosciuto tra i cinque indiziati l'uomo che nove anni fa entrò in casa sua prelevando il marito, che da allora non ha più visto. Ricordiamo che il cosiddetto gruppo di Gospic è composto da Tihomir Oreskovic, Ivica Rozic, Ivan Jovanovic, Martin Markovic e Josko Miletic. Il principale imputato, Tihomir Oreskovic, è stato trasferito nei giorni scorsi a Fiume dall'ospedale carcerario di Zagabria, dov'era stato ricoverato poco dopo l'arresto. Resta invece nello stesso ospedale carcerario Ivica Rozic, che viene sottoposto a perizia psichiatrica per stabilire se sia in grado di partecipare alla fase istruttorio. Jovanovic, Markovic e Miletic si trovano da settimane nel carcere giudiziario del Tribunale conteale fiumano.

Come noto, i cinque vennero arrestati il 12 settembre scorso perché sospettati di crimini di guerra contro la popolazione civile. Oreskovic e soci, così l'accusa, avrebbero liquidato nell'autunno del 1991 una cinquantina di civili di nazionalità serba. Un massacro che sarebbe avvenuto a Gaspic, capoluogo della regione della Lika, e immediati dintorni.

Nell'agosto, scorso, due settimane prima degli arresti avvenuti a Gaspic e Zagabria, c'è stato l'attentato a Milan Levar, testimone volontario del Tribunale dell'Aja per i crimini di guerra nell'ex Jugoslavia. Levar è stato ucciso da un ordigno esplosivo, scoppato nella sua casa a Gaspic. In diver-



Nazionalisti croati manifestano a favore degli imputati.

se occasioni, e pubblicamente, aveva chiamato in causa Tihomir Oreskovic, accusandolo di essere stato il principale ed esecutore delle tragiche «spedizioni punitive» contro i serbi che vivevano a Gaspic. In totale, l'accusa ha proposto che vengano

ascoltati dieci testimoni, tra i quali quattro super vigilanti speciali. Gli avvocati difensori dei cinque indiziati hanno invece affermato che proporranno una cinquantina di testimoni, quasi tutti ex militari partecipanti alla guerra croato-serba.

Si sono rivolti all'avvocato i soldati di leva che avevano accusato malesseri per le iniezioni anti-tubercolosi: chiedono 900 milioni di danni

Vaccino «sospetto» in caserma, 31 denunce

Fiume Novecento milioni di lire. E quanto chiedono allo stato croato, quale risarcimento per i problemi di salute che tuttora stanno avendo, i soldati di leva sottoposti quattro mesi fa alle vaccinazioni anti-tubercolosi nella caserma di Tersatto, a Fiume. Come da noi già scritto, i 55 vaccinati si sentirono subito male, con dolori in varie parti del corpo, vomito, febbre alta, insonnia. Da allora una speciale commissione del ministero della Difesa è al lavoro per scoprire i perché del grave episodio che vide alcuni militari rischiare la vi-

ta, salvati solo dopo tempestivi interventi operatori. Fino a questo momento però non vi è nulla di ufficiale sulla qualità del vaccino somministrato ai soldati, la maggior parte dei quali ha deciso di intentare causa allo stato, precisamente al dicastero della Difesa. Trentuno di questi ragazzi coinvolti nel drammatico episodio tersattiano hanno voluto rivolgersi all'avvocato Dusan Trifunovic, il quale si è mosso per tempo chiedendo 114 mila kune (poco meno di 30 milioni di lire) di risarcimento per ogni soldato. In totale fanno 3,5 milioni di kune, ossia i citati

900 milioni di lire. «Sia chiaro - ha puntualizzato Trifunovic - che i miei clienti sono anche pronti a patteggiare con lo Stato. Se invece sarà necessario andare in fondo, nessun processo ci fermerà». Trifunovic ha fatto presente che da maggio in poi tutti i suoi assistiti hanno avuto guai fisici e psichici e diversi di loro patiscono ancora gli effetti di questo clamoroso caso di malasanità. «E che non sappiamo - ha aggiunto - quali conseguenze permanenti potrà avere sulla loro salute la disgraziata vaccinazione a cui sono stati sottoposti».

Un'ottantina di clandestini in gran parte iraniani bloccati alla frontiera croato-slovena di Cakovec

Fiume Negli ultimi due giorni nella regione di Cakovec (Contea del Medimurje) la polizia ha fermato tre gruppi di immigrati clandestini che si apprestavano a entrare illegalmente in Slovenia. Si tratta complessivamente di 80 persone, in gran parte senza documenti d'identità. Gli agenti hanno dapprima fermato un gruppo di 11 clandestini iraniani che si stavano avviando a piedi verso il confine sloveno. Successivamente è stato bloccato un secondo gruppo di clandestini, formato da 25 iraniani accompagnati da due cittadini croati, uno dei quali residente nella zona e l'altro domiciliato a Zagabria. Il terzo gruppo di clandestini, anche questi in gran parte iraniani, è stato invece scoperto in una casa di campagna, dove era in attesa del momento propizio.

Contraddittorie le notizie provenienti dalla capitale. Forse nuove incomprensioni su un progetto che si trascina da decenni

Decolla l'ateneo del Litorale. Ma è «giallo»

Firmata la lettera d'intenti a Lubiana, a Capodistria nessuno lo sapeva

LUBIANA Segnali contrastanti per l'università del capodistriano. La giornata di ieri avrebbe dovuto segnare un'altra tappa molto importante sulla strada della costituzione del terzo polo universitario nazionale. A Lubiana è stata sottoscritta una lettera d'intenti, che farebbe scattare le procedure formali per il nuovo ateneo. In calce al documento le firme del presidente dell'Accademia delle arti e delle scienze, France Bernik, del ministro dell'Istruzione, Loro Sturm e dei rettori delle università di Lubiana e Maribor. Il contenuto assicura pieno appoggio all'apertura di facoltà nella regione del Litorale, con due sedi dislocate a Capodistria e probabilmente a Nova Gorica. La nuova università sarebbe un progetto d'importanza nazionale e

non soltanto regionale. Pertanto lo stato ha il dovere di appoggiarlo. Proprio grazie alle lauree ottenute in riva al mare, sarebbe possibile raggiungere l'auspicata percentuale di cittadini in possesso d'alti titoli accademici in Slovenia: dagli attuali 15,

Fin qui le note positive. Nei resoconti provenienti dalla capitale non erano citati i nomi degli operatori scolastici capodistriani, che da anni lavorano per l'apertura dell'università. Nel pomeriggio la Radio slovena trasmetteva la breve dichiarazione del loro rappresentante, Danjel Bozic. Sottolineava che della lettera d'intenti erano stati informati soltanto indirettamente. Da qui il timore che il governo sloveno stia operando per costituire un ateneo del Litorale, diverso da quello auspicato in regione. Segnali in tal senso si erano già avuti in



Una veduta del centro storico di Capodistria.

passato. Con la recente costituzione della facoltà di studi umanistici a Capodistria, però, sembrava che il progetto del terzo polo universitario fosse definitivamente decollato e che non vi sarebbero più stati scontri.

si potrebbe giungere, gradualmente, al 30 per cento. Soddisfatti anche i rappresentanti dei due centri universitari già esistenti, che dal nuovo istituto non temono concorrenza, ma confidano in appoggi alle loro attività.

Emergenza al cimitero isolano: non ci sono più spazi liberi

ISOLA D'ISTRIA Emergenza cimiteri nel più piccolo comune della regione costiera. In questi giorni i dirigenti della locale azienda comunale hanno constatato che ormai il camposanto centrale, situato ai bordi del nucleo storico, e quello periferico del villaggio di Corte presso Isola, già da tempo gli addetti ai lavori hanno avviato le necessarie documentazioni ai preposti ministeri. Si lamentano però che l'iter burocratico per ricevere le necessarie licenze non è soltanto interminabile, ma anche incredibilmente complicato. Attualmente la situazione è particolarmente critica nella località di Corte presso Isola. Ormai è sempre più difficile trovare spazi liberi per seppellire i defunti in un cimitero che misura

poco più di 1760 metri quadrati. Stando agli ultimi progetti elaborati da un gruppo di esperti si prevede che il camposanto di questo villaggio già tra breve dovrebbe venir portato a 5600 metri quadrati. La maggior parte delle particelle sono proprietà della municipalità isolana. Comunque gli ultimi calcoli indicano che sarà necessario acquistare dai cittadini privati alcuni appezzamenti di terreno per completare il camposanto. Il progetto prevede anche l'ampliamento del cimitero cittadino e la costruzione di un camposanto completamente nuovo, che dovrebbe venir realizzato all'estrema periferia di questa località e si estenderebbe su una superficie complessiva di sette ettari.

Eroina nel Tir per 144 chili

CAPDISTRIA Il porto di Capodistria si conferma importante scalo di transito per grossi traffici internazionali di stupefacenti. Nei giorni scorsi nell'area doganale, dell'emporio su un Tir immatricolato nel capoluogo costiero, proprietà della locale azienda di spedizione Intereuropa, è stato caricato un contenitore proveniente da Panama diretto in Bosnia. Il giorno dopo nel corso di un blitz della polizia della località di Banja Luka, a conclusione di un'accurata perquisizione nel contenitore metallico sono stati rinvenuti 144 chilogrammi di eroina e cocaina di pregiata qualità. Si tratta di uno dei maggiori quantitativi di droga scoperti negli ultimi dieci anni in questa zona.

CAPDISTRIA Biscotti alla marijuana, confezionati a regola d'arte da un'allegria compagnia per celebrare in maniera davvero inedita una particolare ricorrenza.

La stravagante idea, che poteva finire in tragedia, è stata escogitata in ogni dettaglio venerdì scorso da un gruppo di ragazzi, dai 17 ai 20 anni di età, in un alloggio privato del quartiere residenziale di Semedella, per concludere in bellezza la festa di compleanno di un loro amico.

Stando alle prime indiscrezioni trapelate dagli inquirenti che conducono le indagini, sembra che dapprima i giovani si siano scollati un numero imprecisato di bicchieri di superalcolici. A questo punto avrebbero deciso di provare nuove emozioni.

Unanimemente avrebbero scartato l'idea di ordinare la tradizionale torta, cercando di inventarsi una ricetta del tutto particolare. Detto fatto. Due dei ragaz-

zi in vena di prodezze dalla dispensa hanno estratto farina, uova, zucchero, burro, aggiungendo acqua e alcune foglie secche di marijuana.

Poi l'insolito miscuglio è stato cotto nel forno. Alla fine ognuno dei giovani ormai ebbri per le abbondanti libagioni ha deciso di provare i micidiali biscotti. Poco dopo però uno di essi, M.V. di 18 anni, è stato colto da male.

Il giovane è stato visitato da un medico e quindi trasferito immediatamente all'ospedale generale di Isola d'Istria. I sanitari hanno constatato gravi sintomi di avvelenamento. Il giovane è stato trattenuto in osservanza nel nosocomio.

Più tardi gli inquirenti hanno denunciato alla pubblica accusa gli organizzatori del pericoloso «party» per produzione e spaccio di stupefacenti, con i quali è stata messa a repentaglio la vita di alcune giovani persone.

La valutazione degli esperti enologi a pochi giorni dal termine della raccolta dell'uva nel Capodistriano

Una vendemmia 2000 da incorniciare

SLOVENIA			
Tallero 1,00	=	9,29	Lire*
Tallero 1,00	=	0,0048	Euro*
CROAZIA			
Kuna 1,00	=	257,53	Lire
Kuna 1,00	=	0,1330	Euro
SLOVENIA			
Tallero/100	=	1630,71	Lire/100
CROAZIA			
Kuna/100	=	1720,32	Lire/100
SLOVENIA			
Tallero/100	=	1500,91	Lire/100
CROAZIA			
Kuna/100	=	1668,81	Lire/100

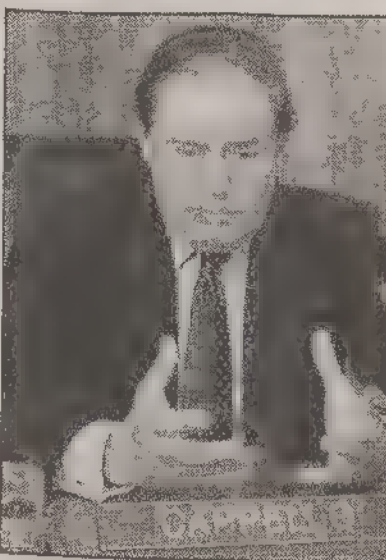
CAPDISTRIA Vendemmia da incorniciare quella targata 2000 sia per quanto riguarda la quantità dell'uva raccolta, ma soprattutto per i risultati qualitativi raggiunti, quella appena conclusa nel Capodistriano. Questa la valutazione espressa dai responsabili della maggiore cantina sociale della zona, la Vina-Koper di Capodistria. Quest'anno eccezionalmente la raccolta dell'uva è iniziata già alla fine di agosto con una settimana di anticipo rispetto alle passate stagioni. La decisione è stata presa a conclusione di un accurato monitoraggio che ha

consigliato gli enologi di iniziare la vendemmia prima del previsto in seguito alle temperature africane registrate nel periodo critico della maturazione. Prima si è iniziato a raccogliere il Pinot grigio nei vigneti dell'entroterra di Capodistria, poi la vendemmia è proseguita nelle zone di Ricorvo e Punta Grossa con la raccolta dei tipi Chardonnay e Malvasia. Stando ai primi bilanci dai propri vigneti la cantina sociale capodistriana ha raccolto complessivamente 4.700 tonnellate di uva. Inoltre dai principali coltivatori privati di questo comprensorio sono state ac-

quistate altre 700 tonnellate. Complessivamente verranno vinificate 5.400 tonnellate di uva. In base alle prime analisi gli addetti ai lavori sostengono che la prima annata del nuovo millennio dovrebbe venir ricordata dagli amanti del buon vino. Le previsioni indicano altamente qualitativa soprattutto per i tipi Cabernet, Sauvignon, Malvasia e Refosco con tassi zuccherini che superano il 20%. Quest'anno poi è stata risolta in maniera soddisfacente anche l'annoso problema del reclutamento dei vendemmiatori (specie dall'Istria croata)

Mostra del pittore inaugurata l'altra sera dall'ambasciatore Cappello, e organizzata dall'Istituto italiano di cultura

Pirano, sbarca la pop art di Schifano



L'ambasciatore Cappello.

ISOLA Primo importante appuntamento organizzato dall'Istituto italiano di cultura in Slovenia. Si tratta della mostra del pittore Mario Schifano, intitolata «Musa Ausiliaria», inaugurata presso la Galleria civica di Pirano dall'ambasciatore d'Italia Norberto Cappello. L'esposizione presenterà al pubblico le opere del pittore italiano Schifano, precursore della pop art, che sono state realizzate due anni prima della morte dell'autore avvenuta nel 1998. Il tema è quello del mondo della televisione, e su uno sfondo nero risalta-

no colori decisi, che non possono non attirare l'attenzione di chi guarda. Le fotografie delle immagini tratte dal piccolo schermo sono state elaborate sulla tela, con l'ausilio di lacche e pennelli. In mostra ci sono 41 tele, che il pubblico potrà visionare fino al 15 ottobre.

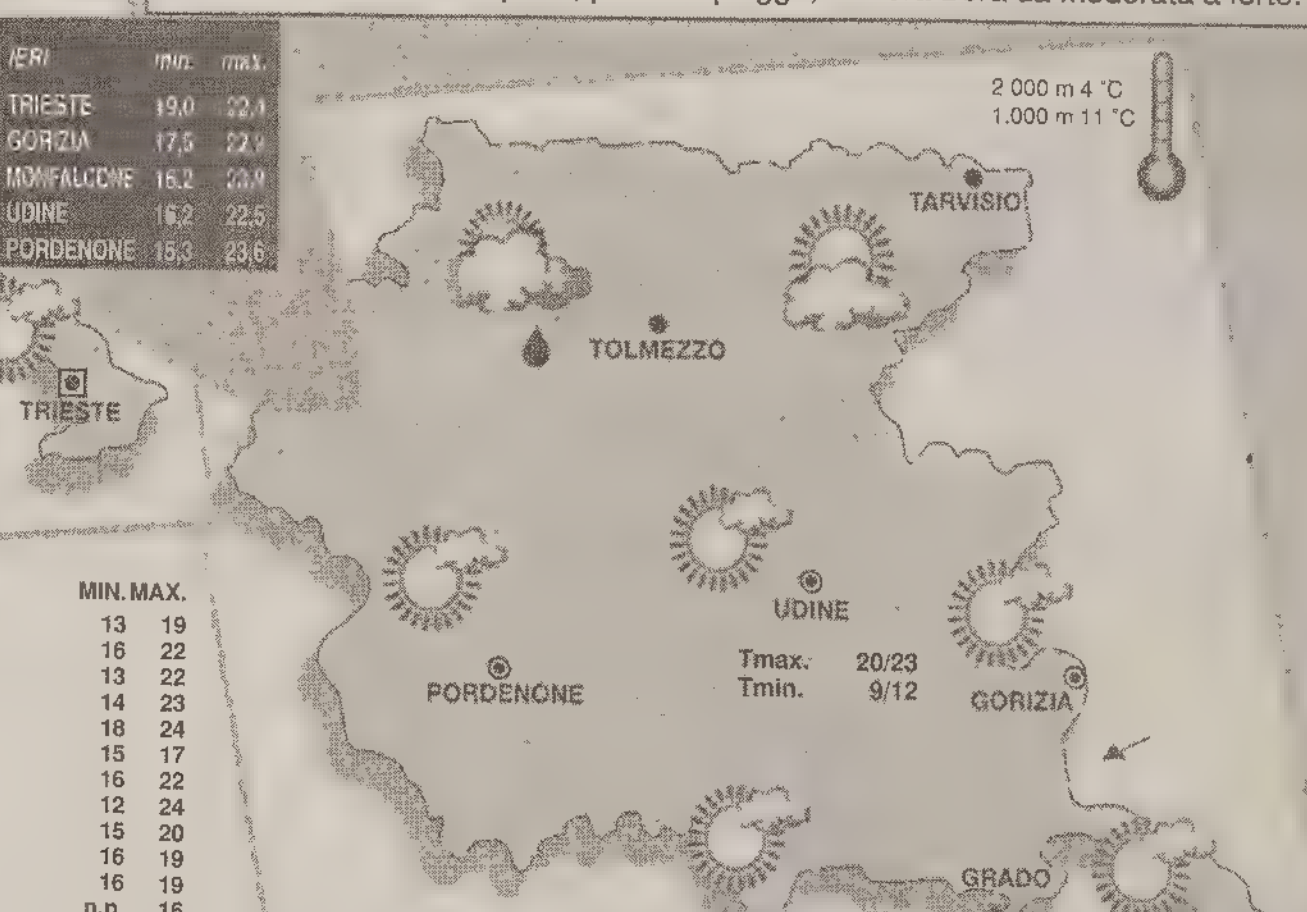
Prima di fermarsi in Slovenia la mostra ha fatto tappa in diversi luoghi del Sud America e dell'Europa. Il ricco catalogo è stato curato da noto critico d'arte Achille Bonito Oliva. Delle opere di Schifano si sono interessati, oltre a noti critici,

anche scrittori quali Alberto Moravia e Goffredo Parise. La mostra, organizzata dall'Ambasciata italiana, dall'Istituto italiano di cultura di Lubiana e dalla Fondazione Mario Schifano, in collaborazione con il ministero Affari Esteri della Slovenia, dopo Pirano si sposterà a Maribor.

Tra le altre iniziative promosse dall'Istituto italiano di cultura, ricordiamo la retrospettiva dedicata a Michelangelo Antonione, organizzata a Lubiana dal 4 al 19 ottobre in collaborazione con la Cineteca nazionale, in via Miklosiceva 28.

ARPA FVG OSSERVATORIO METEO REGIONALE

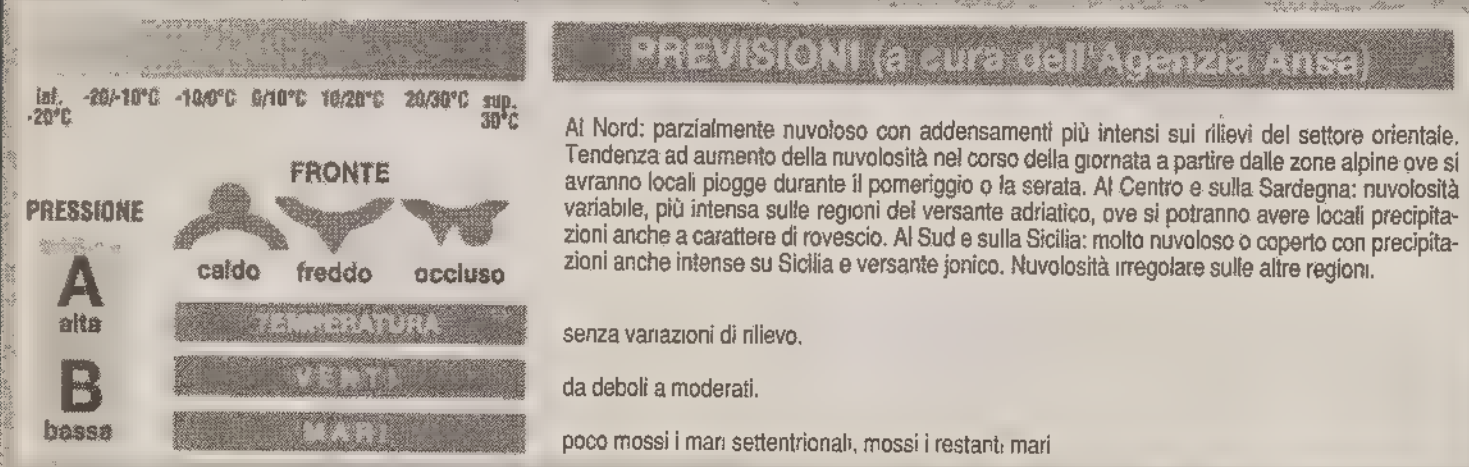
Previsione emessa il 4 ottobre 2000



**S. MARIA DI L.
R. CALABRIA
PALERMO
MESSINA
CATANIA
CAGLIARI
ALGERO**

MIN. MAX.	
n.p.	19
16	20
15	22
18	23
13	23
14	23
12	23

**FIUMICINO
CAMPOBAS
BARI PALE
NAPOLI
POTENZA**



OROSCOPO

A Montebelluna nel semilampo predominio dei maestri slavi

merosi candidati. Questi i risultati: torneo A: 1. Gm Godena (8,5/10), 2. Gm Efimov (8), 3. Mf Mocchi (7,5), 4. Mi Lonchar (7,5); torneo B: 1. Gm Godena (7,5/9), 2. Mi Lonchar (7), 3. Gm Efimov (7), 4. M. Genocchio (6,5). Classifica finale: 1. Gm Godena (16/19), 2. Gm Efimov (15), 3. Mi Lonchar (14,5), 4. Mf Mukic (14), 5. Mf Lovric (13), 6. Mf Mocchi (13).

La vittoria del Gm Michele Godena va a suggellare il grande momento di forma del trevisano che, ricordiamo, è stato capace nel recente torneo zonale di Mondariz (Spagna) di ottenere il 6° posto - grazie a un drammatico spargio semilampo contro il Gm Tivjakov - e di guadagnare così l'ultimo «accesso» per il torneo internazionale che porterà alla designazione dello sfidante del campione del mondo. Un'impresa mai riuscita a nessun altro italiano.

Domenica 1 ottobre infine si è disputato a Treviso un importante torneo Open internazionale lampo (5 minuti). Strana la formula: per motivi organizzativi infatti il torneo è stato scisso in due blocchi (Rispettivamente di 10 e 9 turni) con somma finale dei punti ottenuti. Al torneo hanno partecipato 62 giocatori fra cui 2 Gm, 2 Mi 2 Mf 8 maestri e nu-

Dario Russo
Circolo degli Scacchi
Antico caffè Sam Marino

Ariete 21/3 19/4

Ariete 21/3 19/4 

Periodo interessante per la vostra attività: ci sono in vista cambiamenti e voi potrete emergere. In amore siete troppo possessivi.

Gemelli 21/5 20/6

In vista un periodo di importanti cambiamenti e miglioramenti professionali: attenti ai passi falsi. Anche in amore muovetevi con cautela.



Leone 23/7 22/8

Non sempre si può mettere a segno un colpo negli affari, bisogna studiare bene le varie possibilità. Sentimenti sorprendenti.



ilancia 23/9 22/10

Non è ancora arrivato il momento più opportuno per realizzare un progetto di lavoro: dolete pazientare. Nuove conquiste sentimentali.



agittario 22/11 21/12 

Nella professione
attete il ferro
quando è caldo, altrimenti
avrete grossi rimpianti. In-
contro chiarificatore con il
partner.

quario 20/1 18/2

ercate di evitare
critiche e polemiche
esasperate: nel lavoro
non giovano a nessuno.
mozioni molto profonde vi
anno la carica.



 **Toro** 20/4 20/5

Avrete la possibilità di fare nuove cose e fare scoprire così ai vostri superiori le vostre qualità. In amore bisogna rischiare per vincere.

 **Cancro** 21/6 22/7

Incomprensioni con collaboratori o dipendenti rischiano di rallentare la conclusione di un progetto. Evitate malintesi con il partner.

 **Vergine** 23/8 22/9

Ottime chance in via teorica per il lavoro: tutto dipende però da come saprete sfruttarle. In amore siete in uno stato di grazia.

 **Scorpione** 23/10 21/11

Miglioramenti certi nella professione: i superiori hanno apprezzato le vostre qualità. Incontri serali eccitanti.

 **Capricorno 22/12 19/1**
 Approfittate della
 disponibilità di ami-
 ci influenti per arrivare in-
 alto nel lavoro. In amore
 state facendo il doppio gio-
 co.

Pesci 19/2 20/3
Siete alla vigilia di grandi cambiamenti nella vostra professione, fate la vostra parte con determinazione. Un amore allegro

I GIOCHI

1	2	3	4	5	6	7	8
9			10	11		12	
13					14		
15				16		17	
18				19		20	
21	22	23	24		25		
26							27
28							29
31							32
33					34		35
							38
39			40			41	

SCIARADA INCATENATA (5/4=8)
Calciatore capriccioso
 Come attaccante è sempre disponibile
 (si afferma facilmente)
 ma per far colpo poi improvvisamente
 dispone di mancare.

INDOVINELLI
Le azioni Fiat
 Crescono in Borsa e certi balzi fanno
 che perfino in Austria lo sapranno.

Pinde

ORIZZONTALI: 1 Trovata comica - 5 L'inventore di un celebre cubo - 9 Chimerico, irrealizzabile - 12 È stato sostituito dall'euro (sigla) - 13 Il cinema non più muto - 14 Un ballo lento - 15 Riverbero di luce - 17 Fine nella donna - 18 Iniziati di Dali - 19 Risposta incerta - 20 Spiccano sulla pelle - 21 Scrisse in romanesco «La scoperta dell'America» - 26 Eccessivo - 28 Donne che sono dei pilastri - 29 Mantova - 31 Lo sono certi liceli - 32 Lusinga in acqua - 33 Rappresentazione estemporanea - 35 Il cuore di Orage - 36 Il sulle pareti - 37 Isola e stretto del golfo Persico - 39 Operava in Algeria (sigla) - 40 Mi fa prima di questa - 41 Ghetta.

VERTICALI: 1 Un ferroviere addetto alla sorveglianza - 2 Scuri, tenebrosi - 3 Un gioco con le buche - 4 H - 5 Una filettatura - 5 La erre dei greci - 6 Lo è un gioco che dura poco - 7 Immagini sacre - 8 Venne invase dall'Iraq - 10 Il baseball tradotto in italiano - 11 Amici per la pelle - 14 Sud-Est - 16 Il sultano che tolse i cristiani Gerusalemme - 18 Il molto riflessivo - 20 Il nome di «King» - Cole - 22 Massiccio montuoso nella Dolomiti - 23 Francesco, il politico fautore della Triplice Alleanza - 24 Nuovamente colorato - 25 Lega Navale Italiana - 27 Villaggio palestinese dove appare Gesù risorto - 30 Cerimonia con i confetti - 34 Alza grossi pesi - 38 Sola di Modena.

SOLUZIONI DI IERI: Cambio di vocale: *lavatrice, levatrice* - Sciarada alterna: *sposi, proto* = *sproposito*

ENIGMISTICA **100** Ogni mese in edicola
 CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI
 pagine di giochi e rubriche

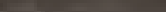
LOTTO

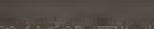
BARI	2	65	66	16	9
CAGLIARI	44	12	36	86	67
FIRENZE	15	70	48	71	32
GENOVA	76	38	29	26	67
MILANO	3	2	68	73	89
NAPOLI	24	7	87	73	21
PALERMO	16	90	87	15	2
ROMA	67	87	50	27	47
TORINO	47	24	67	64	80
VENEZIA	7	86	19	51	70

<i>Sotto</i> Endolotto (Concorso n. 80 del 4/10/2000)					
2	3	15	16	24	67
Montepremi lire 15.854.473.130 Nessun vincitore con 6 punti - Jackpot lire 45.935.604.944 Ai 2 vincitori con 5+1 punti lire 6.457.794.200 Ai 55 vincitori con 5 punti lire 57.652.600 5850 vincitori con 4 punti lire 542.000 Ai 212.877 vincitori con 3 punti lire 14.800					7 1

TUTTOSPORT

- ✓ arti marziali
- ✓ costumi piscina
- ✓ monopattini
- ✓ giacconi in Goretex



Trieste, Viale XX Settembre 18 - tel. 040.370740

DEMOK TRADE

SISTEMI PER IL RISPARMIO ENERGETICO
CONSULENZA TECNICA

RISCALDAMENTO - CONDIZIONAMENTO - VENTILAZIONE
RADIATORI - CALDAIE - PANNELLI SOLARI
CLIMATIZZATORI - ISOLAZIONI - POMPE
IDROSANTIERI - ARREDOBAGNO - PIASTRELLE

Beretta
5 ANNI DI GARANZIA

DeLonghi

VIA ERRERA 4/1 - ZONA IND. OVEST TRIESTE
TEL. 040/8323159 - FAX 040/8324364

OGGI

Il Sole: sorge alle **7.00**
tramonta alle **18.37**
La Luna: si leva alle **14.44**
cala alle **23.44**

48.a settimana dell'anno, 279 giorni trascorsi, ne rimangono 87.

IL SANTO

San Placido

IL PROVERBIO

Le parole sono le sole cose che durano eterne.

INQUINAMENTO

mg/mc di ossido di carbonio (soglia massima 10 mg/mc)

Piazza Libertà mg/mc -
Via Battisti mg/mc **2,72**
Piazza V. Veneto mg/mc -
Piazza Vico mg/mc -
Piazza Goldoni mg/mc **2,29**
Via Carpineto mg/mc -

TEMPO

Temperatura: **19,0** minima
22,4 massima
Umidità: **63** per cento
Pressione: **1016,3** in diminuz.
Cielo: nuvoloso
Vento: **36,4** km/h da E-N-E
Mare: **21,3** gradi

MAREE

Alta: ore **12.10** **+17** cm
Bassa: ore **23.15** **+20** cm
DOMANI
Alta: ore **9.00** **+16** cm
Bassa: ore **24.55** **-25** cm

AUTO
CAMPOMARZIO
TRIESTE • Via Campo Marzio 18
☎ 040/3181111

TRIESTE

Cronaca della città

AUTO
CAMPOMARZIO
CONCESSIONARIA FIAT

Alla media di prelievo di benzina «triestina» delle ultime ore restano soltanto quattro giorni prima di passare alla «regionale»

Agevolata, assalto ai distributori

Soltanto nel 2001 i prossimi rifornimenti (se il privilegio esisterà ancora)

Dopo l'aggiudicazione alla «cordata Riccesi» i friulani annunciano ricorsi

La de Eccher dichiara guerra sull'acquisizione della Sea

«Presenteremo ricorso al Tribunale di Trieste. E se sarà necessario andremo anche a Roma, in Cassazione».

Marco de Eccher, presidente del Consiglio di amministrazione dell'impresa di costruzioni friulana che porta il suo nome, ritiene che di essere stato estromesso ingiustamente dalla gara per l'acquisizione della falda società Edile Adriatica. E promette battaglie legali in tutte le sedi possibili.

La sua è una reazione d'orgoglio, ma anche un preciso calcolo imprenditoriale. La posta in gioco è altissima e trascende la costruzione del parcheggio sotterraneo di piazza Ponterosso. Basta pensare al Porto vecchio e alla Grande viabilità. Annunciando però reclami e ricorsi alla magistratura, la realizzazione dei settecento posti auto su cinque piani rischia ulteriori ritardi. I tempi sono ogni giorno più stretti e il Comune potrebbe decidere di organizzare una gara europea per far decollare la realizzazione del parcheggio, rescindendo così ogni collegamento con le vicende giudiziarie innescate dall'aggiudicazione del Tribunale fallimentare.

Com'è noto, tre giorni fa il giudice Giovanni Sansone ha dichiarato vincitrice della gara la cordata di imprese triestine raccolte attorno alla «Riccesi spa». Questa cordata di cui fanno parte anche le società «Palazzo Ralli» e «Cividin Costruzioni», ha pagato 13 miliardi e 600 milioni. Ha così acquisito oltre all'Edile Adriatica anche l'incarico di realizzare il parcheggio sotterraneo che questa

impresa aveva ottenuto prima di essere dichiarata fallita il 14 luglio scorso. «L'operazione Ponterosso per noi è persa, ma non è detto che sia vinta per gli altri», ha affermato ieri Marco de Eccher. «Non vogliamo fare i colonizzatori, non vogliamo innescare guerre di religione tra imprese triestine e friulane ma non siamo nemmeno disponibili a ricevere schiaffoni senza reagire. Abbiamo pagato professionisti, abbiamo assunto il perso-

si è aggiudicata l'Edile Adriatica».

«In un Paese civile ciascuno può ricorrere a tutti i Tribunali che vuole. L'asta si è svolta alla luce del sole, con regole precise. La de Eccher lo sapeva. Noi ci siamo impegnati non per fare un dispiacere alla società friulana ma per mostrare a tutti che l'impresa triestina esiste. La città da tempo ha un atteggiamento negativo verso l'imprenditoria locale e noi abbiamo voluto dimo-

strare che in città ci sono gli imprenditori. Con l'Edile Adriatica in passato abbiamo collaborato a lungo. Anche per questo abbiamo voluto recuperare quelli che anni addietro erano stati fertili rapporti. Ho avuto assicurazioni dal sindaco che i lavori verranno assegnati al più presto, che non ci saranno rinvii».

Illy non ha fatto il tifo per l'una o l'altra impresa. Lo ha fatto per avere il parcheggio al più presto e con le massime garanzie per il Comune. Se i giudici di secondo e terzo grado decideranno in altro modo, l'impresa de Eccher potrà al più chiedere i danni. Mi spiace comunque questa contrapposizione. Loro al momento non si sono fatti avanti per cercare accordi, ma tra due soggetti di buona volontà una possibilità di dialogo esiste sempre. Con Marco de Eccher abbiamo parlato a lungo prima dell'aggiudicazione perché le nostre due imprese in passato avevano già collaborato in vari cantieri. Mettersi d'accordo è sempre possibile. Trieste è stata sempre un mercato aperto dove hanno lavorato imprese provenienti da tutta Italia».

Claudio Ernè

Il conto alla rovescia comincia da -4. Tanti sono i giorni che ci separano, alla media di consumo delle ultime ore, visibilmente cresciuta perché la «paura da prezzo pieno» sta invadendo un po' tutti in città, dall'esaurimento della benzina agevolata. In altre parole, la pacchia dovrebbe finire domenica (ma, conoscendo le abitudini locali, si può immaginare una corsa alle stazioni di servizio a cominciare da oggi che potrebbe anticipare tale scadenza). Fatta una stima ieri a mezzogiorno, i litri ancora a disposizione erano un milione e 588 mila. Considerando che la media giornaliera di consumi dell'ultima settimana, da quando si è diffuso il panico, e cioè da quando i primi gestori di impianti hanno cominciato a esporre i cartelli «agevolata esaurita», è di circa 300 mila litri (nel corso dei primi nove

mesi dell'anno i consumi sono stati di circa 235 mila litri al giorno) si può individuare nel prossimo fine settimana l'esaurimento della benzina a prezzo ridotto. Da quel momento in poi bisognerà ricorrere alla cosiddetta «agevolazione regionale», che comporterà un

re a pieno. Ma ecco le cifre esatte: al 30 settembre erano stati bruciati 64.305.796 litri dei 66.793.000 che costituiscono la dotazione per Trieste a regime di prezzo agevolato. La media giornaliera di consumo che deriva dal calcolo aritmetico (ci rivolgiamo agli amanti delle statistiche) - a tale data - era di 234.692 litri e mezzo. Nei due giorni e mezzo successivi, cioè da lunedì compreso (la domenica non fa testo, con i distributori in gran parte chiusi) fino a ieri a mezzogiorno, sono stati utilizzati 900 mila litri (vertiginosa crescita della media giornaliera di consumo, attestata in questo caso a 360 mila litri). Ne rimangono poco meno di 1 milione e 600 mila, che dovrebbero garantire rifornimenti per quattro giorni. Ma la stima è ottimistica: forse già sabato si sarà raschiato il fondo del barile. A quel punto, prima di

Il presidente dei benzinai Ottorino Millo non ha dubbi: «Anche il prossimo anno il contingente a prezzo favorevole verrà concesso»

supplemento di costo di circa 350 lire al litro. Per un'automobile che dispone di un serbatoio di una cinquantina di litri (una vettura di media cilindrata), si tratterà di un supplemento di spesa di quasi 18 mila li-



veder riaccreditati sulle tessere magnetiche in possesso degli automobilisti nuove dotazioni di agevolata bisognerà attendere il 2001. Ma l'agevolata ci sarà ancora? La domanda è legittima, in quanto le più recenti esperienze in materia hanno insegnato che non bisogna mai dare nulla per scontato. Ottorino Millo, presidente dell'organizzazione che raggruppa i benzinai della città, questa volta è però estremamente ottimista: «Ho fondate ragioni per ritenere che anche per il prossimo anno avremo la benzina a prezzo favorevole

- afferma con decisione - e lo dico a ragion veduta, anche se non posso ancora rivelare alcuni particolari, né garantire un qualcosa che non dipende da me. Ma nei giorni scorsi ho viaggiato parecchio, per discutere con i responsabili del provvedimento che ci permette di vivere una situazione di assoluto privilegio rispetto a tutti gli altri italiani - aggiunge - e posso ribadire che credo che anche per il 2001 avremo l'agevolata». Se lo dice lui, si può stare sostanzialmente tranquilli.

Ugo Salvini

L'ex campione del mondo dei medi dovrà pagare un milione di multa per non aver assistito l'ex moglie Giuliana

Alimenti, altra condanna per Benvenuti

Per un periodo diverso (stesso reato) il pugile aveva già patteggiato

Per l'ex campione del mondo dei pesi medi, Nino Benvenuti, è un «match» che dura da anni. E che ogni tanto si conclude con un «round» a suo sfavore.

E così è successo anche ieri, quando il giudice unico del Tribunale lo ha condannato a un milione di multa per violazione degli obblighi di assistenza familiare. In sostanza per non aver pagato - secondo l'accusa - gli alimenti alla ex moglie, Giuliana Fonzi, per un periodo compreso fra maggio e ottobre 1997.

Al termine del processo il giudice unico ha riconosciuto la colpevolezza dell'ex pugile triestino, che proprio in occasione delle ultime Olimpiadi è tornato sulla scena del grande sport commentando in televisione gli incontri dei pugili italiani impegnati sui ring di Sidney.

Per la stessa ipotesi di reato per la quale è stato condannato ieri (relativa però a periodi diversi, compresi fra il 1995 e il 1996), l'ex



Benvenuti (in un'immagine recente nella foto piccola) e la moglie ai tempi del loro amore.

pugile era già stato condannato, il 23 maggio 1996, dal pretore di Trieste, a 15 giorni di reclusione, in aumento ad altri 15 giorni di

reclusione (sostituiti con 1,125 milioni di lire di multa) patteggiati da Nino Benvenuti, il 28 marzo 1996.

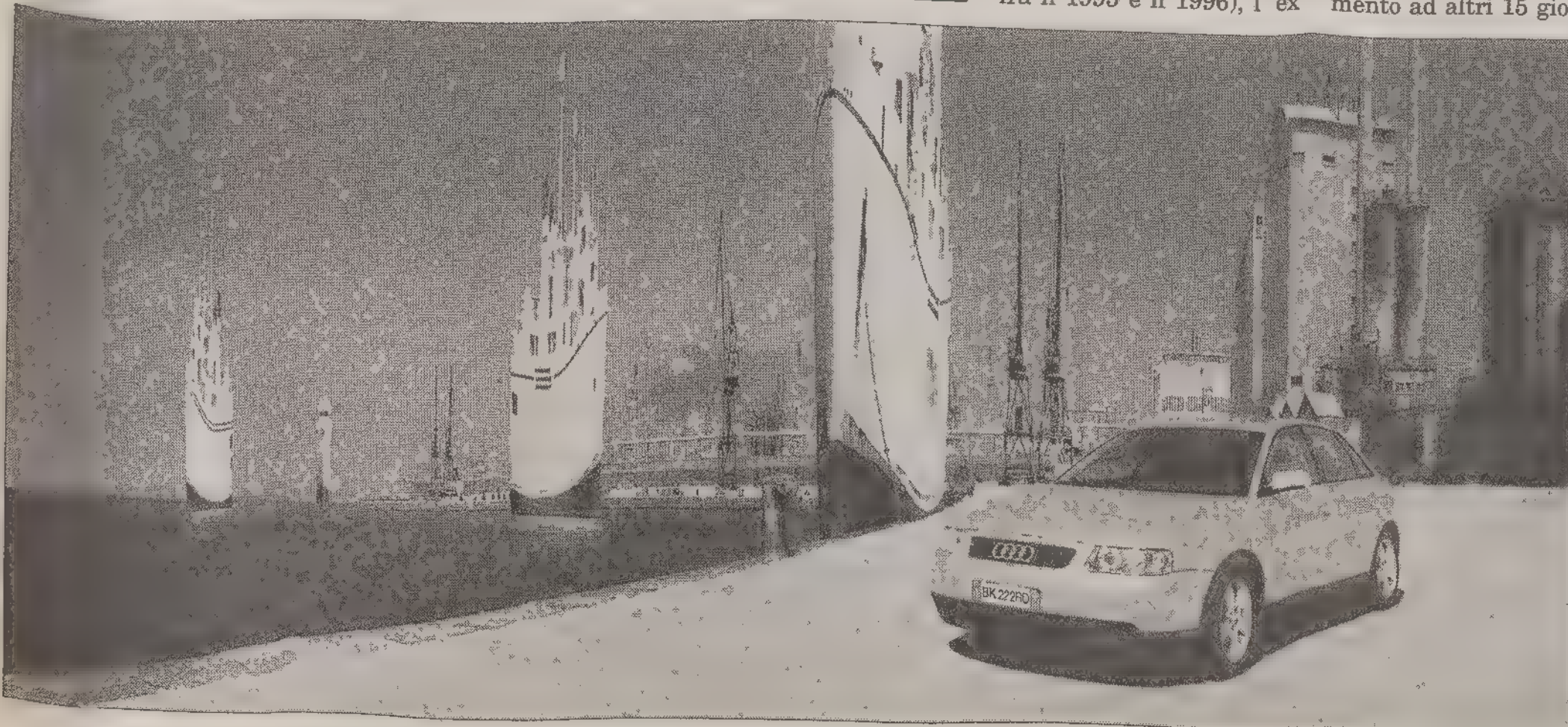
E ogni tentativo di «rimonta» nella difficile controversia legale che lo contrappone all'ex coniuge finora è stato inutile.

Contro la sentenza del maggio 1996, infatti, Benvenuti ha presentato appello, dichiarato però inammissibile dalla Corte di Appello di Trieste nello scorso giugno.

La lunga e complessa vicenda giudiziaria vede contrapposto l'ex campione del mondo alla sua ex moglie, dalla quale ha divorziato con sentenza del Tribunale, sempre di Trieste, del luglio 1997.

Tale sentenza, che aveva revocato l'obbligo di mantenimento della ex moglie da parte di Nino Benvenuti, è stata però impugnata da Giuliana Fonzi, che ha avuto fatto ricorso chiedendo invece di continuare a ricevere gli alimenti.

Nei mesi scorsi - ha spiegato l'avvocato Tiziana Benussi, difensore della Fonzi - la Corte di Appello di Trieste ha accolto il ricorso della donna riconoscendole il diritto al pagamento degli alimenti da parte dell'ex campione del mondo.



Audi All'avanguardia della tecnica

Audi A3.

Niente vi apparirà più come prima.

Venite a provarla Audi Zentrum Trieste, via Fabio Severo 50 tel 040 568332

Continua il forum telematico del «Piccolo» sul futuro dell'ospedale infantile

«Il Burlo? Non dovete toccarlo»

E su piazza Unità d'Italia si discute soprattutto della fontana

Critiche a chi si è opposto all'iniziativa

«Immigrati, una risorsa» Ora la nuova Consulta ha anche un regolamento

La Consulta per gli immigrati, organo destinato a rappresentare le numerose culture presenti oggi in città, recentemente costituita con l'approvazione di una specifica mozione da parte del Consiglio comunale, da ieri ha un regolamento. A presentarlo sono intervenuti alcuni dei consiglieri di maggioranza, guidati da Silvano Magnelli, presidente della prima commissione consiliare e fautore dell'istituzione della Consulta.

Da Marino Andolina le sole critiche ai contenuti: «Troppo prudenti, necessaria maggiore incisività»

«Gli immigrati regolarmente registrati in città sono circa 7.500 - ha detto quest'ultimo, aprendo l'incontro - e si trattava di offrire loro un organo che avesse potere di rappresentanza, in quanto a Trieste vivono e operano. Qualcuno ha contestato la nascita della Consulta - ha aggiunto - in particolare gli esponenti di Alleanza nazionale. Ebbene, chi assume tale atteggiamento, a mio avviso, ostenta un arretramento culturale. E proprio per evitare polemiche di qualsiasi tipo - ha concluso - cercheremo di creare una situazione per la quale tutte le comunità esistenti a Trieste abbiano un rappresentante. Inoltre, i componenti della Consulta non riceveranno compensi quali gettoni di presenza: agiran-

no per puro spirito di collaborazione».

«La presenza di lavoratori comunitari rappresenta una risorsa per la città» è stato il parere di Renato Chicco. «Oltre che lavorare e vivere fra di noi - ha sottolineato da parte sua Fabio Omero - pagano anche le tasse, perciò devono essere riconosciuti alla pari di tutti gli altri cittadini. Va invece stigmatizzata la posizione della destra, che non distin-

gue fra accoglienza e omologazione - ha aggiunto - perché quest'ultima va tradotta nel tentativo di far assimilare, a coloro che provengono da altre culture, la nostra, considerata l'unica valida».

Luciano Kakovic ha parlato di «errore da parte di chi identifica gli immigrati con i delinquenti». Marino Andolina infine è stato l'unico a pronunciare parole di critica nei confronti del provvedimento approvato dal Consiglio comunale: «È un testo troppo prudente - ha precisato - che va accettato solo in quanto siamo in una fase sperimentale. Dobbiamo invece arrivare a qualcosa di più incisivo. In realtà - ha concluso - chi ha paura del contatto con altre culture manifesta debolezza».

U. SA.

«No demoghe vinta ancora questa ai furlani». Secco e vernacolare il messaggio di posta elettronica con il quale *Malicche* ha inaugurato il forum on line del Piccolo dedicato al futuro dell'ospedale infantile Burlo Garofolo. E' giusto trasferirlo? E, prima di tutto, è un buon ospedale? Insomma: quale futuro per la nostra struttura sanitaria, punto di riferimento per l'intera città? La discussione tra i cyber-lettori è ormai avviata, e i messaggi di posta elettronica cominciano ad arrivare al sito www.ilpiccolo.it. Se dunque *Malicche* (i nomi sono ovviamente pseudonimi, ma l'identità di ogni scrivente è disponibile e può essere rilevata attraverso l'in-

dirizzo telematico) se la prende con i «furlani». *El Faro* vede magagne all'origine: «Il futuro del Burlo? - scrive - Bisognerebbe chiederlo a chi lo ha progettato». Il signor *Batto* invece non sembra molto preoccupato: «Trasferiscono il Burlo? Poco male, anzi meglio. L'importante è che rimanga un'entità a sé».

Il più propositivo del primo gruppo di cyber-lettori impegnati nel forum è però *Dan*: «Credo - dice - che la sede del Santorio potrebbe essere un'ottima sistemazione per un nuovo Burlo». L'ospedale, continua *Dan*, «andrebbe completato con le strutture necessarie per farne un ospedale infantile completamente autonomo, ad esempio con una sua sa-

la di riabilitazione». Ma no, interviene *Mery*, «il Santorio è troppo lontano, specie per i bambini che hanno bisogno di assistenza continua». In quanto a un possibile spostamento a Cattinara, questo ospedale per *Mery* è troppo freddo, «ci si sente proprio in un ospedale; quindi meglio ristrutturare il Burlo attuale».

E mentre lo scambio di opinioni sul futuro dell'ospedale infantile comincia a prendere consistenza, continua a pieno ritmo il forum su piazza Unità d'Italia. E qui negli ultimi giorni la discussione si è focalizzata intorno alla fontana. *Enrico* è lapidario: «La fontana non è bella, e non sta nemmeno bene messa al centro, davanti al Municipi-

Givedì 2 ottobre 2000, Sono le 16:35

IL PICCOLO
Giornale di Trieste
INTE

Le nuove di oggi: • Papa, un accolito per la pace in Medio Oriente • Maltempo: ancora allarme al sud

Altare (Tri) • Montebelluna (Tre) • Montebelluna (Tre) • Pubblica Istruzione • Pubblica Istruzione • Pubblica Istruzione

5 Mb di spazio gratis ognuna

FORUM - Il futuro del Burlo Garofolo

L'ospedale "Burlo Garofolo" di Trieste è considerato, con il Centro di riferimento oncologico di Aviano, una delle punte di diamante della Sanità del Friuli-Venezia Giulia. In questi ultimi giorni, però, oltre all'incendio doloso che ha reso inagibile alcune sale dell'ospedale infantile, si discute del suo ruolo futuro. L'ipotesi emersa è quella di trasferire la struttura dalla sede attuale, oggi obsoleta, nel polo ospedaliero di Cattinara.

Voi che cosa pensate del possibile trasferimento del "Burlo Garofolo"? Come giudicate la qualità dei servizi offerti e pensate che il trasferimento possa avere delle conseguenze negative? Come valutate infine, l'ipotesi di una separazione tra l'attività di ricerca e quella di intervento terapeutico?

AVVERTENZE

1- indicate il vostro nome e l'indirizzo e-mail negli appositi spazi
2- non verranno pubblicati:
* i messaggi con polemiche personali
* i messaggi con linguaggio offensivo o provocatorio
* i messaggi anonimi, cioè senza firma in calce o non riconoscibile nell'indirizzo della e-mail

(chi per qualche motivo ha bisogno dell'anonimato è pregato di comunicarlo alla redazione)
* i messaggi troppo lunghi
* i messaggi pubblicitari

pio». Anche *Marina* non la vuole centrata, ma per lei «la fontana non è brutta». E poi, si chiede, «non è arbitrario questo continuo trasloco della fontana?». *Tiziana* invece mette in dubbio tutto «il risultato finale, che saprà di posticcio come

è accaduto in via San Nicolò». Per *Andrea 72*, al contrario, la ripavimentazione della piazza è «una cosa molto positiva; magari con il giardino al centro, com'era agli inizi del '900».

Partecipare al forum del «Piccolo» è facile, basta col-

legarsi al sito www.ilpiccolo.it, scegliere l'argomento, seguire le indicazioni della pagina principale (nella foto, qui sopra) e mandare il messaggio. Anche chi non si collega a Internet può scrivere al giornale: i loro pareri verranno pubblicati.

Manifestazione al valico in occasione della Giornata mondiale per la sicurezza indetta dall'Itf, organizzazione mondiale di categoria

Autotrasportatori, la battaglia parte da Ferneti

«Orari di lavoro massacranti in Italia ma soprattutto nei Paesi dell'Est e del terzo mondo»

«Guidare per troppe ore, superando la soglia della fatica, significa diventare pericolosi per se stessi e per gli altri. Per questo dobbiamo arrivare a una riduzione dell'orario di lavoro per gli autotrasportatori». Su questo concetto si è sviluppato ieri il ragionamento proposto dai rappresentanti delle organizzazioni confederali del settore trasporti, confluiti all'Autoporto di Ferneti in occasione della Giornata mondiale per la sicurezza degli autotrasportatori, organizzata dall'Itf, l'organizzazione mondiale della categoria. Lo scalo triestino è stato prescelto proprio perché via d'accesso ai Paesi dell'Est, nell'occhio del ciclone dopo le polemiche, sia antiche che recenti, sui ritmi di lavoro ai quali sono sottoposti gli autotrasportatori provenienti da quella parte dell'Europa.

«Dobbiamo arrivare alla sindacalizzazione degli autotrasportatori provenienti dai Paesi del terzo mondo e dell'Est - ha affermato Roberto Vezzani, della Filt-Cgil - perché sono loro a subire le vessazioni più pesanti. Siccome si applica il contratto del Paese di provenienza - ha spiegato - gli im-

prenditori li assumono nel luogo d'origine, in modo da poter beneficiare di regole a tutto favore dell'azienda appaltante e, di conseguenza, a sfavore dell'autotrasportatore. Questo genera anche una falsa concorrenza al ribasso. Perciò puntiamo a una direttiva comunitaria sull'orario di lavoro, che permetta a tutti di beneficiarne - ha aggiunto poi - compresi i lavoratori autonomi».

È un nodo complesso quello dei «padroncini», in quanto sembra che la maggioranza della categoria non intenda essere contrattualmente assimilata ai lavoratori dipendenti. «In effetti questo è un problema che dovremo risolvere - ha detto da parte sua Mario Zotti, della Fit-Cisl - e siamo pronti e disponibili a un dialogo con i rappresentanti delle organizzazioni di categoria dei lavoratori autonomi, per cercare dei punti in comune».

Prima di incontrare la stampa, i rappresentanti sindacali e alcune decine di autotrasportatori hanno inscenato una manifestazione a pochi passi dal valico con la Slovenia, nel piazzale dell'autoporto.

salv

Una convenzione per contribuire alla crescita della classe dirigente nel settore marittimo è stata siglata ieri fra Tripmare, l'azienda triestina che si occupa prevalentemente di rimorchiatori e l'Ima, l'International maritime academy, istituto che opera a livello universitario, sotto l'egida dell'Imo International maritime organization, che beneficia del patrocinio dell'Onu.

L'Ima organizza da tempo dei corsi per dirigenti e funzionari del settore marittimo, provenienti dai Paesi del terzo mondo e la Tripmare, in virtù dell'accordo sotto-

**Formazione dirigenti
Convenzione
Tripmare-Ima**

scritto ieri (in rappresentanza della società triestina c'era il presidente, il capitano Luigi Cattaruzza, mentre per l'Ima ha firmato il presidente, Giacomo Borruo), l'istituto potrà beneficiare della disponibilità della Tripmare, che metterà a disposizione i rimorchiatori e le altre strutture aziendali, per permettere ai frequentatori dei corsi di approfondire, sotto il profilo

pratico, ciò che impareranno sui banchi. Ma la collaborazione sarà reciproca, in quanto l'Ima fornirà alla Tripmare le conoscenze e gli insegnamenti dei docenti, contribuendo così alla crescita dell'azienda triestina, che ha avuto un ruolo decisivo nel salvataggio di una parte della vecchia Tripmare.

Visibile alla fine della breve cerimonia la soddisfazione del capitano Luigi Cattaruzza e del presidente dell'Ima, Giacomo Borruo, che hanno realizzato una forma di integrazione fra teoria e pratica che attende ora solo la verifica del campo.

PANE in Piazza

TRADIZIONE & INNOVAZIONE

**TRIESTE - Piazza Verdi,
sabato 7 e domenica 8 ottobre 2000**

In occasione della XXXIIª Coppa d'Autunno, l'Associazione Panificatori di Trieste vi invita a "Pane in Piazza". Vi aspetta uno stand con laboratorio e forno a vista, dove saranno realizzati e distribuiti gratuitamente i più tipici prodotti da forno. All'iniziativa parteciperanno anche panificatori provenienti dalla Slovenia e da altre province del Friuli-Venezia Giulia e del Veneto.

"Pane in Piazza" vuole essere un modo semplice, simpatico e diretto per ricordare l'importanza ed il valore di una professione che ha profonde radici nella tradizione e, al contempo, guarda con attenzione al futuro, migliorando e diversificando i prodotti e le metodologie di produzione, impegnandosi nella formazione; nell'occupazione giovanile e nello sviluppo complessivo di un'attività tanto antica quanto attuale.

Associazione fra Panificatori, Panificatori Pasticceri ed affini della Provincia di Trieste - Via dei Bonomo, 4 - Tel. 040 3591.213

Il processo con rito abbreviato sarà celebrato il 20 ottobre a porte chiuse

Ruzzier scampa all'ergastolo

Sono state accolte (in parte) le richieste della difesa



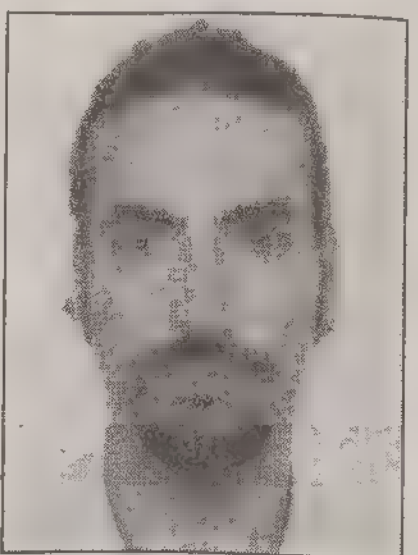
Gli arnesi usati da Ruzzier per fare a pezzi Schiavon.

Roberto Ruzzier, lo «squartatore di San Giacomo» non verrà condannato all'ergastolo, ma al massimo a trent'anni di carcere. È la conseguenza più macroscopica dell'udienza protrattasi ieri per cinque ore e al termine della quale il Giudice per l'udienza preliminare, Cesare Zucchetto ha accolto la richiesta di «rito abbreviato condizionato», avanzata dagli avvocati difensori Roberto Maniaco e Giovanni Di Lullo. Il processo si celebrerà venerdì 20 ottobre alle 15.30. Vi sono però anche altre conseguenze vistose: il processo per un omicidio così effarato non entrerà mai in un'aula, cioè in Corte d'assise, non avrà mai un pubblico. L'assassino non verrà giudicato da giudici popolari, né da più giudici togati, bensì, a porte chiuse, da un giudice unico.

Per ottenere già questo primo risultato, la difesa ha dovuto rinunciare a una nuova perizia psichiatrica, mentre viene acquisita agli atti quella del professor Mario Novello che ha definito l'imputato «del tutto capace di intendere e di volere». Accettando di entrare in Corte d'assise, l'imputato avrebbe rischiato l'ergastolo, ma obbligatoriamente sarebbe stato sottoposto a una nuova perizia psichiatrica che avrebbe anche po-

tuto dichiararlo seminfermo di mente con la conseguente concessione della relativa attenuante e la possibile riduzione della pena fino a una ventina d'anni.

In base a quanto previsto dalla nuova legge, i difensori hanno invece preferito chiedere il rito abbreviato



Roberto Ruzzier

condizionato». Le condizioni, accettate dal dottor Zucchetto dopo il ritiro in camera di consiglio, prevedono l'acquisizione della cartella clinica della moglie di Ruzzier che partorisce due giorni dopo l'omicidio e la testimonianza di due medici del Burlo. E' un asso nella manica che si riserva di giocare la difesa e che probabilmente è da mettere in connessione con minacce che

la vittima avrebbe esternato nei confronti della moglie dell'assassino. Ruzzier dunque sarebbe stato «provocato» prima di uccidere, il 7 novembre scorso, Fulvio Schiavon, e successivamente tagliare il corpo in venti pezzi poi messi dentro cinque sacchi per la spazzatura. Gestì comunque di una tale ferocia da far entrare l'assassino nella storia della cronaca nera di Trieste.

Se Ruzzier aveva usato anche l'ascia e il trinciapoli sul cadavere del suo ex amico, la difesa ha adoperato la spada e il fioretto nel tentativo di ribaltare un caso che si preannunciava disperato. In precedenza aveva chiesto anche la riapertura delle indagini in base all'articolo 422 del codice di procedura penale con un supplemento di perizia psichiatrica. Dopo una camera di consiglio ancor più lunga, di oltre due ore, il Gup aveva però respinto questa richiesta rigettando anche ulteriori eccezioni della difesa sulla non utilizzabilità di atti relativi a intercettazioni ambientali.

E' prevedibile che ora il Pm Raffaele Tito e il patrono di parte civile, l'avvocato Guido Fabbretti che rappresenta la mamma e il fratello di Schiavon, insisteranno per il massimo della pena, appunto trent'anni.

Silvio Maranzana

Confermata la pena di tre anni dalla Corte d'Appello

Il boss Felice Maniero condannato per truffa



La pizzeria Ariston, al centro della truffa che è costata la condanna al boss Felice Maniero (nella foto piccola).

di «protezione». Non più pentito, ma solo carcerato. Ieri con la stessa sentenza i giudici hanno dichiarato il «non luogo a procedere per intervenuta prescrizione» nei riguardi di altri due imputati: Fabio Tolin, di 29 anni e Giuliano Materazzo, di 43, erano stati condannati in primo grado dal pretore Arturo Picciotto a poco più di un anno di reclusione. Confermato inoltre il risarcimento danni a favore della parte civile, così come richiesto dall'avvocato Guido Fabbretti, legale di Gianni Buttignoni, la vittima della truffa.

La vicenda prende le mosse dalla denuncia presentata da Buttignoni, titolare dell'immobiliare «Helios». Era in difficoltà economiche, era già esposto con le banche e aveva necessità estrema di trovare denaro fresco.

Un conoscente lo aveva indirizzato a Campolongo Maggiore a villa Maniero. «Lui ti può aiutare è il capo di tutti i cambisti del casinò italiano» gli aveva detto. Così Buttignoni a garanzia di un prestito mai arrivato di un miliardo e mezzo aveva ceduto la proprietà di sei appartamenti di viale Romolo Gessi 14 e del bar Ariston ai due complici di Maniero ieri usciti dal processo per prescrizione del reato.

L'ex boss della mala del Brenta, considerato l'ideatore della truffa e i due presunti complici prestarono - secondo l'accusa - solo 200 milioni a Buttignoni, facendosi per rilasciare due assegni da cento milioni che furono poi incassati. Gli immobili vennero invece ceduti alla «Lussari srl» una società di Klagenfurt.

Manette ai polsi di un giovane, troppo «acceso» nel cercare di convincere la fidanzata a tornare con lui

Nella baruffa tra «ex» spunta il coltello

Coinvolto nel violento litigio, in piazza Goldoni, anche il padre della ragazza

IN BREVE

Intervento dei carabinieri in via Procureria

Volano pugni tra muratori in un cantiere edile All'ospedale un senegalese

Tre muratori si sono presi a pugni l'altro giorno in un cantiere edile di via Procureria. Una rissa che è stata sedata dall'arrivo dei carabinieri di una pattuglia del nucleo radiomobile di via Hermet chiamati da alcuni passanti. Protagonisti della scabbiosità quasi da telefilm sono stati due fratelli nativi di Marcanise e un cittadino di nazionalità senegalese. È stato quest'ultimo ad avere la peggio. Al punto che ci ha rimesso anche un dente. Gli altri due hanno riportato invece lesioni giudicate guaribili in pochi giorni.

Sul posto anche un'ambulanza del 118 che ha portato i feriti in ospedale. Sull'origine della furiosa lite stanno indagando i carabinieri. Sembra che tutto sia nato da futili motivi.

Paga con una falsa banconota di 50 mila lire in un negozio del centro: scatta la denuncia

Allarme soldi falsi in città. Un croato è stato sorpreso a spacciare una banconota contraffatta da 50 mila lire. Ismed Ahmetovic, 41 anni, residente da molti anni a Marino in provincia di Roma, ha acquistato l'altro pomeriggio merce del valore di poche migliaia di lire in un negozio del centro. Ma la commessa che ha verificato la banconota nella macchinetta a raggi ultravioletti, si è accorta che questa era contraffatta e ha chiesto subito l'intervento della polizia. Sul posto è arrivata una volante. L'uomo è stato accompagnato in questura e a suo carico è scattata una denuncia per spaccio di denaro falso.

Vecchi debiti con la giustizia: due stranieri intercettati e arrestati in Borgo Teresiano

Vecchi debiti con la giustizia. Nel corso di controlli effettuati dagli agenti della volante nella zona di Borgo Teresiano, sono stati identificati e arrestati due cittadini stranieri che dovevano espriare delle piccole pene detentive. Si tratta di Milan Buranov, 48 anni, cittadino polacco, ricercato dalla magistratura di Torino per scontare tre mesi di reclusione, e di Dusan Bastinac di 41 anni, bosniaco, che dovrà invece rimanere in carcere per sei mesi.

Passeur macedone nella rete: aveva in tasca i soldi del «trasferimento» di due connazionali

Un macedone è stato arrestato dai carabinieri di Muglia, in una zona boschiva vicina al confine con la Slovenia, per l'ipotesi di reato di favoreggiamento dell'immigrazione clandestina di due suoi connazionali, che sono stati espulsi. L'uomo era in possesso di documenti contraffatti e di denaro, che gli investigatori ritengono sia quello dato dai due clandestini per farsi accompagnare in Italia. Sull'identità dell'arrestato, che ha detto di avere 35 anni, sono in corso accertamenti.

Cosa non si fa per amore. Anche arrivare a minacciare l'ex fidanzata che non vuol saperne più di riallacciare il rapporto finito, usando un coltello. E magari prendersela anche con quello che avrebbe potuto diventare in futuro lo suocero.

Si è conclusa in una cella del carcere del Coroneo la «performance» di Roberto Riosa, 35 anni, abitante in via dei Giuliani 4. Gli agenti della squadra mobile lo hanno arrestato con le accuse di furto e minacce.

Il movimentato episodio si è verificato l'altra mattina in piazza Goldoni. Protagonisti, oltre a Roberto Riosa che era fuori di sé per l'evoluzione della sua situazione sentimentale, anche l'ex fi-

danzata Daniela Zerial e il padre di quest'ultima Lino, che è intervenuto in un secondo momento in difesa della figlia.

Secondo quanto hanno accertato i poliziotti, il giovane stava tentando di convincere l'ex fidanzata a ripensarci. Non si dava per vinto e voleva tentare tutte le pur di fare in modo che la ragazza tornasse da lui. Di fronte all'ennesimo «no», però, avrebbe perso la testa e, cominciando a gesticolare, ha estratto un coltello, tenendolo bene in vista.

A questo punto è intervenuto il padre della giovane che ha cercato di dissuadere Roberto Riosa da eventuali brutti propositi e soprattutto ha cercato di tranquillizzarlo. Ma non c'è sta-

to nulla da fare. Roberto Riosa, all'arrivo della polizia, ha cercato di farla franca gettando il coltello dietro a una panchina. Poi, con gli agenti, ha tentato di minimizzare l'episodio.

Per convincere l'ex a ripensarci, il giovane le aveva pure preso il telefono cellulare, ammonendola: «Te lo restituisco solo se ci ripensi».

Ma poi ha tirato fuori il coltello e quello che fino a quel momento era un banale litigio tra ex fidanzati ha assunto ben altre caratteristiche.

Tant'è che gli agenti, per tranquillizzare l'innamorato deluso, non hanno potuto fare altro che stringergli le manette ai polsi e portarlo al Coroneo.

c.b.

Altro maxi-sequestro di droga messo a segno dai doganieri e dai finanzieri

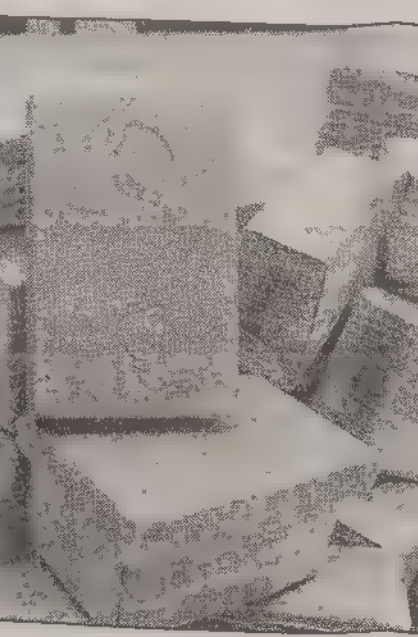
Camion zeppo di marijuana

Il camion carico di droga è stato abbandonato durante le operazioni di sbarco del traghetto «Grecia» proveniente dall'Albania. Il conducente se l'è filata uscendo dal porto assieme ai passeggeri della nave. I doganieri e i finanzieri non hanno avuto molta difficoltà a trovare, nascosti nel doppio fondo realizzato sotto il pianale di carico, 427 chili tra pani di hashish e di marijuana.

L'ennesimo sequestro di droga è stato messo a segno l'altro giorno. L'albanese che era alla guida del camion privo di carico, è ricercato dagli investigatori coordinati dal pm Giorgio Milillo. «Siamo convinti che si trovi ancora in Italia. Ha le ore contate», si è lasciato sfuggire un finanziere.

Ieri durante una conferenza stampa nella sede del compartimento delle dogane, gli investigatori lo hanno dichiarato a chiare lettere: «Siamo in presenza del costante tentativo di

trovare attraverso Trieste la strada per fare entrare i carichi di droga leggera in Italia e in Europa. È la continuità è la prova indiscutibile di un metodo di lavoro delle organizzazioni criminali». Come dire. I carichi di hashish e di marijuana sono quasi una costante



nello scalo triestino. Sono la dimostrazione concreta della nuova rotta balcanica: il trasporto via mare, in questo caso dall'Albania, ma in altri dalla Turchia è più comodo e in un certo senso più sicuro. Superata la barriera di Trieste, si

aprono le porte dell'Europa.

Proprio per questo motivo gli 007 delle Dogane e i finanzieri hanno messo in atto un lavoro di screening di tutti i traffici su gomma che arrivano con i traghetti provenienti dall'Albania, dalla Grecia e dalla Tur-

chia. Il sequestro dell'altro giorno fa seguito proprio a questa attività di «intelligence». Un camion ufficialmente vuoto, un conducente che ha qualche precedente specifico, una destinazione inconsueta. Sono stati questi gli elementi iniziali che hanno attirato l'attenzione degli investigatori. Il fatto poi che il camionista poco prima dello sbarco si sia dato alla fuga, è stata in sostanza una conferma indiretta dei sospetti dei doganieri e dei finanzieri. È bastato far avvicinare i cani antidroga al camion e si è avuta la conferma. Poi gli investigatori hanno staccato un pannello e i pani di hashish e di marijuana sono saltati fuori.

Show di Gigi Proietti

Sedie in piazza

poco sicure:

ammenda

a due funzionari

Prima le polemiche politiche, ora i guai giudiziari. A un anno e tre mesi si parla ancora dello spettacolo che Gigi Proietti aveva presentato in piazza Unità all'inizio dell'estate del '99.

Il pubblico ministero Laura Barresi ha emesso un decreto penale nei confronti di Franco Ferrari, 49 anni, e Paolo Giovanazzi, 34 anni, il primo direttore organizzativo dello Stabile, il secondo responsabile dell'ufficio tecnico.

Secondo gli accertamenti effettuati dai vigili del fuoco, è risultato che i due funzionari non avevano sistemato in maniera corretta, per quanto riguarda le misure di sicurezza, le sedie sulla piazza in occasione dello spettacolo. Il decreto penale prevede l'ammenda di 300 mila lire.

Lo spettacolo di Gigi Proietti aveva suscitato polemiche e critiche dal consigliere di Lgt-Forza Italia Maurizio Bucci che aveva anche, nell'occasione, presentato un'interrogazione al sindaco.

Oggetto della «diatriba», la tensostruttura che era stata realizzata per ospitare le serate con l'attore romano.

COMPRO ORO
MONETE - GIOIELLI
METRE PREZIOSE
Central Gold
Corso Italia 28 - Trieste
PRIMO PIANO

AMC
A. MANZONI & C. S.p.A.

Gli «invisibili per udire meglio»
SENTIRE E NON FAR VEDERE
apparecchi acustici digitali
in miniatura automatici
Prove e controlli gratuiti presso
CENTRO ACUSTICO PHILIPS
Viale XX Settembre 46
Tel. 040-775047
Da lunedì a venerdì 9.30 - 12.30

ADRIAVOLLEY
Vieni a giocare
a pallavolo con noi
A.S. Trieste Hammer - via San Cillo 5 - tel. 040.5766840 - 0347.9681597

BRITISH SCHOOL OF ENGLISH - VENEZIA GIULIA
Trieste - 18, via Turcchianca - tel. 040.369.369
Home Page: www.eaquals.org/british-ivg
unica...
◆ ...solo docenti di madre lingua
◆ ...27 tipologie di corsi specifici
in base ad età e livello
◆ ...ampia scelta di orari (8.00-21.00)
◆ ...con certificazione europea di qualità
UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
Local Examinations Syndicate

Spazi raddoppiati e salto di qualità per la seconda edizione del Barcolana Sailing Show che apre oggi i battenti

E la Fiera nautica invade le Rive

Gli espositori sono 120 dall'Italia e dall'estero. Si guarda a Porto Vecchio



Uno scorcio della Fiera nautica dello scorso anno in occasione della Barcolana. (Lasorte)

Spazi espositivi raddoppiati, settori merceologici sempre più omogenei. Si inaugura oggi alle 17, lungo le Rive di Trieste, la seconda edizione del Barcolana Sailing Show, esposizione nautica legata alla Coppa d'Autunno realizzata da Fiera Trieste (questa la nuova e grintosa dicitura dell'ente) in collaborazione con la Camera di Commercio, la Provincia, Promosail e Società Velica di Barcola Grignano. Proprio la completa sinergia tra gli enti organizzatori e finanziatori dell'iniziativa - ha dichiarato il presidente della Fiera, Riccardo Novacco - ha permesso di compiere, già alla seconda edizione, un vero e proprio salto di qualità. Saranno infatti 120 gli espositori, provenienti dall'Italia e dall'estero, compresi alcuni importanti cantieri nautici tra cui la prestigiosa casa danese «X yacht».

«Sono molto soddisfatto di quanto siamo riusciti a realizzare in collaborazione con Promosail - ha detto ancora Novacco - adesso dobbiamo guardare avanti, al futuro di questa manifestazione e di tutta la Fiera, che deve rinascere sul ma-

re e dal mare». Inevitabile il riferimento alla Porto Vecchio srl, la società presieduta dallo stesso Novacco, che propone una nuova vita per il sito, e la possibilità di spostare la fiera nei pressi del Bacino IV. Anzi, proprio il Barcolana Sailing Show sarà l'occasione per fare un passo avanti nella concretizzazione del progetto, visto che verrà

Novacco: «Abbiamo dovuto rinunciare ad alcune adesioni. Non esiste più spazio dove sistemare tutti i gazebo»

esposto un plastico di come, tra qualche anno, il porto potrebbe venir riconvertito.

Ma torniamo alla fiera nautica di quest'anno, che vedrà in esposizione prodotti per la nautica, riviste di settore, broker e charter, oltre alla presenza del consorzio Trieste da gustare, delle istituzioni e dei principali sponsor della Barcolana,

compresa l'Alfa Romeo, che porterà a Trieste alcune automobili (da quelle da corsa alle vetture d'epoca) di grande attrazione per il pubblico. La fiera aprirà i battenti oggi per chiudersi domenica sera.

«Ritengo si tratti di un esperimento riuscito - ha commentato Adalberto Donaggio, presidente della Camera di Commercio - che deve spronarci a continuare a finanziare iniziative vincenti come questa, in attesa che anche dal punto di vista logistico la situazione della Fiera si risolva». E Novacco rilancia: «Abbiamo dovuto rinunciare ad alcune adesioni: non abbiamo più spazio dove mettere i gazebo», come dire, insomma, che la Fiera guarda insistentemente al Porto Vecchio, per far crescere ancora questa manifestazione. «L'edizione 2000 vedrà la partecipazione di numerosi cantieri di fama nazionale - ha sottolineato infine Riccardo Bonetti, di Promosail - che hanno aderito proprio per la serietà e l'alto livello della manifestazione, e ci sono ancora ampi margini per aumentare, con lo spazio a disposizione, la manifestazione».

Francesca Capodanno

Il «chi c'è e chi non c'è» alla vigilia della grande kermesse

Cristina, skipper dello spot alla regata sarà la reginetta

È la ragazza della porta accanto, la fidanzata ideale. Cristiana Monina (30 anni, ma ne dimostra almeno dieci di meno), la skipper dello spot Tim che quest'estate è entrato di prepotenza nell'immaginario collettivo, ieri sera ha fatto la sua comparsa a Trieste: primo Vip in ordine di apparizione dell'imminente Barcolana.

Evento in odore di polemica politica, dopo le voci che danno presente alla storica regata Jörg Haider che per ora si preannuncia però all'insegna di una più innocente mondanità. La bella Martina Colombari - è notizia di ieri - sarà infatti ospite domenica del «Riviera di Rimini».

È stata invece smentita ufficialmente la presenza a bordo dell'imbarcazione che ha trionfato nell'edizione '98, sia di Massimo D'Alema sia di Alessandro e Luciano Benetton. Il clamore mediatico non sembra comunque turbare troppo la skipper Monina, che da ieri sera in città, si presta con grazia, al bar dell'Adriaco, al rito dell'obiettivo e dei microfoni. Capelli lucenti castano scuro, l'abbronzatura leggera della sportiva di lunga data, un sorriso candido,

Cristiana sorride, risponde con rara educazione alle domande: ma senza i vezzi né le pose della star di turno. D'altronde, racconta, il salto in pubbli-

cità è stato solo un colpo di fortuna, un gioco del caso.

Nativa di Civitanova Marche, Cristiana Monina frequenta infatti il mondo delle regate dalla tenera età di nove anni, folgorata dalla passione per il mare dopo un corso estivo di vela.

«La mia prima regata nazionale - ricorda - l'ho fatta proprio a Trieste, nell'84 in occasione del campionato femminile, classe Europa». Non solo passione, la nautica per Cristiana diviene ben presto un lavoro a tempo pieno: nel settore vendite di un'azienda che commercializza tessuti per l'arredo interno delle barche. Ed è qui, sul posto di la-



Cristina Monina, una delle ragazze del celebre spot tv.

voro, che alcuni mesi fa arriva la telefonata fatidica: quella di un'agenzia di casting, alla ricerca di una bella skipper per lo spot della telefonia mobile.

«Il passaggio dal mondo delle regate a quello della pubblicità è stato duro», dice Cristiana. E non è stata facile nemmeno quella lunga regata che tra giugno e la fine di settembre ha portato le tre ragazze Tim da Genova a Venezia.

«Mi sono ritrovata a bor-

do con due ragazze milanesi, che del mare sapevano ben poco - racconta -. Ma a parte qualche scararmuccia, è nata un'amicizia forte, fatta di solidarietà e di grande complicità».

La Barcolana vedrà Cristiana di nuovo in campo con un equipaggio tutto al femminile, ma prima di allora ci sarà soprattutto il tempo di ritrovare tutti gli amici triestini incontrati in vent'anni di regate.

Daniela Gross



I gazebo già sistemati sulle Rive e in piazza Unità.

Corollario di manifestazioni prima e durante la grande regata

Quadri, foto e pane gratis

Ricco corollario di manifestazioni intorno alla Barcolana. Anzitutto la web televisione, www.luxa.it, avrà una telecamera posizionata sulla barca timonata da Cayard per tutta la durata della regata, oltre che nello stand Luxa sulle rive. Domenica perciò, a partire dall'10 ci sarà la possibilità di seguire in diretta la gara (e poi in «differita»). Sabato e domenica (sempre alle 15 e alle 16.30), poi, in Porto Vecchio, Palacinka e Teatro Stabile (che ha uno stand alla Marittima) ripropongono a grande richiesta lo spettacolo itinerante «Apritiporto-La spedizione» (per prenotazioni telefonare allo 03478434541). Invece già oggi, alle 18.30, momento culminante dei «Seminari internazionali di cultura» della Scuola

del vedere, sempre in Porto Vecchio, dove ieri è stata inaugurata la mostra «Arte sul mare». Tornando alla vigilia, sabato dalle 16 in poi, festa grande organizzata dal Comune nell'ex Silos di via Flavio Gioia: musiche dalla Banda Refolo, chioschi enogastronomici e bancarelle aperte fino alle 20 (e anche domenica, dalle 10 alle 17). Sempre sabato inaugura la mostra di fotografie subacquee di Flavio Bacchia all'Acquario Marino (alle 11). Domenica, invece, in piazza Verdi i panificatori triestini distribuiranno gratis prodotti tipici sfornati sul momento. Allo stand del Burlo Garofolo, inoltre, si può acquistare un sacchetto di fave dolci, in cambio di un'offerta per «Azzurra», l'Associazione malattie rare.

Si apre domani nell'auditorium del Revoltella la «due giorni» sul futuro dello sport

Premi ai triestini di Sydney 2000

Spaccato della situazione locale con i vertici Coni ed esperti

Disegnare lo scenario dello sport triestino, guardando l'evoluzione delle società sportive, facendo il punto della situazione impiantistica, sui risultati della medicina e sul rapporto fra sport e mass-media. Questo l'obiettivo della conferenza dello sport del Comune di Trieste che si terrà domani e sabato nell'auditorium del museo Revoltella.

Promossa dall'assessorato alla Cultura e Sport in collaborazione con Coni provinciale e con il patrocinio della facoltà di Scienze della formazione dell'Università, la conferenza sul futuro dello sport prenderà il via domani alle 15.30 con i saluti del vicesindaco Damiani, ai presidenti del Coni nazionale Gianni Petrucci, regionale Emilio Felluga, provinciale Stelio Borri e al preside di Scienze della formazione Luciano Lago. Alle 16, il coordinatore della ricerca Franco Del Campo e Massimo Sumbresi (Swg) presenteranno l'indagine «Lo sport del 2000. Ricerca sulle società sportive di Trieste», mentre alle 17.15, il presidente provinciale del Coni Borri interverrà su «Impianti sportivi a

Trieste». I lavori riprenderanno sabato (9.30) con la relazione del vicepresidente provinciale del Coni Boccari che analizzerà i risultati dello sport a Trieste. Toccherà poi ad Auro Gombacci, direttore del Centro di medicina sportiva, parlare delle frontiere del settore, mentre il presidente Ussi Augusto Re David relaziona su sport e mass-media.

Ma la due giorni vivrà anche un altro appuntamento. Promosso dal Comune in collaborazione con Coni provinciale e Azzurri d'Italia, sabato alle 17, sempre al Revoltella, avranno luogo i festeggiamenti degli atleti triestini a Sydney 2000. Riconoscimenti andranno a Lorenzo Giacomo Bodini (vela), Martina Bremi (ginnastica artistica), Marina Cergol (softball), Claudia Coslovich (atletica leggera), Riccardo Dei Rossi (canottaggio), Alessandro De Pol (basket), Ilario Di Buò (tiro con l'arco), Gregor Fucca (basket), Larissa Nevierov (vela), Michele Paoletti (vela), Giampaolo Reiter (baseball), Emanuela Sossi (vela) e Bogdan Tanjevic (basket).

Onori di casa del presidente Ylanan
Porte aperte alla Wartsila: quasi 2500 i visitatori allo stabilimento di Bagnoli



Quasi 2500 persone hanno varcato, domenica scorsa, i cancelli dello stabilimento di Bagnoli della Wartsila in occasione del primo «Open day» organizzato dall'azienda. Il programma prevedeva una serie di attività ricreative in Val Rosandra e la visita dello stabilimento. I visitatori e le numerose autorità intervenute sono stati accolti dal nuovo presidente Jukka Ylanan il quale, nell'intervento letto in italiano, ha sintetizzato i risultati raggiunti in quest'ultimo periodo dall'azienda. In particolare, Ylanan ha ricordato l'acquisizione di sette grandi motori di oltre 240 mila cavalli destinati per la prima volta all'esportazione, la consegna di undici motori Wartsila 64 per navi container, la produzione record dei consolidati motori Za40 per navi da crociera, l'approfondimento tecnico in Finlandia da parte dei lavoratori triestini che ha consentito di ampliare la gamma produttiva a Trieste e, infine, un portafoglio ordini pari a ben 92 motori.

Gilda, assemblea al «Dante»

Inizio d'anno scolastico all'insegna della protesta degli insegnanti che stanno avanzando rivendicazioni legate al trattamento economico. Il Sam-Gilda invita oggi gli insegnanti della provincia di Trieste che aderiscono al sindacato e al «Gilda degli insegnanti», i quali hanno già indetto uno sciopero nazionale per il prossimo 16 ottobre, a sospendere le lezioni per prendere parte a un'assemblea generale che si svolgerà alle 11 al liceo «Dante Alighieri» in via Giustiniano 3. Interverrà all'incontro il segretario nazionale e vice-coordinatore del «Gilda degli insegnanti», Rino Di Meglio.

6-8 anni
2000

RIMINI

HERE COMES THE

SUN

18° **Salotto internazionale**

ARREDAMENTO

ATTREZZATURE ESTERNI

CONVEGNI SUNMARE 2000

Venerdì 6 Ottobre - ore 16.00 Sala Neri

"Nuovi Assetti demaniali e prospettive di sviluppo del turismo balneare"

Organizzato da FIBA

Pres. Naz. Federazione Italiana Imprese Balneari

Sabato 7 Ottobre - ore 10.30 Sala Neri

"Concessioni demaniali a rischio: dal 2001 quali prospettive per il turismo balneare"

Organizzato da S.I.B. Sindacato Italiano Balneari

SUNMARE

attrezzature ed arredamento per stabilimenti balneari

GIOSUN

RIMINI FIERA

via della Fiera, 52
tel +39 0541 711711
fieriarimini@fieriarimini.it

47900 Rimini (Italy)
fax +39 0541 711255

FIERE COMUNICAZIONI

via S. Vittore, 14
tel +39 02 86451078
www.sungiosun.it

20123 Milano (Italy)
fax +39 02 86453506
info@sungiosun.it

ERA ORA!

DIECI LIRE*
AL MINUTOPER TELEFONARE
A CHI VUOI,
QUANTO VUOI.

Finalmente puoi telefonare con 10 lire al minuto in tutta la Regione... Il prezzo è incredibile, ma quello che è ancora più incredibile è che da ora le telefonate interurbane in Regione costano come le urbane: per esempio, chiami da Sacile a Trieste come se fossi sotto casa! **Finalmente puoi risparmiare fino al 60% sui costi telefonici a casa o in azienda...** Perché solo @dria.com è organizzata per offrire un servizio di qualità a costi imbattibili! **Finalmente puoi anche personalizzare la tua tariffa...** Infatti @dria.com conosce bene le tue esigenze, perché è nata e lavora per l'economia della tua Regione. E se la tua esigenza è quella di telefonare spesso fuori dal Friuli-Venezia Giulia, anche all'estero, abbiamo l'offerta su misura per te. **Fossi in te chiamerei subito!**



www.adriacom.it

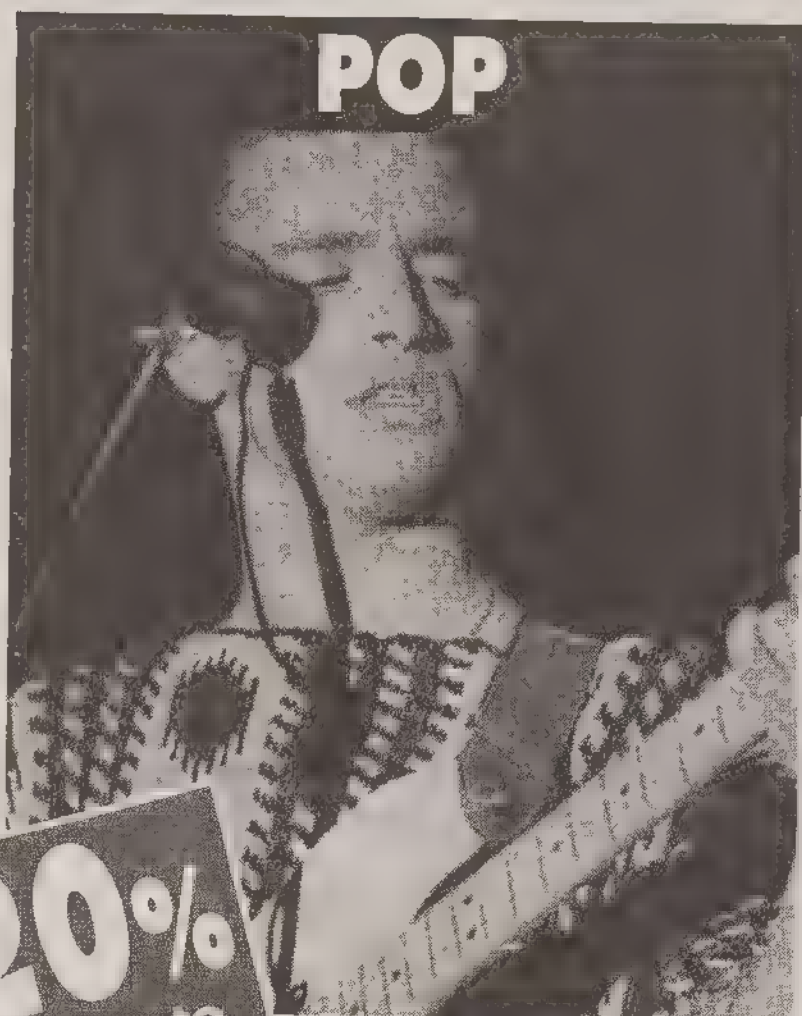


E ADESSO MUSICA!

5000 COMPACT DISC E DVD SCONTATI FINO AL 30%.

All'Angolo della Musica e nei punti vendita SIDE sono disponibili 5000 Compact Disc e DVD a prezzi irripetibili. L'offerta si conclude il 31/10/2000.....**AFFRETTATEVI!**

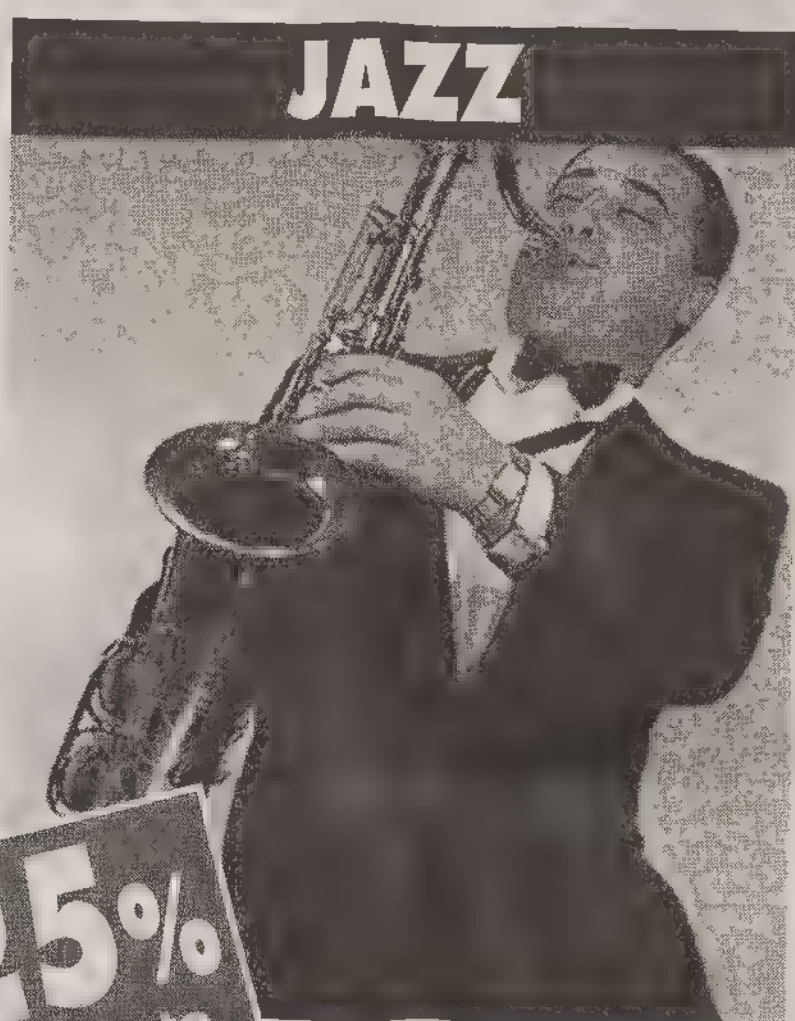
Rac. spedita al Comune - Disc. legge 80 del 19/03/80 e altre regionali.



POP

20%
di sconto

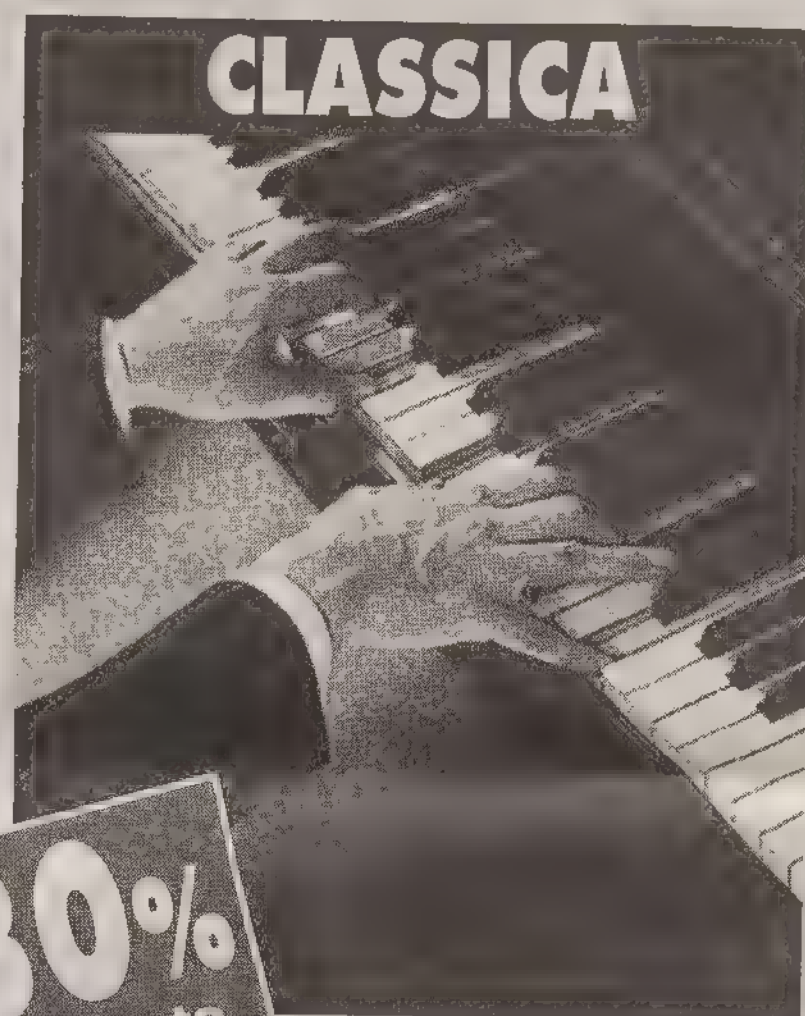
1000 Compact Disc



JAZZ

25%
di sconto

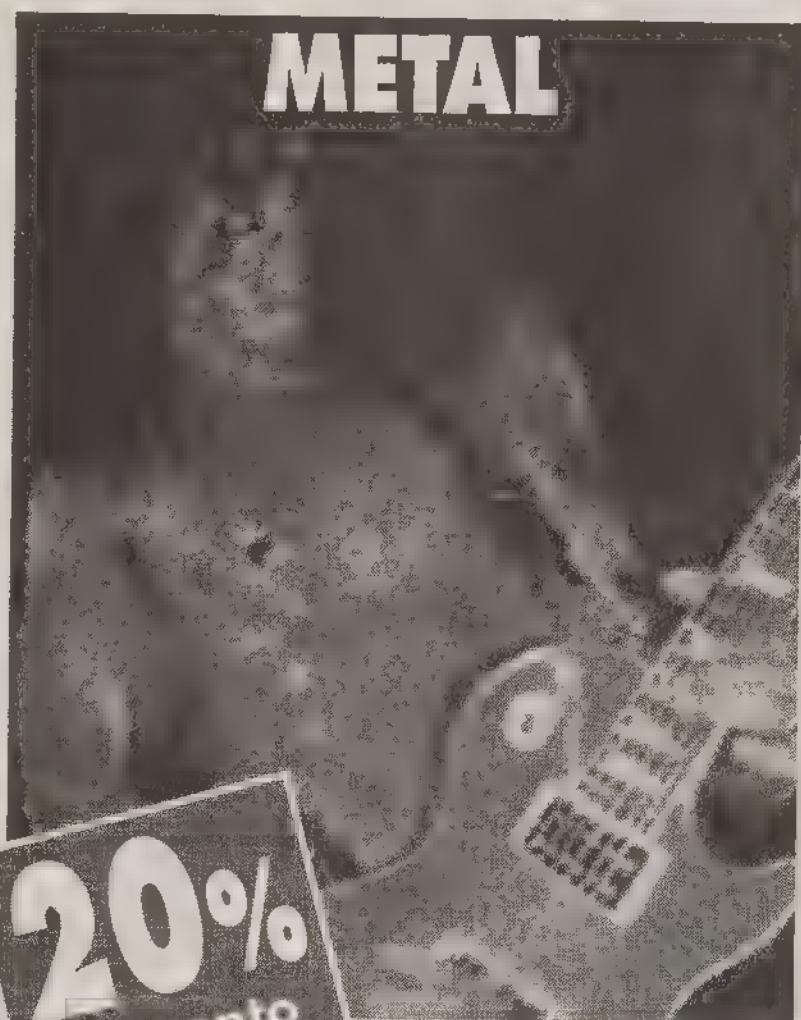
500 Compact Disc



CLASSICA

30%
di sconto

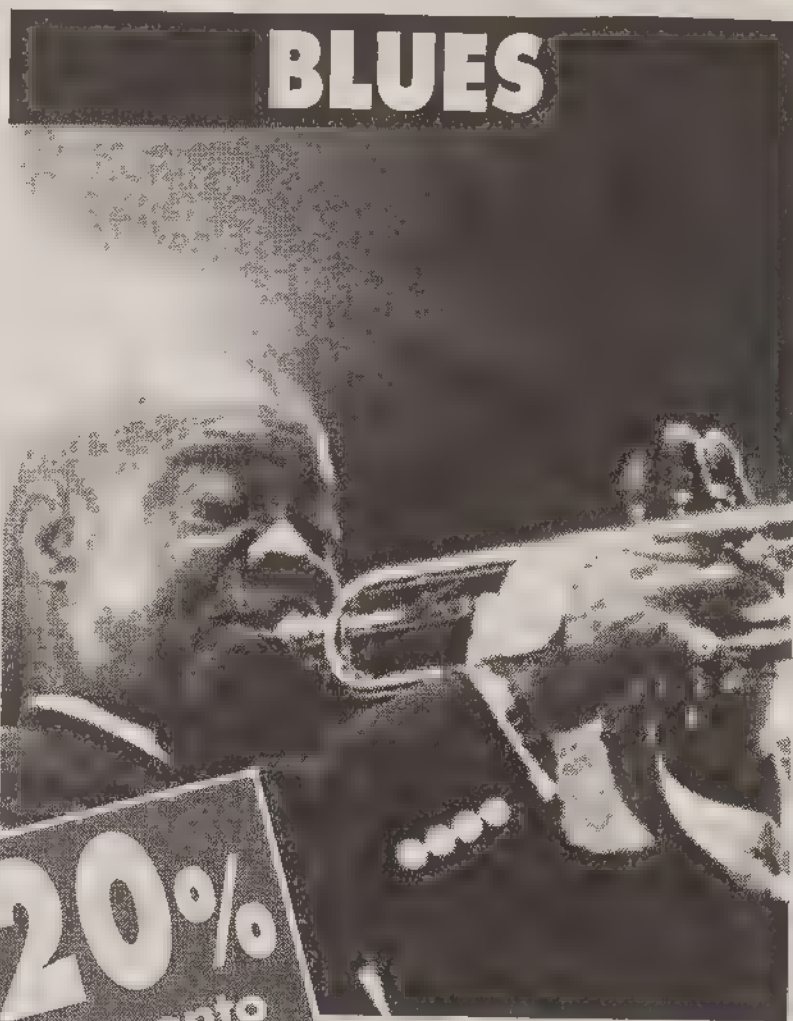
1000 Compact Disc



METAL

20%
di sconto

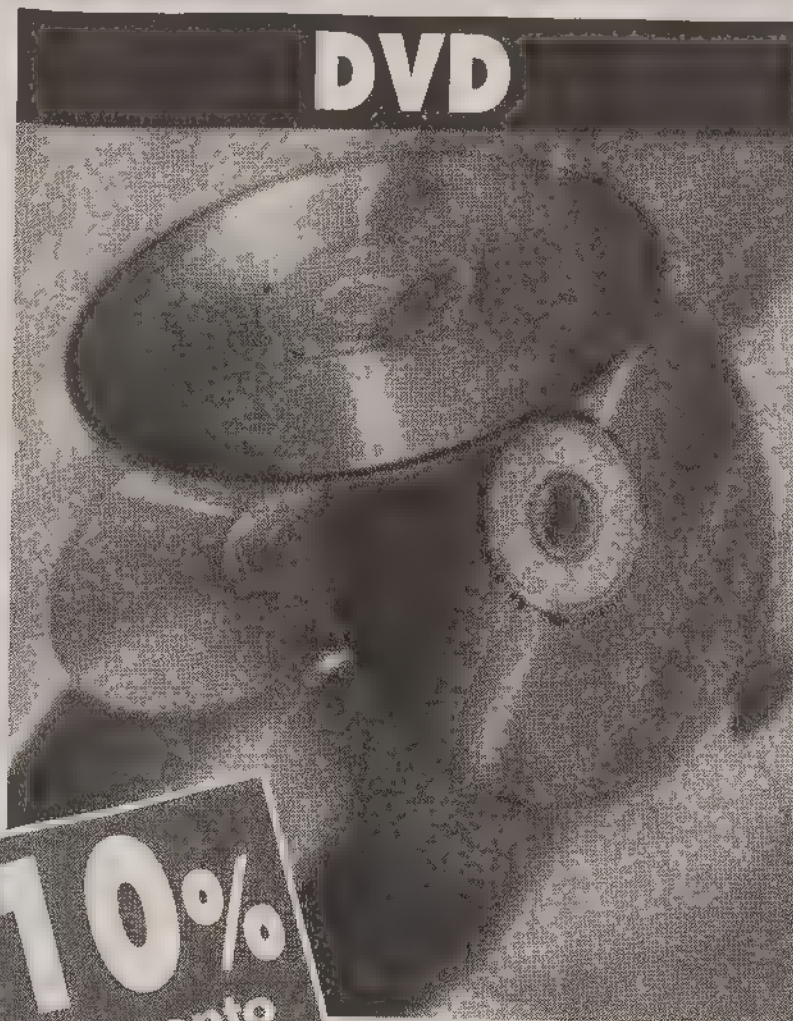
500 Compact Disc



BLUES

20%
di sconto

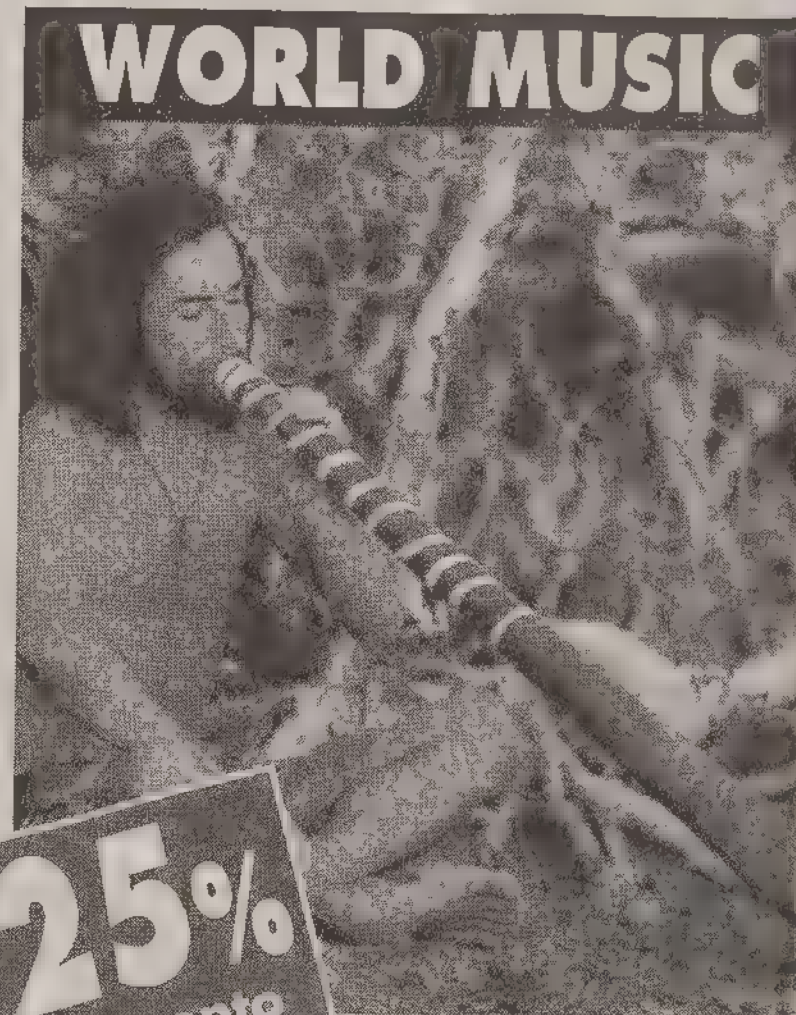
300 Compact Disc



DVD

10%
di sconto

700 DVD



WORLD MUSIC

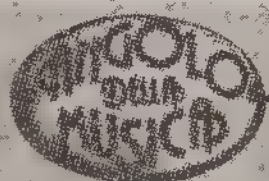
25%
di sconto

1000 Compact Disc

SIDE

LA FORZA DI UNA GRANDE ORGANIZZAZIONE

Cerca le offerte cliccando su www.sideonline.it



**UDINE
TOLMEZZO
CASSACCO**

**TAVAGNACCO
UDINE
TRIESTE**

Via Aquileia, 89
Via Torre Picotta, 6
S.S. Pontebbana km. 144
c/o Centro Comm. Alpe Adria
Via Nazionale, 131
V.le Palmanova, 413
Via Giulia, 75/3
c/o Centro Comm. Il Giulia

Tel. 0432 505745
Tel. 0433 2115
Tel. 0432 880325
Tel. 0432 651930
Tel. 0432 601018
Tel. 040 54441

Dalla prossima settimana - per almeno 40 giorni - la strada che costeggia il porticciolo resterà chiusa

Muggia, si torna in galleria

Lavori di completamento della rete di acque reflue e della fognatura

IN BREVE

All'Apt di Muggia fotografie dei volontari dell'ambiente

Prosegue fino al 13 ottobre nella sala dell'Apt di Muggia, in via Roma, una serie di fotografie relative al campo di volontariato ambientale realizzato lo scorso mese di agosto e alla richiesta di un biotipo regionale presso i laghetti delle Noghere, richiesta fatta propria dall'amministrazione comunale.

L'iniziativa si svolge col patrocinio dell'Azienda di promozione turistica e delle compagnie del Carnevale e ha lo scopo di richiamare l'attenzione dei cittadini e degli amministratori sul rilevante patrimonio naturalistico e paesaggistico di Muggia proprio quando si stanno discutendo le osservazioni al Piano regolatore particolareggiato paesaggistico e ambientale della costa della provincia triestina, dal Lazzaretto alle foci del Timavo.

La Comunità montana del Carso organizza una settimana di pulizia del futuro parco

La Comunità montana del Carso, in collaborazione coi comuni membri, per la tutela e la promozione del Carso, organizza lungo tutta la settimana prossima la pulizia del Carso basata sul volontariato con la quale si vuole sensibilizzare i cittadini sull'importanza e la delicatezza dell'ambiente naturale che è prossimo a diventare parco intercomunale.

L'iniziativa verrà illustrata oggi alle 11.30 nella sede della Comunità montana del Carso, a Sistiana 54/d.

Sgonico, in comodato contenitori per il compostaggio ai residenti con almeno 200 metri quadri di giardino

L'amministrazione comunale di Sgonico ricorda ai residenti che è stato approvato il regolamento per l'assegnazione in comodato gratuito per cinque anni di 80 contenitori per il compostaggio (humus, terriccio fertile) della capacità di 375 litri. Ne è previsto uno per ogni nucleo familiare e gli interessati devono avere almeno 200 metri quadri di giardino. I moduli per la domanda di affidamento dei contenitori sono a disposizione nella segreteria comunale.

Mandracchio ancora chiuso, a partire da lunedì a Muggia, per la fase finale dei lavori sulla rete fognaria e il completamento di altri interventi che interessano gli edifici circostanti. Ancora un po' di pazienza viene dunque chiesta ai muggesani che, per almeno 40 giorni, dovranno servirsi della galleria di via Roma - a senso unico alternato - per attraversare il centro storico della cittadina.

I disagi provocati lo scorso anno per la chiusura della strada che fiancheggiava il porticciolo erano cessati per decisione dell'amministrazione comunale che aveva deciso di far chiudere gli scavi per riaprirli poi in un momento successivo, nell'attesa che si risolvesse alcune situazioni ancora incerte. Tra questa anche un contenzioso nato dopo la denuncia di un residente che accusava il Comune di aver danneggiato l'edificio di sua proprietà.

Una volta risolto il caso, si può ora ricominciare con una serie di interventi che serviranno a collegare la rete di raccolta delle cosiddette «acque bianche» con le otto pompe sistemate di recente nell'area del parcheggio ex Caliterna, servite da una centralina Enel - da allestire anch'essa nelle prossime settimane - con tanto di generatore di emergenza per evitare che il sistema si fermi in caso di black-out. Finora questo tipo di acque, in caso di forti piogge,

veniva pompato utilizzando i vecchi sistemi e dando così luogo agli allagamenti che, seppur in forma notevolmente ridotta, continuano a caratterizzare il centro storico di Muggia a ogni temporale di una certa intensità.

Nel prossimo periodo di chiusura della viabilità attraverso il mandracchio si procederà inoltre al consolidamento dei micropali, in buona parte già immessi nel terreno per sostenere gli edifici che rischiavano gravi lesioni a causa del passaggio quotidiano del traffico pesante.

Ma non saranno questi gli unici interventi che verranno eseguiti nell'area durante il periodo di chiusura al traffico. Si continuerà in-

fatti anche con il collegamento di alcuni edifici ai collettori fognari principali, procedendo subito dopo alla ripavimentazione (laddove prevista) in pietra arenaria sul lato sinistro della strada. A quel punto i lavori saranno conclusi e la riapertura diverrà definitiva.

Purtroppo non c'è ancora certezza per quanto riguarda i tempi di completamento delle opere, strettamente legati alle condizioni meteorologiche. Quaranta giorni sono il minimo previsto, ma se il tempo dovesse essere inclemente, si arriverà con facilità ai due mesi.

«Con questi ultimi interventi ci accingiamo a risolvere in quattro anni un problema che sembrava irrisolvibile. Chiedo fin d'ora scusa ai cittadini per gli ulteriori disagi che comporterà questa chiusura - ha dichiarato il sindaco Roberto Dipiazza - ricordando però che non c'era altro modo di procedere».

Costeggiare il porticciolo a Muggia sarà impossibile per almeno 40 giorni.



Costeggiare il porticciolo a Muggia sarà impossibile per almeno 40 giorni.

Il bilancio dell'iniziativa che la Regione vuol inserire nel Piano dei trasporti, potenziando la dotazione finanziaria, anche per il futuro

«Raptus» è meglio dell'auto per chi va al mare a Barcola



Via mare si arriva comodamente anche a Barcola.

La Regione intende potenziare ulteriormente il trasporto marittimo nel golfo di Trieste e nell'immediato futuro pensa di inserirlo nel Piano di trasporto pubblico locale. Così ha dichiarato l'assessore regionale ai trasporti, Valter Santarossa, in una conferenza stampa tenutasi di fronte al battello «Raptus» che per tutta la stagione estiva ha coperto la tratta marina Trieste-Barcola, una delle tre congregate per coprire le direttrici principali nel golfo di Trieste.

Walter Bradas, di quella cooperativa Nord Adriatico assegnataria del servizio sulla direttrice barcolana, ha

fornito alcuni dati sul traffico passeggeri estivo. «Nel periodo intercorso tra il primo luglio e il 4 ottobre sono stati 12.840 i passeggeri che hanno usufruito del servizio offerto da «Raptus»: più del doppio rispetto allo scorso anno. Il battello ha coperto quotidianamente dieci corse offrendo ospitalità a 44 passeggeri, compreso l'equipaggio. I maggiori frequentatori del mezzo sono stati le mamme con prole, gli anziani, e la popolazione studentesca. Questa direttrice marina ha servito in effetti un'utenza dai fini turistici. Per la prossima stagione c'è l'intenzione di estendere la corsa sino

al porticciolo del Cedas, una volta che questo risulterà agibile all'attracco».

«Raptus» terminerà le proprie corse in questo Duemila domenica prossima. Durante la Barcolana, il battello farà gli straordinari e osserverà una fermata supplementare al terrapieno di Barcola onde consentire agli ospiti di scendere nelle adiacenze della società velica di Barcola e Grignano.

«La politica dei trasporti della Regione - ha affermato l'assessore Santarossa - privilegia l'intermodalità con l'obiettivo di garantire un traffico più sicuro e maggiormente rispetto dell'am-

biente. È un dato di fatto: tutte le persone che per spostarsi hanno adoperato i battelli hanno di fatto contribuito a decongestionare il traffico e a ridurre il tasso di inquinamento atmosferico. Il traffico marittimo di passeggeri nel golfo triestino risponde pienamente a queste esigenze. Nel Duemila il nostro ente ha destinato un miliardo per concretizzare il servizio via mare. Il prossimo anno intendiamo aumentare l'importo di ulteriori 700 milioni, con l'obiettivo di attivare durante tutto l'arco dell'anno la tratta Trieste-Muggia».

ma. loz.

Le manifestazioni promosse dal Comune di Duino Aurisina caratterizzano la fine della bella stagione

La pietra per chiudere «I colori d'autunno»

Appuntamenti con scalpellini e scultori della regione e della Slovenia



Un blocco di granito delle pregiate cave di Aurisina.

L'ultimo periodo dell'iniziativa «I colori d'autunno» è legato alla musica, allo sport e al lavoro artigianale sulla pietra. Le attività promosse dal Comune di Duino-Aurisina che hanno caratterizzato la fine del periodo estivo, hanno abbracciato diversi campi. Sono state offerte mostre di pittura e fotografia come «Duino colore aperto», stage diretto dall'artista Marino Cassetti, alla quale hanno preso parte tra gli altri Mario Bressanone, Franco Chersicola, Paolo Marani e Graziano Romio. I lavori sono stati esposti nella Casa rurale. Un'altra esibizione di pittura è stata allestita nell'ex-scuola materna del Villaggio del Pescatore con il titolo «Incontri».

Nell'atrio del palazzo municipale di Aurisina invece hanno trovato posto le fotografie dei partecipanti alla collettiva denominata «Il Carso, l'ambiente e gli insediamenti umani».

Ora tocca alla musica essere in primo piano con le due rassegne internazionali promosse in collaborazione con l'associazione Musi-

ci Artis a Duino. Si tratta di «Tocando guitarra» e «Il respiro della fisarmonica». Continuano con successo le serate enogastronomiche, realizzate per promuovere i prodotti tipici del territorio in serate abbinate a musica, poesia e recitazione. I prossimi appuntamenti sono per il 13, 20, 27 ottobre e per il 3 novembre.

Lo sport, che già è stato protagonista nella baia di Sistiana domenica, tornerà dall'1 a 5 novembre con il meeting di speleologia internazionale denominato «Bora 2000» che richiamerà a Duino Aurisina un alto numero di protagonisti di questa affascinante disciplina.

L'ultima parte dell'anno vedrà il ritorno del tradizionale appuntamento con l'artigianato della pietra scolpita «Kamen». Si tratta della nona edizione alla quale parteciperanno scalpellini, artigiani della pietra e scultori provenienti da tutta la regione nonché dalla Slovenia. Per questo evento l'appuntamento è fissato nella prima decade di dicembre.

g. st.

Prepetto, da stasera l'Oktobertfest Carsico sotto il tendone

Inizia stasera a Prepetto la festa sotto il tendone chiamata Oktobertfest Carsico, organizzata dal circolo culturale Vigred. Alle 19 ci sarà l'apertura ufficiale con la banda Long Zluk Big Band, poi si ballerà col duo Vesna e Vlasta. Nel corso della serata inaugurale, il pubblico è invitato a cimentarsi nella gara di «becolar» l'uva.

Domani, mentre i chioschi enogastronomici saranno sempre in funzione, altra musica e poi sabato pomeriggio ex tempore di pittura per bambini e gara di briscola. In serata esibizione dei giocolieri Actis.

Domenica alle 11 la passeggiata per scoprire i paesaggi del Carso, in serata festival di suonatori e cantanti paesani.

Individuati sulla superstrada dal coordinatore provinciale dei Verdi

Liubljana: è sbagliata la «i» su due tabelloni segnaletici



Il tabellone segnaletico con la scritta sbagliata «Liubljana».

All'altezza dell'uscita per Fernetti, su due tabelloni segnaletici della superstrada, vi è l'indicazione anche per Lubiana. Non più scritta in italiano ma in uno sloveno errato. All'ignaro operatore dell'Anas, autore materiale delle scritte, è sfuggito che la capitale della Slovenia si scrive Ljubljana - con due «j» - mentre gli deve essere rimasta nel penultimo «a». I cartelloni, come si vede dalla foto scattata dal coordinatore provinciale dei Verdi, Michele Di Donato che ha segnalato l'errore, riportano Liubljana, in un'approssimativa lingua slovena evidentemente poco praticata.

Di Donato si chiede perché accadano cose del genere. Come si può sbagliare così facilmente il nome della capitale della Repubblica confinante. «Tutto

ciò è dovuto alla mancata conoscenza della lingua e cultura slovena tra chi sloveno non è. Ne consegue quindi il rischio di commettere gli errori più banali».

Quando si decide di installare un tabellone segnaletico che richiede tempi tecnici lunghi per l'assemblaggio, si dovrebbe accertarsi che tutto sia in ordine, scrive Di Donato, non dovrebbe succedere come accade a dei frettolosi e distratti giornalisti nella stesura delle pagine quotidiane dei giornali. Accettiamo il rilievo dell'occhiuto esponente politico.

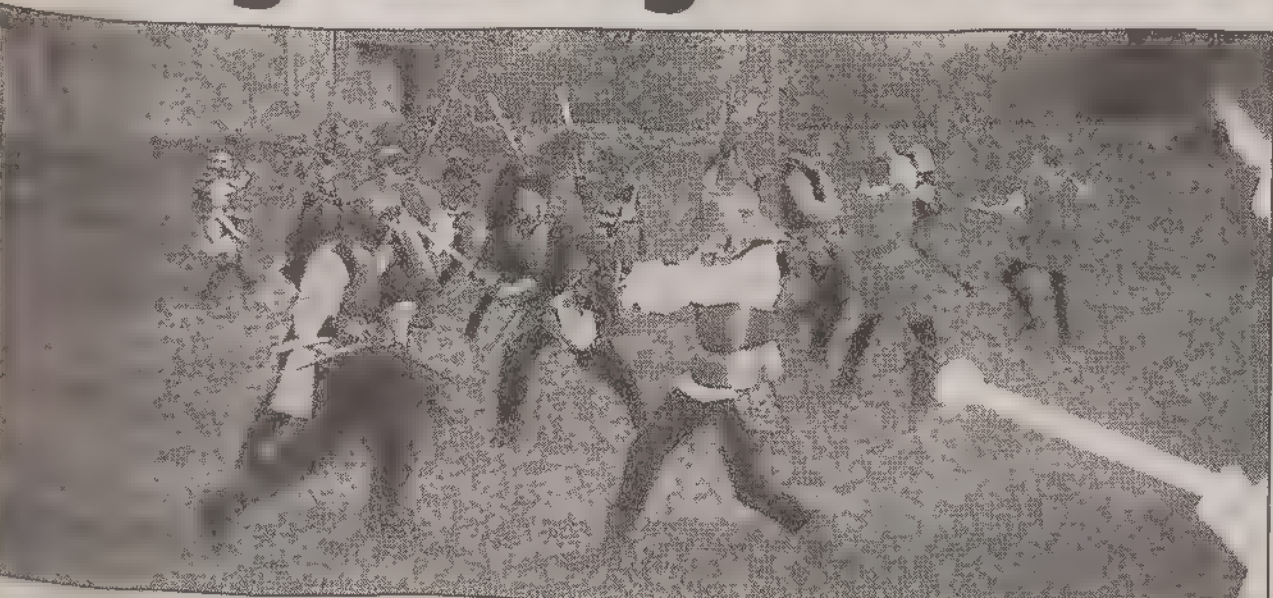
Comunque, secondo l'esponente del Sole che ride, è già un passo avanti che ci si sia preoccupati di indicare la capitale slovena nella lingua dei vicini, anche se la cortesia di aver usato il nome origina-

le è vanificata dall'errore. Errore dovuto a scarsa considerazione per la lingua slovena, della quale poco ci si cura. «Non so quanto sarebbe felice il governatore della vicina Carinzia se vedesse i nomi di località austriache riportati in modo scorretto» - dice Di Donato. Come a dire che il tedesco viene mastocato meglio.

Che fare? Innanzi tutto, va corretto il nome. Ma poi, a parere del coordinatore provinciale dei Verdi, le istituzioni dovrebbero facilitare la comprensione della lingua slovena per tutti i cittadini che lo volessero, istituendo corsi di insegnamento. Corsi che sarebbero utili specialmente per i cittadini italiani che hanno rapporti di lavoro con la Slovenia, che devono iscriversi - a pagamento - a scuole private.

«Nelle terre dei Fünfberg» danze, musiche, banchetti e duelli come una giornata di festa nel lontano 1300

A Bagnoli la giostra dei cavalieri medievali



Duelli in serie tra cavalieri del 1300 nella rievocazione sulla piana di Bagnoli.

Sabato e domenica scorsi la piana di Bagnoli della Rosandra, di fronte al teatro, ha ospitato «Nelle terre dei Fünfberg», una manifestazione in stile medievale, dove fra danze, musiche, banchetti e duelli si è rivissuto il clima di una giornata di festa della fine del 1300.

L'evento, promosso dall'Accademia della scrina di Trieste e realizzato grazie al contributo dall'assessorato regionale alla cultura e alla collaborazione del Co-

mune di San Dorligo, ha visto alternarsi conferenze, spettacoli di giocolieri, concerti, l'esibizione della giostra dei Cavalieri di Lubiana e i duelli inscenati dall'Accademia della scrina di Trieste e da altre associazioni italiane.

Inoltre, grazie ai pony del circolo ippico Alpe Adria, anche i più piccoli hanno potuto tuffarsi nel passato, diventando, almeno per una volta, gli interpreti della saga di Lancillotto, Re Artù e Ginevra.

s. re.

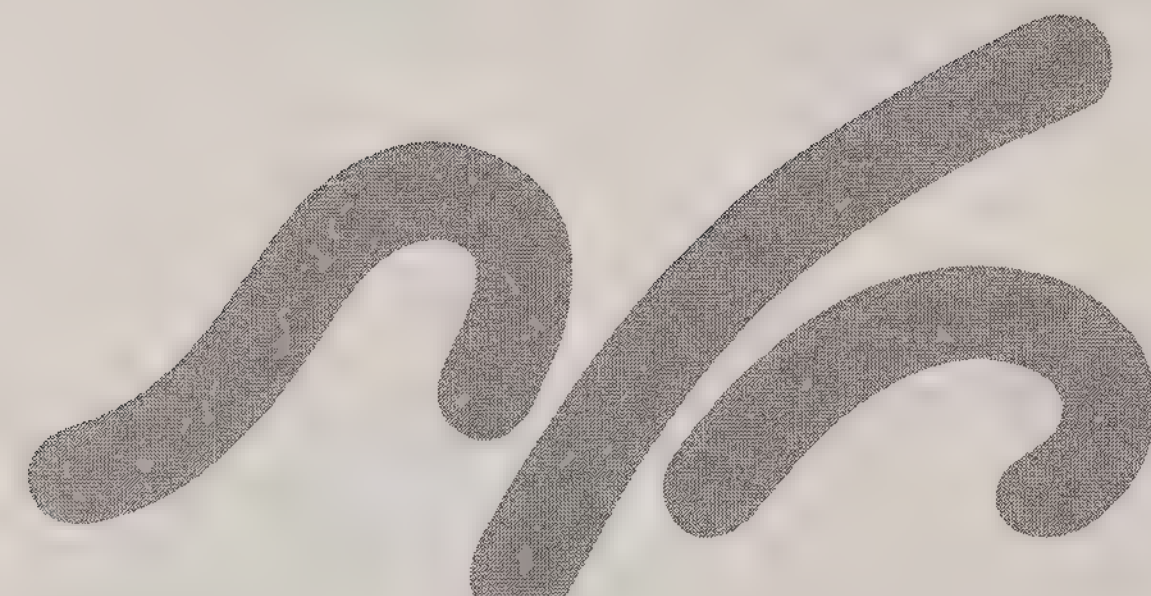
grazie a:

A. Buffa di O. Buffa
 Achille Fadalti costruzioni Spa
 Adriamarine
 Alfa I Cooperativa facchini trasporti traslochi
 Alleanza Salute
 Associazione degli Artigiani
 Attualfoto
 Audi Zentrum
 Autovespucci
 Banca Generali
 Belide Andrea consulente Fideuram
 Bennigans' pub 1902
 Bianchi il bar
 Bianchi il regalo
 Brada Impex
 Brezzilegni
 Cantieri Navali Cartubi
 Colombin GM & Figlio Industrie del Sughero
 Colorificio Italia
 Corner abbigliamento
 Coronica Utensileria
 Cossutta Service
 Cosulich Group
 D'Orso D+F+S frutta scelta
 Dabet Snc servizi distributori automatici
 De Palo spedizioni
 Derby succhi
 Dynamica
 Edigraf
 Effeerre spedizioni e trasporti internazionali
 Enoteca Bischoff
 Essebi impianti elettrici
 Estgas Spa
 Eurospital
 Ezit - Ente Zona Industriale Trieste
 F. Gurian impianti refrigerazione
 Fadalti e Fadalti
 Ferroalluminio
 Filotecnica Giuliana
 Godina
 Govoni impianti elettrici
 Half Pipe
 Il Mercatino
 Imprefond
 Ina Sim
 Iniziative edili Bi Zeta
 Interland spedizioni
 Introduzione
 L'Approdo Immobiliare
 La Concessionaria Ford Mazda
 La Montre
 La Serratura
 La Tecia
 La Trieste servizi
 La Vigile Istituto di Vigilanza
 Libreria del mare
 Linaria
 Linear spedizioni internazionali
 Machiavelli Big-Ben
 Mantini Autogru
 Manum impianti e servizi
 Marchi Gomma
 Matras trasporti e logistica
 Mazzoleni & Facori
 Mobili Casa Mia
 Montagner vini e spumanti
 Monti biancheria
 Motomarine
 Nacmias abbigliamento
 Nara camicie
 Nordest distribuzione - distribuzione birra
 Oreficeria-laboratorio orafa Andrea Pacher
 Oro sas - "Riello agenzia Roberto Oro"
 Osteria da Marino
 Ottica Rodolfo Buffa
 Panificio Goia
 Papi Sport
 Pascon Costruzioni Edili
 Pasta Giulia Spa
 Penazzi Massimiliano consulente Fideuram
 Pertot ecologia servizi
 Pitter di Pitter Giorgio
 Plastifilo
 Porto San Rocco
 Pragotecnica Spa
 Principe
 Pulcini Renato e Giuliano
 Quikline
 Radio Punto Zero
 Ras Agenzia Trieste - 2000
 Rotrans Spedizioni
 San Giusto sea center
 Sertubi
 Siot società italiana oleodotto transalpino
 Sirm
 Speck
 Stauber
 Stream Ansaldo
 Tecnomar
 Tlustos car
 Tombacco distribuzione vivande
 Utat
 Vitrum articoli da regalo
 Wartsila nsd corporation
 Webtrade
 Winterthur Agenzia Tagliaferro
 www.luxa.it
 Zinelli & Perizzi arredamento



La Sfida

Prefettura di Trieste
 Regione Friuli Venezia Giulia
 Provincia di Trieste
 Comune di Trieste
 Comune di Muggia
 Camera di commercio per la promozione turistica
 Azienda provinciale per il turismo
 Assessorato regionale allo sport
 Autorità portuale di Trieste
 Capitaneria di porto di Trieste
 Ente zona industriale di Trieste
 Lega navale italiana
 Fondazione Cassa di Risparmio



TUTTATRIESTE!

barcolana 2000: paul cayard incontrerà i fans nel nostro stand

IL CASO

«Senza il telefono pubblico perdiamo mezz'ora di lavoro»

Siamo i dipendenti di uno stabilimento cartotecnico, sito in Zona industriale. Siamo molto preoccupati perché la Telecom ha tolto la concessione del telefono pubblico all'interno dell'azienda, creando grossi disagi a tutti noi. Infatti, dato il basso numero di chiamate fatte, la Telecom ritiene che il telefono non sia «conveniente» e, nonostante le richieste del datore di lavoro, giovedì 31 agosto abbiamo trovato questa sgradevole sorpresa. Adesso, in caso di necessità, dobbiamo recarci al telefono pubblico di un albergo vicino, distante qualche centinaio di metri, che a piedi vuol dire una decina di minuti per l'andata e altrettanti per il ritorno. Quindi per una semplice telefonata dobbiamo chiedere permesso

al capo di assentarsi per mezz'ora! In caso di emergenza possiamo sempre chiedere di telefonare dalla segreteria, ma non è comunque la soluzione più giusta. Noi tutti 83 dipendenti siamo in pratica isolati, e ciò vale anche (crediamo) per i lavoratori degli stabilimenti vicini. Vogliamo ricordare alla Telecom che comprare un telefonino cellulare (magari Tim) non è un dovere. Avere una linea fissa pubblica all'interno di uno stabilimento industriale non è solo una comodità, ma una reale necessità, sia personale che, speriamo non serva mai, per la pubblica emergenza. Con questa vogliamo far conoscere una situazione che riteniamo grave e confidiamo in una pronta risposta della Telecom.

Seguono 26 firme

Sentiero privatizzato

Circa un anno fa scrissi a questa rubrica segnalando la scomparsa di un particolare sentiero che collega via dei Pellegrini alla via dei Bergamini. Successivamente alla pubblicazione fui contattata telefonicamente da una gentile operatrice dell'ufficio della Circoscrizione di Rozzolo-Chiadino avente sede nel Centro civico di via dei Mille che si dimostrò interessata alla questione. Alla mia proposta di fare da «cicerone» si rimase d'accordo che lei avrebbe richiamato per fissare una visita di verifica sul posto.

Meravigliata ma felice di ciò attesi del tempo ma... ahimè, il telefono non squillò e decisi di recarmi di persona alla sede di via dei Mille che trovai chiusa. Telefonai varie volte inutilmente poiché, o non rispondeva nessuno o qualcuno mi avvisava che la persona interessata era in riunione.

Nel frattempo ebbi modo di incontrare una persona abitante un tempo nei paraggi di via dei Pellegrini e seppi che il sentiero era diventato di proprietà. Mi chiedo co-

me un sentiero utile a una comunità possa diventare di proprietà esclusiva di uno e creare disagi ai più, agli anziani in particolare. Una signora anziana fu costretta a lasciare il suo «paradiso» e trasferirsi poiché le risultava difficoltoso percorrere una pericolosa strada alternativa in salita: anni fa in un giorno di bora una raffica fece cadere pure me assieme al mio bambino, fortunatamente senza gravi conseguenze.

Colui che ha dato una simile autorizzazione a vendere si sarà mai sporcato le scarpe percorrendo quel sentiero? Voglio ricordare che nei racconti dei «vecchi» del luogo, quel sentiero risale a prima della Prima guerra mondiale e ha continuato a essere per tanti anni importante e necessario doverlo percorrere. «L'attuale signor proprietario» si premurò di far sapere in giro che aveva comprato la stradina e il campetto adiacente (con tanto di illuminazione pubblica), ma quel che è peggio è che lo ha reso un immondezzaio. Dopo varie proteste e la mia successiva segnalazione, il cancello che sbarrava il sentiero rimase aperto per un paio di giorni «per concedere il passaggio solamente

a chi abitava già da prima... ma prima di che cosa? Prima dell'abuso?

Sono una socia del Cai e ricevo regolarmente «Lo scarpon» (rivista del Club alpinistico italiano); sull'ultimo numero, in prima pagina nell'articolo «Legge sui sentieri, perché è necessaria - il Cai e il progetto parlamentare» si fa riferimento a un precedente articolo apparso nel numero di luglio, dal titolo «Questi nostri poveri sentieri» e recante le impressioni dell'on. Franco Schmid sulla sua proposta di legge «Valorizzazione, tutela e recupero dei sentieri di montagna, collina e rurale» (presentata con altri 80 colleghi alla Camera dei deputati il 9 marzo scorso) che dovrebbe regolamentare a livello nazionale la questione. Nella nostra regione esistono già leggi o deliberazioni della Giunta regionale, mi auguro che non siano anch'esse le classiche bolle di sapone e che servano a chi di competenza a far rispettare certi diritti/doveri.

Rinnovo fiduciosa la richiesta che quel tratto di sentiero originale venga ripristinato e lasciato al libero passaggio di tutti.

Eleonora Crastich

Sanità che funziona

Tempo fa il sottoscritto è stato operato alla clinica Salus nel reparto otorinolaringoiatra, dove si è reso necessario fare un delicato intervento chirurgico alle corde vocali e alla laringe chiamato «laringectomia sub-totale ricostruttiva», perché dalla biopsia è emersa la presenza di un tumore e quindi si rendeva necessario intervenire con urgenza. L'intervento è durato alcune ore per la sua complessità e delicatezza ed è perfettamente riuscito, perché ho potuto alimentarmi e parlare normalmente senza problemi. Ringrazio di cuore il dottor Spanio, il dottor Varini e il dottor Podda di quella clinica e la logopedista Martina di Cattinara. Un ringraziamento va alle infermiere di turno che mi hanno assistito a vista giorno e notte. Non li dimenticherò mai.

Antonino Barresi

Il lancio dei rifiuti

Giovedì 21 settembre, sono passate da poco le 7, traffico fluido. Passa una Panda colore scuro targata AW293HT e rallenta davanti alla costruzione caserma della

Guardia di finanza a S. Rocco (Muggia) dove c'è un cassonetto delle immondizie (altri quattro un po' prima, davanti al supermercato). Il passeggero del sedile anteriore lancia un sacchetto ai piedi del cassonetto e la vettura continua la sua corsa.

Il conducente e il passeggero, sicuramente maggiorenni e maturi, portavano tre ragazzini seduti sul sedile posteriore - presumo - verso la scuola dove gli insegnanti sicuramente avranno spiegato loro il comportamento civile nella società. Cosa possono pensarne i ragazzini?

Sergio Burlin

Cinofili incivili

Mi riferisco a quei proprietari di cani, che continuano a ignorare le norme inerenti la eliminazione di quanto gli animali stessi depositano lungo i loro percorsi nelle vie cittadine.

Penso che la nostra città sarà pulita e salva dal pericolo di scivoloni prodotti dagli escrementi non rimossi solamente quando chi vi abita sarà pure lui mentalmente pulito, poiché anche chi non è direttamente interessato dovrebbe sentire il dovere di richiamare all'ordine tutti coloro che non osservano le disposizioni esistenti al riguardo.

Quando poi ci capita di calpestare le parti non rimosse lasciate dagli animali in questione non dovremmo inveire contro di essi, giacché compiono soltanto un indispensabile atto fisiologico, bensì nei confronti dei loro certamente poco civili accompagnatori, visto che sono essi i diretti responsabili di quelle cadute da cui qualcuno di noi potrebbe anche non rialzarsi, o finire i rimanenti giorni della vita inchiodato su una sedia a rotelle.

Mi sembra giusto unirmi alle legittime proteste di tanti concittadini, che invocano l'intervento delle forze dell'ordine per porre fine al sudiciume di cui trattasi, il quale sicuramente (oltre a essere un problema di carattere igienico) non giova al decoro di una città sempre bella come si presenta ancora la nostra Trieste.

Tommaso Micalizzi

Sportivi annoiati?

Sono appena rientrato dal trasferimento dell'imbarcazione a vela Rigel IV da S. Giorgio di Nogaro a Las Palmas di Gran Canaria e prendo visione dell'articolo da voi pubblicato il 4 agosto. Vorrei farvi una domanda: secondo voi tutte le persone che praticano sport a livello agonistico e non, sono annoiate? O solo chi pratica lo sport velico? Come distinguere chi pratica sport per vera passione da chi lo fa solo per noia?

Che il concetto di «sport» richiami l'idea di impegno, costanza, sacrificio e che nel caso specifico della vela d'altura abbini anche al contatto con la natura, il viaggio, la scoperta di luoghi e persone, richiami il concetto di noia è per me una novità, ma ne prendo atto.

Nel caso specifico circa un anno fa, una decina di soci del Circolo velico Passaggio a Nord-Est, decise di acquistare (senza sponsor e clamore) una normalissima imbarcazione da crociera di 11 metri per realizzare un programma predefinito, in collaborazione con tutti i soci del circolo, della durata di cinque anni. Già questo, per chi conosce l'ambiente velico e il numero di barche da crociera ferme nei marin, risulta fuori della norma e meriterebbe un articolo a sé.

A Las Palmas il 19 novembre si ritroveranno sulla linea di partenza circa 220 imbarcazioni, più di 1000 persone in una manifestazione che lungi dal voler essere una vera regata, si propone più come una sorta di «Barcolana» dell'Atlantico. Più di 1000 persone appassionate di vela con le loro storie vecchie e nuove, il loro bagaglio di conoscenze tecniche ed esperienze. Fortunatamente, certo, ma molti di loro avranno sopportato anche dei sacrifici per essere lì. Saranno tutti annoiati?

Alessandro Sporeni, presidente del Circolo velico Passaggio a Nord-Est

Guano da rimuovere

Sono Alfredo Leo, abitante in via dei Giacinti 26.

Dopo tanti anni mi sono deciso a scrivervi per esporre a voi, e ai cittadini di Trieste, alcuni problemi degli ex Iacp (oggi Ater).

Abito da 7 anni nell'appartamento sopra citato e

da 5 esposto agli Iacp il problema della terrazza adiacente, sita in via dei Giacinti 28.

Questa terrazza è piena di guano di colombo e oltretutto uno è morto. L'istituto, nonostante le mie ripetute segnalazioni, non ha mosso un dito.

Si sono limitati a registrare il fatto nel computer. Ho controllato anche all'Ufficio igiene, ma non possono far niente senza la dichiarazione dello Iacp.

A questo punto, dopo tutti questi anni, penso sia venuto il momento di risolvere il problema, anche perché sono venuto a conoscenza delle innumerevoli malattie portate dai colombi.

Spero solo che i miei problemi odierni di salute non siano dovuti a questo malfeghismo degli enti.

Alfredo Leo



Auguri Marisa

Marisa, in un'espressiva immagine di quando era bambina. Auguri per i 60 anni dal marito Attilio, da mamma Dalia, dalle figlie Barbara e Consuelo e dai nipoti Luca e Martina.

Il Comune per i giovani

Rispondo alla gentile lettera degli alunni della classe 3.a F della scuola Caprin, pervenutami in data 27 giugno, a scuole ormai chiuse, confidando che la scuola stessa faccia pervenire ai ragazzi questa mia risposta e chiedendone al Piccolo la pubblicazione.

Mi complimento per le idee espresse sulle necessità dei giovani e sulle possibili soluzioni ai problemi più sentiti, rilevando che alcu-

ne di esse trovano già attuazione nell'ambito dei servizi che il Comune di Trieste mette a disposizione dei cittadini.

In merito ai centri sociali multietnici, evidenzio che nella zona interessata dal progetto Tergeste, finanziata dalla Comunità Europea nel piano Urban, sono previsti sia un centro sociale polivalente che un centro interculturale multietnico; i lavori necessari all'allestimento delle sedi sono in corso di realizzazione.

Per i lavori del Consiglio comunale, ricordo che negli anni scorsi sono già stati fatti degli esperimenti di sedute di consiglio comunale dei ragazzi nell'ambito del progetto di Educazione civica proposto alle scuole; sarà cura sottoporre al presidente del Consiglio comunale la proposta di istituire un gruppo di ragazzi che segua costantemente i lavori del consiglio stesso.

L'Area educazione e condizione giovanile ha inoltre realizzato, promosso e sostenuto vari progetti, direttamente e/o in accordo con altri enti e associazioni. Ricordo di sera, Palcoscenico giovani, Insieme al cinema, TriesteLive, Nonni & nipoti, Progetto di aggregazione giovanile (Pag), Ludoteca dei popoli Arciragazzi.

Informazioni sui progetti citati possono essere reperite in Internet, all'indirizzo www.retecivica.comune.trieste.it e nei vari uffici. Informazioni recentemente istituite: Punto Informagiovani c/o Urp, piazza Unità 4/b tel. 040/6754850, Agenzia informativa giovani, via Gatteri 12, tel. 040/3728490 e Ig - Punto Giulia - Centro Comm. Il Giulia, tel. 040/5708110.

La carta di riduzione dei prezzi di ingresso a spettacoli e manifestazioni da voi proposta è un'ottima idea che comporta però l'attivazione di complessi rapporti tra enti e privati organizzatori delle singole iniziative, per cui non ritengo realistico immaginare una sua realizzazione in tempi brevi.

Non vi saranno certamente sfuggite le molte proposte sportive che culturali e ricreative, a costi contenuti o addirittura gratuite, che si sono succedute in città nei mesi primaverili ed estivi e che continueranno anche durante l'autunno. Anticipo qui in particolare l'adesione del Comune alle domeniche ecologiche, che avranno luogo ancora il 5 novembre e il 3 dicembre, e vedranno svolgersi varie iniziative rivolte a tutti i cittadini e ai

più giovani in particolare, nelle vie e piazze del centro cittadino chiuse al traffico delle automobili private.

Assicuro in chiusura la massima attenzione dell'amministrazione alle proposte che pervengono dal mondo dei giovani, che benché minoritari in città, costituiscono le nostre risorse per il futuro, sulle quali ritengo, in accordo con i colleghi di giunta, che sia necessario e giusto investire ogni anno di più.

L'assessore M.T. Bassa Poropat

Malati di cuore

Io e altri numerosi malati di cuore siamo costretti da anni a fare il T.Q. (Tempo di Quick).

La brava Emma ci ha consegnato una circolare nella quale ci comunicava che dal giorno 10 settembre dobbiamo andare noi stessi a ritirare la risposta.

Questo per la legge sulla «privacy» e per l'eventualità di errori mai accaduti in nove anni che faccio la terapia.

Tenuto conto che ci sono dei periodi nei quali devo fare anche tre prelievi settimanali e della nostra situazione fisica è meglio che il risultato venga comunicato telefonicamente come sempre avveniva.

Anna Maria Funes

Attenzione a Sydney

Mi piace leggere spesso il vostro giornale on-line, ma non sopporto che qualcuno altro quaggiù legga che a Trieste scrivono sul notiziario scorrevole del 13 settembre: «Sydney, 40 intossicati all'aeroporto». Vale la pena qualche volta di sfogliare un atlante e rettificare: Sydney. A titolo di collaborazione e con tanta simpatia e cordialità.

Emilio Bini

Impegno per i poveri

Caro sindaco & C., pensate meno al potere, se vi riesce, e più ai 30 mila triestini che vivono sotto la soglia di povertà!

Marino Chmet

Un caffè a Montecarlo?
3.500 lire.

Carburante compreso.

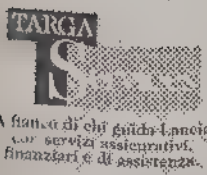
I sogni di chi guida una Lancia Lybra portano lontano. Realizzateli tutti perché, qualsiasi sia la vostra meta, potrete raggiungerla in totale relax. E senza nemmeno preoccuparvi del carburante. Infatti, con il prezzo di acquisto di una Lancia Lybra turbo diesel common rail, potrete viaggiare gratis per circa 25 mila chilometri: 3 milioni risparmiati*. Se invece preferite un finanziamento, ne avrete uno fino a 25 milioni in 30 mesi a interessi zero**. State già preparando le valigie?

È un'iniziativa, valida fino al 31 ottobre, solo per vetture disponibili in rete. Dalla Concessionaria Lancia

Ferrucci Via Flavia 55, Trieste, tel. 040.38.10.10



Il Granturismo



A fianco di chi guida Lancia
un servizio esclusivo:
finanziario e di assistenza.

ORE DELLA CITTÀ

Centro civico chiuso

Il Centro civico di Chiadino-Rozzol (via dei Mille 16) resterà chiuso al pubblico oggi e domani. I documenti già ordinati potranno comunque essere ritirati presso il centro servizi di via Giotto 2 (angolo via Gatteggi), dalle 8.30 alle 12.

Conferenza sull'andropausa

Il Circolo della cultura e delle arti organizza oggi alle 17.45, nella Sala Barocci delle Assicurazioni Generali, in via Trento 8, un incontro dibattito dal titolo: «Esiste l'andropausa?». Ne parleranno il prof. Emanuele Belgrano, direttore della Clinica urologica dell'Università di Trieste ed il dott. Gianni Biolo, docente di Endocrinologia dell'Università di Trieste.

Giardino di piazza Libertà

Oggi alle 11, avrà luogo l'inaugurazione del recuperato giardino storico di piazza Libertà. Interverranno il sindaco, gli assessori e i progettisti.

Yoga: prova gratuita

Oggi e domani l'associazione Joyinat yoga ayurveda via F. Venezian 20, tel. 040/3220384, offre due giornate aperte di incontri di yoga con i seguenti orari: oggi dalle 20.15 alle 21.45 e domani dalle 9.30 alle 11 e dalle 18.15 alle 19.45.

Ipnosi dinamica

Oggi, alle 20.30, al negozio Abitalmente in via Caccia 13 a, conferenza su «Ipnosi dinamica e comunicazione non verbale» dello psicologo Massimiliano Farnedi e del dottor Luciano Rizzo. Ingresso libero.

Salutisti italiani

Oggi alle 20 in via Caprin 8/b, scelta dall'Innario di nuove letture ritmate da intonare per il Canto, alla Gloria di Dio, per la propria edificazione. Ingresso libero.

Università Liberetà

Inglese II livello (J.C. Trovato) 16-17; Inglese III livello (J.C. Trovato) 17-18; Sloveno III livello (J. Rauber) 15.10-16.50; Sloveno IV livello (J. Rauber) 17-18.20; Il benessere con le erbe (L. Gioseff) 16-17; Laboratorio teatrale (E. Guzzini) 17-19; Cucito avanzato (L. Poretti) 15-17 o 17-19; Astronomia (Circolo astrofili) 17.30-18.30; Impostazione vocale e canto (G. Botta) 15.30-17; Approccio alla musica (R. Bonazza) 17-19 ogni 15 gg.; Ginnastica (c/o palestra sc. media statale «Dei Campi Elisi» (A. Furlan) 20-21; Corso scacchi avanzato (c/o Circolo Fincantieri, galleria Fenice 2) (Tullio Mocchi) 18-19.30.

Introduzione all'Impressionismo

Oggi, alle 20.30, Paolo Cervi Kervischer terrà la prima conversazione di storia dell'arte sul tema «Arte moderna: dagli impressionisti a Van Gogh». Laboratorio Cervi Kervischer, via Mazzini 30, 4.º piano. Ingresso libero. Per info 0347/3804193.

Pro Senectute

Alle 16.30 al Club Primo Rovi si svolgerà «Liguria Cinque Terre», proiezione di diapositive in dissolvenza incrociata con sottofondo musicale a cura di Furio Casali. Il Centro ritrovo anziani di via Valdirivo 11 rimane aperto dalle 15.30 alle 19.

Consorzio L'Arca

Oggi alle 17.30 a «Il guscio» in via di Scrocola n. 2, Maria Luigia Civita terrà un incontro sul tema «Il gioco come mezzo di "comprensione" nella relazione mamma/bambino».

Unione degli Istriani

Oggi nella sala dell'Unione degli Istriani in via S. Pelli 2 alle 17 verrà presentata il film: «La città dolente. L'esodo da Pola - la partenza - la separazione». Ingresso libero.

Università popolare

Le iscrizioni al corso di maglieria per adulti dell'Upt si terranno alla scuola «De Marchi» di Servola e verranno effettuate sabato dalle 9 alle 12, mentre quelle per il corso di ginnastica per adulti si terranno nella stessa sede oggi e sabato.

Legg Navale

Questa sera nella sede sociale della Lega Navale Italiana, in molo F.lli Bandiera 9, alle 19 saranno ospiti i velisti Paolo Cian e Claudio Gardossi che intratteranno i presenti sulle loro esperienze veliche. Ingresso libero.

Legg Nazionale

Oggi alle 18 nella sede sociale di Corso Italia 12, concerto del pianista Pierpaolo Levi su musiche di Chopin, Liszt, Ravel.

Amici della Lirica

Il 9 settembre del 1960 veniva a mancare il grande tenore svedese Jussi Björling, uno dei massimi artisti del secolo. Gli amici della lirica lo ricorderanno nel quarantesimo anniversario in un incontro che si terrà oggi alle 17.30 nella sede in Corso Italia 12. Saranno presentate alcune famose interpretazioni del tenore a cura di Amadeo Badiali.

Associazione multietnica

L'Associazione culturale Multietnica organizza oggi alle 18 al Caffè Tommaseo in Riva III Novembre 5, un incontro su «La globalizzazione e il neoliberalismo: due disastri per il Terzo Mondo». Parteciperà il prof. Gilberto Andrade de Abreu, insegnante di geopolitica della globalizzazione e storia contemporanea nel centro universitario Moura Lacerda, stato di San Paolo, Brasile.

Ex allievi banda Tatulli

Si comunica che oggi alle 19 riprenderanno gli incontri conviviali con gli amici dell'ex banda Tatulli.

Il libro di Premuda

Oggi, alle 18, alla libreria «Minerva» in via S. Nicolò 20, Erika Scalcinati e Riccardo Visintin presenteranno il libro «Un racconto di frammenti» di Corrado Premuda.

«La valletta delle primule»

All'associazione «La valletta delle primule» in via San Francesco 23 il p. oggi alle 20.30, conferenza di Silvia Daffara su «Il potere del mandala personale». Entrata libera. Seguirà un corso.

Circolo Generali

Questa sera alle 18, nella sede del Circolo della Assicurazioni Generali, in piazza Duca degli Abruzzi 1, omaggio a John «Dizzy» Gillespie - Concerto del David Jahr Jazz Quartet. Salone 7.º piano. La storia postale di Trieste, tavola rotonda a cura del Circolo filatelico triestino. Sala conferenze 6.º piano.

Rotary Trieste

I soci del Rotary Club Trieste si riuniscono oggi alle 13 al Savoia. Nel corso della conviviale il prof. Maurizio De Vanna terrà la relazione «Tra le braccia di Morfeo».

Barcolana al Caffè

Fino al 15 ottobre, al Tommaseo, si può visitare la mostra «Barcolana al Caffè 2000» con opere di Gio Franzil Casal.

PICCOLO ALBO

L'Enpa avvisa i soci che nella sede di via Marchesetti 10/4 sono disponibili un gattino nero e una gattina nera, entrambi di circa un mese, e due coniglietti nani. Rivolgersi dal lunedì al venerdì dalle 17 alle 19.30 e il sabato dalle 17 alle 19.30.

È stata ritrovata Sophie, la cagna Golden Retriever smarrita vicino alla Stazione marittima. Il padrone ringrazia per la cura e l'assistenza fornite.

Donne Aida

L'Associazione interculturale Donne assieme Aida di Muggia comunica che oggi alle 16.30 nella sala dell'hotel Lido di Muggia, si terrà il consueto incontro del 1.º giovedì del mese; parleremo insieme delle attività da realizzare a breve.

Associazione Yggdrasil

Oggi alle 16 al laboratorio di piazza Goldoni n. 5 s'inizia il corso di cucito per principianti. Inoltre riprendono i corsi di danza irlandese, scozzese e popolare a cura dell'associazione culturale Yggdrasil.

Gruppo D'Orta

Il gruppo escursionistico Michele D'Orta dell'Unione sportiva Acli di Cologna andrà in uscita domani a Salvo. L'escursione sarà guidata da Milovich e Spinelli. Ritrovo alle 9 a Lazzaretto.

Protagonista il vincitore Premio Marizza, concerto a Roma

Nei giorni scorsi, a Villa Torlonia a Roma, si è tenuto il concerto del pianista veneto Giacomo Migliorini, vincitore della terza edizione del Premio pianistico internazionale «Stefano Marizza», organizzato dall'Università Popolare di Trieste, in collaborazione col Conservatorio Tartini e la famiglia Marizza.

Il giorno precedente il concerto, organizzato dall'associazione culturale «Il Tempio» e con il contributo delle Assicurazioni Generali, Migliorini ha potuto incidere in studio un compact disc che comprende musiche di Schumann, Kinderszenen Op. 15, Arabeske Op. 18, Studi n. 2 e 3 su i Capricci di Paganini, Carnaval Op. 9 - Scènes mignonnes sur quatre notes.

Anche le prossime edizioni del Premio Marizza potranno avvalersi di questo prezioso contributo delle Generali.

La Fondazione CrT ha donato un pulmino all'associazione A.Ma.Re.

Rene, malattie «silenziose»: più impegno nella prevenzione

Pomeriggio di festa martedì scorso in Tergeste per la consegna, da parte del presidente della Fondazione CrT, Renzo Piccini, di un pulmino

ora permetterà anche una maggior presenza sul territorio. Il presidente dell'associazione, Floriana D'Orso, ha sottolineato la necessità di

per cento dei dializzati di arrivare a quel livello della malattia. L'associazione vuole sensibilizzare popolazione e medici di famiglia per una



farsi conoscere per parlare delle malattie renali, definite «silenziose» perché prive di sintomi. Interventi tempestivi avrebbero evitato al 40

difficili. Occorrono quindi altri fondi per attivare borse di studio che consentano la presenza di tali specialisti a.m.

REGATA E DINTORNI

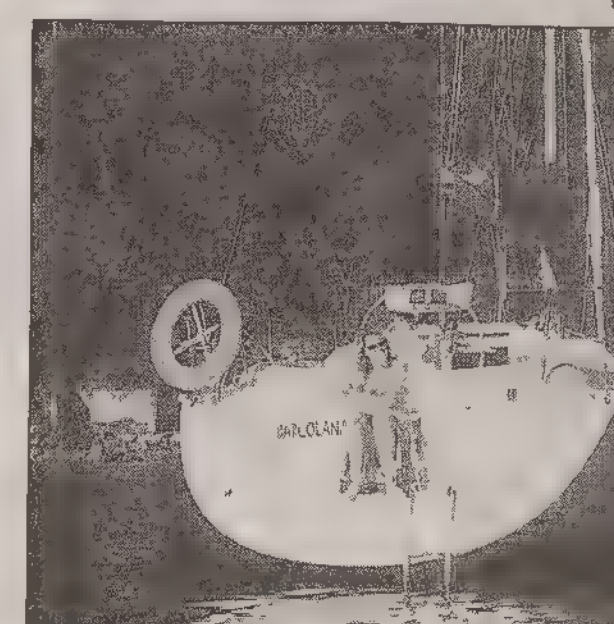
Una giovane coppia italoaustraliana fan scatenata della kermesse velica

La Barcolana arriva a Sydney

Fan australiani, e scatenatissimi, per la Barcolana. L'amore è scoppio l'anno scorso, quando, proprio in occasione del suo matrimonio, la signora Denise, figlia di triestini da cinquant'anni residenti a Sydney, è venuta a Trieste col marito, Greg Gurr, per assistere alla regata velica, ospite di amici in città.

Lo spettacolo delle quasi duemila vele che hanno punteggiato il golfo li ha talmente entusiasmato e colpito che, al loro ritorno a Sydney, dove anch'essi vivono, hanno battezzato la loro nuova barca con il nome di «Barcolana» (nella foto).

Non solo. Le più belle immagini della kermesse velica abbelliscono il salotto della barca, così come



me il gagliardetto della «Barcolana-Grignano», offerta alla coppia dal presidente della società, Fulvio Molinari, sventola sull'albero accanto all'alabarda triestina. Denise e Greg Gurr indossano già le magliette nere create

per la Barcolana 2000 e, tra amici e conoscenti, fanno una gran pubblicità della regata. Chissà che una delle prossime edizioni non decidano di partecipare, magari con una squadra tutta di Sydney...

MOVIMENTO NAVI



TRIESTE - ARRIVI				
Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
5/10	6.00	Eg IKHATON	Alessandria	39
5/10	7.00	Br SEA LEADER	Capodistria	VII
5/10	8.00	Tu UND PRENSES	Istanbul	31 B
5/10	8.00	Gr MARINA M.	Marsa El Brega	Slot
5/10	16.00	Gr PELAGOS	Batumi	Slot
5/10	16.00	Gr PELLA	Durazzo	15
5/10	16.00	Rc CHONG MING	Inchon	13
5/10	19.00	Ma GRECIA	Durazzo	22
5/10	21.00	Ma OLYMPIA LEADER	Ancona	45
5/10	22.00	It LT LLOYDIANA	Valencia	VII

ELARGIZIONI

— In memoria di Norma Zanetti in Giannotti nel XIV anniv. (25/9) dalla figlia Graziella Giannotti 100.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria di Pino Deffar per il compleanno (29/9) da Anna 50.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria di Paolo Degasperin nel XXIV anniv. (3/10) da mamma e Nino 50.000 pro Centro tumori Lovenati, 50.000 pro Aism.
— In memoria di Ervino Kral Ludvik dal marito Sergio, figlia Astrid e famiglia 200.000 pro Airm.
— In memoria della madre Anna Pasutto nel II anniv. (3/10) dalla figlia Mariella 50.000 pro chiesa S. Antonio Taumaturgo (pane dei poveri).
— In memoria di Antonio Busan cap. di l.c. (5/10) per il compleanno dalla moglie 50.000 pro chiesa Sacro cuore.

TRIESTE - MUGGIA - TRIESTE				
TABELLA ORARIA				
TRIESTE	MUGGIA	MUGGIA	TRIESTE	
M. Pescheria	Porto	Porto	M. Pescheria	
06.45*		07.15	07.45	
08.00	08.30	08.45	09.15	
09.30	10.00	10.15	10.45	
11.00	11.30	11.45	12.15	
12.15	12.40	12.45	13.10	
13.30	14.00	14.15	14.45	
15.00	15.30	15.45	16.15	
16.30	17.00	17.15	17.45	
18.00	18.30	18.45	19.15	
19.40	20.00	20.00*		

TARIFFE

CORSA SINGOLA L. 3.000 - Euro 1,55
ABBONAMENTI 10 corse L. 15.000 - Euro 7,75
NOMINATIVI 50 corse L. 38.500 - Euro 19,88
Trasporto ciclomotori come per i passeggeri
BICICLETTE L. 1.000 - Euro 0,52

TRIESTE - BARCOLA - TRIESTE				
TABELLA ORARIA PARTENZE				
TRIESTE	BARCOLA	TRIESTE	BARCOLA	
Molo Audace	Porto	Molo Audace	Porto	
09.00	08.30			
10.00	09.30			
11.00	10.30			
12.00	11.30			
13.00	12.30			
14.00	13.30			
15.00	14.30			
16.00	15.30			
17.00	16.30			
18.00	17.30			
19.00	18.30			

TARIFFE

CORSA SINGOLA L. 3.000 - Euro 1,55
ABBONAMENTI 10 corse L. 15.000 - Euro 7,75
NOMINATIVI 50 corse L. 38.500 - Euro 19,88
Trasporto ciclomotori come per i passeggeri
BICICLETTE L. 1.000 - Euro 0,52

TRIESTE - GRIGNANO - SISTIANA - DUINO - MONFALCONE				
TABELLA ORARIA (valida fino al 10/10/2000)				
ACCOSTI	TRIESTE	GRIGNANO	SISTIANA	DUINO
Molo Pescheria	Molo Centrale	Molo Centrale	Porticciolo	Porticciolo N. Sauro
	8.55	15.00		
p. TRIESTE	9.25	15.30		
a. GRIGNANO	9.30	15.35		
p. GRIGNANO	9.50	15.55		
a. SISTIANA	9.55	16.05		
p. SISTIANA	10.25	16.20		
a. DUINO	10.30	16.30		
p. DUINO	10.55	17.00		
a. MONFALCONE	11.00	17.50		
p. MONFALCONE	11.15	18.15		
a. GRIGNANO	11.25	18.30		
p. GRIGNANO	11.45	18.50		
a. TRIESTE	12.00	19.00		
	12.30	19.30		

TARIFFE - Biglietti e abbonamenti a bordo

TRIESTE-GRIGNANO 1.300; abbonamento nominativo 10 corse L. 15.000, 50 corse L. 35.000. TRIESTE-SISTIANA-GRIGNANO 1.500; 10 corse L. 35.000, 50 corse L. 55.000. GRIGNANO-SISTIANA-GRIGNANO 1.300; 10 corse L. 15.000, 50 corse L. 35.000. SISTIANA-DUINO 1.000; 10 corse L. 10.000, 50 corse L. 25.000. SISTIANA-MONFALCONE 1.500; 10 corse L. 15.000, 50 corse L. 35.000. MONFALCONE-SISTIANA-GRIGNANO 1.300; 10 corse L. 15.000, 50 corse L. 35.000.

FARMACIE

Dal 2 al 7 ottobre

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: corso Italia 14, tel. 631661; largo S. Vardabasso 1 (ex via Zorutti 19), tel. 766643; via Flavia di Aquilina 89, Aquilina, tel. 232253; Sgonico, tel. 229373 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: corso Italia 14, largo S. Vardabasso (ex via Zorutti 19) via Giulia 1, via Flavia di Aquilina 89, Aquilina; Sgonico, tel. 229373 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via Giulia 1, tel. 635368.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Televita.

Per le scienze morali

Gerin riconfermato consigliere Unesco

Il nuovo direttore generale dell'Unesco, Koichiro Matsura, ha confermato il professor Guido Gerin quale suo consigliere scientifico per le scienze morali e ha provveduto alla sua nomina a membro del Comitato internazionale per il giudizio sul premio Unesco per l'educazione dei diritti dell'uomo, costituito presso la stessa Unesco. Il premio Unesco viene assegnato ogni due anni alle istituzioni agli esperti che abbiano promosso l'educazione e stimolato le nuove iniziative per il insegnamento dei diritti stessi. A sua volta l'Università nazionale di Rosario (Argentina) ha nominato Gerin membro del consiglio scientifico del Comitato internazionale di bioetica costituito presso quell'Università. L'Istituto internazionale di studi sui diritti dell'uomo, che ha anche intervenuto presso il Presidente della Repubblica francese e i membri della Commissione europea sul problema della brevettabilità dei geni umani.

— In memoria di Stefano Berica dai condomini di via Limitanea 12/1 145.000 pro Ist. Burlo Garofolo.
— In memoria di Albina Corbelli dalla famiglia Balan 50.000 pro Frati Cappuccini di Montezza (pane per i poveri); dagli amici di Sergio: Alberto, Andrea, Dario, Guido, Isabella, Lorena, Manuela, Paola L., Paola S. Pierluigi, Micky, Sandro Vincent, Vanna 110.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria di Grazia Carone Stebel da Silvia, Patrizia, Diego, Giuliana, Davide, Patrizia, Silvietta, Federica, Claudio 128.000 pro Gattillo Cociani.
— In memoria di Redento Carpenetti in Turco da Maria e Wilma Signoretti, Angela e Riccardo Ranella, Vittoria Varagnolo 110.000 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).

LIBRI IN CITTA' - 4 Alla scoperta della biblioteca dell'Istituto Saranz, ricchissimo patrimonio dentro il Porto vecchio

Il sindacato lungo un chilometro di carta

Volumi, foto, manifesti, cimeli per conoscere le lotte dei lavoratori

Nel suo genere è probabilmente unica a livello nazionale. Una biblioteca «giovane», sorta assieme al suo Istituto nel 1980, che rappresenta un'autentica risorsa per chi intende cimentarsi nello studio della storia economica, politica e sindacale delle terre giuliane e, in generale, del comprensorio regionale. La biblioteca dell'Istituto «Livio Saranz» fa impressione pure per i numeri. Nella propria sede del Porto Vecchio, disposta al secondo piano del magazzino IV in un'area che più «appropriata» di così si muore - l'Istituto conserva almeno 15 mila tra volumi e opuscoli. Ulteriori sezioni speciali risultano l'emeroeca (con 1.500 periodici), la fototeca composta da circa 30.000 immagini, un enorme archivio formato da manoscritti, carte geografiche e mappe, manifesti e ritagli di stampa.

La biblioteca conserva insomma milioni di documenti. Per inventarli e catalogarli, si è provveduto a incaricare la Cooperativa archivistica e paleografica di Trieste. «Per dare un'idea dell'imponente lavoro congegnato - spiega il direttore Giuliano Mauri - vi basti sapere che i documenti sinora recuperati dagli scatology in cui erano conservati hanno già riempito 1 chilometro e 500 metri di scaffalature metalliche. E da quest'anno abbiamo dato corso anche al lavoro di catalogazione dei manifesti. In una seconda fase, si provvederà a inserire i dati al computer sistemando i materiali in maniera definitiva». L'intero catalogo della biblioteca è consultabile via Internet, interrogabile attraverso l'Opac dell'Università di

Trieste al link: <http://utso-pac.univ.trieste.it/easyweb/prb/>

«Il nucleo centrale della biblioteca - continua Luisa Crismani - è costituito dalle documentazioni pervenute dal sindacato. Siamo in sostanza un vero e proprio archivio della storia del movimento sindacale di questa parte d'Europa».

Accanto a questo, i vasti magazzini dell'Istituto offrono agli appassionati e ricercatori «carte» e «atti» appartenuti a partiti politici,

Continua il viaggio a puntate tra le varie biblioteche pubbliche e private che nella nostra città - pur trattandosi in alcuni casi di strutture poco note - custodiscono veri e propri tesori. Dopo la Civica di piazza Hortis, la biblioteca del Revoltella e quella dell'Istituto Nautico, l'inedito itinerario continua oggi alla scoperta della biblioteca dell'Istituto Livio Saranz.

associazioni, fabbriche e fondi privati che sono state prodotte nel corso degli anni per lo svolgimento delle rispettive attività. E non finisce qui: il Saranz conserva pure diversi cimeli di quegli anni in cui l'impegno per i propri ideali si esprimeva sicuramente in maniera più estesa e capillare tra le forze del lavoro. Ed ecco le bandiere, gli standardi, i trofei sportivi, e ancora vecchi arnesi da lavoro, diapositive e pellicole, fonocassette a testimoniare un passato di lotte e rivendicazioni. «Questi oggetti -



Nome: Biblioteca dell'Istituto Livio Saranz
Sede: Porto Vecchio
Magazzino IV - II piano
Orario di apertura: dal lunedì al venerdì 9-12
Telefono: 040.370727
E-mail: saranz@tiscali.net

Presidente dell'Istituto
 Giuliano Mauri
Bibliotecaria
 Luisa Crismani
Ingresso gratuito

puntualizza la biblioteca - potrebbero sostanzialmente nel prossimo futuro il nucleo originario di un auspicato «Museo del lavoro».

Materiali si sommano ai materiali. Studiosi e ricercatori - ma anche organizzazioni e partiti di altre parti

del Paese - riconoscono in questa biblioteca il giusto «approdo» per tanti documenti che si vuole preservare dall'oblio. «Così i nostri archivi si arricchiscono di libri, riviste e documenti giorno dopo giorno. Per non parlare delle donazioni gra-

zie alle quali il nostro istituto conserva i fondi speciali «Weiss», di Vittorio Vidali, di G. Rossetti, di M. Benetic, Sema-Bibalo, solo per citarne alcuni. Stiamo acquisendo ancora un corposo materiale documentario dell'Isdea. Da questi dati - confida la Crismani - ci si può rendere conto di come ci stiamo espandendo. Per star dietro a questa mole di lavoro, c'è la necessità di definire gli obiettivi di catalogazione e di reperire le risorse - umane ed economiche - per riuscire a conservare al meglio i materiali, mettendoli a disposizione di cittadini e istituzioni. Andiamo per obiettivi: quello più vicino è fissato per questo dicembre, mese in cui speriamo di poter aprire a pubblico e ricercatori la sezione «Storia delle Fabbriche» con la relativa catalogazione».

Maurizio Lozei

I dati dell'assessore Vindigni alla «Giornata europea del pedone»

Vigili «rinforzati» sulle strade, gli incidenti si riducono a metà

Sabato e domenica Musica, spuntini e negozi aperti: due giorni di festa al mercato del Silos

Sarà un'occasione per riappropriarsi e conoscere meglio gli spazi, le strutture e le opportunità offerte al più vasto pubblico dal mercato della Stazione, l'ex Silos di via Flavio Gioia. Con questo obiettivo, l'assessorato allo Sviluppo economico del Comune ha promosso, assieme agli operatori del mercato, una giornata di festa e intrattenimento che si terrà sabato nell'immediata vigilia della trentaduesima Coppa d'Autunno-Barcolana. La festa prenderà il via nel pomeriggio, dalle 16, con un concerto della Banda Reffo, diretta dal maestro Fabio Benelli. In programma, fino alle 18, musiche popolari e folkloristiche.

Sempre all'interno dell'ex Silos saranno allestiti un chiosco enogastronomico e numerosi stand a cura dell'Associazione hobistica triestina, mentre le attività commerciali prolungeranno la propria apertura fino alle 20. Anche nella giornata di domenica, proprio in concomitanza con la Barcolana, le attività commerciali all'interno dell'ex Silos resteranno aperte dalle 10 alle 17.

Continua in tutta Italia la nefasta escalation degli incidenti stradali che, secondo dati Istat, determinerebbero una media giornaliera di 18 morti, senza parlare dei feriti e dei contusi. Nella nostra città, però, grazie al potenziamento della sorveglianza da parte dei Vigili urbani, si è avuto un alleggerimento delle sciagure stradali in questo ultimo anno. Nel 1999, i contusi per incidenti erano stati 415, mentre per questa porzione del 2000 se ne registrano «soltanto» 230. Dimezzati anche i feriti, che un anno fa erano 524 su globali 557 incidenti stradali, mentre nel 2000 sono 280 su 463 incidenti. Evidentemente anche l'uso obbligatorio del casco e della cintura di sicurezza ha avuto il suo peso positivo.

Di tutto ciò si è parlato ieri nella «Giornata europea del pedone» che si è celebrata davanti a molte scolaresche e autorità alla scuola media Bergamas di via dell'Istria.

Tra gli intervenuti «eccellenti» anche l'astrofista Margherita Hack, che nel corso della manifestazione, organizzata dal Comune con il Coordinamento nazionale pedoni (Coped)-Camminatrieste e la scuola media statale Bergamas, ha sottolineato come occorra arrivare a una città più vivibile, dove si possa senza «rischiare» andare in bicicletta o a piedi.

Nel susseguirsi delle diverse relazioni (tra gli altri presente anche il rappresentante del sindacato pensionati Spi-Cgil) l'assessorato

comunale alla Vigilanza, Salvatore Vindigni, ha spiegato che la Giornata del pedone vuole evidenziare come questa figura (siamo tutti pedoni!), rappresenti l'anello debole di una catena che va salvaguardata. Ecco perché, ha detto, l'amministrazione negli ultimi tempi ha potenziato la vigilanza urbana, anche con l'assunzione di nuovi vigili. Una prevenzione che ha dato grossi risultati riducendo della metà gli incidenti che avvengono nelle nostre vie, rispetto a quelli di un anno fa.

Giuseppe Ferraro, coordinatore del progetto di educazione stradale della «Bergamas», dal canto suo, ha evidenziato come nell'occasione della Giornata, prenda anche avvio l'edizione targata 2000 del programma educativo, che avrà la collaborazione di Camminatrieste, dell'Act e della Piaggio di Trieste. Il progetto punta a far co-

noscere ai ragazzi i valori educativi dello stare insieme e il rispetto delle regole e delle norme della circolazione veicolare. Si concluderà con la partecipazione a un corso di guida sicura che gli allievi frequenteranno a titolo gratuito.

A corollario della Giornata europea del pedone (patrocinio del Parlamento europeo, del ministero dell'Ambiente, Provincia e Provveditorato di Trieste), il coordinatore di Camminatrieste, Sergio Tremul, con altri soci, ha distribuito schede e depliant informativi sui diritti del pedone.

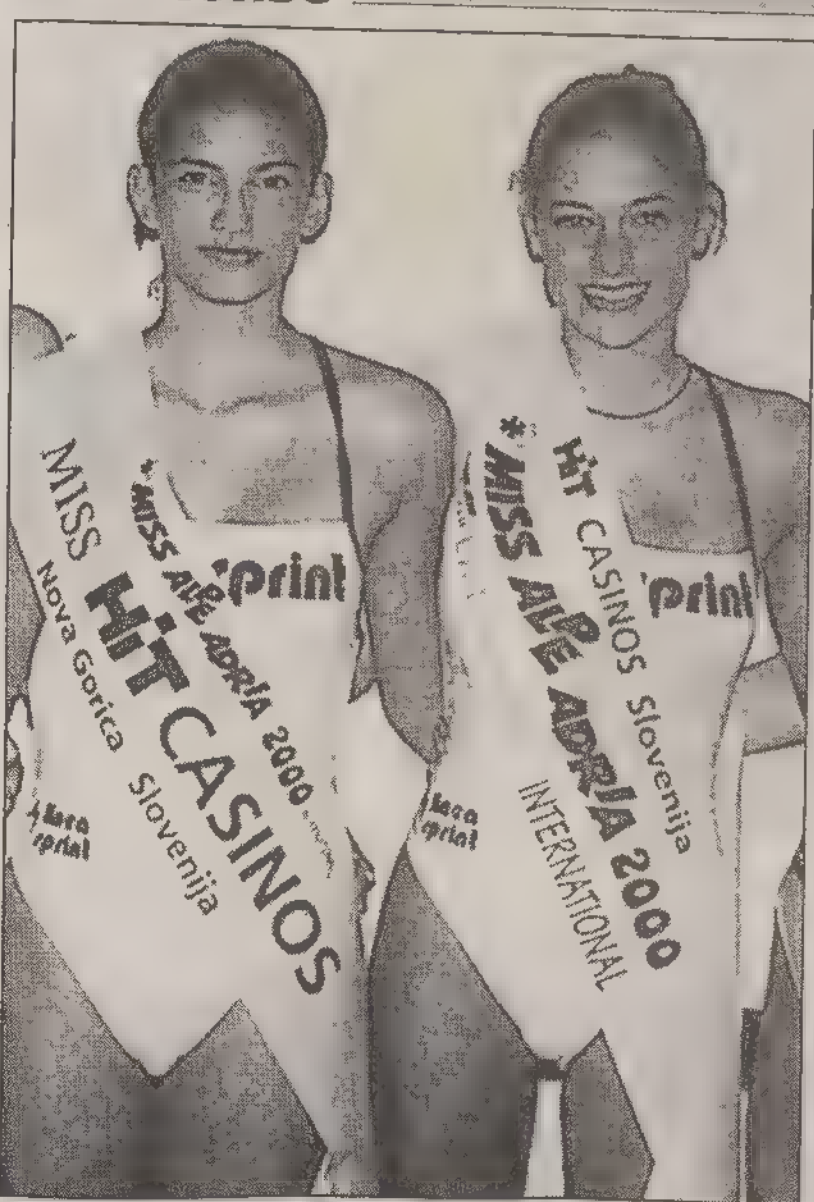
Daria Camillucci

Oggi, domani e lunedì
Azienda sanitaria: sedi provvisorie per i prelievi e le prenotazioni

L'Azienda per i servizi sanitari informa che oggi, domani e lunedì 9 ottobre il Punto prelievi, gli sportelli amministrativi e gli sportelli Cup e ritiro referti di Via Vespucci (Dietro 2) saranno trasferiti al piano inferiore. Riprenderanno a funzionare martedì 10 ottobre con ingresso da via San Marco 11. Nei giorni di chiusura chi avrà l'urgente necessità di effettuare un prelievo oppure una prenotazione o deve svolgere procedure burocratiche potrà farlo rivolgendosi: - per i prelievi alle sedi ospedaliere del Maggiore, Cattinara, Santorio e per le sedi distrettuali in via Stock o Puccini o ai laboratori accreditati; - per la prenotazione al Maggiore, Cattinara, Santorio e, per le sedi distrettuali, in via Stock o via Puccini; - per le procedure burocratiche nella sede di via Nordio e anche in via Stock e Puccini.

Per il ritiro referti bisognerà attendere il 10 ottobre. Informazioni al n. 040-360835 o 040-3995053.

CONCORSO



Sara Poli è Miss «La Filanda»

La diciassettenne triestina Sara Poli (nella foto a destra) ha vinto la selezione di Miss Alpe Adria svoltasi a Cormons al ristorante «La Filanda». Sul secondo gradino del podio è salita un'altra triestina, la sedicenne Loretta Meneto. Le due giovani bellezze, entrambe studentesse, gareggeranno in novembre alla finale nazionale di Miss Alpe Adria.

Un quadro di vita religiosa, ma anche economica e politica

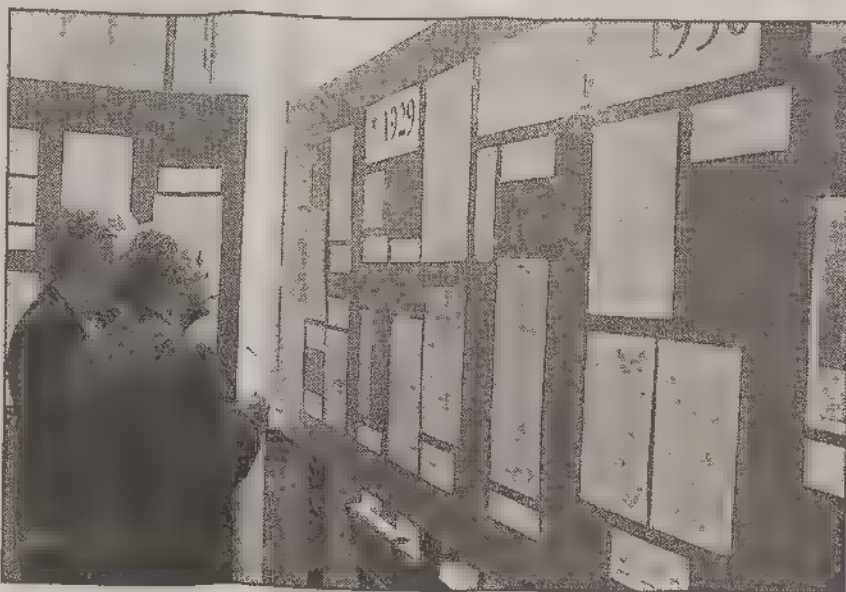
Com'è cambiato il giubileo: viaggio nelle carte d'archivio

È stata inaugurata nei giorni scorsi all'Archivio di Stato la mostra «Giubileo attraverso le carte dell'Archivio di Stato di Trieste», un'iniziativa che rientra in quel progetto nazionale «Domenicarchivio anno

di reperire testimonianze e informazioni diverse sulle situazioni di vita religiosa, politica e sociale delle nostre terre. Tra le fonti utilizzate per il repertorio dei documenti ha precisato che i testi più anti-

capo al fondo della Prefettura di Trieste-Gabinetto.

«A grandi linee - ha sostenuto Cova - dalla consultazione di materiali avvertiamo una sensibile trasformazione di contenuti e toni nel tempo sull'argomento del Giubileo. Da evento solenne e straordinario nei suoi toni religiosi, il passaggio si fa quasi impercettibile successivamente a preoccupazioni di ordine pratico e di impatto sull'ordine pubblico. Ulteriori contributi al tema sono stati portati da Bianca Maria Colucci. Penso sui con-



Accanto alla rassegna di materiali documentativi allestita al primo piano della struttura di via La Marmora, il direttore dell'Archivio, Ugo Cova ha presentato agli intervenuti una brochure con la descrizione dei contenuti e relative schede a cura di Pierpaolo Dorsi e Grazia Tatti.

Il sondaggio eseguito nei fondi di questo archivio - ha spiegato Cova - ha permesso

chi sono stati rintracciati nel fondo privato della famiglia di Torre e Tasso. Altri materiali sono stati «scovati» nel settecentesco fondo dell'Intendenza commerciale per il litorale, mentre la documentazione novecentesca sull'anno fa

tenuti dell'Archivio diocesano e da Roberto Gherbier, curatore di quell'Archivio capitolare che entro qualche settimana sarà completamente ordinato e rinnovato con il suo prezioso patrimonio di testi e documenti.

RADUNO

Grande successo di partecipanti al «Meeting Nord Est 4x4» organizzato, l'altro giorno, per la prima volta dalle nostre parti, dalla sezione triestina del Gruppo Fuoristradistico Isontino Alpe Adria Off Road. L'imprevista quantità di domande d'iscrizione al raduno, nel cui programma figurava un inedito giro panoramico in fuoristrada a partire dalla zona industriale delle Noghere, ha convinto i responsabili della manifestazione ad ampliare a oltre 80 il numero di vetture al via.

Il ritrovo degli equipaggi è avvenuto presso la sede di una delle promotori dell'appuntamento fuoristradistico, la concessionaria Autoline, dove, a una boccata d'aria, ha fatto seguito il discorso di benvenuto dei sindaci di Mug-

Bel successo per il «Meeting Nord Est 4x4», che ha offerto scorci suggestivi

Piace il fuoristrada in Carso

gia, Di Piazza e di S. Dorligo, Pangerc. Entrambi hanno tributato un plauso all'iniziativa e ne hanno prospettato la riconferma per il prossimo anno.

Il tour ha avuto inizio alle ore 14.40 con la partenza della prima squadra di vetture, cui ha fatto seguito, a intervalli regolari di mezz'ora, quella delle altre quattro, accompagnate da mezzi della Polizia, dei Vigili Urbani e dei Carabinieri. Il percorso, di 40 km, coperto in circa 3 ore, si è dipanato per gran parte su sentieri carsici normalmente proibiti al transito veicolare e su strade asfaltate

di raccordo attraverso località quali Francovec, Lacotisce, Domio. S. Giuseppe della Chiusa, S. Antonio in Bosco, Bagnoli, S. Dorligo, Caresana, Crociata, Noghere, Rabuiese, S. Barbara, Muggia, Chiampore, Porto S. Rocco.

Durante il tragitto, di media difficoltà, mentre i piloti davano prova della loro abilità di guida per ripide erte pietrose o scoscese sterrati campeggiati azionando la forza motrice dei rispettivi 4x4, si sono potuti così ammirare affascinanti e inaspettabili scorci paesaggistici e naturalistici. Tra questi, senza dubbio la vista goduta sul golfo

di Muggia dalla collinetta fra Punta Olmi e Punta Ronco. Particolarmente gradita dagli astanti, inoltre, la sosta enogastronomica alla tenuta Parovel e la consegna dei diplomi ricordo all'interno della nuova Marina di Porto S. Rocco.

La serata si è quindi conclusa, sotto i tendoni causa la pioggia battente, nella piazza centrale di Muggia, con un ricco buffet, una mostra fotografica sull'attività ventennale del Gfi, l'esibizione di gruppi musicali e le premiazioni. Cui hanno preso parte, per chiudere in bellezza, le sorelle Lara ed Elisa Komar, rispettivamente miss Friuli-Ve-



nezia Giulia e miss Trieste 2000 (quest'ultima ha annunciato la sua presenza, a maggio, alle finali nazionali per il concorso di miss Universo).

Grato a tutti per la riuscita triestina dell'evento, il presidente del Gfi, Tiziano Godas, il quale ha ricordato come

il prossimo incontro di rilievo per gli appassionati della specialità sia fra l'8 e il 10 dicembre, in occasione del raduno di Gradisca che nel 1999, con i suoi 791 iscritti, ha ottenuto menzione nel libro dei Guinness dei primati.

Florenzo Ricci

Rubriche a cura della A.MANZONI PUBBLICITÀ

Casa di riposo Raffaella

Trattamento familiare, assist. 24h su 24h con personale di 30 le esperienze. Via S. Francesco 48, tel. 040/638119.

Ass. Shiatsu Il Giardino

Corso di Shiatsu professionale durata triennale inoltre corsi di Yoga, Feldenkrais, Lab. di Movimento, Qi Gong. Per inf. tel. al 040/366568 o allo 0333/4691092 dal lun. al ven. dalle 17 alle 20.

Associazione Italo-americana

Corsi d'inglese a vari livelli con insegnanti di madrelingua (16 ottobre 2000 - 31 maggio 2001) per adulti, ragazzi e bambini. Rassegna di successi del cinema americano in lingua originale (10 film) al Cinema Ariston (12 ottobre 2000 - 31 maggio 2001). Iscrizioni all'A.I.A. via Roma 15, tel. 040/630301 dal lunedì al venerdì 16-19.

Corsi d'inglese per bambini

Sono aperte le iscrizioni ai corsi annuali con frequenza bisettimanale, per bambini dai 3 ai 12 anni. Inizio corsi 9 o 10 ottobre. Insegnanti madrelingua. BRITISH INSTITUTES, via Donizetti 1, tel. 040.369222.

RISTORANTI E RITROVI

Osteria de Scarpon

Venerdì e domenica paella anche a pranzo. Pren. 040/367674 v. Ginnastica 20.

Ristorante Bellavista

È aperto anche la domenica. Prenotazioni tel. 040/411150.

Il Centro Eda presso la scuola media «Bergamas»

Organizza corsi in orario pomeridiano serale per l'ottenimento della licenza media in collaborazione con l'Enaip. La frequenza ai corsi consente l'ottenimento del diploma di licenza media inferiore e la possibilità di conoscere le nuove possibilità offerte dall'informatica e dal mondo di Internet. La frequenza scolastica è alternata da corsi di professionalizzazione denominati «Lavorare con Internet» e «L'ufficio informatizzato». Per informazioni telefonare al numero: 040.7606503 ovvero 040.3788888.

Corsi gratuiti di lingue

Ass. Ibero Latino Americana

Spagnolo, inglese, francese, portoghese e italiano. Via F. Venezian 1, dal lun. a ven. 10-12, 16-20, sab. 10-13. Tel. 040/300588.

Corsi gratuiti di informatica

Associazione «Click»

Corso d'informatica multimediale propedeutico a livelli base, medio e avanzato su Windows, Office Automation e Internet. Via F. Venezian 1, dal lun. al ven. 16-20. Tel. 040/3220908.

Taglio-cucito, ricamo maglia, corsi Sitam

Via Coroneo 1, tel. 040/630309 ore 10-12, 16-19.

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630. **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354. **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828. **PORDENONE:** via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 matrimoniali; 12 attività cessioni/acquisizioni; 13 mercato; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'Iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione.

1 IMMOBILI

VENITA
Feriale 2200 - Festivo 3500

BORGIO Teresiano in stabile ristrutturato appartamento ampia metratura con salone cucina quattro stanze due bagni. L. 380.000.000. Casacittà 040/362508. (A00)

CASAPROGRAMMA Opicina in contesto residenziale attico su due livelli composto da soggiorno cucina abitabile due stanze studio biservizi terrazza soffiata. L. 350.000.000. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA Opicina panoramico appartamento su due livelli composto da cucina abitabile soggiorno biservizi tre camere tre terrazze cantina + 2 posti macchina e giardino condominiale. L. 450.000.000. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA san Vito con vista su S. Giusto ottimo appartamento piano alto composto da soggiorno cucina abitabile poggolo bistanze servizi, ascensore. L. 230.000.000. Cod. 1871. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA Servola vista mare appartamento con ingresso cucina abitabile soggiorno tre camere bagno poggolo cantina posto macchina e giardino condominiale. L. 157.000.000. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA Via Alpi Giulie vista mare appartamento con ampio salone cucina abitabile due camere due bagni ripostiglio ampia terrazza ascensore giardino e posto macchina condominiale. L. 210.000.000. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA via Cappello silenziosissimo appartamento con giardino di proprietà in casa recente con soggiorno cucina abitabile americana due camere ripostiglio soffiata. Buone condizioni. L. 180.000.000. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA via Martiri della Libertà lussuoso appartamento di ampia metratura con tripli servizi cucina salone loggia ampia terrazza quattro camere saunna ripostiglio. L. 650.000.000. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA zona Fiera in stabile ristrutturato appartamento composto da soggiorno cucina abitabile tre stanze servizi separati ripostiglio due balconi cantina ascensore. Cod. 1851. Tel. 040/366544. (A00)

CENTRALE appartamento ottime condizioni con: ingresso salone cucina matrimoniale bagno ripostiglio. L. 120.000.000. Casacittà 040/362508. (A00)

GALLERY Fiera appartamento ristrutturato in stabile recente salone cucina abitabile due camere servizi separati ripostigli balcone terrazza. L. 230.000.000. Cod. 378. Tel. 040/7600250. (A00)

GALLERY Grado centro: ristrutturazione di una palazzina con varie tipologie di abitazione, 1-2-3 camere, terrazze, tre camere servizio e terrazze. 145.000.000. Cod. 271. 0431/35986. (A00)

GALLERY Grado Città Giardino: pronta consegna due miniappartamenti da 40 mq l'uno con ingresso indipendente. Ottime finiture. Cod. 258 0431/81200. (A00)

GALLERY Rozzolo appartamento con rifiniture moderne di ottima qualità soggiorno terrazzo cucinino due camere bagno ripostiglio. Posto macchina e cantina. L. 238.000.000. Cod. 186. Tel. 040/7600250. (A00)

GALLERY Santa Croce casetta accostata internamente ristrutturata con materiali di pregio e qualità. Cortile/giardinetto e posto auto proprio. Cod. 5. 040/2908343. (A00)

GALLERY Sistiana centro ottima posizione comodo parcheggio clienti bar ottimo fatturato ed avviamento. Informazioni c/o nostro ufficio. Cod. 1/att. 040/2908343. (A00)

GALLERY Campolongo al Torre, casa accostata disposta su due livelli con soggiorno cucina due camere e ripostigli. 85.000.000. Cod. 305. 0431/35986. (A00)

GALLERY: Cervignano centralissimo appartamento piano alto buone condizioni con soggiorno cucina abitabile tre camere servizio e terrazze. 145.000.000. Cod. 271. 0431/35986. (A00)

GALLERY: Fiumicello in splendida posizione rustico indipendente di ampia metratura pianotetto completamente ristrutturato, oltre 4000 mq di giardino. L. 480.000.000. 0481/411430. (C00)

IMPRESA vende direttamente trilocale cucina bagno termoa autonomo pronta consegna. Tel. 040.366345. (A12972)

MONFALCONE Aris, appartamento nel verde: ingresso salone cucina bicamere bagno terrazzo cantina posto macchina ottime condizioni. L. 170.000.000. Casacittà 040/362508. (A00)

MONFALCONE centro appartamento ristrutturato piano alto ascensore: ingresso salone cucina matrimoniale bagno terrazzo cantina ammobiliata. L. 160.000.000. Casacittà 040/362508. (A00)

MONFALCONE KRONOS appartamenti in corso di costruzione su uno o due livelli, box e cantine. Alloggi bicamere da L. 160.000.000. Alloggi tricamere con ingresso indipendente. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS centrale appartamento pianalmente da sistemare, bicamere biservizi cucina soggiorno termoa autonomo soffiata. L. 150.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Fiumicello: rustico di ampia metratura completamente ristrutturato, oltre 4000 mq di giardino. L. 480.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS in stabile ristrutturato centralissimo appartamento primo ingresso tricamere biservizi disposti su due livelli ottime finiture. L. 300.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Pieris appartamento di recentissima costruzione, ampia superficie, tricamere biservizi cucina ripostiglio ampio poggolo. Box auto, posto auto e cantina. L. 265.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS recentissimo appartamento come primo ingresso bicamere biservizi disposti su due livelli parzialmente arredato, posto macchina. L. 220.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Ronchi appartamento al secondo piano cucina soggiorno ripostiglio bagno wc, due

camere grandi, ampio poggolo, garage, termoa autonomo. L. 160.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Ronchi in costruzione sette ville a schiera, su due ampi livelli, tre camere due bagni ottime finiture tetto in legno a vista, giardino e porticati. Da L. 305.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Ronchi, villa indipendente di prossima costruzione diposta su tre livelli abitativi, ampia superficie interna e ampi porticati. Giardino circostante. L. 440.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Sagrado piccola casetta primo ingresso disposta su due livelli con garage e risc. autonomo, una camera da letto completamente arredata, ottimo investimento. L. 180.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS via Duca d'Aosta appartamento bicamere sito al terzo piano mansardato, completamente ristrutturato, finiture ottime. Primo ingresso. L. 185.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS via Duca d'Aosta palazzo ex Upim appartamento al quarto piano ampia metratura garage cantina due camere biservizi ampio salone. L. 260.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS via IX Giugno ampio appartamento sito al 4.o e ultimo piano tricamere biservizi risc. autonomo, parzialmente da ristrutturare. L. 165.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS via San Francesco villa indipendente disposta su due livelli, possibile minialloggio al piano terra, ampio garage e giardino circostante. L. 355.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS: Via dei Canziani, piccola palazzina con 6 alloggi ad una o due camere, anche con giardino o ampia terrazza tutti con garage e cantina. Da L. 151 milioni. 0481/411430. (C00)

MONOLOCALE ampio facilmente divisibile in due ambienti separati termoa autonomo pronta consegna impresa vende direttamente. Tel. 040/366345. (A12972)

MUGGIA appartamento indipendente ampie dimensioni

posizione servitissima salone tre camere cucina più dispende sa doppi servizi grande bagno più poggolo giardino autometano. Tel. 040/330400. Casamania (A00)

MUGGIA Piasò villetta indipendente panoramica in costruzione di: taverna garage giardino soggiorno cucina 2 bagni 3 camere guardaroba studio autometano. Tel. 040/330400. L. 490.000.000. Casamania. (A00)

MUGGIA versante mare ottima posizione in costruzione varie villette diverse tipologie e strutture architettoniche tutte con giardino esclusivo e autometano. Per ulteriori informazioni. Tel. 040/330400. Casamania (A00)

PROGETTOCASA campo S. Giacomo ultimo piano ascensore vista mare soggiorno cucina due camere servizi separati ripostiglio balconi cantina. 220.000.000. Cod. 393. 040/368283. (A00)

PROGETTOCASA Piazza San sovinio appartamento ottime condizioni vista su S. Giusto ingresso soggiorno cucina due camere bagno ripostiglio balconi ascensore. Cod. 401. 040/368283. (A00)

PROGETTOCASA S. Vito locale adatto anche uso ambulatorio/deposito/magazzino ottime condizioni, servizio due vetrine antisfondamento, riscaldamento autonomo. 110.000.000. Cod. 384. 040/368283. (A00)

REVOLTELLA alta piano con ascensore vista panoramica appartamento ampia metratura con salone due camere cucina bagno terrazzo ripostiglio cantina. L. 350.000.000. Casacittà 040/362508. (A00)

ROSSETTI adiacenze epoca appartamento luminoso composto da ingresso due matrimoniali cucina abitabile arredata bagno wc separato cantina termoa autonomo. 120.000.000. Eurocase 040/638440. (A00)

SAN Giacomo in palazzo ristrutturato piano alto da ultimo mare di: ingresso cucina abitabile soggiorno due bagni tre camere poggolo autometano. Casamania, tel. 040/768222. L. 150.000.000. trattabili. (A00)

SAN Vito appartamento ampia metratura completamente ristrutturato con atrio: lone cucina tre camere bagno ripostiglio termoa autonomo. L. 220.000.000. (A00)

SAN Vito appartamento ottime condizioni con ingresso salone cucina bicamere bagno wc ripostiglio cantina. L. 182.000.000. Casacittà 040/362508. (A00)

SCALA Santa due casette accostate parzialmente da ristrutturare con ampio giardino garage splendida vista mare e città, prezzo impegnativo Casacittà 040/362508. (A00)

SERVOLA trentennale in gresso cucina abitabile soggiorno matrimoniale due singole bagno cantina due poggoli verandati. Posto auto condominiale. L. 185.000.000. Casaimmed 040/941424. (A00)

SIT Altura in palazzo di 5 piani appartamento piano rialzato molto luminoso: atrio, cucina abitabile poggolo soggiorno terrazzo tre stanze doppi servizi ripostiglio soffiata. Posto macchina condominiale. 040/636828. (A00)

SIT Ovidio bellissimo attico in palazzina trentennale con ascensore grande terrazzo panoramico cantina giardino proprio e posto macchina in garage. Prezzo impegnativo. Per informazioni 040/636222. (A00)

SIT San Giacomo particolare ultimo piano con terrazzo in bifamiliare recentissima: soggiorno cottura 6 stanze doppi servizi. Termoa autonomo metano. No amministratezione. 040/633133. (A00)

SIT Tribunale prestigioso grandissimo appartamento di rappresentanza 300 mq interni con doppio ingresso Palazzo signorile con ascensore. Adatto abitazione/studio. 040/633133. (A00)

VENDESI/AFITTASI locale d'affari 120 mq posizione micentrale zona popolata ma adatto anche ristorante pizzeria. Tel. 040/366345. (A12972)

VIA Catullo villa signorile ampia metratura nel verde su due livelli possibilità di appartamenti indipendenti grande giardino da ristrutturare L. 600.000.000 Casacittà 040/362508. (A00)

VIA Vespucci epoca luminoso atrio tinello cucinotto arredato, matrimoniale bagno soffiata termoa autonomo. 79.000.000. Eurocase 040/638440. (A00)

GRANDE CONCORSO

Fai conto su Cassamarca



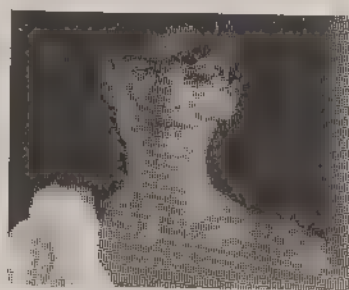
Un regalo immediato a chi apre il conto. Tanti premi a chi il conto lo utilizza.

Un pensiero d'amicizia e di simpatia anima questa iniziativa che Cassamarca dedica esclusivamente a chi, privato o impresa, opera con le sue filiali del Friuli Venezia Giulia. Premia - fino al 31 dicembre 2000 - chi apre un nuovo conto e chi, avendolo già aperto, più lo movimentata.

Il Personal Organizer con l'Euro Converter.

A tutti coloro che aprono un nuovo conto*, un regalo di benvenuto: l'organizer come utile strumento per organizzare il tempo e la memoria, per fare i conti, per convertire lira ed euro. Vi sarà consegnato subito.

* I conti correnti che danno diritto al regalo sono quelli denominati DOMUS 2000 PLUS o EXTRA nonché IMPRENDO SILVER o GOLD

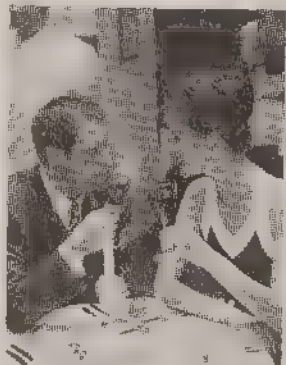


In coppia a Montecarlo in beauty farm.

Sette giorni di lusso in un grand hotel, nella perla della Costa Azzurra, per godervi il mare e per rigenerare corpo e mente con tutte le attenzioni e le cure che meritate. È il premio che va, ogni mese, al primo estratto fra coloro che utilizzano il conto.

Cena o pranzo per due nei ristoranti top.

Sarete ospiti ambiti di Cassamarca. Potrete scegliere a vostro piacere: Antica Trattoria Boschetti a Tricesimo, la Taverna a Colloredo di Montalbano, da Toni a Gradiscutta, Osteria di Villafredda a Loneriaco/Tarcento, al Giardinetto a Cormons, Harry's Grill - Antica Trattoria Suban - Trattoria Scabar o Alle Bandierette a Trieste, Trattoria Risorta o Ristorante Lido a Muggia,



alla Fortuna (Da Nico) a Grado, al Campiello a S. Giovanni al Natisone. Vinceranno il premio 20 estratti, ogni mese, tra i correntisti che hanno movimentato il conto.

Un'isola in regalo nell'Oceano Indiano.

Come nel più romantico dei sogni: voi due, indisturbati, in un'isola di sole, lontani dal mondo e dal suo stress. Sarete per 11 giorni a Chauve Souris, massimo gioiello delle Mauritius, nel lussuoso relais, unico posto abitato dell'isola, piccolo e raffinato, che ha solo 5 stanze solo per ospiti esclusivi, l'una più bella dell'altra. È il gran premio finale che va all'estratto di fine anno, fra tutti gli utilizzatori del conto.



CHI PIÙ MUOVE IL CONTO, PIÙ HA PROBABILITÀ DI VINCERE. CHIEDETE OGNI INFORMAZIONE AI CONSULENTI DI CASSAMARCA. FATE PURE CONTO SU DI LORO.



CASSAMARCA

Gruppo UniCredito Italiano

Cassamarca nel Friuli Venezia Giulia è a Udine, Gorizia, Trieste, Grado, Lignano, S. Giovanni al Natisone

Servizio Clienti
800-852019
<http://www.cassamarca.it>

VILLAGGIO del Pescatore in residence nel verde appartamento con giardino e posto macchina di proprietà soggiorno cucina tre camere doppi servizi porticato di 20 mq cantina autometano. Tel. 040/768222 L. 345.000.000 Casamania.

VISOGLIANO ottima villetta indipendente costruzione dell'anno disposta su due piani più taverna cantina e mansarda con 1000 mq circa terreno edificabile, con accesso auto e box, 720.000.000. Eucasa 040/638440. (A00)

ZONA San Vito quarantennale luminosissimo panoramico vista mare ottime condizioni ingresso, soggiorno, poggiorio cucinino arredato matrimoniale camerino bagno. Parcheggio condominiale. Casammedia 040/941424. (A00)

CERCHIAMO Giulia adiacenze tranquillo panoramico 100/120 mq soggiorno cucina due camere anche da restaurare ma in stabile perfetto max 350.000.000. Il Faro 040/639639. (A00)

BORSA IMMOBILIARE
VENDITE SENZA RISCHI
La Camera di Commercio tutela i cittadini offrendo servizi di consulenza, stima, vendita.
Informazioni: 040.6701281

CERCHIAMO ultimo piano in zona residenziale di pregio minimo 130 mq con terrazza abitabile e posto auto max 600.000.000. Il Faro 040/639639. (A00)

2 IMMOBILI
ACQUISTO
Feriale 2200 - Festivo 3500

APPARTAMENTO semicentrale cercasi: soggiorno cucina una-due camere bagno poggiorio. Definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (A00/2)

CANTU Castagneto-Ospedale militare cercasi cucina camera bagno poggiorio. Pagamento contanti. Cuzzot 040/636128. (A00/2)

CASETTA con giardino cercasi: soggiorno cucina due camere servizi posto auto. Pagamento contanti. Cuzzot 040/636128. (A00/2)

3 IMMOBILI
AFFITTO
Feriale 2200 - Festivo 3500

GALLERY Pinguente sesto piano ascensore ottimo stato ammobiliato cucinotto soggiorno due camere bagno veranda. Contratto annuale. L. 800.000 mensili. Cod. 386. Tel. 040/7600250. (A00)

GALLERY Rossetti alta appartamento al 5.º piano arredato, in buono stato con 2 balconi cucina tre camere bagno ripostiglio. L. 1.000.000 mensili. Cod. 390. Tel. 040/7600250. (A00)

SIT Duca d'Aosta palazzo storico vano scale rifatto 3.º piano vuoto anche per residenza. Tel. 040/7600250. (A00)

denti da rinfrescare corridoio cucina abitabile tre ampie stanze bagno wc e soffitta. 040/636222. (A00)

4 LAVORO
OFFERTA
Feriale 2200 - Festivo 3500

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

ADECO Gorizia cerca manutentori idraulici operai/vari e qualifiche per settori metalmeccanico, elettrico, elettronico, tessile-cartario, responsabile logistica. Tel. 0481/533000. (B00/4)

AGENZIA Gemini della Zuri-go Assicurazioni cerca promotori finanziari e produttori. Indispensabile esperienza del settore. Possibilità di interessanti guadagni (fisso + provvigioni). Telefonare al n. 040/774644. (A12738)

AGENZIA immobiliare in franchising seleziona un/a ragioniera/a da avviare alla carriera di agente. Richiesta un'età max di 35 anni, dinamismo, bella presenza. Tel. per colloquio allo 040/393329. (A12335)

COMMERCIALE prodotti largo consumo seleziona ambasciati da inserire nel proprio organico. Fisso mensile e ampie possibilità guadagno. Supporto + incentivi. Richiediamo serietà e ambizione. Telefonare per appuntamenti 0481/474525. (C00)

DIPLOMATI/E immobiliare cerca per proprie sedi in Trieste come agenti. Anche prima esperienza fisso più provvigioni inviare curriculum a c.p. 2219 Servola. (A12505/4)

DITTA autotrasporti internazionali cerca autisti patente C, e preferibilmente esperienza estero Francia Germania. 0348/3067331-3067342. (Fil17)

DITTA locale cerca elettricista. Scrivere a fermo posta Ag. 17 Trieste. Ci AA6191294. (A12718)

LAVORARE divertendosi. Attività commerciale. Da casa. Lit. 2.187.000 a 11.478.000 mensili possibili. Informazioni 24 ore tel. 02/30331300. (Fil1)

LAVORARE in TECNOCASA significa entrare in una azienda a livello nazionale che ti garantisce tranquillità economica, formazione e crescita professionale in un ambiente giovane e dinamico. Stiamo selezionando un diplomato max 25 anni da avviare alla professione di agente immobiliare. Tel. 040/411808 per colloquio. (A12727)

PIZZERIA cerca pizzaiolo pratico forno a legna presentarsi in via Corti 4 dalle 11 alle 12.30. (A12492)

PRIMARIA agenzia recupero crediti seleziona recuperatori possibilmente esperti o provenienti Arma per Gorizia Trieste e provincia. Telefonare 049.8073009 H.U. (Fil17)

RAGIONIERA/E per periodo prima formazione-apprendistato cerca studio commercialista. Tel. 040/771077. (C00)

SCOUTING per produzioni pubblicitarie, cinetelvisive, seleziona aspiranti attori, attrici, modelli, modelle, giovani, adulti, bambini, non facciamo corsi. Telefona numero verde 800900897. (Fil17)

SOCIETÀ commerciale operante nelle telecomunicazioni cellulari ricerca un produttore per la commercializzazione di contratti di telefonia mobile per le imprese e i liberi professionisti. Si offre un fisso mensile più incentivi. Inviare curriculum al fermo posta centrale Trieste C.I. AD 4772212. (A12962)

SOCIETÀ coop. va ricerca personale qualificato amministrativo pratico uso computer. Scrivere a fermo posta Ts centrale c.i. n. AA1465664. (A12766)

STENODATTILOGRAFA/O conoscenza computer cerca studio legale. Fermo posta Trieste 7 CI AD4769541. (A12937)

STUDIO professionale assume praticissima contabilità. Astenersi privi requisiti. Telefonare 040/364569. (A12921)

5 LAVORO
RICHIESTA
Feriale 1300 - Festivo 1300

PROFESSIONISTA referenziata con lunga esperienza offresi per assistenza ammalati, anche notturna. Telef. cell. 0349/3685460. (A12734)

OGNIERE esperienza ventennale contabilità/amministrazione casa spedizioni, agenzia marittima, import-export disponibilità immediata offresi. Tel. 040/633395 - 03288676993. (A12822)

9 FINANZIAMENTI
Feriale 4000 - Festivo 6000

A.A. PRESTITO immediato! Improvvisa emergenza? Risolviamo immediatamente fino a 15.000.000 040/634025. (A12717)

A Lugano società internazionale propone finanziamenti con tassi d'interesse dal 3% rimborsabili da 12 a 180 mesi. Tel. 0041/91/9308300.

A tutte le categorie finanziarie mutui e leasing immediati riconversione di qualsiasi prestito già in corso senza limite di cifre esito assicurato n. verde 800901614.

ANCHE da casa possibilità part-time attività indipendente, 1.000.000/8.000.000 mensili. Tel. 02.30.331.360. (Fil1)

PERSONALI
• RESTITUZIONE CON BOLLETTINI POSTALI
• SOLUZIONI ANCHE PER PROTESTATI
Inoltre **MUTUI CASA**
• TASSO 4,20% • RESTITUZIONE DA 5 A 30 ANNI
• FINANZIARIO IL 100% DEL COSTO D'ACQUISTO
GIOTTO S.r.l. - via Milano, 17
040-772633

EURO Fin
da 2 a 100 milioni
velocemente e semplicemente
040 3478670

FINANZIAMENTI operante Italia risposta immediata tutte categorie tutti dipendenti 30.000.000 - 500.000.000 fiduciari mutui liquidità aziendale sconto effetti cessione credito 800969565. (Fil17)

FINANZIAMENTI risposta immediata a 10.000.000/2.000.000.000 tutte categorie fiduciari mutui liquidità aziendale Svizzera 004191/6901920 (Fil1)

FINANZIAMENTI/MUTUI linee credito aziendali. Dipendenti 50.000.000 - 520.000 anche con disguidi, esito immediato. Tel. 045/8601034. (Fil7026)

PROMOSTUDIO soluzioni finanziarie a tutte le categorie, anche protestati, mutui 100%. Tel. 049/8935158. (Fil17)

SVIZZERA società propone finanziamenti qualsiasi importo con tasso dal 3% es. 50 ml = 360.000 per 180 mensilità tel. 0041/91/9249813. (Fil1)

Prestito
Personale
da 3 a 15 milioni
0800-929291
FORUS

SVIZZERA velocemente erogiamo da L. 10.000.000 a L. 1 miliardo firma singola nessuna spesa. Tel. 0041/91/9350540. (Fil1)

10 COMUNICAZIONI PERSONALI
Feriale 4000 - Festivo 6000

ALESSANDRA triestina esegue accuratissimi massaggi completi e antistress ambiente soft. 0349/6352389. (A13018)

BELLA giovane, carina, bionda, cerco amici 0347-717272 anche domenica. (A12888)

CARLA bella ragazza giovane carina - simpatica cerca amici. 0338-9539486. (A12886)

CIAO sono Sabrina sensuale attraente ricevo lunedì al sabato 9-20. 0333/3519824. (A12956)

CORINA bella giovane di sangue caliente dolce sensuale prosperosa per un bruciante massaggio. 0338/1659511. (A12939)

ERIKA nuova ragazza cerca amici dalle 10-23. 0347/9935911. (A12980)

GATTINA sexy contatterebbe maschi vogliosi per giochi stimolanti. Tel. 0368/7699647. (Fil152)

ITALIANA carina e comprensiva ti dà tanto amore e passione, chiamami. Tel. 0338/4337885. (A12900)

LOREN nuovissima 21 anni focosa come un uragano per darti il massimo tutti giorni 0338/1281839. (A12941)

MAESTRA nell'arte del massaggio, scopritrice dei tuoi desideri ti donerò gioia tranquillità allontanando i cattivi pensieri. 0349/6663653. (A12902)

NUOVA ragazza bella prosperosa ti aspetta tel. 0339/1139560. (A12908)

TATIANA nuovissima bellissima e affascinante ti aspetta tutti i giorni 10-23. 0349/6178138. (A12933)

TRIESTE Alessia bella simpatica carina ti aspetta dalle 10 alle 23. 0339/7057875. (A12936)

TRIESTE Mery ricevo tutti i giorni 10-22 0328/3188896. (A13024)

TRIESTE Silvana dolce giovane tutti i giorni 0339/4809603 sempre valido. (A13020)

TRIESTE sono Leydi ti aspetto tutti i giorni dalle 10 alle 23. Tel. 0339/4221539. (A12934)

VICINO al confine di Trieste bella giovane riceve tutti i giorni 00-386-31517799. (A12672)

12 ATTIVITÀ
CESSIONI/AQUISIZIONI
Feriale 2200 - Festivo 3500

ACQUISTIAMO conto terzi attività industriali artigianali commerciali turistiche alberghiere immobiliari aziende agricole bar. Clientela selezionata paga contanti 02/29518014. (Fil1)

LOCALE ristorante pub 60 coperti tutto recentissimo affittasi 3.000.000. Pizzarello 040/766676. (A12)

13 MERCATINO
Feriale 2200 - Festivo 3500

ACQUISTO quadri mobili soprammobili lampade antiquariato in genere. Tel. 040/367723 03477183248. (A12463)

ANTIQUARIATO via Diaz 13 acquista libri, orologi, quadri, porcellane, mobili, soprammobili. Telefonare 040/306226-305343. (A11647)

Divisione Infrastruttura
Zona Territoriale N.-E. Legale Nord-Est Venezia

ESTRATTO DI BANDO DI GARA

Al sensi del D.Lvo 158/95 e s.m.i. (secondo quanto disposto dall'art. 2, comma 5 L. 109/94 e s.m.i.), nonché ai sensi del proprio Regolamento per l'attività negoziale, FERROVIE DELLO STATO - Società di Trasporti e Servizi Per Azioni - indice la seguente gara a procedura ristretta:

(p.a. 00.42/GN) «Lavori di manutenzione dell'armamento da eseguirsi in presenza di esercizio ferroviario - sulle linee di giurisdizione della Direzione Compartmentale Infrastruttura di TRIESTE (Lotto Unico) per gli esercizi 2001-2002.

● Importo stimato a base di gara: L. 7.800.000.000 (lire settemiladottocentomilioni) pari ad Euro 4.028.363,81 di cui L. 550.000.000 (lire cinquecentocinquantomilioni) pari a Euro 284.051,29 quale onere relativo alla sicurezza non soggetto a ribasso.

● Tempo di esecuzione lavori: giorni 730 (settecentotrenta) naturali consecutivi.

● Categoria prevalente: OS 29.

● Criterio di aggiudicazione: prezzo più basso.

Alla gara sono ammesse a partecipare sia le Imprese individuali sia le Imprese costituite nelle forme di Società commerciali previste dalla legge, nonché riunioni di Imprese (Raggruppamenti Temporanei, Consorzi e Società consortili, G.E.I.E., ecc.) ai sensi e con le modalità di cui all'art. 23 del D. Lvo 17.03.1995, n. 158, nonché secondo le condizioni indicate al punto 14 del Bando di Gara integrale.

I soggetti interessati possono chiedere di essere invitati avanzando domanda in carta libera, corredata di tutta la documentazione prescritta nel Bando di Gara integrale (anche se in precedenza inviata per altri appalti) e da far pervenire entro e non oltre il termine del 30.10.2000 al seguente indirizzo:

FERROVIE DELLO STATO
Società di Trasporti e Servizi Per Azioni
DIVISIONE INFRASTRUTTURA
ZONA TERRITORIALE N.-E.
S.O. LEGALE NORD-EST
Cannaregio, Fondamenta S. Lucia, 23
30121 - VENEZIA

Non saranno prese in considerazione domande che perveniranno oltre il suddetto termine e che comunque risulteranno prive o incomplete della documentazione richiesta a corredo.

Il Bando di Gara integrale viene esposto all'Albo Pretorio del Comune di Venezia, all'Albo della Struttura Organizzativa Legale Nord-Est di Venezia, nonché pubblicato sul sito internet «http://www.fs-infrastruttura.com/legale».

Il Bando di Gara e la richiesta d'invito non vincolano la F.S. S.p.A.

IL RESPONSABILE LEGALE NORD-EST
CANTARINI Dott. Carlo

LA TUA CASA IDEALE NASCE DA UN PICCOLO SPAZIO.

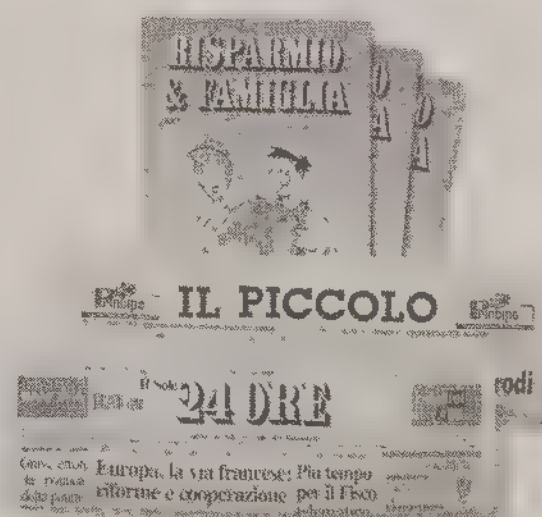
Se avete il problema di trovare o vendere casa, avete già trovato il modo di risolverlo. Pubblicate un annuncio economico sulle pagine de IL PICCOLO. Questo piccolo spazio vi farà ottenere un grande risultato: mettendovi in contatto con un mercato che fa affidamento sugli annunci economici come su un mezzo indispensabile per acquistare, per vendere, per fare affari.



ANNUNCI ECONOMICI. IL PICCOLO TI AIUTA.

Per investire nella New Economy, fidatevi dei consigli di due menti eccelse.

La New Economy vi tenta e vi spaventa? Volete investire, ma non conoscete i nuovi strumenti? È il momento di ricorrere ai vostri consulenti di fiducia. Torna "Risparmio & Famiglia con i Flintstones" che, quest'anno, vi spiegherà cosa è cambiato nel mondo del risparmio e quali sono i modi per investire con ottimi risultati tra Old e New Economy, senza farsi incantare dalle mode. Dieci fascicoli, da consultare e usare; concreti, facili e divertenti, sui temi del risparmio e sui nuovi strumenti di finanza personale. Scritti dalle menti migliori. Quelle del Sole 24 ORE naturalmente, cosa avevate capito?



Il Piccolo + Il Sole 24 ORE + "Risparmio & Famiglia con i Flintstones" ogni domenica, a sole 2.000 Lire*.

BASILICA DI AQUILEIA. RESTAURO DEL MOSAICO PAVIMENTALE.

Dentro uno scrigno dove fede, storia e bellezza si armonizzano tra loro e dove batte forte il cuore della cristianità, tornano al fascino originario i mosaici pavimentali della Basilica di Aquileia. Il lungo ed impegnativo restauro, donato da Banca Intesa e da Banca Popolare FriulAdria, restituisce oggi al Paese una testimonianza paleocristiana unica al mondo, di grande significato per l'arte, la cultura e il territorio stesso.



INTESA TRA BANCA E CULTURA.



CULTURA & SPETTACOLI

SCIENZA Polemiche dopo la scelta di due genitori americani di far nascere un figlio per salvare la sorellina

Adam, il primo bambino (di scorta)

Erri De Luca: «Così facciamo soltanto la caricatura della Creazione»

«Pensateci: l'hanno chiamato Adam. Da visitatore delle Sacre scritture, io ricordo che Adamo è stato il primo uomo, con calcoli e progetti per noi ancora inafferrabili. Con questo Adam noi invece facciamo la caricatura della Creazione. Lui è il prototipo di una fabbrica di esseri umani su ordinazione. E dal prototipo alla serie, spesso il passo è breve».

Qualcuno che canta fuori dal coro c'è sempre. In questo caso è Erri De Luca. «Questo albero genetico - afferma lo scrittore napoletano - è come l'albero della conoscenza del bene e del male: ci hanno consigliato di non toccarlo, ma noi ci vogliamo sempre mettere le mani. Senza sapere che cos'è la scintilla della vita, vogliamo prede-terminarla. E in questo vedo una presunzione di onnipotenza, con la tecnica che si mette a disposizione di chiunque voglia prede-terminare qualcosa. Certo, in questo caso tutto è "a fin di bene". Ma si aprono mille altri casi, su cui bisognerà ragionare con calma».

Una voce abbastanza isolata, quella di Erri De Luca. Tutti gli altri puntano sul fatto che una nuova vita è nata e ne ha salvata un'altra. Ma vediamo prima di capire meglio che cosa è successo negli Stati Uniti.

«La novità di questa vicenda - spiega Antonio Amoroso, docente di genetica medica alla facoltà di medicina di Trieste, nonché direttore dell'Istituto di genetica medica al Burlo - sta nel fatto che sono state utilizzate insieme

Molly, sei anni, sarebbe morta. Tutta colpa di una rarissima malattia genetica, l'anemia di Fanconi, che inibisce la formazione del midollo osseo. Allora i suoi genitori - Jack e Lisa Nash, entrambi portatori del gene della malattia - hanno deciso di far nascere Adam, il fratellino, per poter utilizzare il sangue del suo cordone ombelicale per un trapianto che potrebbe e dovrebbe salvarle la vita. Ma non basta. Visto che la malattia è ereditaria, il rischio che anche Adam ne fosse affetto era alto. L'embrione sano è stato dunque selezionato geneticamente prima di essere impiantato nell'utero della mamma.

Insomma, un bambino è stato messo al mondo con il concepimento artificiale e selezionato geneticamente per fornire materiale biologico da trapianto alla sorellina. La scorsa settimana i medici dell'Università del Minnesota hanno infuso sangue prelevato dal cordone ombelicale del piccolo Adam, che ha 5 settimane, nella sorellina; ora ci vorrà una

settimana per sapere se il trapianto ha avuto successo.

Il fatto che l'embrione dal quale è nato Adam sia stato scelto tra altri «fratelli» concepiti artificialmente, una volta accertato che non aveva il gene dell'anemia di Fanconi, sarebbe considerato eticamente accettabile. Ma la sua vicenda si differenzia dalla norma, perché è la prima volta che, oltre a essere selezionato geneticamente, un essere umano viene messo al mondo anche per salvare un fratello grazie a un trapianto. «Volevamo un figlio sano - ha detto la madre - non è certo un male se mettendolo al mondo riusciamo anche a salvare la vita a Molly».

Intanto, sul «caso del fratellino fatto nascere per salvare la sorella», si è aperto il dibattito. Qualcuno ha parlato anche di eugenetica. E proprio ieri si è appreso che una coppia scozzese con tre figli maschi ha deciso di ricorrere ai giudici per selezionare il sesso del prossimo nascituro. Vorrebbero una femmina, perché avevano già una figlia che poi è morta.

una volta si facevano figli per avere un erede, per creare alleanze, o solo per farsi mantenere da vecchi. Se il fine è buono, non vedo nulla di male nel fatto di fare un figlio strumentalmente: fa parte del cammino dell'uomo, della sua opera di trasformazione del mondo».

Lo scrittore Ferdinando Camon: «D'accordo, è una

selezione. D'accordo, possiamo vedervi elementi di preferenza ed eliminazione di tipo razziale. Ma tutto ciò sarebbe brutto e cattivo se rispondesse a criteri brutti e cattivi. Invece così non è: non hanno eliminato una vita, piuttosto ne è stata originata una che ne vale due. Qualcuno potrà vedervi un ulteriore

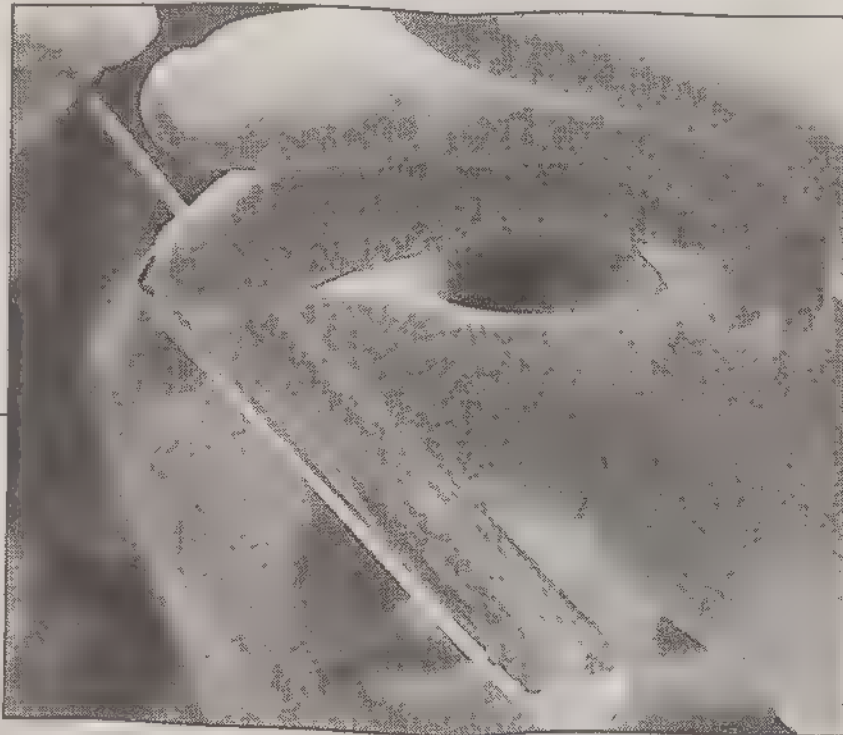
passo di selezione della razza prima della nascita, ma a me sembra soprattutto un caso in cui è dominante una scelta d'amore».

«Molto scalpore - aggiunge Edoardo Greblo, docente universitario ed esperto di problemi legati alla filosofia della scienza - è dovuto all'artificialità della situazione: se la nascita fosse stata naturale, non saremmo qui a

parlarne. Ciò che spaventa è l'espropriazione tecnologica della dimensione naturale e spontanea che è propria della nascita: fa paura tutto quello che non avviene naturalmente, sia che si tratti di nascita che di morte. Ma questo caso va a mio avviso visto come un grande esempio della intesa come dono, come generosità, come atto di altruismo. Una vita è sempre un bene, se c'è più vita è meglio. E poi: se fosse possibile agire su un embrione o su un feto per evitare malattie ereditarie, penso per esempio a un bambino down, siamo sicuri che dovremmo essere contrari? Il fatto è che in Italia è sempre difficile parlare di queste cose, il campo della bioetica è confessionalmente schierato, non a caso si parla di bioetica cattolica e di bioetica laica. Lì sta il vero problema».

E sentiamo allora un uomo di chiesa. «Certo - ammette il vescovo di Trieste, Eugenio Ravignani - la scelta di questi due genitori presuppone anche una riflessione etica, che va valutata attentamente. Ma io voglio vederla innanzitutto come una grande scelta d'amore. E davanti alla scelta d'amore di due genitori io non posso giudicare. Oggi la ricerca scientifica è giunta a livelli molto elevati, sembra che quasi tutto sia possibile. La mia ammirazione per la scienza è grande. Si aprono nuovi orizzonti, le prospettive possono anche essere preoccupanti, ma un giudizio etico può essere espresso solo dopo aver approfondito la questione».

Carlo Muscatello



no è stato fatto nascere con la speranza che fosse un buon donatore; in questo caso c'era la certezza.

Il fatto che oggi s'intervenga di più nella natura non va inteso come un'offesa etica. Del resto,



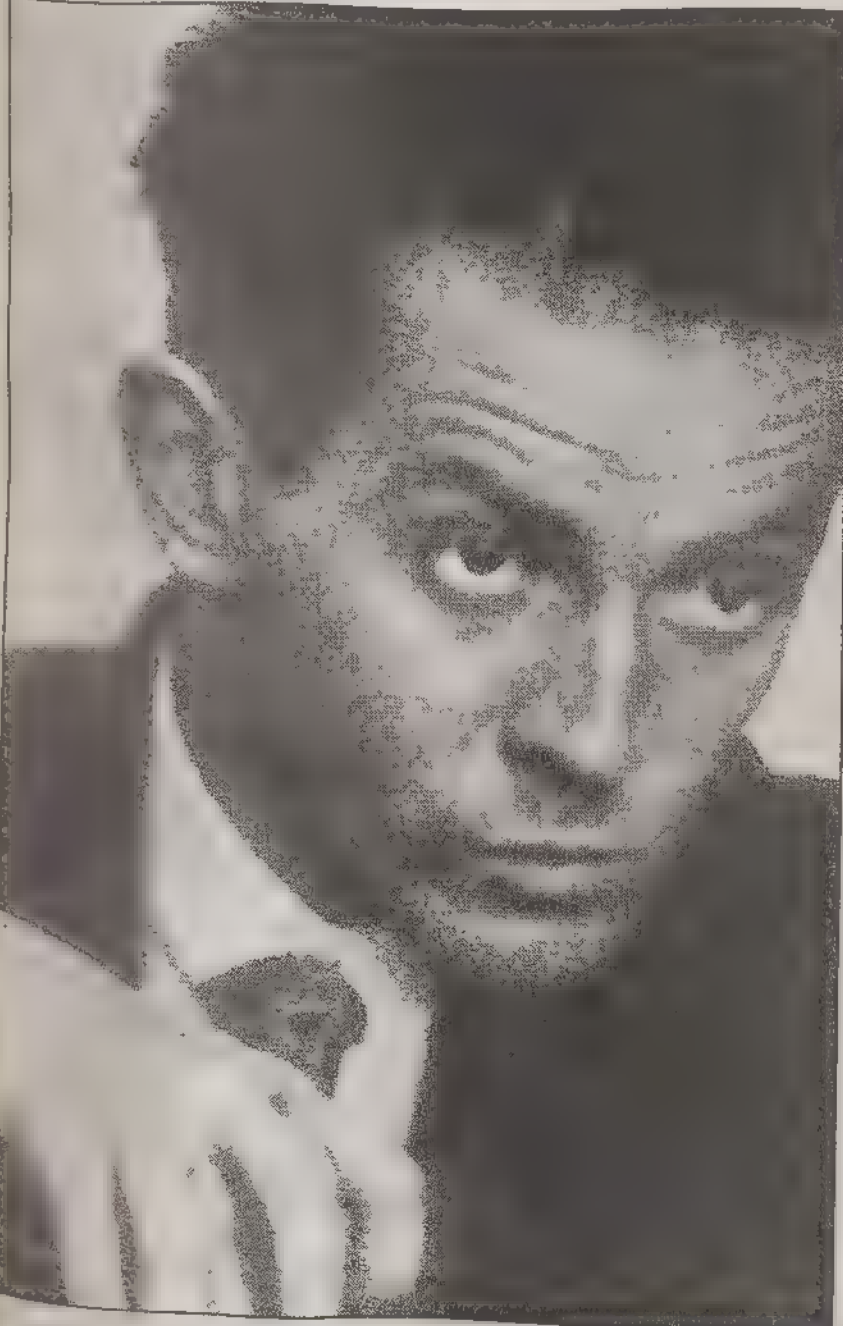
Sopra, al centro e qui accanto, a destra, un'inseminazione dello spermatozoo nell'ovulo eseguita in un laboratorio. A sinistra un'immagine di un reparto di biotecnologia.



MOSTRE A Milano una vasta rassegna dedicata ai nomi più rappresentativi della corrente artistica austriaca

Espressionismo: scocca l'ora del disegno crudele

Da una straordinaria selezione di opere di Schiele, a Kubin, Gerstl, Kokoschka e Boeckl



Egon Schiele morì nel 1918, a 28 anni, di febbre spagnola insieme con la moglie incinta di sei mesi. A destra, una sua opera: Nudo femminile seduto di schiena su panno rosso.

MILANO In principio fu «Il grido». Il grido di Edvard Munch, norvegese sedotto dagli Impressionisti e poi travolto dal tragico senso della vita e della morte che domina la letteratura scandinava da Ibsen a Strindberg. Da qui l'elaborazione di una pittura simbolista che doveva gettare le basi all'imminente espressionismo cui fa da sfondo il fascino languente di Vienna, capitale di un impero ormai perduto.

«Il grido» (1893) è quasi metaforico. Tutti i grandi pittori austriaci degli anni immediatamente successivi ne saranno contagiati irreversibilmente.

E ai cinque nomi più rappresentativi della pittura di quegli anni che la Fondazione Mazzotta dedica una vasta rassegna a titolo «Egon Schiele e l'espressionismo in Austria, 1908-1918. Alfred Kubin, Richard Gerstl, Oscar Kokoschka, Herbert Boeckl», logica prosecuzione di quella dedicata a «Gustav Klimt e le origini della Secessione viennese» lo scorso anno.

La mostra attuale, curata da Antonia Hoerschelmann della Graphische Sammlung Albertina di Vienna (autrice anche dello splendido catalogo Mazzotta) è aperta fino al 14 gennaio 2001.

Imponente il numero delle opere esposte: circa 160, di cui una straordinaria selezione di 80 opere su carta di Egon Schiele, oltre a circa venticinque dipinti.

Il 1908 è anno decisivo: quello della Kunstschau, la mostra viennese che segna la svolta verso una nuova fase creativa. Il tempo della Secessione si è concluso, è l'ora della passione, del disegno crudele, violento, del colore tempestoso ed emozionante.

Schiele è un ragazzo smilzo dai capelli a spazzola, con giacca e cravatta e scarpe ben lustrate. Pare uscito da un film di Renoir. Kokoschka, inappuntabile drago di Francesco Giuseppe, disegna i progetti per il corteo in omaggio all'imperatore.

Due giovani borghesi? Niente affatto. I manifesti che Kokoschka espone alla Kunstschau gli

valgono subito l'etichetta di «superselvaggio».

In verità, sia lui sia Schiele sono già calati nello spasmodico approfondimento dei problemi della psiche, con tutte le implicazioni freudiane possibili: erotismo, religione, mitologia, seduzione, sesso... La trasposizione grafica avviene con intense linee di forza (Schiele) e con decomposizione di linee a favore di macchie di colore (Kokoschka).

Come era avvenuto con Toulouse-Lautrec, le donne di Egon Schiele hanno una femminilità devastante, spigolosa e acerba o matura e truculenta, sottolineata nei suoi punti vulnerabili da tratti di malizia o pennello rosso, quasi ferite aperte (all'autore saranno riscontrati moventi osceni, e farà tre giorni di carcere duro).

Anche nel ritrat-

to maschile, dominano il rosso, il nero, il marrone.

Le mani sono una costante drammatica: precise come nei disegni di Durer, si esasperano in lunghissime dita nodose dalle grandi unghie. Il tratto è senza ripensamenti, anche dove esprime tormento, dramma. Di improvvisa, pacata poesia gli schizzi di paesaggi, case, strade.

Destino crudele, quello di Egon Schiele (1890-1918) morto a soli 28 anni di febbre spagnola insieme con la moglie incinta di sei mesi. All'inizio di quel 1918 aveva finalmente ottenuto la consacrazione di artista internazionale...

Fine tragica è riservata anche a Gerstl, morto suicida a 25 anni (1908) dopo la rottura della relazione con la moglie di Schonberg. Di facoltosa famiglia ebraica e cattolica, fisico un po' spiritato alla Majakovskij (simili i due personaggi) Gerstl era attratto in modo preponderante dalla musica.

La sua pennellata densa, dapprima segnata dal divisionismo («Madre e figlia», «Autoritratto», «Prato fiorito con alberi») poi scomposta nella luce («La famiglia Schonberg», «Ritratto di Alexander Zemlinsky») elabora un linguaggio fauve di grande violenza coloristica. Scomposizione del dise-



Qui sopra un dipinto di Egon Schiele esposto a Milano.

gno e del colore protagonista assoluto anche in Kokoschka («Nudo in piedi», «Nudo femminile disteso», «Ragazza seduta con calza scura...») e in Boeckl («I fidanzati», «Ritratto di M.B.», «La berlinese») artista, quest'ultimo, dalla vita lunga e tormentata, dai molti incarichi assunti perché pressato da problemi economici, impegnato su vari fronti, dalle prime realistiche esperienze anatomiche ai ritratti, all'astrattismo, alla pittura religiosa. Fu riconosciuto come uno dei grandi esponenti del Novecento austriaco.

Alfred Kubin, il più vecchio dei cinque (1877-1959) aveva l'aspetto rassicurante di un pastore, in contra-

sto con il mondo tormentoso dei suoi disegni, fiabe e personaggi surreali usciti da sogni raccapriccianti (Klinger, Goya, Munch, Ensor sponsorizzano le sue «visioni»).

È proprio l'accostamento delle diverse esperienze della pittura austriaca del primo Novecento, sia pur dominata dalla strapotente personalità di Schiele, a costituire il massimo interesse del percorso espositivo di Milano.

Alle tradizionali visite guidate si affianca un supporto didattico informativo on-line all'indirizzo www.artv.it.

Carla Maria Casanova

TEATRO La Schygulla protagonista a Venezia del concerto per voce e orchestra sulle immagini del film di Pabst

Hanna, un'intensa Louise Brooks

Singolare creazione, che unisce anche cinema e musica, alla Biennale



L'attrice tedesca Hanna Schygulla, interprete di «Elle!».

VENEZIA Il volto e il mito di Louise Brooks, grande e misteriosa attrice del cinema muto, sono tornati a rivivere grazie alla voce di Hanna Schygulla e alle musiche di Roberto Tricarro, ideatori di una singolare creazione che unisce cinema, musica e teatro e che è andata in scena martedì sera a Venezia, in prima europea, su iniziativa della Biennale.

«Elle! Louise Brooks» il titolo dello spettacolo, un concerto per voce e orchestra sulle immagini di «Le Journal d'une fille perdue», capolavoro cinematografico di George Wilhelm Pabst riproposto in versione integrale dopo le mutilazioni subite dalla censura nel 1929.

Mentre sullo schermo del teatro Piccolo Arsenale scorreva in bianco e nero la tesa e drammatica vicenda del film - storia di una ragazza madre sedotta e abbandonata, prima rinchiusa in una casa di correzione e poi portata dagli eventi a prostituirsi in una

casa di piacere - Hanna Schygulla dava voce ma anche nuove parole, intense e poetiche, al personaggio della protagonista. E così la figura di Louise-Thymiane, già molto viva e ricca di sfaccettature nel film-denuncia di Pabst (lucido attacco ai falsi moralismi della società borghese, contrapposto all'umanità di chi ne veniva relegato al margine), si confondeva a tratti con il volto ma soprattutto con la voce appassionata, calda e musicale dell'attrice tedesca, anche lei un mito del cinema grazie in particolare ai film di Fassbinder.

Pur limitando al massimo la sua presenza scenica - un semplice abito nero e una collocazione molto discreta ai margini del palco - Hanna Schygulla ha così saputo ridare nuova vita alla figura di Louise, trasformandosi in «attrice che canta» e creando nuove suggestioni con un raffinato tessuto di parole e silenzi. Complici dell'operazione, molto applaudita in chiu-

sura dal pubblico, le musiche dal vivo di Roberto Tricarro, intenditore e appassionato di cinema muto che ha efficacemente accompagnato il film con una partitura intessuta anche di brani originali.

Lo spettacolo chiude così il ciclo degli spettacoli dal vivo, iniziato nel maggio scorso, insieme all'omaggio a Eduardo De Filippo. In collaborazione con lo Stabile del Veneto e con la partecipazione di Franco Quadri, la Biennale ha ricordato, infatti, ieri sera al «Goldoni», Edoardo con la sua «Tempesta» shakespeariana, commissionata dalla manifestazione veneziana nel 1984. Ed è la stessa voce registrata di De Filippo a recitare nello spettacolo delle marionette di Carlo Colla, cui si affiancano le presenze di Isa Danieli, performer eduardiana di elezione impegnata in un monologo tratto dallo stesso autore, e di Enzo Moscato, che propone l'intenso «Pare brutto a nun turnà».

IN BREVE

Dopo 37 anni di matrimonio con Anne Divorzio in arrivo per Paul Anka

LOS ANGELES Sulla sua strada, Anne De Zogheb non c'è più: dopo 37 anni di matrimonio, il cantante e compositore canadese Paul Anka (nella foto) si separa. La moglie, ha confermato Anka, ha presentato istanza di divorzio al tribunale di Los Angeles insieme con una non precisata, ma probabilmente sostanziosa, richiesta di alimenti. I due si erano sposati nel 1963, quando lui aveva 21 anni e lei (figlia di un industriale libanese e di madre inglese) 20, e hanno cinque figli.

Ci sono «differenze inconciliabili», ha spiegato l'autore di successi come «Diana», «My way» e «You are my destiny». Un portavoce di Anka ha però assicurato che la separazione è stata «molto amichevole» e che la coppia è rimasta in ottimi rapporti, tanto che ha già programmato di passare assieme il giorno del ringraziamento, il 23 novembre.

Anthony Quinn, a 85 anni, torna a fare l'italiano nei panni di un anziano emigrato in Brasile

WASHINGTON Qualche decennio dopo «La strada» Anthony Quinn, 85 anni (nella foto), fedele alla sua abitudine di cambiare nazionalità sullo schermo, torna a vestire i panni dell'italiano. In «Oriundi» di Riccardo Bravo, in uscita negli Usa, è un emigrato in Brasile che, a 93 anni, vede la sua famiglia che si sfascia.

Quinn ha sottolineato di non aver mai interpretato personaggi, ma contenuti. Nella prima scena Giuseppe Padovani parla con un millesimo di un contenuto a quella scena, che apparentemente non ha senso», ha detto Quinn parlando un po' in inglese e un po' in spagnolo.

«Nessun disaccordo» sul Nobel per la letteratura semplicemente una discussione ancora in corso

STOCOLMA «Non c'è nessun disaccordo», ma semplicemente una discussione ancora in corso, intorno al nome del vincitore del premio Nobel 2000 per la letteratura: lo ha detto il segretario dell'Accademia svedese Horace Engdahl, definendo «completamente inventate» le indiscrezioni di stampa circolate negli ultimi giorni, secondo cui i contrasti all'interno del comitato per il Nobel avrebbero costretto a rinviare la data dell'annuncio. Confermate le date degli altri premi: Medicina il 9 ottobre, Fisica e Chimica il 10, Economia l'11, premio per la Pace il 13.

L'attore a Roma Willis: «Lavorerei con Benigni»

ROMA «Mi piacerebbe lavorare con Roberto Benigni. Sono un suo grandissimo fan». Parola di Bruce Willis, che ieri sera a Roma ha inaugurato l'On Air, un nuovo spazio per sport e intrattenimento del Planet Hollywood, il ristorante di cui è azionista.

Intanto arriva domani nei nostri cinema con «Fbi: protezione testimoni» di Jonathan Lynn, in cui è un killer professionista che, per sopravvivere, è costretto ad allearsi con il dentista, suo vicino di casa.

PRIME VISIONI

L'attore americano a 70 anni ha deciso di regalarsi un film tutto suo, di cui è regista, interprete, sceneggiatore e produttore

Gigioneggia e pontifica, l'apostolo di Duvall

L'APOSTOLO
(The Apostle, Usa 1998)
Regia di Robert Duvall
Interpreti: Robert Duvall, Miranda Richardson, Farrah Fawcett

Sono passati più di vent'anni da quando Robert Duvall imperversava sulle scene di «Apocalypse Now», dichiarando il suo amore per il profumo del napalm al mattino presto.

Ora l'attore ha compiuto settant'anni: ma non ha perso il suo spirito battagliero e istrionico, e ha deciso di regalarsi un film tutto suo, del quale è regista, in-

terprete, sceneggiatore e produttore. Eccolo allora calarsi nei panni di un predicatore fanatico, «L'apostolo» Euliss Sonny Davis, e intonare le note gospel «I'm a soldier in the army of the Lord» sui titoli di coda.

Sonny vive nel Texas; è un uomo del Sud, prepotente e rissoso, ma è anche un fervente evangelizzatore. Abbandonato dalla moglie - l'ancora affascinante Farrah Fawcett - e dai due figli, rompe la testa all'ammante di lei con una mazza da baseball e fugge nello Stato del Louisiana. Dove nascon-



L'attore Robert Duvall.

de la sua identità, lavora come meccanico, tiene sermo-

ni alla radio, costruisce una nuova chiesa per la comunità e si innamora (della reticente Miranda Richardson).

Duvall è il mattatore assoluto del film: gigioneggia e pontifica in continuazione, con una performance di altissimo livello. Non a caso il film gli è valso una candidatura all'Oscar come miglior attore, e numerosi premi della critica nella medesima categoria.

Il film esce nelle sale italiane con il solito ritardo cronico: sarà forse a causa delle tematiche profonda-

mente americane di quest'opera. La figura del predicatore, o un certo tipo di religiosità vissuta nelle forme popolari - che poi si connette, in modo diretto, con i problemi dell'integrazione razziale - costituiscono materia ben distante dalla nostra tradizione cattolica. Così come la differenza di registri è evidente rispetto ai modi in cui le questioni di fede e religione vengono affrontate dal più recente film newyorchese di Ed Norton, «Tentazioni d'amore». Ma quella è un'altra storia.

Daniele Terzoli

IN GALLERIA

Otto artisti espongono nella collettiva dell'Art Gallery

Marco Neri, un visibile urbano Depetris, meditazioni magiche

TRIESTE Da Juliet fino al 31 ottobre, personale di Marco Neri. La negazione di una possibile visione globale, di grande respiro, qui è protagonista. Nelle sue tele l'artista preferisce cogliere porzioni del quotidiano, di quelle che colpiscono la sua immaginazione; come scrive nel testo di presentazione Paolo Cecchetti, la sua è una visione «per giustapposizioni, per gags», con la precisa convinzione di non poter operare altrimenti; l'artista interpreta la contemporaneità per frammenti, conscio del fatto di non avere più la forza, ma anche forse nemmeno il desiderio, di aprirsi a una conoscenza che non sia volutamente parziale, segmentata, a ritmo «sincopato».

E così se va a fissare con il pennello ritratti e parti di un visibile urbano in cui protagonisti sono le strutture architettoniche, comunque oltrepassa la documentazione fotografica. Sebbene, infatti, i soggetti trattati siano riconoscibili d'impatto, ciononostante, proprio grazie al trattamento pittorico, gli stessi sfuggono al nostro desiderio di precisa decifrazione aprendosi ad altre porte; queste parlano di ciò che sta dietro una semplice finestra, di un vissuto ricco di emozione o forse di squalore, un denso buco grigio azzurro ricco delle nostre speculazioni, nel nostro riflettere sui rapporti, sui sentimenti. La scala cromatica non è indifferente al gioco complessivo: si riduce a un grigio-azzurro che sembra fare il verso al bianco e nero magari addorchiando all'opalescenza di quel monitor che detta sempre più insistentemente le regole di ogni nostra interpretazione.

Ad Armando Depetris (fino al 12 ottobre) è dedicata una personale alla Galleria Carstius. Il sottotitolo ci può aiutare a entrare in empatia con l'artista: figure e paesaggi, meditazioni, magiche sospensioni e silenziose armonie.

Un senso di quiete pervade queste opere di formato mai eccessivo come del resto sull'equilibrio, su un'arte non urlata è basata

la sua operazione estetica. Questa la si può connotare con termini quali, chiarezza, liricità, riflessione, delicatezza, matematica, rigore, tranquillità, sogno.

L'artista, pur ispirandosi a un visibile esistente, lo elabora con l'intenzione di trasportarlo al di là del rumore contemporaneo, di quel traffico mentale che stordisce e ottunde. Questo senso di leggerezza che si ricava dalla lettura delle sue opere deriva anche dal fatto di trovarsi di fronte a una pausa dalle pressioni quotidiane, un rifugio nella zona del pensiero lieve, microemotivo, delle intermittenze del cuore. Le sue visioni sono formalmente ineccepibili, lineari, volutamente irreali eppure partono da luoghi e soggetti conosciuti, quasi a ribadire, ancora una volta la continua traduzione che operiamo tra noi e oggetti, profumi, corpi, volti e sensazioni che ci stanno di fronte.

Fino al 10 ottobre, opere di otto artisti sono unite in una collettiva all'Art Gallery. Nivea Zaccariotto presenta alcune ceramiche che tendono a un azzurro verdolino. Lo stile prescelto è quello informale, da molti anni luogo di ricerca per i tormenti dell'anima e per l'espressività artistica.

Roberto Sardo indulge su valori cosmici; ma, sebbene siano rintracciabili dei soli, o elementi appartenenti all'universo, proprio per la loro particolare connotazione giungono ben presto a diventare componenti di un lavoro astratto. Mara Greco rivisita Van Eyk e Latour e Alda Filippi dissolve i suoi pigmenti in giochi acquosi. Giovanna Moro Nigrini si rifà a un Rosai e Carrà prediligendo il bel turchese, mentre Ennio Iaglitich incentra il suo discorso stilistico su una pittura di paesaggio agrodolce: secca nel segno, morbida nel colore. Alba Claret e Sonia Mayer invece tentano ancora una volta la strada della pittura a olio astratto-concreta, di pennellata mossa e vibrante.

Lorenzo Michelli



«Figura nel paesaggio» (2000) di Armando Depetris.

Alla Sala Comunale d'arte di Trieste, fino al 10 di ottobre, l'«Opera Interattiva» di Fabio Cescutti

E Picasso diventa un gioco enigmistico

Una «finestra» bianca interpretata da artisti, scienziati e gente comune

TRIESTE Nel 1999 Fabio Cescutti, in occasione del San Giusto d'oro del Gruppo cronisti giuliani, realizzava una serigrafia riprodotte il volto di Picasso, con accanto la citazione di una sua celebre frase: «Io non cerco, trovo». Un quadrato focalizzava l'attenzione sull'occhio dell'artista, mentre un altro spazio quadrato veniva lasciato bianco, come una finestra aperta per altre possibili visioni o interpretazioni.

L'invito a riempire questa finestra è stato quindi rivolto a diversi personaggi della vita politica, amministrativa, imprenditoriale, scientifica, artistica e sportiva non solo di Trieste. E in molti hanno risposto e partecipato a questo gioco enigmistico: un nuovo «cadavere squisito» di surrealista memoria, particolare e curiosa opera aperta o più precisamente «opera interattiva», come l'ha voluta chiamare l'ideatore nell'esposizione che fino al 10 ottobre alla Sala comunale d'arte ne presenta ora i risultati.

C'è il disegno del vicesin-

daco Roberto Damiani, accanto a quello dei ministri Alfonso Pecorella Scario e Giorgio Zanfagnini; il disegno di Bruno Chersicla e quelli di Gianfranco Guty, Roberto Antonione, Antonio Martini, Renzo Codarini, Cino Ricci e Fulvio Mo-

linari, Donata Hauser, e di alcuni bambini che, salvo qualche incursione del Pokémon, riflettono lo spirito del gioco, spontaneo e incondizionato.

Fra i tanti altri, l'attore Carlo Verdone ha voluto riempire il «suo» quadrato bianco con un profilo del regista Sergio Leone; l'architetto Boris Podrecca apren-

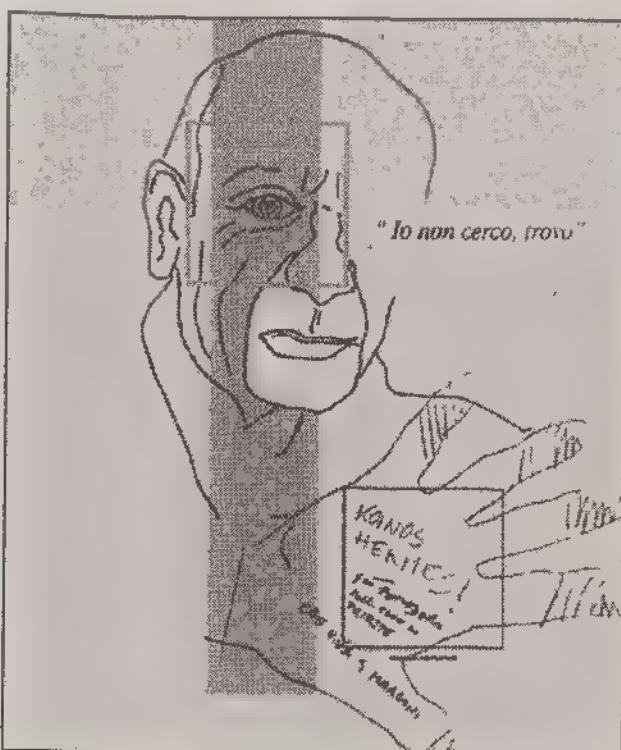
do la «finestra» sul golfo, e trovandovi la prua di una nave. Paolo Ravalico Scerri vi applica una foto tratta da un suo video che lo vede protagonista, con aria stranita, bombetta in testa e un punto interrogativo come a domandare «Perché dovrei cercare? Cosa devo trovare?». Pure Lorena Matric rimane fedele al suo mondo espressivo e applica sul quadrato una foto che a sua volta contiene un'altra

foto, in un gioco di confronti e rispecchiamenti. Livio Schiozzi, invece, trovandosi troppo stretto lo spazio concesso alla sua interazione sconfiggendo dai limiti prestabiliti sovrapponendo un altro foglio alla serigrafia, finendo per cancellarla con la propria cifra grafica forte e decisa.

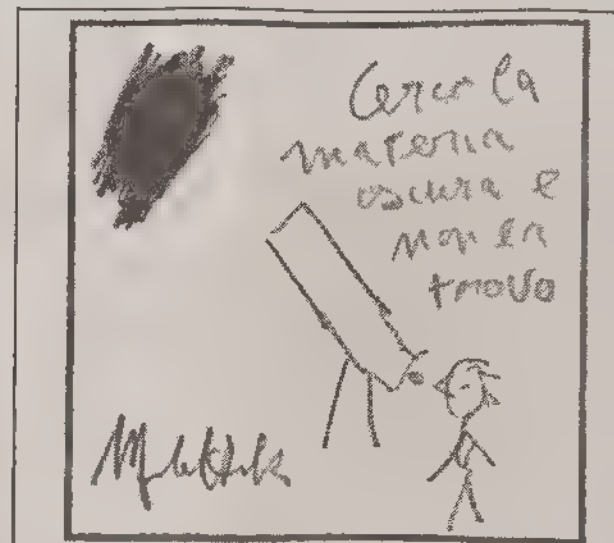
C'è poi Giorgio Forattini che per una volta rivolge la sua carica ironica su se stesso, con un fumetto che gli fa dire, con aria un po' sconsolata: «Io cerco, ma non trovo». E anche Margherita Hack, contrariamente a Picasso, sembra voler ribadire la sua ferma volontà a continuare a cercare, mentre Giò Pomodoro completa non solo il quadrato, ma anche il disegno della figura di Picasso aggiungendogli una grande mano a sottolineare l'importanza del fare accanto a quel del vedere e del pensare.

Infine il vescovo di Trieste con la scritta in greco «syn», ovvero «insieme», riassume il senso del gioco e del confrontarsi, dell'entrare in generale.

Franca Marini



Da sinistra, le serigrafie di Cescutti completate da Giò Pomodoro e da Margherita Hack.



«Quel sabato sera»: un nuovo romanzo del settantottenne pittore triestino Giovanni Talleri

Viaggio in una quotidianità malvagia

E' solo da alcuni anni che il settantottenne pittore triestino Giovanni Talleri ha trovato nella scrittura nuovi stimoli alla sua esuberante vitalità. Così, dopo la densa trilogia dal contenuto autobiografico uscita tra il 1995 e il '96, la svolta di «E in noi qualcuno grida», il libro che denuncia l'abbruttimento nel quale sta precipitando sempre più spesso questa nostra società, sprezzante dei più elementari valori e avida di vivere qualsiasi esperienza senza farsi alcuno scrupolo.

Anche nel suo nuovo romanzo intitolato «Quel sabato sera» (Edizioni il Nurice, pagg. 223, lire 20 mila), Talleri punta l'indice verso certa realtà sconcertante e crudele che quotidianamente ci investe: tema questo che sembra coinvolgere e ferire con

dolorosa rabbia l'uomo e lo scrittore, entrambi incapaci di accettare certe assurde giustificazioni, certi accondiscendenti compromessi, le ingiustizie, e quella malvagità criminalità con la quale si trovano a far i conti Roberto Tadini e Massimo Renzi, i due fratelli amici, protagonisti di «Quel sabato sera». Due giovani perbene che un sabato sera, appunto, decidono di andare in discoteca, la peggiore tra quelle più frequentate: una bolgia infernale dove fanno da padrone la droga e le scommesse.

E questo il preludio del drammatico dipanarsi della vicenda che Talleri racconta con incisiva intensità e con minuziosa attenzione al mondo interiore dei due protagonisti che proprio lì, in quella discoteca, conoscono due

ragazze, l'ingenua Matilde e la sensuale Anna. E mentre Roberto si innamora, riamato, della prima, pagando tragicamente questo amore, Massimo scoprirà nel suo desiderio per Anna una sorta di completamente e di fusione con il sentimento che lo lega a Emanuela. Due storie parallele, dunque, che convergono quando Roberto muore, e Massimo per vendicarlo cercherà i colpevoli sino a rischiare lui stesso di venir ucciso.

E se vibrante è la scrittura di Talleri quando scruta nel mondo delle emozioni che scuotono l'animo di Massimo, nondimeno efficaci sono le pagine che rimandano il torbido mondo della delinquenza con il suo cinismo, la sua brutale violenza, le sue vendette.

Grazia Palmisano

Torino, fino a domenica Anche i cinesi ad «Artissima»

TORINO «Artissima», settima mostra mercato dedicata all'arte contemporanea internazionale aperta da ieri a domenica a Torino, ospita per la prima volta in Italia una galleria di Shanghai. Gli stranieri rappresentano quest'anno oltre la metà delle 137 gallerie presenti alla rassegna (tra quelle italiane da segnalare la Lipanje Puntin di Trieste e la Sonia Russo di Pordenone), segnando un'inversione di tendenza rispetto alle passate edizioni, dominate dagli italiani.

TELEVISIONE Febbraio e il Festival sono ancora lontani, ma già fioccano le indiscrezioni sui probabili presentatori

Afef e Delon: al via il toto-Sanremo

Ma in corsa ci sono anche Fiorello, la Carrà, Pippo Baudo e Carlo Conti

APPUNTAMENTI

«Zelig Show» al Porto Vecchio Jazz col quintetto di David Jarh

TRIESTE Oggi alle 20, nel Porto Vecchio, per il Barcolana Festival 2000, è in programma lo Zelig Show, presentato da Giancarlo Bozzo, che ospiterà Natalino Balasso, Ale & Franz, Max Pisu e Mr Forest.

Oggi alle 18, al Circolo delle Generali, concerto del David Jarh Jazz Quintet («Omaggio a John "Dizzy" Gillespie»).

Oggi per le anteprime al cinema Ariston sarà proiettato «L'apostolo» di Robert Duvall.

Domani alle 20.30, al Teatro Cristallo, s'inaugura la stagione di prosa della Contrada con «Un nido di memoria» di Tullio Kezich per la regia di Francesco Macedonio.

Domani alle 20.30, alla Comunità Serbo Ortodossa (via Genova 12), corso di danze serbe organizzato dall'associazione Mediterraneo Folk Club (tel. 040 300876).

GORIZIA Domani alle 20.30, all'Auditorium, s'inaugura il ciclo dei «Concerti della Sera» organizzati dall'associazione Lipizer, con un omaggio a Giuliano Pecar proposto dalla Filarmonica «M. Jora» di Bacau (Romania), diretta da Ovidiu Balan, con Massimo Gon al pianoforte.

UDINE Ancora oggi, alle 16, 18, 20 e 22, al Cinema Ferroviario in prima visione si proietta il film «The Big Kahuna» (Usa, 2000), di John Swanbeck, con Kevin Spacey e Danny DeVito.

Oggi alle 20.45, al Teatro Nuovo, secondo appuntamento con il violinista Gidon Kremer e con la Kremerata Baltica Chamber Orchestra, che proporrà musiche di Takemitsu, Hermann, Schnittke, Piazzolla, Dunayevsky.

Oggi alle 21, all'Auditorium comunale di Majano, concerto del Coro Uppc dell'Università delle Filippine, diretto da Janet Sabas Aracama.

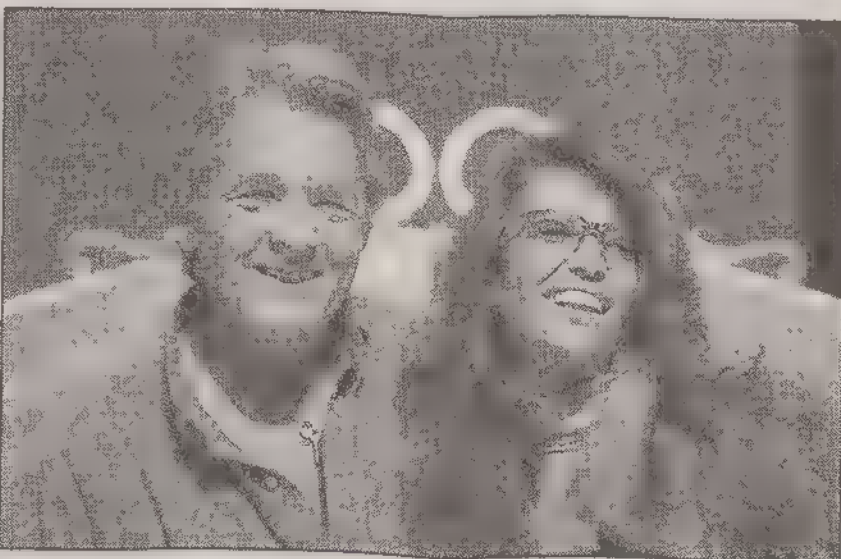
PORDENONE Oggi alle 20.45, s'inaugura la rassegna cinematografica «Un mese di Cuba», di Cinemazero, con la proiezione dei film «La morte di un burocrate» (1966) di Tomas Gutierrez Alea, il Rossellini cubano, e «Cascara» di Mariana Rondon.

ROMA Febbraio e il Festival di Sanremo sono ancora lontani, ma dal cappello a cilindro dei soliti «ben informati» saltano già fuori i nomi di probabili conduttori. Da qualche giorno si fa un gran parlare di una strana coppia: la modella tunisina Afef e l'attore Alain Delon.

Se fosse così di italiano rimarrebbero solo i cantanti e le canzoni. Dalla Rai né conferme né smentite. E troppo presto, dicono, per affrontare l'argomento Festival. L'unica cosa che è dato sapere è che tra pochi giorni sarà presentato il regolamento. Dopo il forfait di Fabio Pazio non si sa neanche chi sarà il prossimo direttore artistico.

Anche i probabili protagonisti non si sbottonano. Delon, che in questi giorni è in Italia per girare uno spot pubblicitario e vagliare un'offerta televisiva, si limita a glorificare il livello qualitativo della tv italiana, ma dei suoi progetti non vuole parlare: «Sono scaramantico e dirò qualcosa solo dopo aver firmato il contratto». Alla specifica domanda su Sanremo e la sua probabile conduzione al fianco di Afef Jnifen afferma: «Sarei felice di farlo soprattutto perché sarei accanto ad una delle più belle donne del mondo».

Dal canto suo, la modella tunisina afferma che presenterebbe il Festival solo



L'attore Alain Delon con la modella tunisina Afef Jnifen.

Alain Delon le facesse da valletto, «ma questa - continua - è una possibilità alquanto remota». A scoraggiare Afef sarebbe soprattutto il clima di polemica che accompagna la kermesse musicale: «Non sarei serena, già si dicono tante cose su me e il mio compagno

Corizia: «La capagira» di Piva apre la stagione del Kinoatelleje

GORIZIA Con il film «Lacapagira» di Alessandro Piva si apre oggi la nuova stagione cinematografica del Kinoatelleje di Corizia. È il primo dei tre film che, nella sezione FVM Preview, anticipano il programma italiano del XV Film Video Monitor, che si terrà dal 25 al 28 ottobre, ospitando, tra gli altri, anche due titoli italiani davvero importanti: «Sangue vivo» di Edoardo Winspeare (26 ottobre) ed «Estate romana» di Matteo Garrone, in anteprima italiana assoluta, il 27 ottobre. In novembre saranno proiettati «PickPocket» (il 2), omaggio a Robert Bresson, e «I cento passi» (il 9) di Marco Tullio Giordana.

(Tronchetti Provera, amministratore delegato della Pirelli, ndr). Salire su quel palcoscenico significherebbe alimentare i pettegolezzi e la cosa mi farebbe stare molto a disagio».

C'è anche, però, chi non perde occasione per candidarsi quale «bravo presentatore» del Festival di Sanremo. Siamo parlando di Fiorello che a gennaio debutterà in Rai con il nuovo programma «Vai Fiore», un varietà di quattro puntate. «Se lo spettacolo funzionerà le chances di realizzare il mio sogno aumenteranno notevolmente».

L'ex animatore però ammette che non gli è giunta nessuna proposta in merito anche se lui non smette di sperare. «Tutti vorrebbero calpestare le tavole del teatro Ariston - dice - e quelli che dicono di non essere interessati mentono». «Con chi vorrei condurlo? Con Raffaella Carrà sarebbe bellissimo - continua - e, se dovessi cedere il posto, lo farei solo a Pippo Baudo, per lui Sanremo è casa sua».

Malgrado i grossi nomi che escono fuori in questi giorni di «magra» televisiva, il candidato numero uno resta comunque sempre Carlo Conti che si è fatto le ossa in due edizioni di «Sanremo estate» e quest'anno è stato promosso alla conduzione del programma di punta della Rai del week end, «Domenica in».

Daniela Esposito

MUSICA Domani Ahronovitch al «Verdi»

Raro Beethoven nella «Sinfonica»

TRIESTE Con lo stesso autore - Antonin Dvorak - diretto nel suo concerto al «Verdi» nel lontano 1978, ritorna domani a Trieste, ospite dalla Stagione sinfonica d'autunno 2000, il direttore russo Yuri Ahronovitch.

Sul podio dell'orchestra del Teatro Verdi, venerdì sarà interpretare della Sinfonia n. 8 in Sol maggiore op. 88 di Dvorak, una delle opere più ricche di ricerche formali e timbriche e quindi più «pittoriche» (anche per gli echi del folclore slavo) scritte dal compositore boemo: un sinfonismo che il direttore russo predilige e che ricorre nei suoi programmi con le maggiori orchestre europee, dalla London Symphony Orchestra alla Filarmonica di Stoccolma. Ahronovitch frequenta con grande successo anche il repertorio operistico nei teatri europei e in particolare nei teatri lirici italiani.

Il concerto di domani, alle 20.30, con repliche sabato, alle 20.45, all'Auditorium Concordia di Pordenone e domenica, alle 18, nuovamente al «Verdi», si aprirà con una pagina beethoveniana «spettacolare», ma piuttosto rara nei programmi concertistici: il balletto «Le creature di Prometeo» eseguito per la prima volta a Vienna nel 1801 e coreografato dal napoletano Salvatore Viganò.



Yuri Ahronovitch.

Del «Prometeo» si esegue abitualmente solo l'ouverture. Ahronovitch eseguirà il balletto quasi per intero, evocando così un aspetto pressoché inedito delle esperienze beethoveniane nel teatro e riproponendo una partitura governata da una raffinatezza accademica in linea con le istanze classiche del balletto.

Nella seconda parte della serata, l'affascinante e fiabesca ottava sinfonia di Antonin Dvorak, scritta nel 1889 ed eseguita per la prima volta a Praga, nel 1890.

I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA

AMBASCIATORI
SENTI LA SUA FURIA
TEMPESTA PERFETTA

GIOTTO
CENTRA NELLA MENTE DI UN SERIAL KILLER
VINCE VAUGHN
VINCENT D'ONOFIO
THE CELL
LA CELLULA

NAZIONALE
PIG UNIVERSITY
ROAD TRIP

WOODY ALLEN
"non ho fatto niente di male"
MARIO GAZZINO
CUCINOTTA
DAVID KIEFER
SUTHERLAND
HO SOLO FATTO A PEZZI MIA MOGLIE
(PICKING UP THE PIECES)
UN FILM DI ALFONSO ARAU

GLI ALTRI FILMS:
★ ANIMAL FACTORY ★ FANTASIA 2000 ★
★ TENTAZIONI D'AMORE ★ IO, ME E IRENE ★
★ FUORI IN 60 SECONDI ★

E DA DOMANI:
★ F.B.I. PROTEZIONE TESTIMONI ★ con Bruce Willis
★ FACCIA DA PICASSO ★ con Massimo Ceccherini
★ LA MIA MAPPA DEL MONDO ★ con Sigourney Weaver

TEATRI E CINEMA

Rossetti
Campagna abbonamenti 2000-2001
Utah Galleria Protti
Biglietteria Sala Tricovich
(tel. 040 12.30, 15.15, 18.30-19.30)
Numero Verde 800.554040
(tel. 040 12.30, 15.15, 18.30-19.30)
www.rossetti.it

Stagione 2000-2001
la grande Prosa
i grandi Musical
a Trieste da Sala Tricovich

Applausi e bis per gli Strumentisti d'Orchestra

Ottima performance dei giovani corsisti

TRIESTE L'ensemble è giovane, entusiasta nel mettersi alla prova e farsi ascoltare in una sede ufficiale e prestigiosa. È costituito dagli allievi del secondo corso per strumentisti d'orchestra, organizzato dall'Enfap di Gorizia.

Un training formativo (sostenuto dalla Regione Friuli-Venezia Giulia, dal ministero del Lavoro e dal Fondo sociale europeo) condotto dai maestri Belli, Bulfone e Martinelli, con la collaborazione di ospiti di caratura internazionale, e rivolto a musicisti che intendono perfezionarsi in ambito orchestrale, con la possibilità di affrontare degli stages anche all'estero.

Ospitati dal Conservatorio «G. Tartini» di Trieste, i corsisti hanno offerto un'ottima performance d'assie-

Sul podio, a guidarli il maestro romeno Modesto Cichirid, direttore dell'Orchestra filarmonica di Craiova nonché organizzatore di numerosi festival musicali.

Il programma della serata triestina, scandito da tre composizioni, esordisce con musica di scena, precisamente con la suite tratta da «L'Arlésienne» di Bizet. Alle melodie popolari e

sognanti, evocatrici del paesaggio provenzale in cui è ambientato il dramma di Daudet, segue il Concerto per tromba e orchestra di Haydn dove eccelle un solista di fama.

Quest star è, infatti, il triestino Mauro Mauri, vincitore del primo premio al Conservatorio nazionale superiore di Parigi e, attualmente, prima tromba del Teatro dell'Opera di Roma, dopo aver ricoperto lo stesso incarico presso le Orchestre dell'Accademia di Santa Cecilia e del Teatro San Carlo di Napoli.

Il solista, con carisma e personalità di grande interprete, ha incantato l'auditorium regalando una prova da autentico virtuoso, tutta votata a cogliere la freschezza di linguaggio del compositore austriaco.

L'orchestra si è congedata, infine, con l'equilibrato formale delle suggestioni austere e drammatiche della Sinfonia n. 5 «La riforma» di Mendelssohn.

Poi, conquistata dagli applausi sinceri e dalle congratulazioni profuse dai docenti, cede alla richiesta di un bis. Si rinnovano allora per un breve excerptum le malie paesaggistiche di Bizet.

Elena Pousché

In scena a Milano

Alba Parietti non convince «nei panni di una bionda»

MILANO È entrata in scena a piedi nudi, con addosso un impermeabile beige che le lasciava scoperte le gambe, poi ha cominciato a camminare avanti e indietro sul palco. Per dieci volte ha pronunciato la battuta «George» e, quando finalmente il copione le ha concesso più spazio, ha sparato una manciata di parolacce da caserma. È stato questo l'esordio teatrale di Alba Parietti, che ha appena interpretato al Manzoni di Milano la commedia «Nei panni di una bionda», in scena in «prima» nazionale.

Certo la parte che le riservava il testo di Axelrod, riscritto da Luigi Lunari, non era delle più facili. Il suo personaggio è quello di Charlie, un uomo cialtrone e maschilista che, ucciso da una pallottola sparata da un marito tradito, ritorna in vita nei panni di una donna.

La Parietti ci ha messo tanta buona volontà, ma un mese di prove evidentemente non bastava per fare di una sottobrette e conduttrice tv un'attrice teatrale con tutte le carte in regola. E così la donna-uomo di Alba è parsa eccessiva, inutilmente scurrile e sempre sopra le righe.

STAGIONE Orazioni al concerto inaugurale al «Nuovo» di Udine

Gidon Kremer, mago del violino sfodera tutta la sua stregoneria

UDINE Gidon Kremer, mago del violino, ha lasciato il segno. Stavolta, e vista l'enorme affluenza al Giovanni da Udine con il ripiego di parte del pubblico sul palcoscenico, addirittura prima di scendere in campo per la sua «due giorni» e prima di imbracciare il suo prezioso «Guarneri del Gesù». Capace, prima e dopo, di sciocciare la sua contagiosa stregoneria, di elevare a grande musica pagine forse non memorabili, confermando la scelta adatta per l'apertura della stagione teatrale e concertistica.

Gli sono state affidate due serate di seguito con due programmi completamente diversi ma sempre evidenzianti le sue inclinazioni. Anche nella prima e in quasi due ore, sono sfilati i suoi vezzi, meglio, le sue virtù. Su tutte, il fiuto di «talent scout», con la «Kremerata Baltica Chamber Orchestra», un allineamento di giovani strumentisti ad arco di cui non sai se ammirare di più l'entusiasmo, il tutto per uno, o il talento. In subordine, l'inventiva per programmi provocatori o almeno originali e lo spazio offerto alla musica contemporanea, russa e non solo.

L'assenza d'un intervallo nel lungo programma della prima serata era dettata dall'accostamento alternato e senza soluzione di continuità dei cicli sulle «Stagioni» creati da Antonio Vivaldi e da Astor Piazzolla. Ha

lasciato perplesso la versione adottata per le pagine del «Prete rosso», ma lo scopo era di non divaricare la forbice nel confronto. Kremer parte dalla «Primavera» settecentesca e approda dopo un'ora a quella marplatense, sul cui accordo conclusivo il cembalo riecheggia Vivaldi: un gioco più che una provocazione, trattandosi di buona musica.

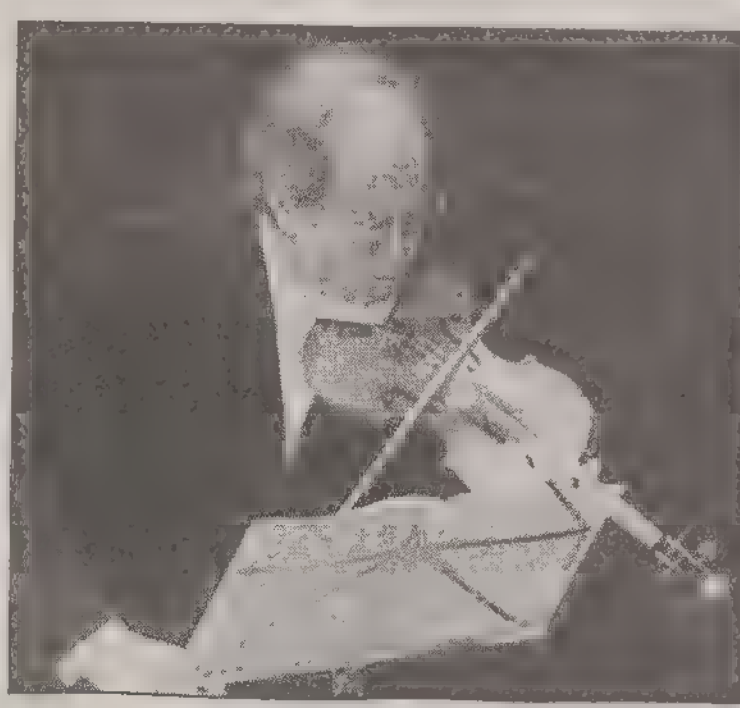
La cotta di molti musicisti per Piazzolla, Barenboim e Yo Yo Ma fra i tanti, è più che

giustificata, ma spesso senza il rituale bandoneon, l'estrazione classica e aristocratica finisce per stridere.

Con Kremer l'adesione è totale e la convinzione contagia l'ascolto, conquistato dalla poesia e dalla continua inventiva di Piazzolla. Il suo magico di Kremer, che pur nulla fa per calamitare l'attenzione su di sé, lo scatto fulmineo, quando richiesto, ma soprattutto la facilità strumentale dei Baltici fanno il

resto. Fra applausi e ovazioni frenetiche, il tributo alla contemporaneità era dato in e fuori programma da pagine ancora fresche d'inchostro: un «Concerto grosso» del lettone Arturs Maskats, una azzecata «Musikalsche Spass» per cellulare di Alexander Bakshi e, un omaggio a Mozart di Alexander Rasikov.

Claudio Gherbitz



Il violinista Gidon Kremer durante il concerto.

TEATRO CRISTALLO - LA CONTRADA. 11 conferenza stampa di presentazione di «Un nido di memoria». Sala degli stucchi - Fondazione CrTrieste (via Casa di Risparmio 10). Ingresso libero. 040/310613.

TEATRO CRISTALLO - LA CONTRADA. Domani 20.30: «Un nido di memoria» di Tullio Kezich, regia Francesco Macedonio, con Ariella Reggio e Orazio Bobbio.

TEATRO CRISTALLO - LA CONTRADA. Abbonamenti stagione di prosa 2000/2001. Sottoscrizioni presso aziende, circoli, associazioni, sindacati, scuole, Utat e Teatro Cristallo. Informazioni 040-390613.

1.a VISIONE
AMBASCIATORI. 15.45, 17.50, 20, 22.15: «La tempesta perfetta» con George Clooney.

ARISTON. ANTEPRIMA. Solo oggi 17, 18.45, 20.30, 22.15: «L'apostolo» di e con Robert Duvall e con Farrah Fawcett, Miranda Richardson, Todd Allen. Predicatori e ministri del culto alle prese con le donne e l'amore nella provincia americana: dalla gelosia alla violenza, dalla violenza all'espiazione... Un grandissimo film, candidato agli Oscar. Da non perdere!

ARISTON. Dalla Mostra di Venezia. Da domani ore 16, 18.05, 20.10, 22.15: «U - 571» di Jonathan Mostow, con Matthew McConaughey, Bill Paxton, Harvey Keitel, Jon Bon Jovi, David Keith. Aprile 1942: sommergibili americani contro U Boat tedeschi, la battaglia dell'Atlantico.

SALA AZZURRA. Ore 16.45, 18.30, 20.15, 22: «Il cerchio» di Jafar Panahi. Leone d'Oro alla Mostra di Venezia. Ultimo giorno. Da domani: «L'amore che non muore».

EXCELSIOR. Ore 16.30, 18.20, 20.10, 22: «La vergine dei sicari» di Barbet Schroeder. Solo oggi. Domani: «Il Dottor T & le donne».

GIOTTO 1. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «The cell» (La cellula) con Jennifer Lopez. Entra nella mente di un serial killer.

GIOTTO 2. 16.45, 18.30, 20.15, 22: «Animal factory» di e con Steve Buscemi e con Willem Dafoe e Mickey Rourke. Da domani: «F.B.I. Protezione testimoni».

GIOTTO DINAMICO. 17.15, 17.45, 18.45, 19.30, 20.45, 21.45: «Viaggio intergalattico in 3D».

MIGNON. Solo per adulti. 16, ult. 22: «Tutti i giochi di Selen».

Carrey. Risate grandi quanto un palazzo di 12 piani! Da domani: «Faccia da Picasso».

NAZIONALE 2. 16, 17.15, 18.30: dalla Disney «Fantasia 2000».

NAZIONALE 2. 20 e 22.15: «Tentazioni d'amore» con E. Norton. Una deliziosa e divertentissima commedia Film D.O.C. (Ciak). Ult. giorno.

NAZIONALE 3. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Road trip». Questo film è come una lametta che vi farà tagliare dalle usate!

NAZIONALE 4. 16, 18, 20.05, 22.15: «Fuori in 60 secondi».

2.a VISIONE
ALCIONE. «Il giardino delle vergini suicide» di S. Coppola, con Kathleen Turner e James Wood. Orari spettacoli: 18.30, 20.15, 22. Ultimo giorno.

CAPITOL. 16, 18.45, 21.30: «Il patriota» con M. Gibson.

MONFALCONE
TEATRO COMUNALE. Stagione di prosa e concerti 2000/2001. Sottoscrizione nuovi abbonamenti presso Biglietteria del Teatro (ore 10-12, 17-19).

EXCELSIOR. 17.30, 20, 22.20: «La tempesta perfetta».

GRADO
CINEMA CRISTALLO. 20.30, 22.30: «Volaverunt».

UDINE
TEATRO NUOVO G. DA UDINE. Stagione 2000/2001. 9, 10, 11, 12, 13, 14 ottobre (abb. a 10; abb. «5+1» formula A): L'opera buffa del Giovedì Santo di Roberto De Simone, regia Roberto De Simone.

GORIZIA
CORSO. Sala rossa. 17.45, 20, 22.15: «Il dottor T e le donne» con Richard Gere.

Sala blu. 18, 20, 22.15: «Ho solo fatto a pezzi mia moglie» con Woody Allen.

Sala gialla. 17.45, 20, 22.15: «La cellula» con Jennifer Lopez.

VITTORIA. Sala 1. 17.30, 20, 22.20: «La tempesta perfetta» con George Clooney.

Sala 3. 16.30, 18.15: «Titan A.E.».

20, 22: «L'uomo che pianse» con Johnny Depp.

Grande Fratello: mentre il popolo dei chatters «taglia» Marina e Rocco

Pietro rischia di uscire

Ci scommette Francesca Piri, la prima esclusa

ROMA Pietro superstar nella casa del Grande Fratello in vista delle nomination per la seconda eliminazione che saranno rese note oggi. Ieri sera il ragazzo di Caserta ha prima proposto una «giocata pazzesca» per «creare attrito» nella casa, provando a convincere tutti a nominare Rocco e Marina. Ma lo spavento di Rocco lo ha fatto tornare sui suoi passi. Lorenzo, che si era accordato con Pietro affinché uno dei due sfidasse Roberta alle nomination per testare i gusti del pubblico, si è tirato indietro.

A Pietro quindi non è rimasto che dare prova del suo coraggio: nonostante le resistenze di Cristina, sempre più innamorata, ha chiesto di essere nominato per sottoporre al giudizio del pubblico, possibilmente contro Roberta. «Sarà sicuramente nominata, ha troppi nemici lì dentro». Non ha dubbi Giuseppina Sindoni, madre di Marina La Rosa, la studentessa messinese del Grande Fratello: «È sua figlia a rischiare più di altri. Cristina è gelosa di lei - spiega - Roberta non ci parla perché dice che loro sono troppo diverse. Salvo non l'ha tanto in simpatia perché Marina lo corregge sempre quando parla con l'accento e anche Sergio Potrebbe votarla perché capisco che non le sta simpatica». Qualcuno sicuramente a favore però Marina ce l'ha, è Rocco: «Quel ragazzo è stupido - sentenzia la madre della ragazza di Messina - Marina è una coccolona, in casa siamo abituati a baciarsi e abbracciarsi e lei lo fa anche con i ragazzi ma senza malizia; e poi non è vero che si sono baciati, io seguivo Stream 24 ore su 24 e questo bacio non l'ho visto. I giornali scrivono un sacco di scemenze: Marina fa la doccia con Rocco, per esempio, ma si può parlare di doccia se una è in costume?».



Marina e Rocco fanno la doccia insieme.

La mamma comunque ammette che questa «espansività» di Marina è un problema anche nella vita reale: «Noi glielo rimproveriamo sempre i casa, perché molti ragazzi con lei si illudono: quando Marina chiarisce le cose, loro scompaiono per poi magari ricomparire da veri amici. Ma è una fatica».

In ogni caso, se oggi Marina fosse nominata e poi eliminata, alla signora Sindoni non dispiacerebbe: «Non ne farei una malattia e sono sicuro che non dispiacerebbe neanche a lei: da quando è andata via Francesca si sente ancora più sola, prima le due si consolavano quando l'atmosfera si faceva pesante ora per Marina è tutto più duro».

La prima esclusa, Francesca Piri, che parteciperà questa sera al talk show condotto da Daria Bignardi, pensa che i ragazzi stiano mettendosi d'accordo per eliminare Roberta, puntando a salvare Lorenzo e Pietro. L'escluso, secondo lei, potrebbe essere proprio Pietro. Quanto a chi vincerà, Francesca ne è «quasi sicura»: sarà Roberta perché «è la più forte, gli altri sono più deboli, e per resistere in quelle condizioni devi essere molto forte».

Intanto il popolo dei chatters non ha dubbi: Rocco e Marina, nuova coppia del «Grande Fratello» dovrebbero ricevere le nomination per l'esclusione. I navigatori che animano le chat line di Jumpy, il sito internet ufficiale del «Grande Fratello», sono convinti che Marina, conoscendola, darà il «due di picche a Rocco» e che Rocco è troppo ingenuo e innamorato.

OGGI IN TV



«Lionheart» di Sheldon Lettich su Italia 1

Violenza sul ring con Van Damme

Tra i film in programma oggi in Tv:

«Io speriamo che me la cavo» (1992) di Lina Wertmüller (Retequattro, ore 20.45). Commedia semplice e godibile con Paolo Villaggio e Ciro Esposito.

«Lionheart - Scommessa vincente» (1991) di Sheldon Lettich (Italia 1, ore 20.45). Violenza sul ring con lo specialista Jean-Claude Van Damme (nella foto) nei panni di un legionario che diserta per correre in aiuto del fratello in difficoltà.

Raitre, ore 9.30

Si parla di amore per gli animali

«Amore per gli animali: stiamo esagerando?» è il tema della puntata odierna di «Cominciamo bene», il programma condotto da Toni Garrani e Ilaria Capitani.

Raiuno, ore 20.45

Una triestina a «Fantastica italiana»

Sarà l'attore Franco Nero a guidare oggi la giuria di «Fantastica italiana», lo show condotto da Mara Venier e Massimo Lopez. La giuria sarà formata da Rita Forte, Antonella Clerici, Cloris Brosca, Vanessa Incontrada e Rita Dalla Chiesa. Questa settimana si confronteranno Marina Carusi, 40 anni, romana, casalinga; Lucia Ferrato, 46 anni, agente di commercio, di Binasco (Milano); Cristina Fedele, 39 anni, assistente sanitaria all'uni-

versità di Trieste; Paola Donato, 36 anni, napoletana residente a Genova.

Italia 1, ore 24

«Mai dire... Grande Fratello»

Nuovo appuntamento notturno con «Mai dire... Grande Fratello», il programma di Giorgio Gherarducci, Marco Santin, Carlo Taranto, in arte Gialappa's Band. Diventata bersaglio della caustica voce fuori campo della Gialappa's Band, la vita dei nove ospiti della casa del Grande Fratello ha rivelato, fin dal primo appuntamento, inediti risvolti.

Raitre, ore 23.15

Tre storie di detenute

Antonietta, che ha ucciso per gelosia l'amante del marito; Nera, che è dentro per reati legati alla droga; Flora, che dietro le sbarre ha provato a trovare una via di scampo alla tossicodipendenza. Sono le protagoniste delle storie della prima puntata di «Carcere femminile», un film-documento di Loredana Dordi.

Raitre, ore 0.20

Dietro le quinte del Concorso Callas

È dedicato al quinto Concorso internazionale Callas (774 concorrenti), il programma di Francesca Catari «Questa o quella - Dietro le quinte del Concorso Callas», presentato da Michele Mirabella.

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

6.00 EURONEWS
6.25 IL COLORE DEI SANTI
6.30 TG1 - CHE TEMPO FA
6.45 RAIUNO MATTINA. Con Luca Giurato e Paola Saluzzi.
7.00 TG1 (R 8.00 - 9.00)
7.05 TG1 ECONOMIA
7.30 TG1 FLASH L.I.S.
9.30 TG1 - FLASH
10.00 APPUNTAMENTO AL CINEMA
10.05 FIFA E ARENA. Film (comico '48). Di Mario Mattoli. Con Totò, Isa Barzizza, Mario Castellani.
11.25 CHE TEMPO FA
11.30 TG1
11.35 LA PROVA DEL FUOCO. Con Antonella Clerici.
12.35 L'ISPIETTORE DERRICK. Telefilm. «Capito al collo»
13.30 TELEGIORNALE
14.00 TG1 ECONOMIA
14.05 CI VEDIAMO SU RAIUNO - CIO AMICI.
14.40 INCOMINCIARE. Telenovela.
15.05 CI VEDIAMO SU RAIUNO.
16.15 LA VITA IN DIRETTA.
16.50 TG PARLAMENTO
17.00 TG1
18.10 IN BOCCA AL LUPO.
19.25 CHE TEMPO FA (ALL'INTERNO DEL PROGRAMMA)
20.00 TELEGIORNALE
20.35 IL FATTO
20.45 FANTASTICA ITALIANA 2000. Con Mara Venier e Massimo Lopez.
23.10 TG1
23.15 CRISTIANI OGGI
0.15 TG1 NOTTE
0.40 STAMPA OGGI - CHE TEMPO FA
0.50 RAI EDUCATIONAL MONDO 3 - LA GRANDE DEPRESSIONE
1.20 SOTTOVOCE: ERNESTO FERRERO. Con Gigi Marzullo.
1.50 RAINOTTE
1.52 VIDEOCOM
2.05 GLORIA CONTRO IL CAVALLIERE MASCHERATO. Film (avventura '63). Di Domenico Paolella. Con Mimmo Palmara, Ettore Manni.
3.30 AL PARADISE
4.55 CERCANDO CERCANDO...
5.20 TG1 NOTTE (R)
5.50 DALLA CRONACA

RAIDUE

6.50 RASSEGNA STAMPA DEI PERIODICI
7.00 GO CART MATTINA
9.45 I GENI DEL COMPUTER. Tf
10.10 PORT CHARLES. Telefilm.
10.35 RAI EDUCATIONAL - UN MONDO A COLORI
10.50 TG2 MEDICINA 33.
11.10 METEO 2
11.15 TG2 MATTINA
11.30 ANTERIMA I FATTI VOSTRI
12.00 I FATTI VOSTRI.
13.00 TG2 GIORNO
13.30 TG2 COSTUME E SOCIETÀ
13.45 TG2 SALUTE
14.00 SHOUT
14.30 AL POSTO TUO
15.20 AFFARI DI CUORE.
16.00 RAIDUEBOYSANDGIRL
17.45 IN VIAGGIO CON SERENO VARIABILE. Documenti.
18.10 RAI SPORT SPORTELLO
18.30 TG2 FLASH L.I.S.
18.35 METEO 2
18.40 JAG - AVVOCATI IN DIVISA. Telefilm.
19.30 FRIENDS. Telefilm.
20.00 GREED.
20.30 TG2 - 20.30
20.50 CON AIR. Film (azione '97). Di Simon West. Con Nicolas Cage, John Cusack.
23.00 PEREPEPE
23.45 TG2 NOTTE
0.20 TG PARLAMENTO
0.30 METEO 2 - APPUNTAMENTO AL CINEMA
0.35 TI INSEGNERO' A VOLARE. Film. Di Michael Hylin. Con Thomas Haden Church, Camilla Lundy.
2.15 RAINOTTE
2.17 ITALIA INTERROGA
2.25 RIVISTE
2.45 E' PROIBITO BALLARE. Tf
3.10 COSA ACCADE NELLA STANZA DEL DIRETTORE
3.15 GLI ANTENNATI
3.40 DIPLOMI UNIVERSITARI A DISTANZA
3.45 ARCHIVISTA GENERALE - LEZIONE 13. Documenti.
4.35 METODOLOGIA E DETERMINAZIONI - LEZIONE 13. Doc.
5.25 ELABORAZIONE DELLE IMMAGINI - LEZIONE 13. Doc.
6.15 HELZACOMIC
6.35 COSA ACCADE NELLA STANZA DEL DIRETTORE

RAITRE

6.00 RAI NEWS 24 MORNING NEWS
8.05 RAI EDUCATIONAL - IL GRILLO
8.30 RAI EDUCATIONAL - CAPIRE L'ECONOMIA
9.00 RAI EDUCATIONAL - CAMMIN LEGGENDO GENOVA
9.30 COMINCIAMO BENE
11.30 TG3 ITALIA
12.00 TG3 - RAI SPORT NOTIZIE
12.50 TG3 METEO
12.55 ARTICOLO 1
13.10 L'UNA ITALIANA
14.00 TG3 - METEO REGIONALI - TG3 METEO
14.50 TG3 LEONARDO
15.00 TG3 NEAPOLIS
15.10 SARO' GRANDE NEL 2000
16.00 RAI SPORT POMERIGGIO SPORTIVO
16.10 CICLISMO: 2. GIRO DELLA PROVINCIA DI LUCCA
17.00 GEO MAGAZINE. Doc.
18.00 BONANZA. Telefilm.
19.00 BONGHAI. Con Valerie Niehaus, Timothy Peach.
17.55 VERISSIMO. Con Cristina Parodi.
18.30 GRANDE FRATELLO
18.50 PASSAPAROLA. Con Gerry Scotti.
19.45 GRANDE FRATELLO (SECONDA PARTE)
20.00 TG5
20.30 STRISCIA LA NOTIZIA. Con Ezio Greggio e Enzo Iacchetti.
21.00 GRANDE FRATELLO. Con Daria Bignardi e Marco Lioni.
23.15 MAURIZIO COSTANZO SHOW. Con Maurizio Costanzo.
1.00 TG5 NOTTE
1.30 STRISCIA LA NOTIZIA (R). Con Ezio Greggio e Enzo Iacchetti.
2.00 GRANDE FRATELLO (R)
2.30 LA CASA DELL'ANIMA (R)
2.50 VERISSIMO (R)
3.20 TG5 (R)
3.50 TOP SECRET. Telefilm. «Il ricatto dei superstiti»
4.45 WONDER WOMAN. Telefilm. «L'idolo scomparso»
5.30 TG5 (R)

CANALE 5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA
7.57 NEWS TRAFFICO
8.00 TG5 MATTINA
8.45 LA CASA DELL'ANIMA. Con Vittorio Sgarbi.
9.00 LA CASA NELLA PRATERIA. Telefilm. «La figlia adottiva» - prima parte
10.00 MAURIZIO COSTANZO SHOW (R). Con Maurizio Costanzo.
11.25 ULTIME DAL CIELO. Telefilm. «Un quartiere da demolire»
12.20 GRANDE FRATELLO (R)
13.00 TG5
13.40 BEAUTIFUL. Telenovela.
14.10 VIVERE. Telenovela.
14.40 UOMINI E DONNE. Con Maria De Filippi.
16.00 ROSAMONDE PILCHER: CHRISTABEL. Film tv (commedia '97). Di Karola Zeisberg. Con Valerie Niehaus, Timothy Peach.
17.55 VERISSIMO. Con Cristina Parodi.
18.30 GRANDE FRATELLO
18.50 PASSAPAROLA. Con Gerry Scotti.
19.45 GRANDE FRATELLO (SECONDA PARTE)
20.00 TG5
20.30 STRISCIA LA NOTIZIA. Con Ezio Greggio e Enzo Iacchetti.
21.00 GRANDE FRATELLO. Con Daria Bignardi e Marco Lioni.
23.15 MAURIZIO COSTANZO SHOW. Con Maurizio Costanzo.
1.00 TG5 NOTTE
1.30 STRISCIA LA NOTIZIA (R). Con Ezio Greggio e Enzo Iacchetti.
2.00 GRANDE FRATELLO (R)
2.30 LA CASA DELL'ANIMA (R)
2.50 VERISSIMO (R)
3.20 TG5 (R)
3.50 TOP SECRET. Telefilm. «Il ricatto dei superstiti»
4.45 WONDER WOMAN. Telefilm. «L'idolo scomparso»
5.30 TG5 (R)

ITALIA 1

7.00 CIAO CIAO MATTINA E CARTONI ANIMATI
8.45 GENITORI IN BLUE JEANS. Telefilm. «L'anello»
9.15 CHIPS. Telefilm. «I biontini»
10.20 SUPERCAR. Telefilm. «Il camaleonte»
11.20 HIGHLANDER. Telefilm. «Amore immortale»
12.25 FATTI E MISFATTI
13.00 BIGODINI, IL GIOCO CHE NON FA UNA PIEGA. Con Max Novaresi.
13.45 WHAT'S MY DESTINY DRAGON BALL
14.10 FUTURAMA. Telefilm. «La serie è arrivata»
14.35 CANDID & VIDEOSHOW. Con Samantha De Gennaro e Gianmarco Pozzocco.
15.05 BEVERLY HILLS 90210. Telefilm. «La serata anni ottanta» - prima parte
15.30 SABBINA. VITA DA STRETTA. Telefilm.
16.00 ROSAMONDE
16.45 POKEMON
17.30 BAYWATCH. Telefilm.
18.30 NASH BRIDGES. Telefilm.
19.30 STUDIO APERTO
20.00 SARABANDA. Con Enrico Papi.
20.45 LIONHEART: SCOMMESSA VINCENTE. Film (avventura '91). Di Sheldon Lettich. Con Jean-Claude Van Damme, Deborah Rennard.
22.45 SPECIALE «ZELIG»
23.05 LEIENE
24.00 MAI DIRE GRANDE FRATELLO. Con Gialappa's Band.
0.30 STUDIO APERTO - LA GIORNATA
0.40 STUDIO SPORT
1.10 FRASIER. Telefilm.
1.40 UNA FAMIGLIA DEL 3. TIPO. Telefilm.
2.10 BIGODINI (R)
2.45 C'ERA DUE VOLTE (R)
3.00 PROFESSOR KRANZ TEDESCO DI GERMANIA. Film (commedia '78). Di Luciano Salce. Con Paolo Villaggio, Jose Wilker, Vittoria Chamas.
4.50 KARAOKE. Con Fiorello.
5.15 NON E' LA RAI
6.10 BENNY HILL SHOW
6.15 HELENE E I SUOI AMICI. Tf

RETE4

6.00 HOTEL. Telefilm. «Intrighi» - prima parte
6.30 STEFANIE. Telefilm. «Il segreto di Angas»
7.15 MILAGROS. Telenovela.
8.45 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
8.35 PESTE E CORNA E GOCCE DI STORIA. Con Roberto Gervaso.
8.40 ALEN. Telenovela.
9.45 LA MADRE. Telenovela.
10.45 FEBBRE D'AMORE. Telenovela.
11.30 TG4
11.40 FORUM. Con Paola Perego.
13.30 TG4
14.00 LA RUOTA DELLA FORTUNA. Con Mike Bongiorno.
15.00 SENTIERI. Telenovela.
15.55 IL SOGNO DEL MARE. Film (commedia '88). Di Daniel Petrie. Con B. Lancaster, M. Cuklin.
18.00 OK IL PREZZO E' GIUSTO. Con Maria Teresa Ruta.
18.55 TG4
19.35 SIPARIO DEL TG4. Con Elena Guarnieri.
19.45 TERRA NOSTRA. Telenovela.
20.45 IO SPERIAMO CHE ME LA CAVO. Film (comico '92). Di Lina Wertmüller. Con Paolo Villaggio, Isa Danieli, Paolo Bonacelli.
22.45 L'OLA. Film (drammatico '86). Di Bigas Luna. Con Angela Molina, P. Bauchau.
0.45 TG4 RASSEGNA STAMPA
1.10 APOCALYPSE DOMANI. Film (orrore '80). Di Anthony M. Dawson. Con John Saxon, Tony King.
3.00 PESTE E CORNA E GOCCE DI STORIA (R)
3.05 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
3.25 VIVA IL CINEMA! Film (commedia '52). Di Enzo Trapani. Con Silvana Pampanini, Walter Chiari.
4.50 I VIAGGI DELLA MACCHINA DEL TEMPO (R). Documenti.
5.20 PROTAGONISTI (R)

TMC

7.00 DI CHE SEGNO SEI? L'OROSCOPO DI TMC
7.05 ROBIN HOOD. Telefilm.
7.30 TMC NEWS EDICOLA
7.55 METEO
8.00 TMC SPORT EDICOLA
8.25 DUE MINUTI UN LIBRO. Con Alain Elkann.
8.30 DI CHE SEGNO SEI? L'OROSCOPO DI TMC
8.35 DEL VECCHIO. Telefilm.
9.30 IL RE DEL VENTO. Film (avventura '93). Di Patrick Duiffel. Con Richard Harris, Anthony Quayle.
11.45 DI CHE SEGNO SEI? L'OROSCOPO DI TMC
11.50 FURIA. Telefilm.
12.25 METEO
12.30 TMC SPORT
12.45 TMC NEWS
14.00 L'ORSO. Film (avventura '88). Di Jean Jacques Annaud. Con Jean Wallace, Tcheky Karyo.
16.20 DRAGNET. Telefilm.
16.50 IL SANTO. Telefilm.
17.55 ZAP ZAP NATURA. Con Alessandra Luna.
18.25 THE PROFESSIONALS. Telefilm.
19.25 TMC NEWS - METEO
19.55 TG IN... OLTRE
20.10 TMC SPORT
20.30 CRAZY CAMERA
20.45 INFELICI E CONTENTI. Film (commedia '92). Di Neri Parenti. Con Ezio Greggio, Enrico Montesano, Renato Pozzetto.
22.40 TMC NEWS
23.00 IL PROCESSO DI BISCARDI. Con Aldo Biscardi.
0.40 TMC NEWS EDICOLA NOTTE
1.20 IL SANTO. Telefilm.
2.20 THE PROFESSIONALS. Telefilm.
3.25 CNN

TELEQUATTRO

6.30 CHE FINE HA FATTO BABY JANE? Film. Di Robert Aldrich. Con Bette Davis, Joan Crawford.
9.00 L'INCANTO DELLA PASIONE. Telenovela.
12.00 CALEIDOSCOPIO. Doc.
12.30 AMARE TRIESTE
13.15 IL NOTIZIARIO FLASH
13.30 PREMIO FEDELTA' LAVORO
14.15 BASKETTIME
17.00 IL NOTIZIARIO FLASH (R)
17.30 DOCUMENTARI IN LINGUA TEDESCA. Doc.
18.00 PUNTO D'INCONTRO
19.10 L'OPINIONE DI GIULIO GIUSTINI
19.15 IL NOTIZIARIO
20.00 SUPER OPEN - BARCOLANA 2000
20.30 ASPETTANDO LA BARCOLANA 2000
21.00 TRIESTE PROVINCIALE
22.00 ASPETTANDO LA BARCOLANA 2000
22.40 L'OPINIONE DI GIULIO GIUSTINI
22.45 IL NOTIZIARIO
23.30 PUNTO D'INCONTRO
1.00 IL NOTIZIARIO
1.50 AMICI E NEMICI. Film. Con R. Moore, T. Savalas, C. Cardinale.
3.25 STARCASCH. Film. Con C. Plummer, C. Munro.
5.00 IL NOTIZIARIO
5.45 ARGOS. Documenti.
6.00 L'INCANTO DELLA PASIONE. Telenovela.

TELEFRILI

7.11 TELEGIORNALE F.V.G.
8.00 TOP MODEL. Telenovela.
11.55 LA SIGNORA DEL LOTTO
13.00 GUERRINO CONSIGLIA...
13.15 TG CONTATTO
13.45 L'OPINIONE
13.52 L'EDICOLA
16.45 AMORE PENSAMI. Film (musicale '69). Di Eugenio Martin. Con Giulio Iglesias, Jean Harrington, Charo Lopez.
18.52 BORSA
19.00 TELEGIORNALE F.V.G.
19.34 SPORT SERA
19.50 SPORT IN... OGGI
20.30 VICINI DI CASA
22.45 TELEGIORNALE F.V.G.
23.50 EVA OROLSKY SHOW. Telefilm.
0.20 GATTI ROSSI IN UN LABIRINTO DI VETRO. Film (giallo '74). Di Umberto Lenzi. Con Martine Brochard, Joan Richardson.
2.15 ARABAKI
3.55 NOTTURNO

OFFERTISSIMA
LAVATRICE CANDY
a partire da
L. 490.000
INTERESSI ZERO
Lisa Galletti
Via Felice Venezian 10c Tel. 040/307480

CAPODISTRIA

14.00 T3 F.V.G.
14.20 EURONEWS
14.30 ALPE ADRIA
15.00 MARCO POLO EXPRESS: IL VENETO E LA TOSCANA. Documenti.
15.30 MOON MASK RIDER
16.00 IGIENIA. Film. Di Michael Cacoyannis. Con Irene Papas, Kostas Kazakos.
18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
19.00 TOTTUGGI I Ed - TG SPORT
19.30 MOON MASK RIDER
20.00 ZONA SPORT
20.30 COLPO DI GRAZIA. Film. Di E. Davis. Con R. Lansing, V. Miles, B. Sullivan.
22.00 TOTTUGGI - II EDIZIONE
22.30 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
23.30 TV TRANSFRONTALIERA

RETE A

9.00 SHOPPING CLUB
10.00 TGA - MATTINO
10.10 PURE MORNING
12.25 TGA FLASH
12.30 MTV EASY
14.00 DANCE FLOOR CHART
15.00 TOTAL REQUEST LIVE
16.00 MAD 4 HITS
17.00 SELECT MTV
18.45 TGA - SERA
19.00 MTV EASY
20.00 DANCE FLOOR CHART
21.00 DARIA
21.30 SPY GROOVE
22.00 CELEBRITY DEATH MATCH
22.30 MAD 4 HITS
23.30 UNDERESSED. Telefilm.
24.00 BRAND: NEW

ANTENNA 3 TS

7.50 IL TG DI BELLUNO
11.50 MUSICA E SPETTACOLO
12.20 NOTES (R. 13.45 - 18.50)
12.30 ORE 12
12.45 TG TRIVENETO
13.30 TG DI TEAM NAZIONALE
18.00 CRAZY DANCE
19.00 GIOIELLERIA MONTECARLO
19.30 TG TRIESTE OGGI
20.00 SERVIZI SPECIALI
20.15 TG NAZIONALE
21.00 POLO OVEST
23.30 TG TRIESTE OGGI
23.30 GIOIELLERIA MONTECARLO
24.00 PENTHOUSE

TELEPORDENONE

7.00 TPN CRONACHE - 5a Ed.
8.05 ATENE
9.10 TRAFFICI DA UN RAGGIO DI SOLE
9.50 PERSONE, PERSONAGGI
11.00 UNA MEDICINA PER LA VITA
12.00 COMMERCIALI
12.15 CASA COOP
12.40 CANZONI ED EMOZIONI
13.00 COMMERCIALI
14.00 VERDE A NORDEST
15.00 ATENE
16.00 COMMERCIALI
17.15 TPN CRONACHE - 1a Ed.
20.30 COMMERCIALI
21.00 SPRINT TRIVENETO
22.00 COMMERCIALI
22.30 TPN CRONACHE - 2a Ed.
23.30 COMMERCIALI
0.00 FILMATO EROTICO.
1.00 TPN CRONACHE - 3a Ed.
2.00 FILMATO EROTICO.
2.10 PICCOLE DONNE. Film.

TMC2

9.05 SOUND
11.00 FLASH
11.15 NEW - NOVITA'
12.00 SOUND
14.00 FLASH
14.05 HOT LINE
16.00 NEW
17.00 1+1+1=3 BJORK
17.15 BEST EUROPA
18.00 FLASH
18.05 SOUND
19.00 DIVAS
19.30 ARRIVANO I NOSTRI
20.00 ASPETTANDO SGRANG
20.40 FLASH
20.45 CYBORG TERMINATOR
3. Film. Di Albert Pyun. Con Olivier Gruner, Brian James.
22.30 CLIP TO CLIP
23.10 TMC2 SPORT MAGAZINE
0.15 SGRANG
1.25 NIGHT ON EARTH

DIFFUSIONE EUR.

9.00 TNE CONSIGLIA...
12.00 LISCIO IN TV
13.00 INFORMALMENTE
13.15 TNE GIORNALE
13.30 FREGOE
13.50 COMING SOON
14.05 ATLANTIDE
14.25 TNE CONSIGLIA...
14.30 INFORMALMENTE
14.45 TNE GIORNALE
19.00 FREGOE
19.25 ATLANTIDE
20.15 LE INTERVISTE DELLA SERA
20.30 SERATA ITALIANA
23.00 TNE GIORNALE
23.30 MOTORING

ITALIA 7

7.00 NEWS LINE 16/9
7.30 KEN IL GUERRIERO
8.00 SUN COLLEGE
8.30 COMING SOON TELEVISION
8.45 MATTINATA CON...
12.30 NEWS LINE 16/9
13.00 GALAXY EXPRESS
13.30 SUN COLLEGE
14.00 KEN IL GUERRIERO
14.30 STREET LEGAL. Telefilm.
15.30 NEWS LINE
17.30 GALAXY EXPRESS
18.00 L'INCREDIBILE HULK. Telefilm.
19.00 NEWS LINE 16/9
19.50 KEN IL GUERRIERO
20.20 UOMO TIGRE
20.50 AVVENTURIERI AI CONFINI DEL MONDO. Film (avventura '83). Di Brian Hutton. Con Tom Sellek, Bess Armstrong.
22.50 P.S. I LUV YOU. Telefilm.
23.50 NEWS LINE 16/9
0.05 COMING SOON TELEVISION
0.20 L'OSSESSIONE CHE UCCIDE. Film tv.
2.15 NEWS LINE 16/9
2.30 PROGRAMMAZIONE NOTTURNA

RETE AZZURRA

10.30 CUORI NELLA TEMPESTA.
11.00 IL LOTTO E' SERVITO
11.30 I GRANDI VEGGENTI
12.00 CUORI NELLA TEMPESTA.
13.30 IL LOTTO E' SERVITO
14.30 VEGGENTI D'ITALIA
16.00 CARTONI ANIMATI
17.00 CUORI NELLA TEMPESTA.
17.30 TG NEWS
18.00 PRIMA SERA
18.30 TORPEDONE
19.00 ITALIA OH!
20.00 TG ROSA
20.30 DANZA PERICOLOSA. Di K. Kasey. Con S. Doo, S. Wordes.
22.30 NUMEROLOGIA CON ISIDE
23.30 SUDIGIRI
24.00 SKIPPER

TELECHIARA

7.30 INDIANI D'AMERICA. Doc.
10.30 ANGOLO DEGLI AFFARI
11.30 SUPER DOP. Telefilm.
12.00 VIVENDO PARLANDO
13.30 MARCELLINA. Telenovela.
15.00 GIUBILEOSAT
15.30 ROSARIO
16.00 GIUBILEOSAT
18.00 BUON POMERIGGIO
18.15 SUPER DOP. Telefilm.
19.00 FANTAZOO
19.45 TG 2000
20.00 GIUBILEO SAT
20.30 NOTIZIE DA NORDEST
21.00 FUOCO DI SBARRAMENTO. Film. Con C. Burnett, Sam Waterston.
22.30 SAT 2000
23.45 ANGOLO DEGLI AFFARI

RADIO

Radiouno 91.5 o 87.7 MHz/102.5 FM
6.15: Italia, istruzioni per l'uso; 6.20: ordine del giorno; 7.00: GR1; 7.20: GR Regione; 7.35: Questioni di soldi; 8.00: GR1; 9.10: GR1 Radio anch'io; 10.00: M. Levoli; 10.10: Il bacio del Millennio; 10.30: GR1 Titoli; 11.00: GR1 Scienze; 11.30: GR1 Titoli; 12.00: Come vanno gli affari; 12.10: GR Regione; 12.30: GR1 Titoli; 12.35: Radiocolori; 13.00: GR1; 13.27: Parlamento news; 14.00: GR1 Medicina e società; 14.08: Con parole mie; 15.00: GR1; 15.05: Ho perso il treno; 16.00: GR1 Europa; 16.05: Radiocolori; 17.00: Come vanno gli affari; 17.30: GR1 Borsa; 19.00: GR1; 19.25: Ascolta la tua voce; 19.35: GR1 Zapping; 21.05: Zona Cera; 21.25: Uomini e Canioni; 23.05: AT; 23.10: Zona Cera; 23.30: Uomini e Canioni; 24.00: Il giornale della mezzanotte; 0.33: Bolmore; 0.38: La notte dei stenti; 2.00: Non solo verde; 5.30: Il giornale del mattino; 5.45: Bolmore; 5.50: Per me il soggiorno.

Radiodue 88.6 o 92.4 MHz/102.5 FM
6.00 Inediti; 6.01: I Cammei di Rai; 6.30: GR2; 7.00: GR2; 8.00: GR2; 8.45: Fiume e la valle nell'occhio; 8.30: GR2; 8.45: Fiume e la valle nell'occhio; 8.30: GR2; 10.30: GR2; 11.00: 3131 Chat; 12.00: Cammei di Rai; 12.30: GR2; 12.50: GR Sport; 13.00: Apparecchiature; 13.05: GR2; 13.30: GR2; 13.40: Cammei di Rai; 13.50: GR2; 14.00: L'uovo e la gallina; 15.30: GR2; 16.00: Cammei di Rai; 17.30: GR2; 18.00: Caterpillar; 19.00: Furi; 19.30: GR2; 19.55: GR Sport; 20.00: Alle di sera; 20.30: GR2; 20.39: Il Cammei di Rai; 21.30: GR2; 22.00: Boogie Nights; 24.00: Il Pittore; 2.00: Inediti; 2.01: 3131 Chat (R); 2.50: Alle di sera (R); 3.18: Solo Musica; 5.00: Il Cammei di Rai; 5.00: Il Cammei di Rai.

Radiotre 95.8 o 96.5 MHz/102.5 FM
6.00: Mattino - 1a parte; 6.45: GR1; 7.15: Radiotre Mondo; 7.30: Prima Pagina; 8.45: GR3 9.00 Mattino - 2a parte; 10.00: Radiotre Mondo; 10.45: GR3; 10.50: Mattino - 3a parte; 11.00: Mattino Concerto; 12.45: Tournet; 13.00: La Baracca; 13.45: GR3; 14.00: Farniente; 14.10: Da Via Panisperna; 14.30: SPARK; 16.45: GR3; 18.00: Cento; 18.45: GR3; 19.00: GR3;

MINACCIATA LA JONES

Non sono state soltanto le preoccupazioni legate al caso di doping che ha coinvolto il marito C.J. Hunter a disturbare la concentrazione di Marion Jones a Sydney. L'atleta americana (cinque medaglie, tre d'oro), durante i Giochi ha ricevuto anche minacce di morte via e-mail, spedite da uno studente universitario di Buffalo di 18 anni che è stato identificato dall'Fbi.

TRIESTE GRADO CONGRESSI

CAMPIONATO NAZIONALE DI PALLAVOLO SERIE B SOSTENETECI CON GLI ABBONAMENTI

OGGI IN TV

12.00 Raitre: TG3 - Rai Sport
12.30 Telemontecarlo: TMC Sport
12.50 Radiodue: GR Sport
14.15 Telequattro: Basketme

16.00 Raitre: Rai Sport Pomeriggio Sportivo
16.10 Raitre: Ciclismo: 2. Giro della Provincia di Lucca
18.10 Raidue: Rai Sport Sportsera

19.34 Telefril: Sport Sera
19.55 Radiodue: GR Sport
20.00 Capodistria: Zona sport
20.10 Telemontecarlo: TMC Sport
21.00 Teleordenone: Sprint

Triveneto
21.05 Radiouno: Zona Cesari
23.00 Telemontecarlo: Il Processo di Biscardi
24.00 Rete Azzurra: Skipper
24.40 Italia 1: Studio sport

TYSON, MULTA PAGATA

Mike Tyson ha accettato di pagare le 125 mila sterline (circa 400 milioni) di multa che gli erano stati inflitti dalla federazione britannica. Lo ha reso noto la stessa federazione, precisando che Tyson ha già pagato tutto. Tyson era stato multato per aver continuato a colpire Savarese, nel match di Glasgow del giugno scorso, anche dopo lo stop al match deciso dall'arbitro dopo 38 secondi.

TRIESTE GRADO CONGRESSI

ABBONAMENTI:
INTERI LIT. 100.000
RIDOTTI LIT. 50.000
Via S. Cilino 5 - Tel. 040/5706840
Cell. 0347/9681598

SPORT

CALCIO Il città argentino non potrà liberarsi prima di domenica sera ma spuntano i nomi di altri candidati. Tardelli dovrebbe restare con l'under

Un'Inter sempre più sola attende il sì di Passarella

Lippi (in giro per Viareggio in bici) adesso aspetta una chiamata dal presidente del Barcellona

MILANO Sola e abbandonata. E senza nessuno che al momento la tenga per mano. Archiviata l'era Lippi, l'Inter resta ancora un amore tradito. Ieri alla ripresa degli allenamenti dopo l'ennesimo ribaltone non c'era neanche un tifoso davanti ai cancelli della Pinetina.

trario, ansioso di iniziare una nuova esperienza in una squadra di club dopo l'Europeo under 21 e l'eliminazione della sua Olimpica a Sydney, potrebbe arrivare ad una cifra inferiore. Ma l'urlo di Spagna '82, in predica di sedersi sulla panchina della nazionale

maggiore una volta conclusa l'era Trapattoni, accetterà come approdo alla massima serie una panchina così piena di insidie? Il rapporto tra presidente e selezionatore dell'Under 21 è datato nel tempo ma è chiaro che Moratti vorrà capire se Tardelli si senta davvero

pronto ad un simile approdo. Al momento le quotazioni dell'ax azzurro sono in lieve calo.

Nella lunga serie di dubbi e ipotesi (si fa anche il nome di Emiliano Mondonico e addirittura del «superisore» Julio Velasco che il patentino da allenatore non ce l'ha), una quasi certezza. Il futuro di Lippi è oltre confine, ovvero al Barcellona: martedì pomeriggio l'ex tecnico nerazzurro ha ricevuto una telefonata dalla squadra spagnola che sotto la guida di Lorenzo Serra Ferrer naviga in cattive acque tra campionato e Champions League. Un'ulteriore passo falso (il 18 ottobre è in programma la seconda partita di Coppa contro il Milan) potrebbe aprire subito le porte a Lippi, affare che se va in porto farebbe risparmiare parecchi soldi a Moratti.

Molto probabile che nel corso del colloquio che ha portato all'esonero del tecnico si sia analizzato anche questo aspetto non trascurabile: ovvero licenziamento si ma venendo a patti. Lippi intanto non parla del suo addio, al momento si gode le passeggiate in bicicletta sul litorale di Viareggio lanciando una frase soltanto: «Non è detto che quando vinci sei il migliore e quando perdi il peggiore». Ovvero le colpe di questo flop nerazzurro non sono solo del tecnico.

NAZIONALE

Collaudo azzurro in vista dell'incontro di sabato: Pinturicchio schierato con le riserve

Del Piero non è più il Coco del Trap

In attacco Delvecchio con Inzaghi. Il rientro di Maldini



Il nuovo... Coco di Trapattoni.

FIRENZE Un mese fa l'Under 18 aveva messo in difficoltà gli azzurri per mezz'ora, oggi l'Under 17 non ha avuto scampo ma, al di là della consistenza degli avversari, la condizione dei giocatori è decisamente migliore. E questo conforta Giovanni Trapattoni che, pur senza facili trionfalismi, fa capire di essere ottimista. Non sul risultato della partita su cui non si vuole avventurare, ma sulla prova che si aspetta dagli azzurri. Della formazione non vuole parlare ma ammette che quasi tutto è fatto: «La condizione vista in campo è molto soddisfacente. Un mese fa anche in difesa avevamo avuto qualche incertezza che stavolta non c'è stata. Tutta la squadra si è mossa bene. La formazione del primo tempo si avvicina per dieci undicesimi a quella che partirà titolare». E qui il Trap alza la saracinesca senza specificare se il dubbio riguardi Delvecchio e Del Piero oppure Di Livio e Gattuso.

E' probabile però che abbia deciso di ergere un muro protettivo per non urtare la suscettibilità di Del Piero, candidato a restare fuori. Ma il Trap non ha alcuna intenzione di ammetterlo: «Del Piero la scorsa notte non è stato bene, ha avuto problemi di stomaco, ecco il motivo per cui è entrato nel secondo tempo». Allora senza questo inconveniente avrebbe giocato nel primo tempo? «Con i sei e con i ma non si conclude niente». Poi il ct incassa Coco: «Ha giocato in maniera spavalda e con grande autorità».

«Coco ha dimostrato di essere in ottime condizioni

e quindi lo sto prendendo seriamente in considerazione - prosegue Trapattoni - ma è tutta la difesa che è stata convincente e ciò non dipende solo dal fatto che è arretrato Maldini. Anche Giuliano si è dimostrato a posto. La manovra proposta dal centrocampo è stata fluida, non ci sono stati disguidi. Questo vuol dire che stiamo lavorando bene e ora si tratta solo di fare una messa a punto».

Poi torna di nuovo a parlare di Del Piero: «Avete riportato correttamente ciò che ho detto martedì, d'altra parte quando giudico un giocatore so distinguere le cose pregevoli dall'episodio. Del Piero l'ho trovato tutto sommato bene. Bene il tridente? È una formula, devo valutare il grado di affidamento, tutti hanno risposto adeguatamente all'impegno che avevo chiesto».

L'ultima questione che tratta Trapattoni riguarda l'oscar del centenario e tra i grandi del passato non è stato preso in considerazione Scirea: «È una questione di sfumature, non vorrei parlare di demeriti. Probabilmente chi è stato incaricato di stilare la graduatoria si è dimenticato di inserire un grande campione come Scirea».

Passano i Ct, ma Filippo Inzaghi resta un punto fermo dell'attacco della Nazionale, anche se lui non accetta questa definizione e ne prende le distanze: «Più che un punto fermo, mi sento stimato, apprezzato, e questo è importante - commenta l'attaccante della Juventus - perché, quando avverti la fiducia nei tuoi confronti, tutto ti riesce più facile».



La grinta di Daniel Passarella.

SERIE A

Udinese: Genaux operato ai legamenti Stagione già finita per il terzino belga

UDINESE Regis Genaux, il terzino belga dell'Udinese, è stato operato ieri a Bruxelles al crociato anteriore del ginocchio destro. Secondo quanto ha reso noto la società, l'intervento è perfettamente riuscito, ma Genaux dovrà stare lontano dai campi per almeno 5-6 mesi. Per lui, insomma la stagione è praticamente finita. Genaux -

che anche lo scorso anno era rimasto a lungo inutilizzato da De Canio per malanni fisici - era rientrato da alcune settimane in squadra. Aveva cominciato la stagione con un rendimento altalenante, mentre nelle ultime partite il belga si era segnalato tra i migliori in campo. Ma il ginocchio destro non gli dava tregua.

Oggi l'Udinese riprenderà la preparazione in vista della trasferta di Verona del 15 ottobre. Ieri si sono allenati i giocatori non impegnati nell'esordio di campionato contro il Brescia. De Canio, che si è preso qualche giorno di riposo, non farà disputare alla squadra alcuna amichevole in questi dieci giorni.

IL CASO

Scandalo a «luci rosse» in Germania: pesanti accuse al futuro città Daum

BERLINO Christoph Daum, prossimo commissario tecnico della nazionale tedesca, è stato accusato dal manager del Bayern Monaco, Uli Hoeness, di avere legami con il mondo della droga e della prostituzione. Daum, che attualmente allena il Bayern Leverkusen, ha immediatamente presentato denuncia per diffamazione e ha fatto sapere che non ha in-

tenzione di rinunciare all'incarico di ct. «Lasciare il Leverkusen, gettare a mare l'impiego con la Federazione, voltare le spalle alla Germania... Non l'ho pensato nemmeno per un secondo. Perché dovrei farlo visto che le accuse sono infondate?», ha detto Daum in un'intervista concessa al quotidiano Bild.

A scatenare la denuncia di Daum sono state le di-

chiarazioni di Hoeness, suo acerrimo rivale, a un quotidiano tedesco. Il manager si è detto favorevole a un «ripensamento» sul contratto di Daum come commissario tecnico e ha fatto riferimento a presunte relazioni con ambienti malfamati e collegati a giri di droga e prostituzione. Le affermazioni di Hoeness hanno scatenato un putiferio in Germania.

SERIE C2



Susic per ora solo si allena con la Triestina.

Ma il direttore generale Fioretti non esclude la possibilità di ingaggiare l'ex difensore dell'Udinese: «Abbiamo sempre bisogno di bravi ragazzi»

Susic: «Per ora alla Triestina sono solo un ospite»

Una giornata di squalifica a Modesti, Provitali ancora in forse. Oggi partitella al Grezar

TRIESTE Il suo fisicone spicca in mezzo a quello della truppa alabaradata. Ma è solo per tenerlo ben «curato» che Massimo Susic si trova a sgambettare sul «Grezar» in maglia alabaradata. Nel senso che l'ormai ex monzese ben difficilmente resterà a Trieste ancora per molto. «La scorsa settimana - spiega - ho chiesto alla Triestina di potermi allenare con loro. Conoscevo Rossi dai tempi del Treviso e anche Fioretti da quelli dell'Udinese. Oltretutto vivo a Mossa e Trieste è vicina. La Triestina ha accettato e ora eccomi qui». Una sorta di ospitalità come quella che era capitata qualche anno addietro per Andrea Silenzi.

Poi il toro ex granata se ne era andato in serie più probanti. Silenzi, all'epoca, era libero da altre squadre; Susic, invece adesso, ha avuto un problema con la sua attuale società di appartenenza. «Più che con il Monza - specifica - con il suo allenatore. Lo scorso anno ero titolare fisso e quest'anno mi ha detto che non mi avrebbe incluso nemmeno nella lista dei 18. Non avevamo né litigato né nulla di simile, così ho chiesto alla società di potermi allenare altrove. Il Monza mi ha dato l'altro giorno l'ok e la Triestina l'ospitalità».

Un'ospitalità che potrebbe trasformarsi anche in una permanenza? «Di que-

sto non si è mai parlato con la società - dice Susic - per il momento sono qui solo per allenarmi. Poi vedremo cosa succederà». Ma il volto di Vittorio Fioretti svela che a lui non dispiacerebbe fermare in loco il terzino-mediano. «Susic è un bravo fiol - dice sorridendo il direttore generale alabardato - e noi abbiamo bisogno soprattutto di bravi ragazzi». E questi bravi ragazzi saranno seguiti anche nella trasferta di Legnano. Gli ultras alabardati stanno infatti allestendo un pullman per l'occasione della gita lombarda.

Oggi intanto la truppa di Rossi disputerà la consueta partitella di metà

settimana contro una mista riserve-Berretti per celebrare lo schieramento di domenica. Indisponibili Modesti (squalificato per una giornata), Parisi e Roma il quale sabato dovrebbe rientrare con la formazione Berretti.

In via di miglioramento il centravanti Provitali; l'ecografia ha escluso gravi danni al ginocchio tuttavia il suo impiego per la gara esterna di Legnano resta in forse. Anche Gubellini aveva un problema fisico ma si è già rimesso in carreggiata. Il Legnano è una matricola (guidata dall'ex granata Bacchin) che in casa non fa sconti.

Alessandro Ravalico

ARBITRI

A Legnano Niccolai di Livorno

Biellese-Pro Sesto	Siracusa di Acireale
Legnano-TRIESTINA	Niccolai di Livorno
Moncalieri-Meda	Torella di Roma
Novara-Cremonese	D'Aguzzo di Marsala
Padova-Mestre	Herberg di Messina
Pro Patria-Fiorenzuola	Crugliano di Crotone
Sandonà-Mantova	Latella di Potenza
Sassuolo-Montichiari	Marino di Trento
Alto Adige-Pro Vercelli	Rocchi di Orvieto

IL PERSONAGGIO Al ritorno da Sydney il goriziano, bronzo dei supermassimi, comprende lo sfogo della mamma e attacca

Vidoz: «Alla Federboxe non devo nulla»

«Mi sono allenato a mie spese e quello che ho ottenuto è tutto merito mio»

GORIZIA «Quando ho saputo della lettera di mia madre mi sono arrabbiato moltissimo. Poi ci ho pensato e ho capito che quella era la giusta espressione dei sentimenti che nutre una madre che ama il proprio figlio».

Sono le parole del pugile goriziano Paolo Vidoz, bronzo alle Olimpiadi di Sydney nei supermassimi, appena sbarcato ieri in Italia di ritorno dall'Australia. E alla sera, grande festa tra la sua gente a Lucinico. Ma il polverone sollevato da sua mamma, la signora Rita, non sarà dimenticato facilmente.

Vidoz, non ritiene anche lei che il pugilato sia uno sport pericoloso?

«Il pugilato è una scuola di vita. La gente non deve associare questo sport ai film di Rocky, quella è un'altra cosa. Se avrò un figlio non avrò alcuna esitazione a mandarlo a boxare. Se lui vorrà».

L'avventura alle Olimpiadi è finita con un bronzo. Sperava in qualcosa di più?

«Dopo i primi due incontri mi sentivo bene, sognavo ad occhi aperti. Quando però ho saputo che c'era Harrison sulla mia strada ho capito che sarebbe stata dura. Prima di partire per Sydney l'avevo detto che l'inglese era il pugile più forte del lotto».

È stato un incontro durissimo?

«Il più difficile della mia carriera. Nell'impianto dove abbiamo combattuto c'era a disposizione una stanza per rivedere il replay degli incontri. Per tre giorni non ho avuto il coraggio di farlo. Ero distrutto. Mi sono procurato quattro fratture e mi hanno sottoposto a una tac. Ci vorranno due o tre mesi prima di recuperare».

E al ritorno a casa ha trovato, oltre alle parole di sua madre, anche l'attacco della Federazione?

«La persona che ha parlato (il responsabile delle relazioni esterne Enzo Creti, ndr) non mi ha mai avuto in simpatia. E poi non ha nemmeno capito il senso della lettera di mia madre. Comunque, sono contento di aver chiuso i rapporti con la federazione: non mi ha salvato da niente come è stato affermato, ho lavorato sodo e per affrontare le Olimpiadi sono andato a mie spese ad allenarmi in Inghilterra e in Germania. Per quanto riguarda i soldi, penso che me li sono guadagnati tutti. Anzi: potevano essere di più se fossero state mantenute le promesse che mi erano state fatte».

La medaglia conquistata la soddisfa?

«Tantissimo. Era il sogno che cullavo da quattro anni, e cioè da quando ad Atlanta fui sconfitto al primo turno da Rubalcaba. Ero moralmente distrutto, avevo pensato di abbandonare, poi la voglia di rivincita ha prevalso su tutto. Ci sono riuscito e sono contento».

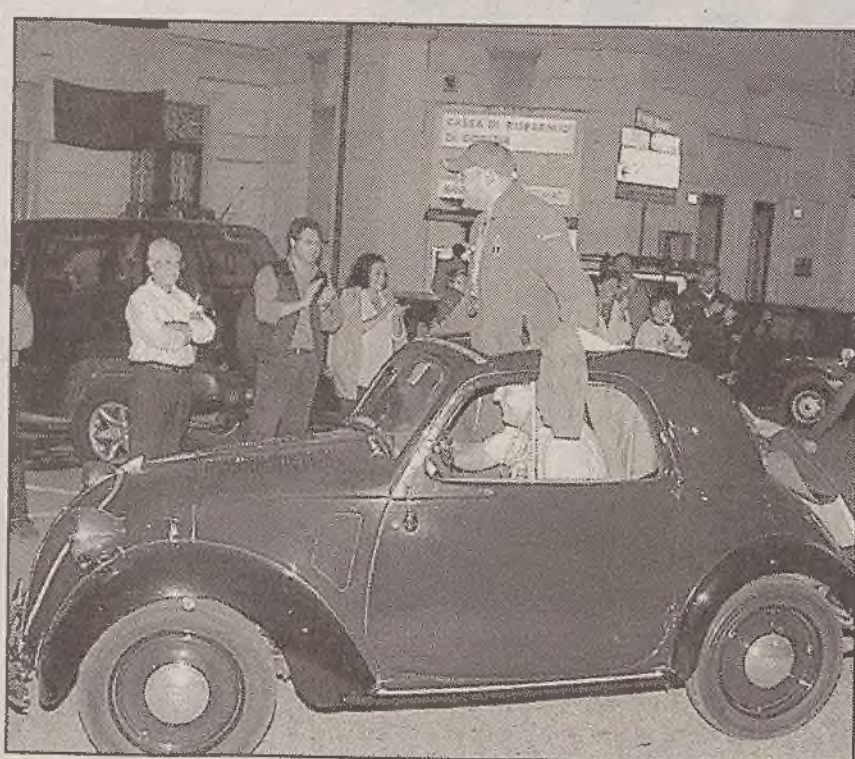
Con il bronzo arriva anche un aiuto sul piano economico?

«Se avessi vinto la medaglia d'oro forse sarebbe stato così: con quella di bronzo credo che mi venga assegnato un vitalizio di 300 mila lire mensili. Non mi basteranno nemmeno per i tajei».

E ora?

«Passerò al professionismo, è una decisione che avevo preso da tempo».

Antonio Gaier



Grande festa a Lucinico con il gigante Vidoz e la Topolino. (Bumbaca)

LA NOVITA'

Torna in discussione un disegno di legge che mira ad aumentare la tutela sanitaria dei pugili

E la signora Rita ispira anche il Senato

ROMA La mamma di Paolo Vidoz, la signora Rita, potrà forse dormire sonni più tranquilli. Il Senato potrebbe presto raccogliere le sue preoccupazioni e approvare un disegno di legge che limiti al massimo i pericoli di un incontro di boxe. Il d.d.l. («Nuove norme per la salvaguardia dell'integrità psico-fisica dei pugili») è stato presentato quattro anni fa, nel '96, dal senatore del Ppi Severino Lavagnini, sull'onda dell'emozione suscitata dalla morte del pugile Fabrizio De Chiara, deceduto a seguito dei colpi ricevuti sul ring. Ora è stato ammesso all'ordine del giorno dei lavori della commissione Istruzione e Sport di Palazzo Madama. Di fatto è al via, dal punto di vista parlamentare.

La proposta di Lavagnini rende obbligatorio ciò che molti specialisti del settore pugilistico chiedono da tempo: il controllo post-gara anche attraverso la risonanza magnetica per scoprire eventuali microtraumi cerebrali. Ma il d.d.l. prevede anche controlli preventivi: dieci giorni prima della gara i pugili devono essere sottoposti obbligatoriamente ad un controllo di una commissione medica del ministero della Sanità.

LE TAPPE

Queste, in sintesi, le tappe principali della «telenovela» olimpica che ha avuto per protagonista Paolo Vidoz.

27 settembre. Ai quarti di finale Paolo Vidoz supera agevolmente il nigeriano Samuel Peter e prenota una medaglia.

29 settembre. A impedire al goriziano di accedere alla finale è a consolarsi con la medaglia di bronzo ci pensa Audley Harrison. È una semifinale a senso unico quella che vede protagonisti i due sul ring. «È più forte di me, ha meritato di vincere», ammette Vidoz alla fine dell'incontro con il volto insanguinato.

30 settembre. La mamma del pugile, Rita Vidoz, invia al «Piccolo» una lettera aperta nella quale condanna, senza mezzi termini, il pugilato definendolo sport brutale e crudele. A mezzo stampa invita, poi, il figlio a restare tra i dilettanti. «Il professionismo - dice lei - è pericoloso».

3 ottobre. La Federboxe italiana, per voce del responsabile delle relazioni esterne Enzo Creti, attacca la mamma del pugile: «Non di deve permettere di dire che la boxe è diseducativa. Se suo figlio ha vinto il bronzo a Sydney lo deve anche alla pazienza e alla comprensione dei ct Falcinelli e Oliva».



David Coulthard

F.1 GP GIAPPONE Ferrari preoccupata

L'ostruzionismo di Coulthard può danneggiare Schumi

La partenza diventa decisiva

SUZUKA Oltre il jet-leg c'è un mondiale da conquistare. E un tizio di nome Coulthard (soprannominato «l'ostruzionista») da tenere a debita distanza. Superato «con un po' di fatica» il fuo orario Michael Schumacher si è subito calato nella parte analizzando i possibili scenari in vista del Gp del Giappone. E senza pensarci ha affidato il ruolo di possibile guastafeste non tanto ad Hakkinen, che lo insegue ad otto lunghezze, ma allo scozzese.

Ormai tagliato fuori dalla corsa al titolo, il secondo della scuderia McLaren

«farà di tutto per rendermi la vita difficile ma Barrichello reciterà la stessa parte per me» ha sottolineato il tedesco a poche ore dalla prima prova libera di un Gp che potrebbe portare il titolo iridato, 21 anni dopo Schecter.

Una guerra

di nervi, dunque, di messaggi neanche troppo cifrati, di avvertimenti soprattutto dopo quanto accaduto ad Indianapolis quando lo scozzese cercò di frenare la corsa del ferrartista. Prima di partire per il Giappone il tedesco ha ritirato le accuse a Coulthard ma anche questo atteggiamento dovrebbe fare parte della tattica psicologica.

Schumacher deve valutare tutti i possibili rischi e ammette che lo stress è salito anche perché «in questi giorni non ho avuto molto tempo per rilassarmi».

ma si dichiara preparato a qualsiasi sacrificio «e anche di più se serve a portare il titolo a Maranello».

Otto punti di vantaggio sono una bella base di partenza per la volata finale. La barriera non solo psicologica è fissata a quota due: se il tedesco riuscirà in qualunque combinazione di piazzamenti a ottenere un paio di punti in più di Hakkinen il titolo sarà suo. Ed è su questa combinazione matematica che Coulthard avrà un ruolo decisivo.

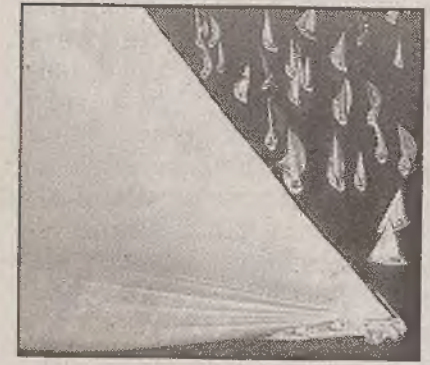
Schumi comunque non vuole fare calcoli «pericolosi» tantomeno Jean Todt, che vola basso. Il di delle «rosserie» è rimasto scottato due volte e cerca di tenere alta la concentrazione evitando anche di prendere rischi di affidabilità con un motore lo 049C, non ancora del tutto collaudato e lasciato a Maranello.

Il problema in casa Ferrari sembra essere invece la frizione: non è tanto l'affidabilità a preoccupare quanto il comportamento al via. Lo start di Suzuka è uno dei più impegnativi del mondiale perché la pista scende decisa verso la prima curva e bisogna tenere il piede sul freno mentre si rilasciano le leve della frizione. Una brutta partenza è il modo migliore per annullare un vantaggio in classifica. E fare il gioco ostruzionistico di Coulthard.

- 3 Gli iscritti hanno superato quota mille. Intanto gli scafi più blasonati si preparano alla sfida

Il mistero Cometa sul toto-pronostici

La barca della Pfixer è la più accreditata, Riviera è la più... bella



TRIESTE È tempo di pronostici per la Barcolana. Mentre la bora continua a imperversare (ma i meteorologi dicono che oggi la situazione migliorerà) si guarda al risultato e gli scafi più blasonati affilano le armi. Si attende l'arrivo di Cometa, la barca della Pfixer varata a Lignano meno di un mese fa. Annunciata in banchina per ieri, l'attesissima barca partirà appena oggi da Punta Fara. Alcuni problemi all'albero hanno ritardato la messa a punto, poi lo sciocco dei giorni scorsi e la bora di ieri hanno impedito il trasferimento. Tutto ciò non fa che aumentare l'attesa e l'alone di suspense attorno a questo bellissimo scafo, progettato da Maurizio Cosutti, friulano, con soluzioni innovative proprio per chiglia, albero e timoni.

Cometa viaggerà veloce con tutte le condizioni meteo-

teo, e altrettanto farà @dria.com, al momento lo scafo più accreditato per la vittoria, dopo il trionfo al Bernetti, domenica scorsa, e alla SuperOpen. Ieri il timoniere, Roberto Ferrarese, si è detto molto soddisfatto: «Finalmente la barca corre bene, e in tutte le condizioni. Se ci saranno più di due nodi di vento potremo davvero competere. A bordo di @dria.com, scafo armato dal padovano Magic Sailing team, numerosi velisti monfalconesi, a partire da Alberto Leghissa, mentre ha interrotto il rapporto con il



L'equipaggio di Riviera di Rimini con Martina Colombari.

gruppo Mauro Fioretto, timoniere nell'edizione 1999.

Nella lista dei possibili vincitori ci entra di diritto Riviera di Rimini, già da alcuni giorni a Porto San Rocco. A Muggia arrivano oggi i velisti del team, a partire dal timoniere Paolo Cian e

dal nuovo tattico, ingaggiato proprio per la Barcolana, Tommaso Chieffì, che si è detto molto soddisfatto di venire a Trieste in questa occasione. Inutile nascondere le velleità di vittoria del Riviera, l'anno scorso primo al traguardo (come due anni fa) poi però squalificato a seguito di una protesta con TuttaTrieste!

Il team romagnolo avrà a bordo, come ospite d'onore, la madrina Martina Colombari (oggi in arrivo a Muggia), ma non gli annunciati D'Alema e Benetton. Alla lunga lista dei papabili vincitori si aggiungono

di diritto anche i due equipaggi di TuttaTrieste, con ospiti illustri a bordo. Su questo fronte, è annunciato per domani l'arrivo di Paul Cayard, mentre non è ancora dato sapere quando arriverà Russell Coutts, il vincitore della Coppa America. Sul fronte arrivi, Francesco de Angelis sarà a Trieste sabato sera pronto a salire in barca con i campioncini della Young Barcolana. Infine l'aggiornamento iscritti: superata quota mille ieri pomeriggio, mentre da stamattina si anima il Barcolana Sailing Show, la fiera nautica sulle rive. Attiva anche la sala stampa organizzata all'interno dell'infopoint da Il Piccolo. A disposizione per le interviste, ospiterà domani mattina la presentazione di un software realizzato dall'Area di Ricerca di Trieste che faciliterà gli artigiani nella realizzazione delle vele.

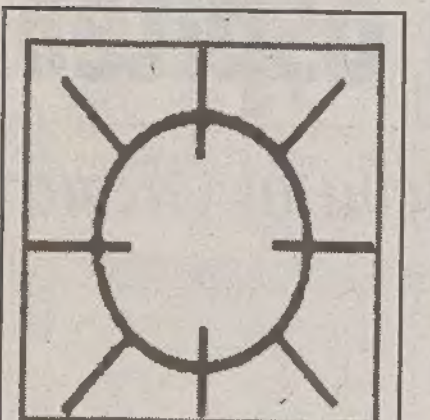
Francesca Capodanno

SUPEROPEN



La bora annulla la regata, trofeo ad @dria.com

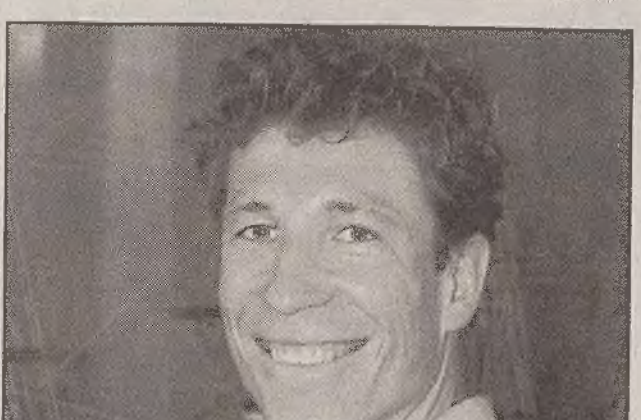
TRIESTE Alla fine @dria.com ha vinto anche la SuperOpen Uniflair. Lo scafo armato da Domenico Cilenti con il suo Magic Sailing Team, grazie alla vittoria della regata disputata martedì, si è portato a casa il trofeo, battendo il libera del Garda, Raffaica II. A causa del vento di bora ieri non è stato possibile regatare, e nel pomeriggio i libera del Garda sono stati tirati a terra, «parcheggiati» lungo le Rive, nell'ambito del Barcolana Sailing Show. «Siamo soddisfatti dell'esito della regata - ha dichiarato uno degli organizzatori, Claudio Demartis - @dria.com ha vinto il primo round, ma abbiamo già lanciato la sfida per il 2001».



Il sole continua a sorridere, anche se forse la bora potrebbe raggiungere, in Barcolana, i 10 nodi. Questa l'evoluzione delle previsioni meteo secondo i siti Web meteo per sabato e domenica. «Ne sapremo di più nelle prossime ore - dichiarano alla Barcola-Grignano - il capitano Sandro Chersi riceverà le prossime cartine in giornata, e avremo un quadro attendibile di cosa ci aspetta per domenica. Il sole sembra certo. Si attende di sapere se arriverà anche il vento.



Lorenzo Bodini (Sterle)



Marco Bodini (Sterle)



Larissa Nevierov



Linda Charles McDonald (Sterle)

Il vento forte, almeno nella prima giornata, promette scintille. Nevierov e Monina nei panni di «comandante

Fincantieri Cup, timoni olimpici e rosa

TRIESTE Sarà una Fincantieri Cup da scintille. Vento forte, almeno nella prima giornata, e soprattutto tanti velisti noti, a scontrarsi ad armi pari a bordo di piccole e agili imbarcazioni di sette metri e mezzo, i Blue Sail 24.

Presentata ufficialmente ieri sera e al via questa mattina, la Fincantieri Cup vede quest'anno una lunga lista di timonieri noti e notissimi, a partire - per la prima volta - da due timonieri donna con altrettanti equipaggi con un buon numero di ragazze. Il primo è tutto locale: al timone c'è l'olimpionica Larissa Nevierov, alle scotte l'altra olimpionica, Emanuela Sossi.

Al femminile anche alcuni equipaggi: alle scotte, ad esempio, ci sarà Emanuela Sossi. Tra le altre stelle Lorenzo Bodini, Ivaldi, Benussi e Kosmina

Nell'altra barca la star della pubblicità (per altro è anche un'ottima velista) Cristiana Monina, con un team altrettanto agguerrito tra cui Linda Charles McDonald. Ancora, sul fronte delle presenze, Lorenzo e Marco Bodini (olimpici nel Tornado), Roberto Ferrarese, Matteo Ivaldi (olimpico in 470), Furio Benussi, Gabriele Benussi, e i tre forti timonieri sloveni Mitja Kosmina, Peter Podunovac e Tomas Copi.

Non mancherà, comunque, il divertimento, anche per chi vorrà seguire le regate da terraferma o stan-

do comodamente seduto in poltrona davanti alla propria tivù domestica. Sarà Tele4 a trasmettere infatti una serie articolata di speciali, e ci sarà anche la copertura radio curata da Radio Punto Zero. Le regate verranno realizzate il più possibile sotto costa, di modo che lungo le Rive o da Barcola sarà possibile vedere come andranno le singole prove.

Dal punto di vista tecnico, in programma 10 regate, arbitrate direttamente dal mare dai giudici, che decideranno sul campo eventuali penalizzazioni. Le ultime tre avranno un coefficiente tre in classifica, come che permetterà di rivoluzionare, con gli ultimi risultati, l'intera graduatoria.

Le prove conclusive saranno trasmesse in diretta su maxi-schermo sabato mattina, con telecronaca a retta di Mauro Pelaschier, anche lui di ritorno da Sydney. Il vincitore della competizione porterà a casa un prestigioso trofeo realizzato in vetro di Murano che ogni anno la Fincantieri realizza da un artigiano proprio per questo evento che sta diventando, a livello tecnico, davvero importante e seguito anche dagli addetti ai lavori ma anche dagli appassionati di tutta Italia.

BASKET Il fuoriclasse statunitense, in rotta con l'Ariis, sarà oggi a Trieste per firmare il contratto

«Bomba» della Telit: arriva Calabria

In programma subito un allenamento e il torneo di Porto San Giorgio

PUNTI IN ROSA

Muggesane con nuove misure Juniores, buco generazionale

MARSILLI BUONA LA PRIMA
Si è concluso al meglio per Muggia l'esordio sul parquet del Palazzo dello sport di Chiabola. Giuliana, tecnico rivierasco, temeva l'approccio delle sue giocatrici abituate alle dimensioni ridotte della Pacco. Invece, i problemi, li ha avuti solo San Giovanni Valdarno.

UDINE PARTENZA CHOC
Accreditata tra le favorite per il salto di categoria la Trudi è partita con il piede sbagliato battuta sul parquet del Carnera da un ottimo Vicenza. Dopo le perplessità suscitate nel precampionato la compagine di Agresti può sorridere: l'obiettivo primario delle venete, evidentemente, era il campionato.

JUNIORES AI MINIMI TERMINI
Sono cinque, a oggi, le formazioni regionali iscritte al campionato juniores femminile. Oltre a Sgt, Muggia e Oma resistono solo Udine, Spilimbergo e forse Eraclea. E le altre? Si tratta di un vuoto di annate, sostengono in federazione: con il prossimo anno il vuoto dovrebbe venir colmato con la crescita delle categorie cadette e allieve.

FINALMENTE C.I. SIAMO
Partirà il 26 novembre il campionato di serie C femminile. Al via tre formazioni triestine: Oma, Libertas e il rinato Drago basket. Queste ultime due compagini, dopo anni di assenza, tornano di nuovo in gioco.

Ellegi

TRIESTE «Bomba» della Telit: Dante Calabria ha firmato un'opzione con la Telit e oggi sarà in città per cominciare la sua nuova avventura italiana. Un'operazione di mercato che, se conclusa, consentirebbe alla formazione di Luca Banchi di spiccare il tanto atteso salto di qualità.

Nato a Pottstown nel 1973 Calabria ha giocato a North Carolina State dal 1992 al 1996 sotto il mitico Dean Smith. L'anno dopo è approdato in Italia tra le fila del Don Bosco Livorno quindi, nel 1997-98, non avendo ricevuto la cittadinanza italiana, è stato rilasciato ed è tornato in America giocando con il Porth Wayne Fury nella Cba. In Francia le due ultime stagioni: nel 1998-99 a Digione con 17.1 punti di media a partita, il 50.8 pc da due e il 38.5 pc da tre, l'anno scorso al Pau Orthez dove ha chiuso con una media di 29 minuti e 13.7 punti a partita, il 54.8 pc da due, il 36.4 pc da tre e l'82.5 pc ai liberi. Dati importanti che segnalano le qualità di un atleta in grado di cambiare volto alla Telit. Eppure, dopo un'estate di trattative, tra Trieste e Calabria sem-



Il sogno Dante Calabria si sta avverando per la Telit.

brava una storia finita con l'accordo con l'Aris e la firma di un ricco (solo sulla carta) contratto. Ma ben presto sono rimbalzate da Salonicco le voci di una rottura tra il giocatore e la società. Stipendi non pagati, cattivo rapporto con coach e squadra i motivi che

avrebbero portato alla rottura. E allora ecco che le sirene estive si sono rifatte sentire. L'ambiente cestistico triestino sempre in fermento racconta di un avvicendamento delle due parti, rapido mercato conferma che tra il procuratore del gioca-

tore e la società biancorossa sono già a buon punto le trattative per portare a Trieste un giocatore in grado di accendere la fantasia e l'entusiasmo dei tanti appassionati del PalaTrieste. Poi, finalmente, la conferma: questa mattina il giocatore sarà all'aeroporto di Ronchi dei Legionari e verso l'ora di pranzo comincerà la sua prima giornata triestina. Nessun contratto, almeno per il momento, soltanto un'opzione che lega il giocatore alla Telit. L'esperienza greca ha scottato l'italo-americano che prima di legarsi a una nuova società chiede precise garanzie. Calabria vuole conoscere l'ambiente e i compagni di squadra, parlare con l'allenatore, capire in quale realtà dovrà vivere nei prossimi mesi prima di firmare un nuovo impegno.

E già nel pomeriggio, a meno di insormontabili problemi di jet-lag, il giocatore dovrebbe svolgere il suo primo allenamento in bianco-rosso. Sicura, invece, la sua presenza nel torneo di Porto San Giorgio dove la Telit parteciperà nel fine settimana assieme a Roseto, Pesaro e Avellino.

Lorenzo Gatto

JUDO Città del mosaico e Memorial Tiberi

Magiari insuperabili «Briciole» d'argento agli atleti regionali

SPILIMBERGO Non c'è stato proprio nulla da fare di fronte ad un'Ungheria così forte ed i trofei più vecchi e tradizionali della regione, messi in palio dal Fenati Spilimbergo, hanno preso ancora una volta la strada che porta ad Est. Nemmeno la forte rappresentativa regionale del Friuli-Venezia Giulia, scesa in campo in gran numero e con determinazione è riuscita ad andare più in là di due onorevoli secondi posti nelle classifiche finali del Memorial Tiberi e del Città del mosaico, restando alle spalle degli irraggiungibili magiari del Leanyuani.

Sforzata la quota 400 atleti in rappresentanza di 60 società, le gare disputate al palasport di Tauriano hanno registrato la presenza di molti campioni italiani assoluti e di classe, attratti, tra l'altro, anche dalla seconda prova del trofeo Italia riservata alla classe cadette-junior, in cui il Friuli-Venezia Giulia ha ottenuto solo un primo posto con Teresa Craighero (Fenati) finen-

do quinto dietro Veneto, Toscana, Emilia e Lombardia.

È stato ancora Tiziano Babic, in gara con la rappresentativa regionale, a mettersi in evidenza fra i triestini andando conquistare un secondo posto negli 81 kg fra i cadetti-junior, così come Sergio Cozzuto (Muggesana), che conferma la sua crescita salendo ancora sul podio (2.º) nei 90 kg. Quinto posto invece per Michele Sponza (A&R) nei 73 kg e meno fortunate le prove di Lorenzo Mattioli (Dif), Simone e Giacomo Fratti (Muggesana) che non sono riusciti ad avvicinarsi al podio. Anche quest'ultimi atleti hanno gareggiato con la rappresentativa regionale.

Trofeo Città del mosaico. Classifica per Società: 1) Ungheria 56 punti; 2) Friuli-Venezia Giulia 45; 3) Body Park Bergamo.

Memorial Tiberi. Classifica per Società: 1) Ungheria 160 punti; 2) Friuli-Venezia Giulia 80; 3) Toscana 52.

AUTO

Al Rally di Piancavallo il maltempo falsa la classifica finale

Pioggia galeotta, tanti ritiri Vallisneri solo 23.º assoluto

TRIESTE Al Rally di Piancavallo, valido anche per il Campionato italiano assoluto e per il Campionato europeo dei piloti triestini, c'era solo la coppia composta da Vallisneri-Brusi. Coppia che, dopo le ultime performances, anche nel pordenonese ha cercato i punti per consolidare la propria posizione. Il maltempo comunque ce l'ha messa tutta per falsare la gara creando disagi e provocando molte uscite di strada che hanno decimato il gruppo. Vallisneri ha concluso 23.º assoluto e 2.º di classe, dopo una strenua lotta con il friulano Pianca.

Dopo la buona prestazione al 24.º Continental Rally a Casciana Terme con il pilota Giannino Costantino, Alessandro Pettinato registra un ottimo piazzamento anche al 18.º Rally dei Castelli, sugli sterrati attorno a San Marino. La vettura un'ottima Renault Clio Williams, del tuner veneto Munaretto, messa disposizione dall'O.P.G.A.

Tanti, finalmente, i parenti e gran gara, sotto la pioggia, con il percorso ridotto spesso a un acquitrino. Alla fine il successo è andato a Roberto Tononi su Toyota Celica (i giochi in testa al Campionato italiano terra si erano già conclusi con la vittoria di Cunico). Costantini e Pettinato hanno fatto valere la loro classe, mettendosi dietro il rivale di sempre, Baldacci, in numerose prove speciali e terminando 6.º assoluti e 2.º di A7.

Nel doppio appuntamento sul circuito di Fiume, pista «di casa» per il Team Azeta di Alberto Zenic, la Dallara F399 della scuderia triestina ha spopolato vincendo il Campionato austriaco di F3, aggiudicandosi entrambe le manches in programma sulla pista di Zeltweg, già teatro di vittoria da parte del giovane pilota di origini triestine. Cavicchi infatti ha vinto e convinto, relegando gli avversari a distanza e dando l'impressione di dominare la situazione. Una grande soddisfazione per il team manager Alberto Zenic, che da quest'anno lascia l'attività di pilota per passare a quella di team manager.

Fabio Niero

Raduno fuoristrada 4X4 tra turismo e agonismo

TRIESTE Grande successo della manifestazione denominata «Raduno Fuoristrada Meeting Nord Est 4X4». Da tempo Trieste non ospitava una competizione o un raduno di così vasta portata. Se questa volta il colpo è andato a segno è merito soprattutto della sezione di Trieste del Gruppo fuoristrada isontino, diretta da Roberto Dragoni e Franco Vardabasso.

Due gli appuntamenti di spicco svoltisi nell'area delle Noghere: nel primo giorno di gare una pittoresca carovana di circa una sessantina di fuoristrada si è lanciata in un giro turistico sull'altipiano alla scoperta delle bellezze e dei prodotti tipici del Carso. Tra i partecipanti molti gli invitati di spicco, tra cui alcuni rappresentanti dell'Arma dei Carabinieri, dei Vigili del Fuoco e della Forestale e, degli ospiti d'onore del mondo dello spettacolo e alcune miss regionali.

Il percorso ha toccato diverse località tra le quali Francovez, San Giuseppe, Bagnoli, Muggia e

Santa Barbara. Come da copione il ristoro è stato allestito a Caresana e con una simpatica mostra-assaggio dei prodotti tipici della zona ed un ulteriore «salotto» nella sede della «Autoline», concessionaria che ha offerto un notevole contributo all'organizzazione di tutta la manifestazione; oltre al rinfresco è stato messo a disposizione anche un piccolo campo-prova per le vetture. Breve tour, infine, all'interno del nuovo comprensorio di Porto San Rocco e chiusura della giornata in tarda serata nella piazza centrale di Muggia.

Nella seconda giornata della competizione ha tenuto banco la gara valida per il Trofeo Alpe Adria, con veicoli «4x4», con piloti e auto provenienti dall'area triestina e dall'Autosport, Croazia e Slovenia su di una doppia pista, con una serie di percorsi ad inseguimento a tempo su 4 manches nelle mattinate e altre 4 nel pomeriggio, aperte a vetture «4x4» di classe A e B, di serie e preparate.

IPPICA

Tris a Firenze, attenti a Zeudia

FIRENZE Sul chilometro e mezzo, e ancora con i purosangue in azione, l'odierna tris che si disputa a Firenze. Presenti, parecchi specialisti della corsa in questione, fra i quali Zeudia, affidata a Marco Cangiano, potrebbe risultare il soggetto con maggiori possibilità. Occhio anche a Donbri e Blory. **Premio Gershwini**, metri 1500 in pista grande, corsa Tris. 1) Princer (62 M. Colombi); 2) Donbri (60 1/2 I. Rossi); 3) Gundam (60 1/2 C. Di Stasio); 4) Zeudia (58 1/2 M. Cangiano); 5) Blory (58 P. Agus); 6) Ricky's Bank (57 L. Sorrentino); 7) Silvia Spera (57 P. Aragoni); 8) Dafne (54 M. Monterio); 9) Challenger (53 1/2 A. Muzzi); 10) Blairi (53 1/2 S. Landi); 11) Moresca (53 M. Diaz); 12) Imco Rare (52 1/2 J. Freda); 13) Orfeo Legend (52 1/2 M. Petrocelli); 14) Waterland (52 E. Tasende); 15) Samadan (51 1/2 A. Herrera); 16) Sakumi (50 D. Porcu); 17) Irish Ground (49 M. Murr); 18) All Image (49 1/2 E. Baldacci); 19) Polissena (49 A. Pellegrini).

I nostri favoriti. Pronostico base: 4) Zeudia. 2) Donbri. 15) Samadan. Aggiunte sistematiche: 5) Blory. 12) Imco Rare. 14) Waterland.

m.g.

MILANO Vincono 1.876.600 lire ciascuno i 1.177 scommettitori che hanno indovinato la combinazione vincente (11-12-5) della Tris di galoppo di San Siro.

CALCIO DILETTANTI

PRIMA E SECONDA CATEGORIA L'allenatore Krizman non si pone limiti dopo il successo sullo Zaulo

Il Domio rialza subito la testa

Curzolo (Chiarbola): «Possiamo fare molta strada»

TRIESTE Prende quota il Domio nel girone C del campionato di Prima categoria. Il successo ottenuto nel derby della terza giornata contro lo Zaulo (3-2) consegna alla formazione biancorossa la prima vittoria stagionale e una posizione di classifica più tranquilla. «Domenica» commenta il tecnico Krizman - abbiamo raccolto i punti persi nella gara della scorsa settimana contro il Cervignano. Abbiamo disputato una gara positiva, condotta con autorità nella quale abbiamo avuto sempre il pallino in mano. C'è ancora qualche pausa di troppo, dobbiamo raggiungere maggiore continuità ma nel complesso sono soddisfatto».

Un Domio in crescita, dunque, rispetto all'inizio della stagione? «Credo che questo gruppo abbia le potenzialità per fare bene - continua Krizman - Sono arrivato in un ambiente che conosco bene e nel quale si può lavorare con tranquillità. Ho seguito questa squadra lo scorso anno e con alcuni giocatori ho lavorato negli anni passati. Sono convinto che si possa lavorare con profitto, crescere e raggiungere buoni risultati».

Gli obiettivi della stagione non si limitano solo alla salvezza. «Noi dobbiamo giocare partita dopo partita cercando di fare più punti possibili. Al di là della classifica il mio obiettivo è cercare di ottenere i risultati attraverso un gioco piacevole. In questo senso stiamo

crescendo». Il girone sta già delineando i suoi valori. Chi l'ha colpita in queste prime due giornate? «Per quello che si è visto finora il Vermelegiano ha paura. Capolista a parte credo che ci sia equilibrio e contro ogni avversaria sia possibile ottenere risultati positivi».

TRIESTE Predestinato. Il Chiarbola cancella le sofferenze patite nelle gare d'inizio campionato e sbancando il terreno della capolista si rimette in corsa per le posizioni di vertice. Roccambolesco il 3-2 strappato al Fogliano, una gara che

COPPA ITALIA

Il San Luigi passa il turno Monfalcone esce di scena

TRIESTE Forte della vittoria nella partita di andata (2-0) il San Luigi continua l'avventura in Coppa Italia fermano sul punteggio di 1-1 la Gradese. I lagunari, subito in vantaggio grazie a un calcio di rigore, sono stati ripresi nel secondo tempo dal gol di La Fata, rischiando anche la sconfitta. I ragazzi di Milocco, scesi in campo molto concentrati, saranno ora inseriti in un girone a tre squadre che, molto probabilmente, comprenderà anche Pro Romans e Pozzuolo. Le due compagini, infatti, hanno eliminato rispettivamente il Monfalcone e il Futura. Dopo la sconfitta nell'andata i monfalconesi di Grillo sono stati castigati ancora una volta dalla Pro Romans (2-0).

Sul terreno di gioco di Pieris il Monfalcone è stato regolato con una rete per tempo: vantaggio di Braida su assist di Gambino e raddoppio nella ripresa proprio di quest'ultimo, dopo un bel triangolo con Barbana. In precedenza lo stesso Gambino aveva colpito un palo clamoroso. Si è deciso tutto nel secondo tempo a Pozzuolo, dopo una prima frazione chiusa sullo 0-0. I padroni di casa si sono imposti sul Futura per 2-1 grazie alle marcature di Dorigo e Pivetti (quest'ultimo su calcio di rigore), mentre la compagine di Carlino è andata in gol con il solito Zagato.

Passa il turno anche il Porcia espugnando il campo di San Daniele (1-0). Anche in questo caso la vittoria è maturata nella ripresa, in una partita che ha visto il San Daniele lamentarsi dell'arbitraggio. Nulla da fare per il Pagnacco che, dopo aver imposto il pari all'andata al Talmal, è stato travolto in casa per 5-2.

Pietro Comelli

PRIMA

CLASSIFICA

Vermelegiano 9 punti; Mariano 7 punti; Trivignano e San Canzian 5 punti; Primorje, Domio e Mladost 4 punti; Zaulo, Ruda e Juventus 3 punti; Pro Cervignano, Staranzano, Fincantieri e Vesna 2 punti; Sovodnje 1 punto; San Lorenzo 0.

MARCATORI

Milan (Vermelegiano) 6 gol, Canciani (Vermelegiano) 3, Gozey (Juventina), Visintin (Vermelegiano), Fazio (Domio), P. Gergolet (Mladost) 2, Leghissa, Steiner, Silvestri (Primorje), Zullian, Stefani (Domio), F. Bagattin (Vesna), Visintin, Micor, Cosutti, Razem, Valentini (Zaulo) 1.

Giudice: uno sputo pagato caro

TRIESTE Pochi i «cattivi» finiti davanti al giudice sportivo regionale.

La pena più severa per Salvatore Rizzotto, quattro turni, (Edmondo Brian) «perché dopo aver subito un fallo reagiva insultando e sputando addosso a un avversario».

Tre turni Francesco Schiabel (Morsano al Tagliamento) «per aver colpito un avversario con una gommita a gioco fermo».

ECCellenza Un turno a Pinos (Mossa) e Specogna (Pozzuolo). **Promozione** Due turni a Battiston, Moretti (Dorica Zappola), Brisotto (Centro Mobile). Un turno a

Manfreda (Capriva), Cauli (Centro Mobile), Falcon (Chions), Buffa (Porcia), Primoi (Juniores).

PRIMA Due turni a Michelutti (Reanesse). Un turno a Sabalino e Sita (Mladost), Ribarich e Bandel (Vesna), Flaibani (Ancora), Dri (Flumignano), Marina (Valeriano).

SECONDA Due turni a Odorico (Brian), Zanolin (Polcenigo), Sant (Treppo Grande). Un turno a Ognach (Tavagnacco), Del Torre (Lavarian), Bevilacqua (Medeazza), Nargiso (Piedimonte), Zoni (S. Quirino), Zorzi (Sesto Bagnarola), Bignolini (Torviscosa).

SECONDA

CLASSIFICA

Medeazza 7 punti; Fogliano 6 punti; Audax, Breg 5 punti; Pro Farra, Chiarbola, Villanova, Campanelle, Piedimonte, Pieris 4 punti; Medeaz, Opicina, Moraro 3 punti; Villesse 2 punti; Villa e Primorec 1 punto.

MARCATORI

Mattiuzeo (Fogliano), Jurinich (Opicina) e Sellan (Medeaz) 3, Giugovaz (Campanelle), Biondi (Breg), Fumo (Villa), Marigo (Pieris), Zanolin (Pro Farra), G. Bertoni (Medeazza), Casagrande (Piedimonte) 2, Zaccari, Sossi, Neri, Scotto Di Minico (Chiarbola), Vuk (Breg), Timperi (Primorec), Sciaunich (Villesse), Menon (Moraro), Zamo, Grattoni, Pasone (Villanova).

TENNISTAVOLO

Giornata contraddittoria

«B» femminile: Il Kras vince con facilità Fincantieri k.o.

TRIESTE Seconda giornata di campionato con tante soddisfazioni e qualche delusione per i pongisti del Friuli-Venezia Giulia.

In serie B femminile vittoria secca del Kras Avalon sul Masi di Casalecchio per 5-0. Le triestine hanno vinto senza troppe preoccupazioni: Martina Milic si è imposta sulla Lodi, soffrendo un po', per 23-21, 21-19, Jasmin Kralj ha conquistato un 2-1 sulla Mugellini, Ana Bersan ha sconfitto per 2-0 la Mugellini, la Kralj ha battuto la Lodi per 22-20, 21-19 e il doppio triestino ha meritato una facile vittoria.

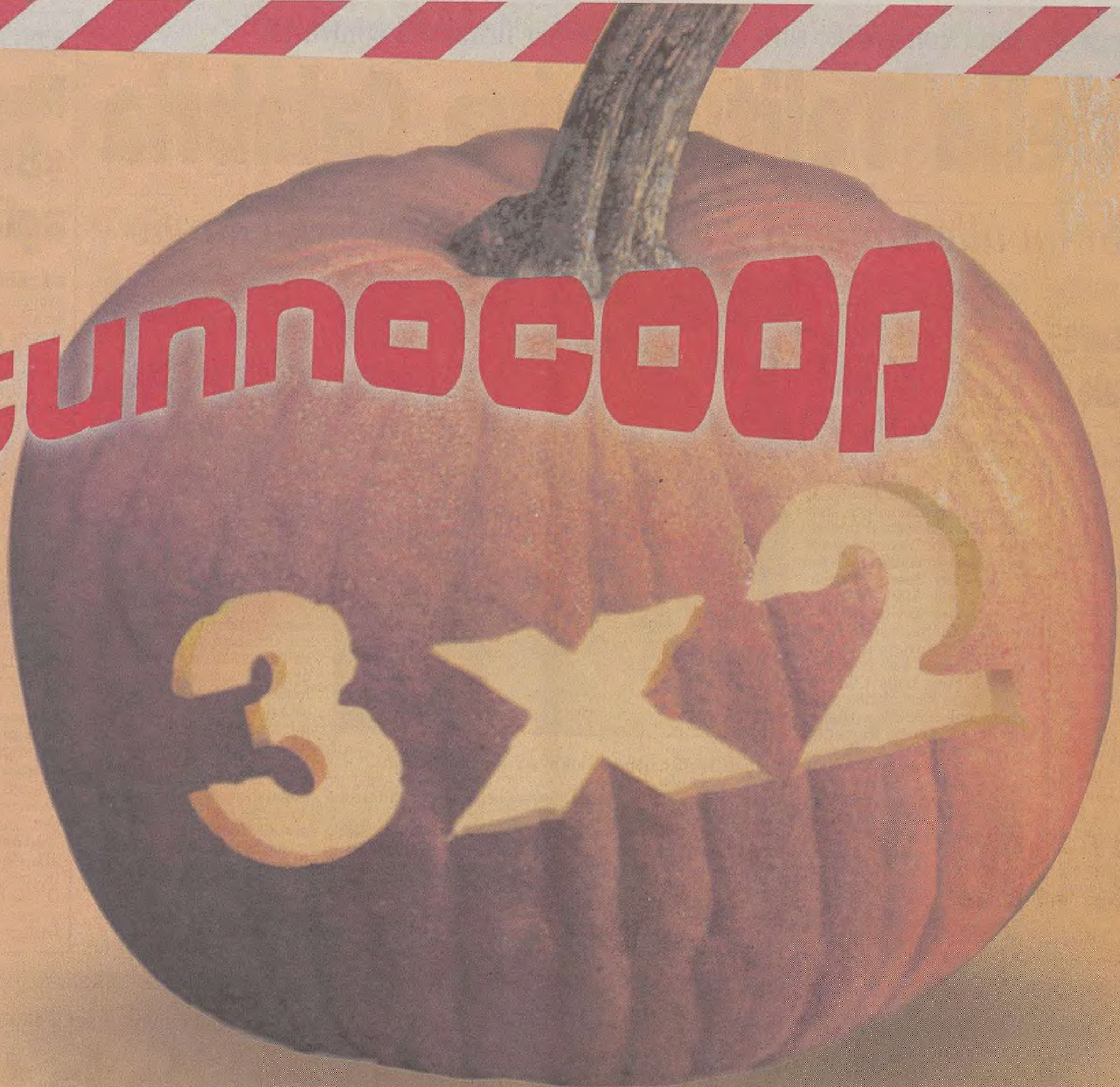
Le triestine sono in testa alla classifica di girone insieme a Kurtasch e Castel Goffredo. Sconfitta, invece, per le ragazze del Fincantieri Warsilia Nsd. La squadra capitanata dalla temibile Marzia Pann si è arresa, dopo uno splendido incontro conclusosi sul 3-2, al Coccaglio, una delle squadre leader del girone.

Nel campionato di serie B1 maschile sconfitta casalinga per 5-1 del Kras con il Pieve Emanuele. L'assenza di Geke Qiang si è fatta sentire e solo Simoneta è riuscita a conquistare un punto (su Facini). Vittoria invece per l'Epivent Mestre dei regionali Urizio e Infantolino sul Prati Fornola per 5-2. In serie B2 il Latissana continua a stupire: la squadra friulana, prima in campionato, ha vinto per 5-0 sul Marling Raifessen. Vittoria anche per l'Azzurra Gorizia con il Raika Bolzano (5-4).

In serie C femminile affermazione netta, per 5-0, del Kras A con il Kurtasch B e vittoria a sorpresa, per 4-1, delle giovanissime del Kras C sul Kras B. Affermazione anche per il Cus Udine, vincente sull'Epappan per 3-2.

Un pareggio e una sconfitta, infine, per i due triestini impegnati nel campionato di serie A maschile. Mersi, con il Duomofolegore Treviso, ha pareggiato con la Corona Ferrea, Milic, con il Tramin, si è arreso per 6-1 al Fortitudo Bologna.

an. p.



autunno coop

3 x 2

E ALTRE OFFERTE DA BRIVIDO!

in tutti i supermercati e i discount delle Cooperative Operaie

- 38

Mancano GIORNI
alla chiusura delle COOP di Via Svevo.

Sono GIORNI di incredibili offerte,
di gustosissime sorprese,
di entusiasmanti novità.
Giorni da non perdere!

**CHIUDIAMO
PER RIAPRIRE
ALLA GRANDE!**

COOP

COOPERATIVE OPERAIE DI TRIESTE - ISTRIA E FRIULI

di Via Svevo